



MENIKO

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

## Officiële Kourant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer).

PRYS: S.A. 15c Plus 1c A.V.B. OORSEE 20c

VOL. 224

PRETORIA 26 NOVEMBER 1980.



THE PROVINCE OF TRANSVAAL



## Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICE: S.A. 15c Plus 1c G.S.T. OVERSEAS 20c

4115

No. 287 (Administrators), 1980.

## PROKLAMASIE

Nademaal by artikel 90 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my die bevoegdheid verleen word om 'n Ordonnansie, waarin die Staats-president-in-rade toegestem het, af te kondig;

So is dit dat ek hierby die Wysigingsordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1980 wat hieronder gedruk is, afkondig.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die 19de dag van November Eenduisend Negehonderd-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
P.R. 4-11(1980/4)

Ordonnansie No. 19 van 1980.

(Toestemming verleen op 7 November 1980.)

(Engelse eksemplaar deur die Staatspresident onderteken.)

## 'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, ten opsigte van die bevoegdheid van 'n plaaslike bestuur met betrekking tot 'n handeling verrig instryd met 'n dorpsbeplanningskema in werking soos in artikel 40 beoog; ten einde voorsiening te maak dat die Administrator toestemming kan verleen dat sekere grond of geboue vir 'n bepaalde doel gebruik kan word deur 'n nuwe artikel 41A in te voeg; ten opsigte van die bestryding van uitgawes in verband met 'n dorpsbeplanningskema soos in artikel 50 beoog; ten opsigte van die vrystelling van die bepalings van Hoofstuk III soos in artikel 57 beoog; ten opsigte van 'n begifting belangbaarr as 'n persentasie van die grenswaarde soos in artikel 74 beoog; ten opsigte van die procedure in verband met die uitbreiding van die grense van 'n goedgekeurde dorp soos in artikel 82 beoog; om voorsiening te maak vir die goedkeuring van 'n dorpsbeplanningskema in die geval van 'n aansoek om grond te verdeel deur artikel 89 te vervang; deur die herroeping van artikel 90A; tot wysiging van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973, ten opsigte van die kennisgewing van endossement soos in artikel 31 beoog; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN  
SOOS VOLG:—

Wysiging van artikel 40 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur die volgende subartikels by te voeg:

"(4) 'n Plaaslike bestuur kan, ondanks die bepalings van subartikel (3), 'n bouplan vir die oprigting of verandering van of die aan-

No. 287 (Administrator's), 1980.

## PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 90 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, to promulgate an Ordinance, assented to by the State President-in-Council;

Now therefore, I do hereby promulgate the Town-planning and Townships Amendment Ordinance, 1980 which is printed hereunder.

Given under my Hand at Pretoria on this 19th day of November, One thousand Nine hundred and Eighty.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
P.R. 4-11(1980/4)

Ordinance No. 19 of 1980.

(Assented to on 7 November, 1980.)

(English copy signed by the State President.)

## AN ORDINANCE

To amend the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, in respect of the power of a local authority in relation to an act done in contravention of a town-planning scheme in operation as contemplated in section 40; in order to provide that the Administrator may grant consent that certain land or buildings may be used for a specified purpose by the insertion of a new section 41A; in respect of the defrayment of expenditure in connection with a town-planning scheme as contemplated in section 50; in respect of the exemption from the provisions of Chapter III as contemplated in section 57; in respect of an endowment payable as a percentage of the land value as contemplated in section 74; in respect of the procedure in connection with the extension of the boundaries of an approved township as contemplated in section 82; to provide for the approval of a town-planning scheme in the case of an application to divide land by the substitution of section 89; by repealing section 90A; to amend the Division of Land Ordinance, 1973, in respect of the notification of endorsement as contemplated in section 31; and to provide for matters incidental thereto.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 40 of Ordinance 25 of 1965, as amended by section 9 of Ordinance 22 of 1976.

1. Section 40 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the addition of the following subsections:

"(4) A local authority may, notwithstanding the provisions of subsection (3), approve a building plan for the erection or alteration

bouing aan 'n gebou goedkeur indien die gebruik van enige grond of gebou soos in artikel 41(1) beoog, na die mening van die plaaslike bestuur, nie sonder sodanige oprigting, verandering of aanbouing voortgesit kan word nie.

(5) Die bepalings van subartikel (1) is nie van toepassing nie op iemand wat die oprigting of verandering van of die aanbouing aan 'n gebou ooreenkomsdig 'n bouplan wat ingevolge subartikel (4) goedgekeur is, voltooi.”.

**2.** Die volgende artikel word hierby na artikel 41 van die Hoofordonnansie ingevoeg:

**41A.(1)** 'n Plaaslike bestuur wat sy grond of geboue vir 'n doel wil gebruik waarvoor sy dorpsbeplanningskema ingevolge artikel 22(2) voorsiening maak dat toestemming verleen kan word —

- (a) gee, op die wyse in sy dorpsbeplanningskema uitcengesit, kennis van sy voorname om by die Administrateur aansoek om sodanige toestemming te doen; en
- (b) doen, deur middel van die Direkteur, skriftelik by die Administrateur aansoek om sodanige toestemming en lê terselfdertyd 'n afskrif van elke beswaar wat teen die aansoek ontvang is aan die Administrateur voor.

(2) Die Administrateur kan, na raadpleging met die Raad, die aansoek om toestemming in subartikel (1) beoog, toestaan, weier of 'n beslissing daaromtrent uitstel en indien hy die aansoek toestaan, kan hy enige voorwaarde opleg wat hy geskik ag, met inbegrip van 'n voorwaarde dat die toestemming na 'n bepaalde tydperk verval.”.

**3.** Artikel 50 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die uitdrukking "artikel drie-en-twintig van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933" deur die uitdrukking "artikel 24 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977" te vervang.

**4.** Artikel 51 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in paragraaf (h) van subartikel (6) die woorde "verminder of vermeerder" deur die woorde "vermeerder of verminder" te vervang.

**5.** Artikel 57 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur paragraaf (d) deur die volgende paragraaf te vervang:

Invoeging van artikel 41A in Ordonnansie 25 van 1965.

"Administrateur kan toestemming verleen dat sekere grond of geboue vir bepaalde doel gebruik kan word."

Insertion of section 41A in Ordinance 25 of 1965.

Wysiging van artikel 50 van Ordonnansie 25 van 1965.

"artikel drie-en-twintig van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933" deur die uitdrukking "artikel 24 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977" te vervang.

Wysiging van artikel 51 van Ordonnansie 25 van 1965, soos vervang deur artikel 6 van Ordonnansie 6 van 1975 en soos gewysig by artikel 10 van Ordonnansie 16 van 1975 en artikel 51 van Ordonnansie 11 van 1977.

Wysiging van artikel 57 van Ordonnansie 25 van 1965, soos gewysig

hierby gewysig deur paragraaf (d) deur die volgende paragraaf te vervang:

of or the addition to a building if the use of any land or building as contemplated in section 41(1) cannot, in the opinion of the local authority, be continued without such erection, alteration or addition.

(5) The provisions of subsection (1) shall not apply to any person completing the erection or alteration of or the addition to a building in accordance with a building plan approved in terms of subsection (4).".

**2.** The following section is hereby inserted after section 41 of the principal Ordinance:

"Administrator may grant consent that certain land or buildings may be used for specified purpose.

**41A.(1)** A local authority which proposes using its land or buildings for a purpose for which its town-planning scheme in terms of section 22(2) provides that consent may be granted shall —

- (a) in the manner set out in its town-planning scheme, give notice of its intention to apply to the Administrator for such consent; and
- (b) through the Director, apply in writing to the Administrator for such consent and at the same time submit to the Administrator a copy of every objection received against the application.

(2) The Administrator may, after having consulted the Board, grant or refuse the application for the consent contemplated in subsection (1) or postpone a decision thereon and if he grants the application, he may impose any condition he may deem fit, including a condition that the consent shall lapse after a specified period.”.

Amendment of section 50 of Ordinance 25 of 1965.

**3.** Section 50 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the expression "section twenty-three of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933" of the expression "section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977".

Amendment of section 51 of Ordinance 25 of 1965, as substituted by section 6 of Ordinance 6 of 1973 and as amended by section 10 of Ordinance 16 of 1975 and section 51 of Ordinance 11 of 1977.

**4.** Section 51 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in the Afrikaans text of paragraph (h) of subsection (6) for the words "verminder of vermeerder" of the words "vermeerder of verminder".

Amendment of section 57 of Ordinance 25 of 1965, as amended

**5.** Section 57 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of the following paragraph:

by artikel 5 van Ordonnansie 15 van 1970 en artikel 4 van Ordonnansie 21 van 1978.

- "(d) die Administrateur, onderworpe aan die voorwaardes wat hy dienstig ag —
- (i) 'n statutêre liggaam;
  - (ii) iemand betrokke in *bona fide* mynbedrywighede;
  - (iii) 'n stuk grond waarvan die ontwikkeling of uitleg, na sy mening, 'n vakansie-oord, 'n openbare of soortgelyke oord uitmaak of sal uitmaak;
  - (iv) 'n vereniging of maatskappy ingevolge die bepaling van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939 (Wet 29 van 1939), geregistreer;
  - (v) 'n welsynsorganisasie ingevolge artikel 13 van die Nasionale Welsynswet, 1978 (Wet 100 van 1978), geregistreer; of
  - (vi) 'n eienaar van grond wat aansoek doen om die stigting van 'n dorp bestaande uit hoogstens twintig erwe,
- van enige of alle bepaling van hierdie Hoofsuk kan vrystel."

Wysiging van artikel 74 van Ordonnansie 25 van 1965, soos gewysig by artikel 9 van Ordonnansie 15 van 1970, artikel 13 van Ordonnansie 17 van 1972, artikel 9 van Ordonnansie 18 van 1974, artikel 20 van Ordonnansie 22 van 1976 en artikel 9 van Ordonnansie 21 van 1978.

#### 6. Artikel 74 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur —

- (a) subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
- "(1)(a) Wanneer ook al 'n dorpsseienaar verplig is om 'n begiftiging te betaal as 'n persentasie van die grondwaarde van 'n erf in 'n dorp soos in artikel 63 beoog en hy —
- (i) 'n kontrak, uitgesonderd 'n opsie om te koop, aangaan of aangegaan het wat as oogmerk of een van die oogmerke die oordrag van sodanige erf het, uitgesonderd 'n erf synde grond soos in artikel 72 beoog; of
  - (ii) verplig is om sodanige erf oor te dra omdat dit onteien is,

is sodanige begiftiging aan die plaaslike bestuur binne wie se regsgebied sodanige erf geleë is of, indien dit nie binne die regsgebied van 'n plaaslike bestuur geleë is nie, aan die Administrateur in trust vir 'n toekomstige plaaslike bestuur verskuldig en betaalbaar.

(b) Indien die grondwaarde van 'n erf in paragraaf (a)(i) beoog by wyse van waardering ingevolge subartikel (3) vastgestel moet word, word sodanige erf gevwaardeer soos op die datum waarop die dorpsseienaar die kontrak aangegaan het of die datum waarop die dorp by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* tot 'n goedgekeurde dorp verklaar is, watter datum ook al die laatste is (hierna die datum van aanspreeklikheid genoem).

(c) Die grondwaarde van 'n erf in paragraaf (a)(ii) beoog, word geag die be-

by section 5 of Ordinance 25 of 1970 and section 4 of Ordinance 21 of 1978.

- "(d) the Administrator may, subject to such conditions as he may deem expedient, exempt —
- (i) a statutory body;
  - (ii) any person engaged in *bona fide* mining operations;
  - (iii) an area of land the development or layout of which, in his opinion, constitutes or will constitute a holiday, public or similar resort;
  - (iv) a society or company registered in terms of the provisions of the Cooperative Societies Act, 1939 (Act 29 of 1939);
  - (v) a welfare organisation registered in terms of section 13 of the National Welfare Act, 1978 (Act 100 of 1978); or
  - (vi) an owner of land who applies for the establishment of a township comprising not more than twenty erven,

from any or all of the provisions of this Chapter."

Amendment of section 74 of Ordinance 25 of 1965, as amended by section 9 of Ordinance 15 of 1970, section 13 of Ordinance 17 of 1972, section 9 of Ordinance 18 of 1974, section 20 of Ordinance 22 of 1976 and section 9 of Ordinance 21 of 1978.

#### 6. Section 74 of the principal Ordinance is hereby amended by —

- (a) the substitution for subsection (1) of the following subsection:
- "(1)(a) Whenever a township owner is required to pay an endowment as a percentage of the land value of an erf in a township as contemplated in section 63 and he —
- (i) enters or has entered into a contract, other than an option to purchase, which has as object or one of the objects the transfer of such erf, other than an erf being land as contemplated in section 72; or
  - (ii) is required to transfer such erf because it has been expropriated,

such endowment shall be due and payable to the local authority within whose area of jurisdiction such erf is situated or, if it is not situated within the area of jurisdiction of a local authority, to the Administrator in trust for a future local authority.

(b) If the land value of an erf contemplated in paragraph (a)(i) is to be determined by way of appraisal in terms of subsection (3), such erf shall be appraised as on the date upon which the township owner has entered into the contract or the date upon which the township is, by notice in the *Provincial Gazette*, declared to be an approved township, whichever is the later date (hereinafter referred to as the date of liability).

(c) The land value of an erf contemplated in paragraph (a)(ii) shall be deemed

- drag te wees wat as vergoeding vir die onteiening betaal is en betaling van die begiftiging ten opsigte van sodanige erf word binne drie maande vanaf die datum waarop sodanige bedrag betaal is, gemaak.”;
- (b) in subartikel (2) die uitdrukking “begiftiging genoem in subartikel (1)” deur die uitdrukking “begiftiging ten opsigte van ‘n erf in subartikel (1)(a)(i) beoog” te vervang;
- (c) subartikel (5) deur die volgende subartikels te vervang terwyl die bestaande subartikel (6), subartikel (7) word:
- “(5) Wanneer ook al ‘n dorpsienaar verplig is om ‘n begiftiging te betaal as ‘n persentasie van die grondwaarde van ‘n erf in ‘n dorp soos in artikel 63 beoog en hy die eiendomsreg van sodanige erf behou, is sodanige begiftiging aan die plaaslike bestuur binne wie se regssgebied sodanige erf geleë is; of, indien dit nie binne die regssgebied van ‘n plaaslike bestuur geleë is nie, aan die Administrateur in trust vir ‘n toekomstige plaaslike bestuur verskuldig en betaalbaar —
- (a) ten opsigte van ‘n dorp wat voor of op 3 November 1978 ingevolge artikel 69 tot ‘n goedgekeurde dorp verklaar is —
- (i) op die datum waarop die oprigting van enige gebou op sodanige erf ‘n aanvang neem; of
  - (ii) indien enige gebou op sodanige erf opgerig is voor die datum waarop die dorp aldus verklaar is en sodanige gebou deur die dorpsienaar gebruik of verhuur word, op 1 Januarie 1981; of
- (b) ten opsigte van ‘n dorp wat op 3 November 1978 nog nie ingevolge artikel 69 tot ‘n goedgekeurde dorp verklaar is nie —
- (i) op die datum waarop die oprigting van enige gebou op sodanige erf ‘n aanvang neem nadat die dorp aldus verklaar is of word; of
  - (ii) indien enige gebou op sodanige erf opgerig is voor die datum waarop die dorp aldus verklaar is of word en sodanige gebou deur die dorpsienaar gebruik of verhuur word, op die datum drie jaar na die datum waarop die dorp aldus verklaar is of word;
- Met dien verstande dat —
- (aa) die Direkteur na goeddunke die datum waarop ‘n begiftiging ingevolge paragraaf (a)(ii) of (b)(ii) betaalbaar is, kan uitstel; en
- (bb) die bepalings van paragraaf (a)(ii) of (b)(ii) nie ten opsigte van ‘n
- to be the amount paid as compensation for the expropriation and payment of the endowment in respect of such erf shall be made within three months from the date upon which such amount was paid.”;
- (b) the substitution in subsection (2) for the expression “endowment referred to in subsection (1),” of the expression “endowment in respect of an erf contemplated in subsection (1)(a)(i);
- (c) the substitution for subsection (5) of the following subsections, the existing subsection (6) becoming subsection (7):
- “(5) Whenever a township owner is required to pay an endowment as a percentage of the land value of an erf in a township as contemplated in section 63 and he retains the ownership of such erf, such endowment shall be due and payable to the local authority within whose area of jurisdiction such erf is situated or, if it is not situated within the area of jurisdiction of a local authority, to the Administrator in trust for a future local authority —
- (a) in respect of a township which has, on, or before 3 November 1978, been declared an approved township in terms of section 69 —
- (i) on the date upon which the erection of any building on such erf is commenced; or
  - (ii) if any building has been erected on such erf before the date upon which the township has so been declared and such building is used or let by the township owner, on 1 January 1981; or
- (b) in respect of a township which has, on 3 November 1978, not yet been declared an approved township in terms of section 69 —
- (i) on the date upon which the erection of any building on such erf is commenced after the township has been or is so declared; or
  - (ii) if any building has been erected on such erf before the date upon which the township has been or is so declared and such building is used or let by the township owner, on the date three years after the date on which the township has been or is so declared;
- Provided that —
- (aa) the Director may, in his discretion, postpone the date upon which an endowment shall be payable in terms of paragraph (a)(ii) or (b)(ii); and
- (bb) the provisions of paragraph (a)(ii) or (b)(ii) shall not apply in respect of

dorp wat ingevolge die bepaling van enige vorige wet gestig is, van toepassing is nie.

(6) Indien die grondwaarde van 'n erf in subartikel (5) beoog by wyse van waardering ingevolge subartikel (3)(e) vasgestel moet word, word sodanige erf gewaardeer soos op die datum waarop die begiftiging ingevolge eerdergenoemde subartikel verskuldig is.”; en

(d) die volgende subartikels by te voeg:

“(8)(a) 'n Dorpseienaar kan binne agt-en-twintig dae nadat hy van 'n waardering wat ingevolge subartikel (3) gemaak is, in kennis gestel is, 'n skriftelike beswaar teen sodanige waardering by die betrokke plaaslike bestuur indien.

(b) Die betrokke plaaslike bestuur lê die beswaar in paragraaf (a) genoem binne agt-en-twintig dae nadat dit ontvang is, aan die waarderingsraad wat vir die betrokke plaaslike bestuur ingevolge artikel 14(1) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977, ingestel is of, in die geval van die raad soos in artikel 1 van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, omskryf, aan die waarderingsraad wat daardie raad bepaal, voor.

(c) Die betrokke waarderingsraad gaan onverwyld oor om die beswaar wat ingevolge paragraaf (b) aan hom voorgelê is, te oorweeg, en vir hierdie doel is die bepaling van Hoofstukke III en IV van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977, behoudens die opvolgende bepaling van hierdie subartikel, *mutatis mutandis* van toepassing.

(d) Die sekretaris van die waarderingsraad wat die beswaar moet oorweeg, gee die dorpseienaar en die betrokke plaaslike bestuur minstens een-en-twintig dae kennis van die datum, plek en tyd van die sitting waarop die beswaar oorweeg sal word.

(e) Die betrokke waarderingsraad of, in die geval van 'n appèl na 'n waarderingsappèlraad, die betrokke waarderingsappèlraad kan die waardering wat die onderwerp van die beswaar is, bekrachtig, vermeerder of verminder en die beslissing van sodanige waarderingsraad of waarderingsappèlraad, na gelang van die geval, is afdoende.

(f) Die sekretaris van die betrokke waarderingsraad of die betrokke waarderingsappèlraad, na gelang van die geval, stel per aangetekende pos —

(i) die dorpseienaar en die betrokke plaaslike bestuur binne sewe dae nadat 'n beslissing ingevolge paragraaf (e) gegee is; of

a township established in terms of the provisions of any prior law.

(6) If the land value of an erf contemplated in subsection (5) is to be determined by way of appraisal in terms of subsection (3)(e), such erf shall be appraised as on the date upon which the endowment shall be due in terms of the first-mentioned subsection.”; and

(d) the addition of the following subsections:

“(8)(a) A township owner may, within twenty-eight days after having been notified of an appraisal made in terms of subsection (3), lodge a written objection to such appraisal with the local authority concerned.

(b) The local authority concerned shall, within twenty-eight days after having received the objection referred to in paragraph (a), submit it to the valuation board constituted for the local authority concerned in terms of section 14(1) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977, or, in the case of the board as defined in section 1 of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, to such valuation board as that board may determine.

(c) The valuation board concerned shall proceed forthwith to consider the objection submitted to it in terms of paragraph (b), and for this purpose the provisions of Chapters III and IV of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977, shall, subject to the succeeding provisions of this subsection, apply *mutatis mutandis*.

(d) The secretary of the valuation board which has to consider the objection shall give the township owner and the local authority concerned at least twenty-one days' notice of the date, place and time of the sitting at which the objection will be considered.

(e) The valuation board concerned or, in the case of an appeal to a valuation appeal board, the valuation appeal board concerned may confirm, increase or decrease the appraisal which is the subject of the objection and the decision of such valuation board or valuation appeal board, as the case may be, shall be final.

(f) The secretary of the valuation board concerned or the valuation appeal board concerned, as the case may be, shall by registered post notify —

(i) the township owner and the local authority concerned within seven days after a decision has been given in terms of paragraph (e); or

(ii) die betrokke plaaslike bestuur binne sewe dae nadat dit tot sy kennis gekom het dat die dorpseienaar sy beswaar of appèl teruggetrek het,  
van sodanige beslissing of terugtrekking in kennis.

(9) Waar 'n beswaar ingevolge subartikel (8) ingedien is —

- (a) word die betaling van enige begiftiging wat ingevolge subartikel (1) of (5) ten opsigte van so 'n erf ver-skuldig is, opgeskort hangende 'n beslissing ingevolge subartikel (8)(e);
- (b) word, by die berekening van enige begiftiging in paragraaf (a) beoog, die waardering soos vermeerder of verminder ingevolge subartikel (8)(e), ondanks die bepalings van subartikel (3), geag die grondwaarde van die betrokke erf te wees; en
- (c) is sodanige begiftiging, ondanks die bepalings van subartikels (1) en (5), betaalbaar —
  - (i) binne dertig dae nadat die dorpseienaar ingevolge subartikel (8)(f) van die uitslag van sy beswaar of appèl in kennis gestel is; of
  - (ii) waar sodanige dorpseienaar appèl teen die beslissing van die waarderingsraad aangeteken het en daarna sodanige appèl teruggetrek het, binne dertig dae nadat die appèl teruggetrek is.”.

Wysiging van artikel 82 van Ordonnantjie 25 van 1965, soos vervang deur artikel 10 van Ordonnantjie 15 van 1970.

7. Artikel 82 van die Hoofordonnantjie word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

“(4) Die Direkteur kan, wanneer hy dit ook al dienstig ag, vir twee opeenvolgende weke een maal per week in die *Provinsiale Koerant* en in 'n nuusblad soos beoog in artikel 110 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, 'n kennisgewing publiseer —

- (a) waarin vermeld word dat 'n aansoek soos in subartikel (1) genoem, gedoen is en tesame met die betrokke planne en inligting by die kantoor van die Directeur vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie daarvan in die *Provinsiale Koerant* ter insake;
- (b) wat die ander inligting bevat wat voorgeskryf mag wees; en
- (c) waarin vermeld word dat iemand wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoe te rig, die Directeur binne 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van sodanige eerste publikasie skriftelik dienooreenkomsdig in kennis moet stel.”.

(ii) the local authority concerned within seven days after it has come to his notice that the township owner has withdrawn his objection or appeal,

of such decision or withdrawal.

(9) Where an objection has been lodged in terms of subsection (8) —

- (a) the payment of any endowment due in respect of such erf in terms of subsection (1) or (5) shall be suspended pending a decision in terms of subsection (8)(e);
- (b) the appraisal as increased or decreased in terms of subsection (8)(e) shall, notwithstanding the provisions of subsection (3), be deemed to be the land value of the erf concerned for the calculation of any endowment contemplated in paragraph (a); and
- (c) such endowment shall, notwithstanding the provisions of subsections (1) and (5), be payable —
  - (i) within thirty days after the township owner has, in terms of subsection (8)(f), been notified of the outcome of his objection or appeal; or
  - (ii) where such township owner has noted an appeal against the decision of the valuation board and thereafter has withdrawn such appeal, within thirty days after the appeal has been withdrawn.”.

Amendment of section 82 of Ordinance 25 of 1965, as substituted by section 10 of Ordinance 15 of 1970.

7. Section 82 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

“(4) The Director may, whenever he deems it expedient, publish once a week for two consecutive weeks in the *Provincial Gazette* and in a newspaper as contemplated in section 110 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, a notice —

- (a) stating that an application referred to in subsection (1) has been made and is open, together with the relative plans and information, for inspection at the office of the Director for a period of four weeks from the date of the first publication thereof in the *Provincial Gazette*;
- (b) containing such other information as may be prescribed; and
- (c) stating that any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall notify the Director accordingly in writing within a period of four weeks from the date of such first publication.”.

Vervanging van artikel 89 van Ordonnansie 25 van 1965, soos vervang deur artikel 15 van Ordonnansie 17 van 1972 en soos gewysig by artikel 13 van Ordonnansie 18 van 1974 en artikel 21 van Ordonnansie 16 van 1975.

8. Artikel 89 van die Hoofordonnansie word hierby deur die volgende artikel vervang:

"Goedkeuring van dorpsbeplanningskema in die geval van sekere aansoeke."

**89.(1) Die Administrateur kan —**

- (a) gelyktydig met of na publicasie van —
  - (i) 'n kennisgewing ingevolge artikel 69 wat 'n dorp tot 'n goedgekeurde dorp verklaar;
  - (ii) 'n proklamasie ingevolge artikel 82(14) wat die grense van 'n goedgekeurde dorp uitbrei om 'n stuk grond in te sluit; of
  - (iii) 'n kennisgewing ingevolge artikel 83D(1) wat verklaar dat die algemene plan van 'n goedgekeurde dorp verander, gewysig of in sy geheel of gedeeltelik gerooier is; of
- (b) nadat 'n aansoek om die verdeling van grond ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973 (Ordonnansie 19 van 1973), toegestaan is en die Registrateur van Aktes die Direkteur skriftelik kennis van die datum van endossement ingevolge artikel 31 van daardie Ordonnansie gegee het,

by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* verklaar dat hy 'n dorpsbeplanningskema goedgekeur het wat uit dieselfde grond bestaan as —

- (aa) die grond in die dorp in paragraaf (a)(i) genoem;
- (bb) die stuk grond in paragraaf (a)(ii) genoem;
- (cc) die grond wat deur 'n verandering of wysiging in paragraaf (a)(iii) genoem, geraak word of wat, as gevolg van 'n algehele of gedeeltelike roering in daardie paragraaf genoem, nie meer grond in 'n dorp is nie; of
- (dd) die grond in paragraaf (b) genoem,

en dat sodanige skema te alle redelike tye by die kantoor van die Direkteur en daardie plaaslike bestuur ter insae sal lê.

(2)(a) 'n Aansoekdoener om —

- (i) die stigting van 'n dorp moet, benewens die vereistes van artikel 67(1);
- (ii) die uitbreiding van die grense van 'n goedgekeurde dorp moet, benewens die vereistes van artikel 82(2);

Substitution of section 89 of Ordinance 25 of 1965, as substituted by section 15 of Ordinance 17 of 1972 and as amended by section 13 of Ordinance 18 of 1974 and section 21 of Ordinance 16 of 1975.

"Approval of town-planning scheme in the case of certain applications."

8. The following section is hereby substituted for section 89 of the principal Ordinance:

**89.(1) The Administrator may —**

- (a) simultaneously with or after publication of —
  - (i) a notice in terms of section 69 declaring a township to be an approved township;
  - (ii) a proclamation in terms of section 82(14) extending the boundaries of an approved township to include an area of land; or
  - (iii) a notice in terms of section 83D(1) declaring that the general plan of an approved township has been altered, amended or totally or partially cancelled; or
- (b) after an application for the division of land has been granted in terms of section 17 of the Division of Land Ordinance, 1973 (Ordinance 19 of 1973), and the Registrar of Deeds has notified the Director in writing of the date of endorsement in terms of section 31 of that Ordinance,

by notice in the *Provincial Gazette* declare that he has approved of a town-planning scheme comprising the same land as —

- (aa) the land in the township referred to in paragraph (a)(i);
- (bb) the area of land referred to in paragraph (a)(ii);
- (cc) the land which is affected by an alteration or amendment referred to in paragraph (a)(iii) or which, as a result of a total or partial cancellation referred to in that paragraph, is no longer land in a township; or
- (dd) the land referred to in paragraph (b),

and that such scheme will, at all reasonable times, be open for inspection at the office of the Director and that local authority.

(2)(a) An applicant for —

- (i) the establishment of a township shall, in addition to the requirements of section 67(1);
- (ii) the extension of the boundaries of an approved township shall, in addition to the requirements of section 82(2);

(iii) die verandering, wysiging of algehele of gedeeltelike roegering van die algemene plan van 'n goedgekeurde dorp moet, benewens die vereistes van artikel 83(1); of

(iv) die verdeling van grond moet, benewens die vereistes van artikel 5 van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973,

aan die betrokke plaaslike bestuur die gelde betaal en die dokumente en inligting voorlê wat voorgeskryf word ten einde daardie plaaslike bestuur in staat te stel om 'n dorpsbeplanningskema in subartikel (1) beoog, op te stel en dit deur middel van die Direkteur aan die Administrateur voor te lê.

(b) Indien 'n aansoekdoener in paragraaf (a) genoem, versium om aan die bepalings van daardie paragraaf te voldoen, kan die betrokke plaaslike bestuur optree asof hy die aansoekdoener is en in sodanige geval kan daardie plaaslike bestuur die gelde in daardie paragraaf beoog van die aansoekdoener verhaal.

(3) Die plaaslike bestuur lê 'n dorpsbeplanningskema in subartikel (1) beoog deur middel van die Direkteur aan die Administrateur voor binne drie maande na ontvangst van die dokumente en gelde in subartikel (2) beoog of binne die verdere tydperk wat die Direkteur bepaal.

(4) Die Administrateur kan 'n dorpsbeplanningskema ten opsigte van die grond in 'n dorp wat ingevolge die bepalings van Hoofstuk IIIA gestig is, opstel en hy kan gelyktydig met of na publikasie van 'n kennisgewing ingevolge artikel 88-I by kennisgewing in die *Provinciale Koerant* verklaar dat hy 'n dorpsbeplanningskema wat uit dieselfde grond bestaan as die grond in sodanige dorp, goedgekeur het en dat sodanige skema te alle redelike tye by die kantoor van die Direkteur en die plaaslike bestuur binne wie se regssgebied sodanige grond geleë is, ter insae sal lê en hy voorseen daardie plaaslike bestuur van 'n afskrif van sodanige skema.

(5) In die geval van 'n dorpsbeplanningskema in subartikel (1) of (4) beoog, is die bepalings van artikels 21, 26, 27, 28, 29, 29A, 31, 32, 33, 34, 34A, 35 en 51 nie van toepassing nie, maar is die ander bepalings wat voorgeskryf word, van toepassing."

(iii) the alteration, amendment or total or partial cancellation of the general plan of an approved township shall, in addition to the requirements of section 83(1); or

(iv) the division of land shall, in addition to the requirements of section 5 of the Division of Land Ordinance, 1973,

pay such fees and submit such documents and information to the local authority concerned as may be prescribed in order to enable that local authority to prepare a town-planning scheme contemplated in subsection (1) and submit it through the Director to the Administrator.

(b) If an applicant referred to in paragraph (a) fails to comply with the provisions of that paragraph, the local authority concerned may act as if it were the applicant and in such event, that local authority may recover the fees contemplated in that paragraph from the applicant.

(3) The local authority shall submit a town-planning scheme contemplated in subsection (1) through the Director to the Administrator within three months of receipt of the documents and fees contemplated in subsection (2) or within such further period as the Director may determine.

(4) The Administrator may prepare a town-planning scheme in respect of the land in a township established in terms of the provisions of Chapter IIIA and he may, simultaneously with or after publication of a notice in terms of section 88-I, declare by notice in the *Provincial Gazette* that he has approved of a town-planning scheme comprising the same land as the land in such township and that such scheme will, at all reasonable times, be open for inspection at the office of the Director and the local authority in whose area of jurisdiction such land is situated and he shall furnish that local authority with a copy of such scheme.

(5) In the case of a town-planning scheme contemplated in subsection (1) or (4), the provisions of sections 21, 26, 27, 28, 29, 29A, 31, 32, 33, 34, 34A, 35 and 51 shall not apply, but such other provisions as may be prescribed shall apply."

Herroeping van artikel 90A van Ordonnansie 25 van 1965, soos ingevoeg by artikel 17 van Ordonnansie 17 van 1972.

Vervanging van artikel 31 van Ordonnansie 19 van 1973, soos vervang deur artikel 6 van Ordonnansie 20 van 1978.

9. Artikel 90A van die Hoofordonnansie word hierby herroep.

10. Artikel 31 van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1973, word hierby deur die volgende artikel vervang:

31. Na endossement van die stukke soos in artikel 30(1) beoog, gee die Registrateur van Aktes die Directeur onverwyld skriftelik kennis van die datum van sodanige endossement."

11. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigingsordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1980.

Kort titel.

No. 288 (Administrateurs), 1980.

### PROKLAMASIE

Kragtens die bevoegdheid aan my verleent by artikel 4 van die "Local Authorities Roads Ordinance", 1904, gelees met artikel 80 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, proklameer ek hierby die pad oor Gedeelte 11 van die plaas Damfontein "541-I.Q." soos beskryf deur die letters ABCDEFGHJK op Kaart L.G. A.601/80 tot 'n publieke pad onder die regsvoegdheid van die Stadsraad van Vereeniging.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 18de dag van November Eenhuisend Negehonderd-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
PB. 3-6-2-36-4

No. 289 (Administrateurs), 1980.

### PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleent is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

1. met betrekking tot Gedeelte 1 van Lot 7, geleë in die dorp Sandhurst, distrik Johannesburg; die ongenummerde voorwaarde in Akte van Transport 16925/1958, wat soos volg luit: "Not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as dwelling for a single family, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the land except in special circumstances and then only with the consent in writing, of the Administrator (or body or person designated by him for the purpose) who may prescribe such further conditions as he may deem necessary;" ophef; en

2. Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, wysig deur die hersonering van Gedeelte 1 van Lot 7, dorp Sandhurst, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 8 000 m<sup>2</sup>" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m<sup>2</sup>", welke wysigingskema bekend staan as Wysigingskema 36 soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat

Repeal of section 90A of Ordinance 25 of 1965, as inserted by section 17 of Ordinance 17 of 1972.

Substitution of section 31 of Ordinance 19 of 1973, as substituted by section 6 of Ordinance 20 of 1978.

9. Section 90A of the principal Ordinance is hereby repealed.

10. The following section is hereby substituted for section 31 of the Division of Land Ordinance, 1973:

31. After endorsement of the documents as contemplated in section 30(1), the Registrar of Deeds shall notify the Director forthwith in writing of the date of such endorsement."

11. This Ordinance shall be called the Town-planning and Townships Amendment Ordinance, 1980.

No. 288 (Administrator's), 1980.

### PROCLAMATION

Under the powers vested in me by section 4 of the Local Authorities' Roads' Ordinance, 1904, read with section 80 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim the road over Portion 11 of the farm Damfontein 541-I.Q. as described by the letters ABCDEFGHJK on Diagram S.G. A.601/80 as a public road under the jurisdiction of the Town Council of Vereeniging.

Given under my Hand at Pretoria, this 18th day of November, One thousand Nine hundred and Eighty.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 3-6-2-36-4

No. 289 (Administrator's), 1980.

### PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore, I do hereby;

1. in respect of Portion 1 of Lot 7, situated in Sandhurst Township, District Johannesburg; remove the unnumbered condition in Deed of Transfer 16925/1958, which reads as follows: "Not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the land except in special circumstances and then only with the consent in writing, of the Administrator (or body or person designated by him for the purpose) who may prescribe such further conditions as he may deem necessary."; and

2. amend Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Portion 1 of Lot 7, Sandhurst Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 8 000 m<sup>2</sup>" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m<sup>2</sup>", and which amendment scheme will be known as "Amendment Scheme 36 as indicated on the relevant Map 3" and scheme clauses which are

ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die betrokke plaaslike Bestuur.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 10e dag van November Eenduisend Negehonderd-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB. 4-14-2-1965-1

No. 290 (Administrateurs-), 1980.

### PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

1. met betrekking tot Lot 150, geleë in die dorp Craighall, Stad Johannesburg; voorwaarde (d) in Akte van Transport 17910/1962, ophef; en

2. Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, wysig deur die hersonering van Lot 150, dorp Craighall, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>", welke wysigingskema bekend staan as Wysigingskema 62 soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die betrokke plaaslike bestuur.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 10de dag van November, Eenduisend Negehonderd-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB. 4-14-2-288-25

No. 291 (Administrateurs-), 1980.

### PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

1. met betrekking tot Standplaas 4423, geleë in die dorp Lenasia Uitbreiding 3, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal; gehou kragtens Akte van Transport T18011/1978; voorwaardes 2(k) en (l) in toto in die gemelde Akte ophef; en

2. Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, wysig deur die hersonering van Standplaas 4423, dorp Lenasia Uitbreiding 3, van "Residensieel 1" tot "Residensieel 4", welke wysigingskema bekend staan as Wysigingskema 129 soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê by die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die betrokke plaaslike bestuur.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 30ste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB. 4-14-2-2369-1

open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the local authority concerned.

Given under my Hand at Pretoria, this 10th day of November, One thousand Nine hundred and Eighty.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-1965-1

No. 290 (Administrator's), 1980.



### PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore, I do hereby;

1. in respect of Lot 150, situated in Craighall Township, City Johannesburg; remove condition (d) in Deed of Transfer 17910/1962; and

2. amend Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Lot 150, Craighall Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>", and which amendment scheme will be known as Amendment Scheme 62 as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the local authority concerned.

Given under my Hand at Pretoria; this 10th day of November, One thousand Nine hundred and Eighty.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-288-25

No. 291 (Administrator's), 1980.



### PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore, I do hereby;

1. in respect of Stand 4423, situated in Lenasia Extension 3 Township, Registration Division I.Q., Transvaal; held in terms of Deed of Transfer T18011/1978; remove conditions 2(k) and (l) in toto in the said Deed; and

2. amend Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Stand 4423, Lenasia Extension 3 Township, from "Residential 1" to "Residential 4", and which amendment scheme will be known as Amendment Scheme 129 as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the local authority concerned.

Given under my Hand at Pretoria, this 30th day of October, One thousand Nine hundred and Eighty.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-2369-1

No. 292 (Administrateurs-), 1980.

### PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Ophulling van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek;

1. met betrekking tot Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van Lot 5, geleë in die dorp Sandown, distrik Johannesburg; voorwaardes 2(a) en (b) in Akte van Transport 47547/1968, ophef; en

2. Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, wysig deur die hersonering van Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van Lot 5, dorp Sandown, van "Residensieel 1" met 'n dighid van "Een woonhuis per 4 000 m<sup>2</sup>" tot "Besigheid 4", welke wysigingskema bekend staan as Wysigingskema 33 soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die betrokke plaaslike Bestuur.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 17de dag van November Eenduisend Negehonderd-en-tachtig.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
PB. 4-14-2-1199-6

### Administrateurskennisgewings

Administrateurskennisgiving 1869 26 November 1980

ORDONNANSIE OP LISENSIES, 1974 (ORDONNANSIE 19 VAN 1974): INSTELLING VAN LISENSIERADE.

1. Die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikels 3 en 7 van die Ordonnansie op Licensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974) —

- (a) stel hierby die licensierade in die eerste kolom van die Bylae hiervan genoem, in;
- (b) omskryf hierby die licensiegebied van elke licensieraad in die tweede kolom van die Bylae hiervan;
- (c) bepaal hierby dat die setel van elke licensieraad geleë is by die kantoor van die plaaslike bestuur in die derde kolom van die Bylae hiervan genoem; en
- (d) stel hierby die persone in die vierde kolom van die Bylae hiervan genoem, aan as lede van die onderskeie licensierade met ampstermy vanaf 1 Desember 1980 tot 30 November 1983.

2. In hierdie Kennisgiving, tensy uit die samehang anders blyk —

- (a) beteken —
  - (i) "landdrostdistrik" enige distrik waarvoor 'n landdroshof ingevolge die bepalings van artikel 2(1)(a) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944) ingestel is; en
  - (ii) "gebied van 'n landdroshof" enige gebied waarvan die plaaslike grense ingevolge die bepalings van artikel 2(1)(h) van genoemde Wet bepaal is; en
- (b) het enige ander woord of uitdrukking die betekenis wat in die Ordonnansie op Licensies, 1974, daaraan geheg word.

No. 292 (Administrator's), 1980.

### PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore, I do hereby;

1. in respect of Remaining Extent of Portion 1 of Lot 5, situated in Sandown Township, District Johannesburg; remove conditions 2(a) and (b) in Deed of Transfer 47547/1968; and

2. amend Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Remaining Extent of Portion 1 of Lot 5, Sandown Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m<sup>2</sup>" to "Business 4", and which amendment scheme will be known as Amendment Scheme 33 as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the local authority concerned.

Given under my Hand at Pretoria, this 17th day of November, One thousand Nine hundred and Eighty.

W. A. CRUYWAGEN,  
Administrator of the Province Transvaal.  
PB. 4-14-2-1199-6

### Administrator's Notices

Administrator's Notice 1869

26 November, 1980

LICENCES ORDINANCE, 1974 (ORDINANCE 19 OF 1974): ESTABLISHMENT OF LICENCES BOARDS.

1. The Administrator, in terms of the provisions of sections 3 and 7 of the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974) —

- (a) hereby establishes the licensing boards referred to in the first column of the Schedule hereto;
- (b) hereby defines the licensing area of each licensing board in the second column of the Schedule hereto;
- (c) hereby determines that the seat of each licensing board shall be situated at the office of the local authority referred to in the third column of the Schedule hereto; and
- (d) hereby appoints the persons referred to in the fourth column of the Schedule hereto, as members of the respective licencing boards with period of office from 1 December, 1980 to 30 November, 1983.

2. In this Notice unless inconsistent with the context —

- (a) (i) "magisterial district" means any district for which a magistrate's court has been established in terms of the provisions of section 2(1)(a) of the Magistrate's Court Act, 1944 (Act 32 of 1944); and
- (ii) "area of magistrate's court" means any area the local limits of which have been prescribed in terms of the provisions of section 2(1)(h) of the said Act; and
- (b) any other word or expression has the meaning assigned thereto in the Licences Ordinance, 1974.

## BYLAE.

Lisensieraad	Lisensiegebied	Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Lisensieraad geleë is.	Lede van Lisensieraad
Alberton	Die munisipaliteit van Alberton	Stadsraad van Alberton	'n Landdros, Alberton (Voorsitter) Mnr. P. T. Engelbrecht Mnr. P. Stathoulis Mev. A. F. Steyl Mnr. W. J. Pieters
Amersfoort	Die Landdrosdistrik Amersfoort	Dorpsraad van Amersfoort	'n Landdros, Amersfoort (Voorsitter) Mnr. J. le Roux Mnr. W. G. Schultze Mev. H. S. Smith Mnr. D. C. Pieterse
Balfour	Die Landdrosdistrik Balfour	Dorpsraad van Balfour	'n Landdros, Balfour (Voorsitter) Dr. P. J. Lindeque Mnr. P. J. H. Pruis Mnr. J. P. L. du Plessis Mnr. R. P. Botha
Barberton	Die Landdrosdistrik Barberton	Stadsraad van Barberton	'n Landdros, Barberton (Voorsitter) Mnr. A. B. Pohl Mnr. A. Bosua Mnr. N. J. U. Horn Mev. S. S. Burger
Belfast	Die Landdrosdistrik Belfast	Stadsraad van Belfast	'n Landdros, Belfast (Voorsitter) Mnr. J. S. Davel Mnr. F. G. Coetzee Mev. J. H. W. Botha Mnr. T. F. Prinsloo
Benoni	Die munisipaliteit van Benoni	Stadsraad van Benoni	'n Landdros, Benoni (Voorsitter) Mnr. P. W. Smith Mnr. J. G. Marais Mnr. G. B. J. Warffemius Mnr. P. Goede (Jnr.)
Bethal	Die munisipaliteit van Bethal	Stadsraad van Bethal	'n Landdros, Bethal (Voorsitter) Mnr. J. I. du Toit Mnr. J. B. Bekker Mev. A. E. Hugo Mnr. H. G. A. Snyman
Bloemhof	Die Landdrosdistrik Bloemhof	Dorpsraad van Bloemhof	'n Landdros, Bloemhof (Voorsitter) Mnr. I. J. Greyling Mnr. A. J. S. Roos Mnr. J. A. van Niekerk Mnr. J. A. de W. Naude
Boksburg	Die munisipaliteit van Boksburg	Stadsraad van Boksburg	'n Landdros, Boksburg (Voorsitter) Mnr. J. F. van B. Serfontein Mnr. M. J. J. v. Vuuren Mnr. P. R. Nell Mnr. J. F. P. Badenhorst

## SCHEDULE.

Licensing Board	Licensing Area	Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated	Members of Licensing Board
Alberton	The municipality of Alberton	Town Council of Alberton	A Magistrate, Alberton (Chairman) Mr. P. T. Engelbrecht Mr. P. Stathoulis Mrs. A. F. Steyl Mr. W. J. Pieters
Amersfoort	The Magisterial District of Amersfoort	Village Council of Amersfoort	A Magistrate, Amersfoort (Chairman) Mr. J. le Roux Mr. W. G. Schultze Mrs. H. S. Smit Mr. D. C. Pieterse
Balfour	The Magisterial District of Balfour	Village Council of Balfour	A Magistrate, Balfour (Chairman) Dr. P. J. Lindeque Mr. P. J. H. Pruis Mr. J. P. L. du Plessis Mr. R. P. Botha
Barberton	The Magisterial District of Barberton	Town Council of Barberton	A Magistrate, Barberton (Chairman) Mr. A. B. Pohl Mr. A. Bosua Mr. N. J. U. Horn Mrs. S. S. Burger
Belfast	The Magisterial District of Belfast	Town Council of Belfast	A Magistrate, Belfast (Chairman) Mr. J. S. Davel Mr. F. G. Coetzee Mrs. J. H. W. Botha Mr. T. F. Prinsloo
Benoni	The municipality of Benoni	Town Council of Benoni	A Magistrate, Benoni (Chairman) Mr. P. W. Smith Mr. J. G. Marais Mr. G. B. J. Warffemius Mr. P. Goede (Jnr.)
Bethal	The municipality of Bethal	Town Council of Bethal	A Magistrate, Bethal (Chairman) Mr. J. I. du Toit Mr. J. B. Bekker Mrs. A. E. Hugo Mr. H. G. A. Snyman
Bloemhof	The Magisterial District of Bloemhof	Village Council of Bloemhof	A Magistrate, Bloemhof (Chairman) Mr. I. J. Greyling Mr. A. J. S. Roos Mr. J. A. van Niekerk Mr. J. A. de W. Naude
Boksburg	The municipality of Boksburg	Town Council of Boksburg	A Magistrate, Boksburg (Chairman) Mr. J. F. van B. Serfontein Mr. M. J. J. van Vuuren Mr. P. R. Nell Mr. J. F. P. Badenhorst

<i>Licensieraad</i>	<i>Licensiegebied</i>	<i>Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Licensieraad geleë is</i>	<i>Lede van Licensieraad</i>
Brakpan	Die munisipaliteit van Brakpan	Stadsraad van Brakpan	'n Landdros, Brakpan (Voorsitter) Mnr. F. J. Koen Mnr. C. M. Janse van Rensburg Mev. A. W. Geldenhuys Mnr. G. J. Booyens
Breyten	Die gebied van die Landdroshof Breyten	Dorpsraad van Breyten	'n Landdros, Breyten (Voorsitter) Mnr. P. H. M. Dyason Mnr. M. S. Duvckot Mnr. M. J. Prinsloo Mnr. C. J. Botha
Brits	Die Landdrosdistrik Brits, uitgenome enige gedeelte daarvan wat deel van die munisipaliteit van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede uitmaak	Stadsraad van Brits	'n Landdros, Brits (Voorsitter) Mnr. C. L. de Jager Mnr. H. T. van der Merwe Mnr. W. A. Hickey Mnr. J. C. Ras
Bronkhorstspruit	Die Landdrosdistrikte Bronkhorstspruit en Cullinan, uitgenome enige gedeelte daarvan wat deel van die munisipaliteit van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede uitmaak	Stadsraad van Bronkhorstspruit	'n Landdros, Bronkhorstspruit (Voorsitter) Mnr. F. J. Venter Mnr. J. P. Nel Mnr. W. J. Eloff Mnr. J. C. Thuynsma
Carletonville	Die munisipaliteit van Carletonville	Stadsraad van Carletonville	'n Landdros, Oberholzer (Voorsitter) Mnr. W. P. Vorster Mnr. A. D. Niemandt Mev. M. A. Mills Mnr. A. J. du Buys
Carolina	Die Landdrosdistrik Carolina	Stadsraad van Carolina	'n Landdros, Carolina (Voorsitter) Mnr. T. P. Potgiter Mnr. O. T. Doyer Mnr. J. C. du Preez Mnr. H. N. Seyffert
Christiana	Die Landdrosdistrik Christiana	Stadsraad van Christiana	'n Landdros, Christiana (Voorsitter) Mnr. G. L. Pretorius Mnr. P. M. Kotze Mnr. V. Botha Mnr. P. W. R. Zerwick
Coligny	Die Landdrosdistrik Coligny	Dorpsraad van Coligny	'n Landdros, Coligny (Voorsitter) Mnr. C. A. Algar Mnr. R. A. Otto Mnr. A. P. Kilian Mnr. D. N. le Roux

<i>Licensing Board</i>	<i>Licensing Area</i>	<i>Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated</i>	<i>Members of Licensing Board</i>
Brakpan	The municipality of Brakpan	Town Council of Brakpan	A Magistrate, Brakpan (Chairman) Mr. F. J. Koen Mr. C. M. Janse van Rensburg Mrs. A. W. Geldenhuys Mr. G. J. Booysen
Breyten	The area of the Magistrate's Court of Breyten	Village Council of Breyten	A Magistrate, Breyten (Chairman) Mr. P. H. M. Dyason Mr. M. S. Duvekot Mr. M. J. Prinsloo Mr. C. J. Botha
Brits	The Magisterial District of Brits excluding any portion thereof which forms part of the municipality of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas	Town Council of Brits	A Magistrate, Brits (Chairman) Mr. C. L. de Jager Mr. H. T. van der Merwe Mr. W. A. Hickey Mr. J. C. Ras
Bronkhorstspruit	The Magisterial District of Bronkhorstspruit and Cullinan, excluding any portion thereof which forms part of the municipality of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban areas	Town Council of Bronkhorstspruit	A Magistrate, Bronkhorstspruit (Chairman) Mr. F. J. Venter Mr. J. P. Nel Mr. W. J. Eloff Mr. J. C. Thuynsma
Carletonville	The municipality of Carletonville	Town Council of Carletonville	A Magistrate, Oberholzer (Chairman) Mr. W. P. Vorster Mr. A. D. Niemandt Mrs. M. A. Mills Mr. A. J. du Buys
Carolina	The Magisterial District of Carolina	Town Council of Carolina	A Magistrate, Carolina (Chairman) Mr. T. P. Potgieter Mr. O. T. Doyer Mr. J. C. du Preez Mr. H. N. Seyffert
Christiana	The Magisterial District of Christiana	Town Council of Christiana	A Magistrate, Christiana (Chairman) Mr. G. L. Pretorius Mr. P. M. Kotze Mr. V. Botha Mr. P. W. R. Zerwick
Coligny	The Magisterial District of Coligny	Village Council of Coligny	A Magistrate, Coligny (Chairman) Mr. C. A. Algar Mr. R. A. Otto Mr. A. P. Kilian Mr. D. N. le Roux

Licensieraad	Lisensiegebied	Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Licensieraad geleë is	Lede van Licensieraad
Delareyville	Die Landdrosdistrik Delareyville	Dorpsraad van Delareyville	'n Landdros, Delareyville, (Voorsitter) Mnr. H. J. D. van der Walt Mnr. A. S. van Straaten Mnr. P. G. Gouws Mnr. A. J. Swanepoel
Delmas	Die munisipaliteit van Delmas	Stadsraad van Delmas	'n Landdros, Delmas (Voorsitter) Mnr. H. J. van Niekerk Mnr. C. J. Williams Mnr. D. J. S. Maree Mnr. A. P. Bezuidenhout
Edenvale	Die munisipaliteit van Edenvale	Stadsraad van Edenvale	'n Landdros, Germiston (Voorsitter) Mnr. C. J. Derby-Lewis Mnr. B. Smith Mev. J. H. van Wyk Mnr. P. J. du Preez
Ermelo	Die Landdrosdistrik Ermelo, uitgenome enige gedeelte daarvan wat in die gebied van die Landdros-hof Breyten is	Stadsraad van Ermelo	'n Landdros, Ermelo (Voorsitter) Mnr. D. J. Ellis Mnr. P. H. F. Lötter Mnr. H. J. P. Gericke Mnr. J. M. van Rooyen
Evander	Die Landdrosdistrik Hoëveldrif, uitgenome enige gedeelte daarvan wat: (i) deel van die Munisipaliteit van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede uitmaak; of (ii) in die lisensiegebied van die Licensieraad van Secunda is.	Stadsraad van Evander	'n Landdros, Evander (Voorsitter) Mnr. J. v.d. Heever Mnr. C. J. Botha Mnr. J. Ipland Mnr. L. J. Zietsman
Fochville	Dié gebied van die Landdros-hof van Fochville uitgenome enige gedeelte daarvan wat deel van die munisipaliteit van Carletonville uitmaak.	Stadsraad van Fochville	'n Landdros, Fochville (Voorsitter) Dr. J. C. Froneman Mnr. H. J. van der Westhuizen Mnr. H. J. de Villiers Mnr. M. P. Lindeque
Germiston	Die munisipaliteite van Germiston, Bedfordview, en Elsburg	Stadsraad van Germiston	'n Landdros, Germiston (Voorsitter) Mnr. A. G. de Witt Mnr. E. Kirkby Mnr. B. H. J. van der Berg, L.P.R. Mnr. P. J. de Jager
Grobblersdal	Die Landdrosdistrik Groblersdal	Dorpsraad van Groblersdal	'n Landdros, Groblersdal (Voorsitter) Mnr. S. J. Scholtz Mnr. J. M. Enslin Mev. A. S. van der Linde Mnr. W. J. G. Hamman

Licensing Board	Licensing Area	Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated	Members of Licensing Board
Delareyville	The Magisterial District of Delareyville	Village Council of Delareyville	A Magistrate, Delareyville (Chairman) Mr. H. J. D. v.d. Walt Mr. A. S. van Straaten Mr. P. G. Gouws Mr. A. J. Swanepoel
Delmas	The municipality of Delmas	Town Council of Delmas	A Magistrate, Delmas (Chairman) Mr. H. J. van Niekerk Mr. C. J. Williams Mr. D. J. S. Maree Mr. A. P. Bezuidenhout
Edenvale	The municipality of Edenvale	Town Council of Edenvale	A Magistrate, Germiston (Chairman) Mr. C. J. Derby-Lewis Mr. B. Smith Mrs. J. H. van Wyk Mr. P. J. du Preez
Ermelo	The Magisterial District of Ermelo, excluding any portion thereof which is in the area of the Magistrate's Court of Breyten	Town Council of Ermelo	A Magistrate, Ermelo (Chairman) Mr. D. J. Ellis Mr. P. H. F. Lötter Mr. H. J. P. Gericke Mr. J. M. van Rooyen
Evander	The Magisterial District of Highveld Ridge, excluding any portion thereof which: (i) forms part of the municipality of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas; or (ii) is in the licensing area of the Licensing Board of Secunda	Town Council of Evander	A Magistrate, Evander (Chairman) Mr. J. van den Heever Mr. C. J. Botha Mr. J. Ipland Mr. L. J. Zietsman
Fochville	The area of the Magistrate's Court of Fochville, excluding any portion thereof which forms part of the municipality of Carletonville	Town Council of Fochville	A Magistrate, Fochville, (Chairman) Dr. J. C. Froneman Mr. H. J. v.d. Westhuizen Mr. H. J. de Villiers Mr. M. P. Lindeque
Germiston	The municipalities of Germiston, Bedfordview and Elsburg	City Council of Germiston	A Magistrate, Germiston (Chairman) Hnr. A. G. de Witt Mr. E. Kirkby Mr. B. H. J. van der Berg M.P.C. Mr. P. J. de Jager
Groblerdal	The Magisterial District of Groblersdal	Village Council of Groblersdal	A Magistrate, Groblersdal (Chairman) Mr. S. J. Scholtz Mr. J. M. Enslin Mrs. A. S. van der Linde Mr. W. J. G. Hamman

<i>Licensieraad</i>	<i>Licensiegebied</i>	<i>Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Licensieraad geleë is</i>	<i>Lede van Licensieraad</i>
Heidelberg	Dic munisipaliteit van Heidelberg	Stadsraad van Heidelberg	'n Landdros, Heidelberg (Voor- sitter) Mnr. F. W. R. Robertson Mnr. G. J. Kriek Mnr. S. J. Nel Mnr. D. F. T. Lombard
Hendrina	Die gebied van die Landdroshof Hendrina, uitge- nome enige gedeelte daarvan wat deel van die munisipaliteit van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buite- stedelike Gebiede uit- maak	Dorpsraad van Hendrina	'n Landdros, Hendrina (Voor- sitter) Mnr. E. P. van der Westhuizen Mnr. G. S. Steyn Mnr. D. J. H. Nortje Mnr. J. de Clerq
Johannesburg	Die munisipaliteit van Jo- hannesburg	Stadsraad van Johannes- burg	'n Landdros, Johannesburg (Voorsitter) Mnr. W. C. J. B. du Toit Mnr. J. P. Hall Ds. H. Denkema Mnr. C. M. Lombard
Kemptonpark	Dic munisipaliteit van Kemptonpark en Mod- derfontein	Stadsraad van Kempton- park	'n Landdros, Kemptonpark (Voorsitter) Mnr. C. J. B. Scholtz, L.P.R. Mnr. L. Beetge Mnr. J. A. Brink Mnr. P. J. E. Erasmus
Klerksdorp	Die Landdrosdistrik van Klerksdorp, uitgenome enige gedeelte daarvan wat deel van die munisipaliteit van Orkney of van die lizensiegebied van die Licensieraad van Stilfontein uitgemaak	Stadsraad van Klerksdorp	'n Landdros, Klerksdorp (Voor- sitter) Mnr. J. H. de Wet Mnr. D. M. Archer Mev. M. E. Vermaas Mnr. C. J. de Klerk
Koster	Dic Landdrosdistrik Koster	Dorpsraad van Koster	'n Landdros, Koster (Voorsit- ter) Mnr. A. A. Grundlingh Mnr. P. S. van der Merwe Mnr. H. Welman Mnr. S. J. P. Snyman
Krugersdorp	Dic munisipaliteit van Krugersdorp	Stadsraad van Krugersdorp	'n Landdros, Krugersdorp (Voorsitter) Mnr. P. J. M. du Plessis Mnr. C. P. Klopper Mnr. R. C. Palck Mnr. H. F. de W. van Rooy
Lichtenburg	Dic Landdrosdistrik Lichtenburg	Stadsraad van Lichtenburg	'n Landdros, Lichtenburg (Voorsitter) Mnr. B. L. Roothman Mnr. A. D. de Wet Mnr. J. T. L. Richards Mnr. D. J. Steyn

<i>Licensing Board</i>	<i>Licensing Area</i>	<i>Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated</i>	<i>Members of Licensing Board</i>
Heidelberg	The municipality of Heidelberg	Town Council of Heidelberg	A Magistrate, Heidelberg (Chairman) Mr. F. W. R. Robertson Mr. G. J. Kriek Mr. S. J. Nel Mr. D. F. T. Lombard
Hendrina	The area of the Magistrate's Court of Hendrina, excluding any portion thereof which forms part of the municipality of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas	Village Council of Hendrina	A Magistrate, Hendrina (Chairman) Mr. E. P. van der Westhuizen Mr. G. S. Steyn Mr. D. J. H. Nortje Mr. J. de Clerk
Johannesburg	The municipality of Johannesburg	City Council of Johannesburg	A Magistrate, Johannesburg (Chairman) Mr. W. C. J. B. du Toit Mr. J. P. Hall Rev. H. Denkema Mr. C. M. Lombard
Kempton Park	The municipalities of Kempton Park and Modderfontein	Town Council of Kempton Park	A Magistrate, Kempton Park (Chairman) Mr. C. J. B. Scholtz, M.P.C. Mr. L. Beetge Mr. J. A. Brink Mr. P. J. E. Erasmus
Klerksdorp	The Magisterial District of Klerksdorp, excluding any portion thereof which forms part of the municipality of Orkney or of the licensing area of the Licensing Board of Stilfontein	Town Council of Klerksdorp	A Magistrate, Klerksdorp (Chairman) Mr. J. H. de Wet Mr. D. M. Archer Mrs. M. E. Vermaas Mr. C. J. de Klerk
Koster	The Magisterial District of Koster	Village Council of Koster	A Magistrate, Koster (Chairman) Mr. A. A. Grundlingh Mr. P. S. van der Merwe Mr. H. Welman Mr. S. J. P. Snyman
Krugersdorp	The municipality of Krugersdorp	Town Council of Krugersdorp	A Magistrate, Krugersdorp (Chairman) Mr. P. J. M. du Plessis Mr. C. P. Klopper Mr. R. C. Palck Mr. H. F. de W. van Rooy
Lichtenburg	The Magisterial District of Lichtenburg	Town Council of Lichtenburg	A Magistrate, Lichtenburg (Chairman) Mr. B. L. Roothman Mr. A. D. de Wet Mr. J. T. L. Richards Mr. D. J. Steyn

Lisensieraad	Lisensiegebied	Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Lisensieraad geleë is	Lede van Lisensieraad
Louis Trichardt	Die Landdrosdistrik Soutpansberg	Stadsraad van Louis Trichardt	'n Landdros, Louis Trichardt (Voorsitter) Mnr. N. J. Coetzee Mnr. V. C. le Cornu Mev. M. G. J. van Rooyen Mnr. M. J. Knoetze
Lydenburg	Die Landdrosdistrik Lydenburg	Stadsraad van Lydenburg	'n Landdros, Lydenburg (Voorsitter) Mnr. P. E. Streicher Mnr. H. F. Breytenbach Mnr. P. A. van Niekerk Mnr. L. M. de Souza
Messina	Die Landdrosdistrik Messina	Stadsraad van Messina	'n Landdros, Messina (Voorsitter) Mnr. J. Genis Mnr. P. Geere Mev. H. C. Ueckerman Mnr. P. J. Goosen
Meyerton	Die munisipaliteit van Meyerton	Stadsraad van Meyerton	'n Landdros, Meyerton (Voorsitter) Mnr. J. J. J. Neethling Mnr. J. J. Gray Mnr. P. J. van Heerden Mnr. G. J. Oosthuizen
Middelburg	Die Landdrosdistrik Middelburg uitgenome enige gedeelte daarvan wat in die gebied van die Landdroskop Hendrina is of wat deel van die munisipaliteit van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestadelike Gebiede uitmaak	Stadsraad van Middelburg	'n Landdros, Middelburg (Voorsitter) Dr. M. L. Lindeque Mnr. J. M. Stofberg Brig. A. de Waal Mnr. J. F. Oosthuizen
Naboomspruit	Die gebied van die Landdroskop Naboomspruit	Dorpsraad van Naboomspruit	'n Landdros, Naboomspruit (Voorsitter) Mnr. S. E. S. Ferreira Mnr. J. P. Marais Mnr. S. F. Geyer Mnr. B. F. van Rooyen
Nelspruit	Die Landdrosdistrik Nelspruit	Stadsraad van Nelspruit	'n Landdros, Nelspruit (Voorsitter) Mnr. J. C. E. Fölscher Mnr. H. A. Wolfaard Mev. M. A. Pretorius Mnr. J. F. Seyffert
Nigel	Die munisipaliteit van Nigel en Devon	Stadsraad van Nigel	'n Landdros, Nigel (Voorsitter) Mnr. P. C. de Bruyn Mnr. D. Gamsu Mnr. H. W. Olivier Mnr. F. A. Basson
Nylstroom	Die Landdrosdistrik Waterberg	Stadsraad van Nylstroom	'n Landdros, Nylstroom (Voorsitter) Mnr. B. L. Hattingh Mnr. R. J. Janse van Rensburg Mnr. C. A. C. Swart Mnr. H. Willemse

<i>Licensing Board</i>	<i>Licensing Area</i>	<i>Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated</i>	<i>Members of Licensing Board</i>
Louis Trichardt	The Magisterial District of Soutpansberg	Town Council of Louis Trichardt	A Magistrate, Louis Trichardt (Chairman) Mr. N. J. Coetzee Mr. V. C. le Cornu Mrs. M. G. J. van Rooyen Mr. M. J. Knoetze
Lydenburg	The Magisterial District of Lydenburg	Town Council of Lydenburg	A Magistrate, Lydenburg (Chairman) Mr. P. E. Streicher Mr. H. F. Breytenbach Mr. P. A. van Niekerk Mr. L. M. de Souza
Messina	The Magisterial District of Messina	Town Council of Messina	A Magistrate, Messina (Chairman) Mr. J. Genis Mr. P. Geere Mrs. H. C. Ueckerman Mr. P. J. Goosen
Meyerton	The municipality of Meyerton	Town Council of Meyerton	A Magistrate, Meyerton (Chairman) Mr. J. J. J. Neethling Mr. J. J. Gray Mr. P. J. van Heerden Mr. G. J. Oosthuizen
Middelburg	The Magisterial District of Middelburg, excluding any portion thereof which is in the area of the Magistrate's Court of Hendrina or which forms part of the municipality of the Transvaal Board for the Development of Peri-Uban Areas	Town Council of Middelburg	A Magistrate, Middelburg (Chairman) Dr. M. L. Lindeque Mr. J. M. Stofberg Brig. A. de Waal Mr. J. F. Oosthuizen
Naboomspruit	The area of the Magistrate's Court of Naboomspruit	Village Council of Naboomspruit	A Magistrate, Naboomspruit (Chairman) Mr. S. E. S. Ferreira Mr. J. P. Marais Mr. S. F. Geyer Mr. B. F. van Rooyen
Nelspruit	The Magisterial District of Nelspruit	Town Council of Nelspruit	A Magistrate, Nelspruit (Chairman) Mr. J. C. E. Fölscher Mr. H. A. Wolfaard Mrs. M. A. Pretorius Mr. J. F. Seyffert
Nigel	The municipalities of Nigel and Devon	Town Council of Nigel	A Magistrate, Nigel (Chairman) Mr. P. C. de Bruyn Mr. D. Gamsu Mr. H. W. Olivier Mr. F. A. Basson
Nylstroom	The Magisterial District of Waterberg	Town Council of Nylstroom	A Magistrate, Nylstroom (Chairman) Mr. B. L. Hattingh Mr. R. J. Janse van Rensburg Mr. C. A. C. Swart Mr. H. Willemse

<i>Licensieraad</i>	<i>Lisensiegebied</i>	<i>Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Licensieraad geleë is</i>	<i>Lede van Licensieraad</i>
Orkney	Die munisipaliteit van Orkney	Stadsraad van Orkney	Mnr. D. S. Bester (Voorsitter), 'n Landdros, Klerksdorp (Plaasvervanger vir Voor- sitter) Mnr. T. F. Lourens Mnr. J. J. van Biljon Mev. E. S. Krick Ds. E. Ellis
Phalaborwa	Die gebied van die Landdroshof Phalaborwa	Stadsraad van Phalaborwa	'n Landdros, Phalaborwa (Voorsitter) Mnr. K. Sullwald Mnr. L. Thom Mnr. J. S. Fourie Mnr. J. F. G. Smith
Pietersburg	Die Landdrostdistrik Pietersburg	Stadsraad van Pietersburg	'n Landdros, Pietersburg (Voorsitter) Dr. T. L. Boshoff Mnr. J. S. K. Scheepers Mev. R. Cronje Mnr. W. A. S. Olivier
Piet Retief	Die Landdrostdistrik Piet Retief, uitgenome enige gedeelte daarvan wat in die gebied van die Landdroshof Pongola is	Stadsraad van Piet Retief	'n Landdros, Piet Retief (Voorsitter) Mnr. J. A. D. Steyn Mnr. V. B. G. Volker Mnr. J. P. F. du Toit Mnr. W. L. Weber
Pongola	Die gebied van die Landdroshof Pongola	Gesondheidskomitee van Pongola	'n Landdros, Pongola (Voorsitter) Mnr. J. B. M. de Villiers Mnr. A. T. Roux Mnr. H. J. Joubert Mnr. C. J. Uys
Potchefstroom	Die Landdrostdistrik Potchefstroom, uitgenome enige gedeelte daarvan wat in die gebied van die Landdroshof Fochville is	Stadsraad van Potchefstroom	'n Landdros, Potchefstroom (Voorsitter) Prof. J. H. Grobler Mnr. A. Rautenbach Prof. W. P. Robbertse Mnr. J. J. Steyn
Potgietersrus	Die Landdrostdistrik Potgietersrus uitgenome enige gedeelte daarvan wat in die gebied van die Landdroshof Naboomspruite is	Stadsraad van Potgietersrus	'n Landdros, Potgietersrus (Voorsitter) Mnr. A. C. A. Coetzee Mnr. N. M. Terblanche Mnr. P. van Zyl Mnr. H. P. Vorster
Pretoria	Die Landdrostdistrikte Pretoria en Wonderboom, uitgenome enige gedeelte daarvan wat deel van die munisipaliteite van Verwoerdburg of die Transvalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitebedelike gebiede uitmaak	Stadsraad van Pretoria	'n Landdros, Pretoria (Voorsitter) Mnr. L. A. Cloete Mnr. W. A. Pauw Mnr. A. J. Bosman Mnr. S. J. Schoeman

<i>Licensing Board</i>	<i>Licensing Area</i>	<i>Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated</i>	<i>Members of Licensing Board</i>
Orkney	The municipality of Orkney	Town Council of Orkney	Mr. D. S. Bester (Chairman) A Magistrate, Klerksdorp (Alternate for Chairman) Mr. T. F. Lourens Mr. J. J. van Biljon Mrs. E. S. Kriek Rev. E. Ellis
Phalaborwa	The area of the Magistrate's Court of Phalaborwa	Town Council of Phalaborwa	A Magistrate, Phalaborwa (Chairman) Mr. K. Sullwald Mr. J. L. Thom Mr. J. S. Fourie Mr. J. F. G. Smith
Pietersburg	The Magisterial District of Pietersburg	Town Council of Pietersburg	A Magistrate, Pietersburg (Chairman) Dr. T. L. Boshoff Mr. J. S. K. Scheepers Mrs. R. Cronje Mr. W. A. S. Olivier
Piet Retief	The Magisterial District of Piet Retief excluding any portion thereof which is in the area of the Magistrate's Court of Pongola	Town Council of Piet Retief	A Magistrate, Piet Retief (Chairman) Mr. J. A. D. Steyn Mr. V. B. G. Volker Mr. J. P. F. du Toit Mr. W. L. Weber
Pongola	The area of the Magistrate's Court of Pongola	Health Committee of Pongola	A Magistrate, Pongola (Chairman) Mr. J. B. M. de Villiers Mr. A. T. Roux Mr. H. J. Joubert Mr. C. J. Uys
Potchefstroom	The Magisterial District of Potchefstroom, excluding any portion thereof which is in the area of the Magistrate's Court of Fochville	Town Council of Potchefstroom	A Magistrate, Potchefstroom (Chairman) Prof. J. H. Grobler Mr. A. Rautenbach Prof. W. P. Robbertse Mr. J. J. Steyn
Potgietersrus	The Magisterial District of Potgietersrus, excluding any portion thereof which is in the area of the Magistrate's Court of Naboomspruit	Town Council of Potgietersrus	A Magistrate, Potgietersrus (Chairman) Mr. A. C. A. Coetzee Mr. N. M. Terblanche Mr. P. van Zyl Mr. H. P. Vorster
Pretoria	The Magisterial Districts of Pretoria and Wonderboom excluding any portion thereof which forms part of the municipalities of Verwoerdburg or of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas	City Council of Pretoria	A Magistrate, Pretoria (Chairman) Mr. L. A. Cloete Mr. W. A. Pauw Mr. A. J. Bosman Mr. S. J. Schoeman

<i>Lisensieraad</i>	<i>Lisensiegebied</i>	<i>Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Lisensieraad geleë is</i>	<i>Lede van Lisensieraad</i>
Randburg	Die munisipaliteit van Randburg	Stadsraad van Randburg	'n Landdros, Randburg. (Voorsitter) Mnr. S. van Metzinger Mnr. J. J. van Niekerk Mnr. D. M. Munro Mnr. E. E. Atkinson
Randfontein	Die munisipaliteit van Randfontein en die plase Moodowns, Leeupan, Bospan, Ireton en Pahtiki wat in die Landdrosdistrik Randfontein is	Stadsraad van Randfontein	'n Landdros, Randfontein (Voorsitter) Mnr. C. J. van der Westhuizen Mnr. S. Arenson Mnr. R. Powell Mnr. J. J. Oosthuysen
Roodepoort	Die munisipaliteit van Roodepoort	Stadsraad van Roodepoort	'n Landdros, Roodepoort (Voorsitter) Mnr. B. J. S. Reynecke Mnr. A. H. Badenhorst Mnr. A. H. Stander Mnr. J. W. C. Riekert
Rustenburg	Die Landdrosdistrik Rustenburg	Stadsraad van Rustenburg	'n Landdros, Rustenburg (Voorsitter) Mnr. H. C. Hartley Mnr. J. H. L. Lampen Mnr. P. A. Bentum Mnr. F. W. Combrink
Sabie	Die Landdrosdistrik Pelgrimsrus	Stadsraad van Sabie	'n Landdros, Sabie (Voorsitter) Mnr. A. de V. Grundlingh Mnr. J. C. Heyneke Mnr. S. A. Stoltz Mnr. H. B. Swart
Sandton	Die munisipaliteit van Sandton	Stadsraad van Sandton	Mnr. P. J. T. Nel (Voorsitter) 'n Landdros, Randburg (Plaasvervanger vir Voorsitter) Mnr. W. C. R. Hedding Mnr. A. J. Sparks Mnr. A. P. Tweeddale Mnr. R. H. Ledlie
Schweizer Reneke	Die Landdrosdistrik Schweizer Reneke	Dorperaad van Schweizer Reneke	'n Landdros, Schweizer Reneke (Voorsitter) Mnr. A. S. Strydom Mnr. F. W. Munnik Mnr. J. C. Badenhorst Mnr. A. J. S. Roos
Secunda	Die munisipaliteit van Secunda, met inbegrip van (a) die plaas Twistdraai, 285 - I.S.; (b) die plaas Kafferskraal, 289 — I.S.; (c) Gedeeltes 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 en 16 van die plaas Middelbult, 284 - I.S.;	Gesondheidskomitee van Secunda	'n Landdros, Evander (Voorsitter) Mnr. N. du Toit Mev. A. Reyneke Mnr. S. M. J. van der Westhuizen Mnr. W. A. Fourie

Licensing Board	Licensing Area	Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated	Members of Licensing Board
Randburg	The municipality of Randburg	Town Council of Randburg	A Magistrate, Randburg (Chairman) Mr. S. van Metzinger Mr. J. J. van Niekerk Mr. D. M. Munro Mr. E. E. Atkinson
Randfontein	The municipality of Randfontein and the farms Moodowns, Leeupan, Bospan, Ireton and Pah-tiki which are in the Magisterial District of Randfontein	Town Council of Randfontein	A Magistrate, Randfontein (Chairman) Mr. C. J. van der Westhuizen Mr. S. Arenson Mr. R. Powell Mr. J. J. Oosthuysen
Roodepoort	The municipality of Roodepoort	City Council of Roodepoort	A Magistrate, Roodepoort (Chairman) Mr. B. J. S. Reinecke Mr. A. H. Badenhorst Mr. A. H. Stander Mr. J. W. C. Riekert
Rustenburg	The Magisterial District of Rustenburg	Town Council of Rustenburg	A Magistrate, Rustenburg (Chairman) Mr. H. C. Hartley Mr. J. H. L. Lampen Mr. P. A. Bentum Mr. F. W. Combrink
Sabie	The Magisterial District of Pilgrim's Rest	Village Council of Sabie	A Magistrate, Sabie (Chairman) Mr. A. de V. Grundlingh Mr. J. C. Heyneke Mr. S. A. Stoltz Mr. H. B. Swart
Sandton	The municipality of Sandton	Town Council of Sandton	Mr. P. J. T. Nel (Chairman) A Magistrate, Randburg (Alternate for Chairman) Mr. W. C. R. Hedding Mr. A. J. Sparks Mr. A. P. Tweeddale Mr. R. H. Ledlie
Schweizer-Reneke	The Magisterial District of Schweizer-Reneke	Village Council of Schweizer-Reneke	A Magistrate, Schweizer-Reneke (Chairman) Mr. A. S. Strydom Mr. F. W. Munnik Mr. J. C. Badenhorst Mr. A. J. S. Roos
Secunda	The municipality of Secunda, including— (a) the farm Twistdraai, 285-I.S.; (b) the farm Kafferskraal, 289-I.S.; (c) Portions 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 16 of the farm Middelbult, 284-I.S.;	Health Committee of Secunda	A Magistrate, Evander (Chairman) Mr. N. du Toit Mrs. A. Reyneke Mr. S. M. J. van der Westhuizen Mr. W. A. Fourie

<i>Lisensieraad</i>	<i>Lisensiegebied</i>	<i>Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Lisensieraad geleë is</i>	<i>Lede van Lisensieraad</i>
	(d) Gedeeltes 4, 5, 7, 8 en 9 en Resterende Gedeeltes 9, 14 en 17 van die plaas Goedehoop, 290 — I.S.; en (e) Gedeelte 27 van die plaas Driefontein, 137 — I.S., wat in die Landdrosdistrik Hoëveldrif is, asook die plase — (i) Bosjesspruit, 291 — I.S.; en (ii) Brandspruit, 318 — I.S.; wat in die Landdrosdistrik Hoëveldrif sowel as in die Landdrosdistrik Standerton is.		
Soshanguve	Die Landdrosdistrik Soshanguve	Die Landdros, Soshanguve	'n Landdros, Soshanguve (Voorsitter) Dr. R. Marivati Mnr. N. S. Dibodu Mnr. B. E. Rambau Ds. M. G. Thakanyane
Springs	Die munisipaliteit van Springs	Stadsraad van Springs	'n Landdros, Springs (Voorsitter) Mnr. C. J. Bornman Mnr. S. D. Joubert Mnr. P. Fourie Mnr. I. P. Meiring
Standerton	Die Landdrosdistrik Standerton, uitgenome enige gedeelte daarvan wat in die lisensiegebied van die Lisensieraad van Secunda is	Stadsraad van Standerton	'n Landdros, Standerton (Voorsitter) Mnr. W. A. J. Kruger Mnr. H. van der Merwe Mnr. E. E. J. Steyn Mnr. P. J. Schoeman
Stilfontein	Die munisipaliteit van Stilfontein, insluitende — (a) die plaas Witstinkhoudbaken 409 — I.P.; (b) die plaas Doornplaat 410 — I.P.; (c) die plaas Zandpan 423 — I.P.; (d) die plaas Mapaiskraal, 441 — I.P.; (e) die plaas Wildebeestpan, 442 — I.P.; (f) die plaas Buffelsfontein 443 — I.P.; en (g) daardie gedeeltes van die plase Stilfontein, 408 — I.P. en Hartebeestfontein, 422 — I.P. wat nie by die genoemde munisipaliteit ingesluit is nie; wat in die Landdrosdistrik Klerksdorp is.	Stadsraad van Stilfontein	Mnr. D. S. Bester (Voorsitter) 'n Landdros, Klerksdorp (Plaasvervanger vir Voorsitter) Mnr. H. Malan Mnr. G. A. Viljoen Mev. S. C. Kruger Mnr. C. Roodtman

<i>Licensing Board</i>	<i>Licensing Area</i>	<i>Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated</i>	<i>Members of Licensing Board</i>
	(d) Portions 4, 5, 7, 8 and 9 and Remaining Portions 9, 14 and 17 of the farm Goedehoop, 290-I.S.; and (e) Portion 27 of the farm Driefontein 137-I.S., which are in the Magisterial District of Highveld Ridge, also the farms — (i) Bosjesspruit, 291-I.S.; and (ii) Brandspruit 318-I.S., which are in the Magisterial District of Highveld Ridge as well as in the Magisterial District of Standerton.		
Soshanguve	The Magisterial District of Soshanguve	The Magistrate, Soshanguve	A Magistrate, Soshanguve (Chairman) Dr. R. Marivati Mr. N. S. Dibodu Mr. B. E. Rambau Rev. M. G. Thakanyane
Springs	The municipality of Springs	Town Council of Springs	A Magistrate, Springs (Chairman) Mr. C. J. Bornman Mr. S. D. Joubert Mr. P. Fourie Mr. I. P. Meiring
Standerton	The Magisterial District of Standerton, excluding any portion thereof which is in the licensing area of the Licensing Board of Secunda	Town Council of Standerton	A Magistrate, Standerton (Chairman) Mr. W. A. J. Kruger Mr. H. van der Merwe Mr. E. E. J. Steyn Mr. P. J. Schoeman
Stilfontein	The municipality of Stilfontein, including — (a) the farm Witstinkhoudbaken 409-I.P.; (b) the farm Doornplaat 410-I.P.; (c) the farm Zandpan 423-I.P.; (d) the farm Mapaiskraal 441-I.P.; (e) the farm Wildebeestpan 442-I.P.; (f) the farm Buffelsfontein 443-I.P.; and (g) those portions of the farms Stilfontein 408-I.P. and Hartebeestfontein 422-I.P. which are not included in the said municipality, which are in the Magisterial District of Klerksdorp	Town Council of Stilfontein	Mr. D. S. Bester (Chairman) A Magistrate, Klerksdorp (Alternate for Chairman) Mnr. H. Malan Mr. G. A. Viljoen Mrs. S. C. Kruger Mr. C. Roodtman

Licensieraad	Licensiegebied	Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Licensieraad geleë is	Lede van Licensieraad
Swartruggens	Die Landdrosdistrik Swartruggens	Dorpsraad van Swartruggens	'n Landdros, Swartruggens (Voorsitter) Mnr. O. Husemeyer Mnr. J. Smit Mnr. B. P. Pelser Mnr. A. A. Bisschoff
Thabazimbi	Die Landdrosdistrik Thabazimbi	Stadsraad van Thabazimbi	'n Landdros, Thabazimbi (Voorsitter) Mnr. M. H. Kirchner Mnr. H. J. Bootha Mnr. J. A. Joubert, L.P.R. Mnr. P. G. W. Roets
Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede	Daardie gedeeltes van die munisipaliteit van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede wat in die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Bethal, Brakpan, Brits, Bronkhorstspruit, Cullinan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Hoëveldrif, Johannesburg, Kemptonpark, Krugersdorp, Middelburg (Tvl.), Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria, Witbank en Wonderboom is.	Die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Pretoria	Mnr. D. H. J. Coetze (Voorsitter) 'n Landdros, Pretoria (Plaasvervanger vir Voorsitter) Mnr. W. J. Breedt, L.P.R. Mnr. G. J. van der Merwe Mnr. Z. L. Smit Mnr. P. du Plessis
Tzaneen	Die Landdrosdistrik Letaba, uitgenome enige gedeelte daarvan wat in die gebied van die Landdros-hof Phalaborwa is.	Stadsraad van Tzaneen	'n Landdros, Tzaneen (Voorsitter) Mnr. A. K. Smit Mnr. T. M. Thalwitzer Mev. C. A. du Preez Mnr. W. P. van Niekerk
Vanderbijlpark	Die munisipaliteit van Vanderbijlpark en die Swart woongebiede bekend as Sebokeng, Evasion en Residensia	Stadsraad van Vanderbijlpark	'n Landdros, Vanderbijlpark (Voorsitter) Mnr. J. M. van Rooyen Mnr. H. C. van R. van der Walt Mnr. D. G. Ladegaard Mnr. J. C. Engelbrecht
Ventersdorp	Die Landdrosdistrik Ventersdorp	Stadsraad van Ventersdorp	'n Landdros, Ventersdorp (Voorsitter) Mnr. F. E. Fourie Mnr. J. M. van der Westhuizen Mev. S. van der Merwe Mnr. E. Koen
Vereeniging	Die munisipaliteit van Vereeniging	Stadsraad van Vereeniging	'n Landdros, Vereeniging (Voorsitter) Mnr. R. W. Crawford Mnr. H. W. Smith Mev. M. de V. Hoogenhout Mnr. H. B. Benade

Licensing Board	Licensing Area	Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated	Members of Licensing Board
Swartruggens	The Magisterial District of Swartruggens	Village Council of Swart-ruggens	A Magistrate, Swartruggens (Chairman) Mr. O. Husemeyer Mr. J. Smit Mr. B. P. Pelser Mr. A. A. Bisschoff
Thabazimbi	The Magisterial District of Thabazimbi	Town Council of Thaba-zimbi	A Magistrate, Thabazimbi (Chairman) Mr. M. H. Kirchner Mr. H. J. Bootha Mr. J. A. Joubert, M.P.C. Mr. P. G. W. Roets
Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas	Those portions of the municipality of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas which are situated in the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Bokal, Brakpan, Brits, Bronkhorstspruit, Cullinan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Highveld Ridge, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Middelburg (Tvl.), Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria, Witbank and Wonderboom	The Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria	Mr. D. H. J. Coetze (Chairman) A Magistrate, Pretoria (Alternate for Chairman) Mr. W. J. Breedt, M.P.C. Mr. G. J. van der Merwe Mr. Z. L. Smit Mr. P. du Plessis
Tzaneen	The Magisterial District of Letaba, excluding any portion thereof which is in the area of the Magistrate's Court of Phalaborwa	Town Council of Tzaneen	A Magistrate, Tzaneen (Chairman) Mr. A. K. Smit Mr. T. M. Thalwitzer Mrs. C. A. du Preez Mr. W. P. van Niekerk
Vanderbijlpark	The municipality of Vanderbijlpark, and the Black residential areas known as Sebokeng, Evaton and Residensia	Town Council of Vanderbijlpark	A Magistrate, Vanderbijlpark (Chairman) Mr. J. M. van Rooyen Mr. H. C. van R. van der Walt Mr. D. G. Ladegaard Mr. J. C. Engelbrecht
Ventersdorp	The Magisterial District of Ventersdorp	Town Council of Ventersdorp	A Magistrate, Ventersdorp (Chairman) Mr. F. E. Fourie Mr. J. M. van der Westhuizen Mrs. S. van der Merwe Mr. E. Koen
Vereeniging	The Municipality of Vereeniging	Town Council of Vereeniging	A Magistrate, Vereeniging (Chairman) Mr. R. W. Crawford Mr. H. W. Smith Mrs. M. de V. Hoogenhout Mr. H. B. Benade

<i>Lisensieraad</i>	<i>Lisensiegebied</i>	<i>Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Lisensieraad geleë is</i>	<i>Lede van Lisensieraad</i>
Verwoerdburg	Die munisipaliteit van Verwoerdburg	Stadsraad van Verwoerdburg	Mnr. C. R. Wessels (Voorsitter), 'n Landdros Pretoria (Plaasvervanger vir Voorsitter) Mnr. A. C. Kriek Mnr. G. M. Lourens Kol. L. P. J. Hechter Mev. C. E. Botha
Volksrust	Die Landdrosdistrik Volksrust	Stadsraad van Volksrust	'n Landdros, Volksrust (Voorsitter) Mnr. R. F. Stucky Mnr. A. W. Brink Mnr. B. P. Uys Mnr. H. J. M. Vosloo
Wakkerstroom	Dic Landdrosdistrik Wakkerstroom	Dorpsraad van Wakkerstroom	'n Landdros, Wakkerstroom (Voorsitter) Mnr. C. A. Smit Mnr. J. L. Joubert Mev. M. Hazelhurst Mnr. P. H. W. Rabie
Warmbad	Dic Landdrosdistrik Warmbad	Stadsraad van Warmbad	'n Landdros, Warmbad (Voorsitter) Mnr. A. H. Lansen Mnr. A. J. Kotze Mnr. J. M. van Wyk Mnr. D. W. Hoffman
Waterval-Boven	Die Landdrosdistrik Waterval-Boven	Dorpsraad van Waterval-Boven	'n Landdros, Waterval-Boven (Voorsitter) Mnr. A. J. Cloete Mnr. D. B. Boardman Mnr. C. C. L. Smith
Westonaria	Dic munisipaliteit van Westonaria	Stadsraad van Westonaria	'n Landdros, Westonaria (Voorsitter) Mnr. P. G. van Wyk Mnr. S. A. Vos Mev. C. S. E. du Plessis Mnr. S. F. Prinsloo
Witbank	Die Landdrosdistrik Witbank uitgenome enige gedeelte daarvan wat deel van die munisipaliteit van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede uitmaak	Stadsraad van Witbank	'n Landdros, Witbank (Voorsitter) Mnr. L. C. S. Müller Mnr. S. A. J. van Rensburg Mnr. M. J. van Heerden Mnr. J. A. J. Breedt
Witrivier	Die Landdrosdistrik Witrivier	Stadsraad van Witrivier	'n Landdros, Witrivier (Voorsitter) Mnr. A. M. van der Meulen Mnr. J. D. Karlsson Mnr. A. C. A. van Rooy Mnr. E. R. Carlse
Wolmaransstad	Die Landdrosdistrik Wolmaransstad	Stadsraad van Wolmaransstad	'n Landdros, Wolmaransstad (Voorsitter) Mnr. C. J. Buitendag Mnr. B. C. Greyling Mnr. A. R. Wright Mnr. H. J. K. Uys

<i>Licensing Board</i>	<i>Licensing Area</i>	<i>Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated</i>	<i>Members of Licensing Board</i>
Verwoerdburg	The municipality of Verwoerdburg	Town Council of Verwoerdburg	Mr. C. R. Wessels (Chairman) A Magistrate, Pretoria (Alternate for Chairman) Mr. A. C. Kriek Mr. G. M. Lourens Col. L. P. J. Hechter Mrs. C. E. Botha
Volksrust	The Magisterial District of Volksrust	Town Council of Volksrust	A Magistrate, Volksrust (Chairman) Mr. R. F. Stucky Mr. A. W. Brink Mr. B. P. Uys Mr. H. J. M. Vosloo
Wakkerstroom	The Magisterial District of Wakkerstroom	Village Council of Wakkerstroom	A Magistrate, Wakkerstroom (Chairman) Mr. C. A. Smit Mr. J. L. Joubert Mrs. M. Hazelhurst Mr. P. H. W. Rabe
Warmbaths	The Magisterial District of Warmbaths	Town Council of Warmbaths	A Magistrate, Warmbaths (Chairman) Mr. A. H. Lansen Mr. A. J. Kotze Mr. J. M. van Wyk Mr. D. W. Hoffman
Waterval-Boven	The Magisterial District of Waterval-Boven	Village Council of Waterval-Boven	A Magistrate, Waterval-Boven (Chairman) Mr. A. J. Cloete Mr. D. B. Boardman Mr. C. C. L. Smith Mr. S. J. Schoeman
Westonaria	The Municipality of Westonaria	Town Council of Westonaria	A Magistrate, Westonaria (Chairman) Mr. P. G. van Wyk Mr. S. A. Vos Mrs. C. S. E. du Plessis Mr. S. F. Prinsloo
Witbank	The Magisterial District of Witbank, excluding any portion thereof which forms part of the municipality of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas	Town Council of Witbank	A Magistrate, Witbank (Chairman) Mr. L. C. S. Müller Mr. S. A. J. van Rensburg Mr. M. J. van Heerden Mr. J. A. J. Breedt
White River	The Magisterial District of White River	Town Council of White River	A Magistrate, White River (Chairman) Mr. A. W. van der Meulen Mr. J. D. Karlsson Mr. A. C. A. van Rooy Mr. E. R. Carlse
Wolmaransstad	The Magisterial District of Wolmaransstad	Town Council of Wolmaransstad	A Magistrate, Wolmaransstad (Chairman) Mr. C. J. Buitendag Mr. B. C. Greyling Mr. A. R. Wright Mr. H. J. K. Uys

<i>Licensieraad</i>	<i>Licensiegebied</i>	<i>Plaaslike Bestuur by wie se kantoor die setel van die Licensieraad geleë is</i>	<i>Lede van Licensieraad</i>
Zeerust	Die Landdrosdistrik Marico (Zeerust)	Stadsraad van Zeerust	'n Landdros, Zeerust (Voor-sitter) Mnr. J. F. Swanepoel Mnr. M. M. Basson Mnr. M. M. J. Basson Mnr. J. M. Nolte

TW. 8/7/2 Vol. 10

<i>Licensing Board</i>	<i>Licensing Area</i>	<i>Local authority at whose office the seat of the Licensing Board is situated</i>	<i>Members of Licensing Board</i>
Zeerust	The Magisterial District of Marico (Zeerust)	Town Council of Zeerust	A Magistrate, Zeerust (Chairman) Mr. J. F. Swanepoel Mr. M. M. Basson Mr. M. M. J. Basson Mr. J. M. Nolte

## Administrateurskennisgewing 1870 26 November 1980

MUNISIPALITEIT ZEERUST: WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE HEFFING VAN GELDE MET BETREKKING TOT DIE INSPEKSIE VAN ENIGE BESIGHEIDSPERSEL SOOS BEOOG BY ARTIKEL 14(4) VAN DIE ORDONNANSIE OP LISENSIES, 1974.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 63 van die Ordonnansie op Licensies, 1974, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge vir die Heffing van Gelde met Betrekking tot die Inspeksie van Enige Besigheidspersel soos Beoog by artikel 14(4) van die Ordonnansie op Licensies, 1974, van die Munisipaliteit Zeerust, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1974 van 16 November 1977, word hierby gewysig deur die Bylae deur die volgende te vervang:

## "BYLAE.

Inspeksiegeld vir besigheidsperselle vir enige besigheid of beroep, per besigheidspersel: R10.".

PB. 2-4-2-97-41

## Administrateurskennisgewing 1871 26 November 1980

## MUNISIPALITEIT VEREENIGING: WYSIGING VAN AMBULANSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Ambulansverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing 165 van 9 April 1941, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur paragraaf (d) van artikel 2 te skrap.

2. Deur artikel 4 deur die volgende te vervang:

"4. Die ambulans moet slegs gebruik word vir die vervoer van persone vanaf plekke binne die munisipaliteit: Met dien verstande egter dat in dringende gevalle, dit ook gebruik mag word vir die vervoer van persone vanaf enige plek buite die munisipaliteit.

3. Deur artikel 5 deur die volgende te vervang:

"5. Die gelde betaalbaar vir die gebruik van die Raad se ambulanse is soos volg:

(1) *Binne die Munisipaliteit.*

(a) Blankes, per rit: R10.

(b) Nie-Blankes, per rit: R10.

(c) Behoeftige persone: Gratis.

(2) *Buite die munisipaliteit.*

(a) Blankes:

(i) Per rit: R10; plus

(ii) per km of gedeelte daarvan: 45c.

## Administrator's Notice 1870

26 November, 1980

ZEERUST MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE LEVYING OF FEES RELATING TO THE INSPECTION OF ANY BUSINESS PREMISES AS CONTEMPLATED IN SECTION 14(4) OF THE LICENCES ORDINANCE, 1974.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 63 of the Licences Ordinance, 1974, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The By-laws for the Levying of Fees Relating to the Inspection of any Business Premises as Contemplated in section 14(4) of the Licences Ordinance, 1974, of the Zeerust Municipality, published under Administrator's Notice 1749, dated 16 November, 1977, are hereby amended by the substitution for the Schedule of the following:

## "SCHEDULE.

Inspection fees for business premises for any trade or occupation, per business premises: R10."

PB. 2-4-2-97-41

## Administrator's Notice 1871

26 November, 1980

## VEREENIGING MUNICIPALITY: AMENDMENT TO AMBULANCE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Ambulance By-laws of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice 165, dated 9 April, 1941, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the deletion of paragraph (d) of section 2.

2. By the substitution for section 4 of the following:

"4. The ambulance shall only be used for the conveyance of persons from within the municipality: Provided however, that in urgent cases, it may be used for the conveyance of persons from outside the municipality."

3. By the substitution for section 5 of the following:

"5. The charges payable for the use of the Council's ambulances shall be as follows:

(1) *Within the Municipality.*

(a) Whites, per trip: R10.

(b) Non-Whites, per trip: R10.

(c) Indigent persons: Free of charge.

(2) *Outside the Municipality.*

(a) Whites:

(i) Per trip: R10; plus

(ii) per km or part thereof: 45c.

## (b) Nie-Blanke:

- (i) Per rit: Vanaf enige plek binne die munisipaliteit na Sebokeng Nie-Blanke Hospitaal of omgekeerd: R10.
- (ii) (aa) In enige ander geval uitgesonderd soos in subparagraaf (i) bedoel, per rit: R10; plus  
 (bb) per km of gedeelte daarvan: 45c.”.

## 4. Deur artikel 6 deur die volgende te vervang:

“6. Dit word geag dat die ambulans vir vervoer in gebruik is vanaf die oomblik dat dit vanaf die brandweerstasie vertrek totdat dit weer aldaar terugkeer.”

PB. 2-4-2-7-36

Administrateurskennisgewing 1872 26 November 1980

## MUNISIPALITEIT VEREENIGING: WYSIGING VAN PARKEVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Parkeverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing 741 van 4 Oktober 1961, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur in artikel 27 die uitdrukking “‘n bedrag wat in Aanhangaal A aangedui word,” deur die uitdrukking “die gelde soos deur die Raad by spesiale besluit ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vasgestel,” te vervang.

2. Deur in artikel 33 die uitdrukking “koste voorgeskrif vir die aanhou van honde ingevolge Aanhangaal A betaal,” deur die uitdrukking “gelde vir die aanhou van honde, soos deur die Raad by spesiale besluit ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vasgestel, betaal.” te vervang.

3. Deur in artikel 46(3) die uitdrukking “item (2) van Aanhangaal A genoem gebruik tensy die koste soos in die genoemde Aanhangaal uiteengesit is betaal is nie.” deur die uitdrukking “‘n kampterrein of park gebruik nie, tensy die gelde soos deur die Raad by spesiale besluit ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vasgestel, betaal is nie.” te vervang.

4. Deur Aanhangaal A te skrap.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, tree op 1 Januarie 1981 in werking.

PB. 2-4-2-69-36

Administrateurskennisgewing 1873 26 November 1980

## KENNISGEWING VAN VERBETERING.

## MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing 1705 van 29 Oktober 1980 word hierby verbeter deur in artikel 47(1) onder paragraaf 3 die uitdrukking “50 kW.” deur die uitdrukking “40 kW.” te vervang.

PB. 2-4-2-36-31

## (b) Non Whites:

- (i) Per trip: from anywhere within the municipality to the Sebokeng Non-White Hospital or vice versa: R10.
- (ii) (aa) In all other cases save those intended in sub-paragraph (i), per trip R10; plus  
 (bb) per km or part thereof: 45c.”.

## 4. By the substitution for section 6 of the following:

“6. The ambulance shall be deemed to be in use for conveyance from the moment it leaves the fire station and shall continue to be deemed to be so in use until it return thereto.”

PB. 2-4-2-7-36

Administrator's Notice 1872 26 November, 1980

## VERENIGING MUNICIPALITY: AMENDMENT TO PARKS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Parks By-laws of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice 741, dated 4 October, 1961; as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution in section 27 for the expression “a charge as set out in Appendix A” for the expression “the charges as determined by the Council by special resolution in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939.”

2. By the substitution in section 33 for the expression “charge prescribed for the keeping of dogs in terms of Appendix A.” of the expression “charges for the keeping of dogs, as determined by the Council by special resolution in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939.”

3. By the substitution in section 46(3) for the expression “referred to in item (2) of Appendix A unless the charges as set out in the Appendix have been paid.” of the expression “in a camping site or park unless the charges as determined by the Council by special resolution in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939, have been paid.”

4. By the deletion of Appendix A.

The provisions in this notice contained, shall come into operation on 1 January, 1981.

PB. 2-4-2-69-36

Administrator's Notice 1873 26 November, 1980

## CORRECTION NOTICE.

## RUSTENBURG MUNICIPALITY: ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS.

Administrator's Notice 1705, dated 29 October, 1980, is hereby corrected by the substitution in section 47(1) under paragraph 3 of the Afrikaans text for the expression “50 kW.” of the expression “40 kW.”

PB. 2-4-2-36-31

Administrateurskennisgewing 1874 26 November 1980

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERS GELDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Die Riolerings- en Loodgieters geldé van die Munisipaliteit Roodepoort, afgekondig onder Bylae A tot en met C van Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 12 van Deel-I-onder-Bylae B die volgende in te voeg:

"13. Waar die eienaar van 'n eiendom geleë buite die munisipaliteit by die raad se rioolstelsel wil aansluit, en sodanige aansluiting nie die munisipale hoof riool kruis nie, word die volgende geldé gehef:

- (a) Geen aansluitingsgeld word gehef nie, maar die eienaar van die eiendom moet die volle koste van die aansluiting en aansluitingsriool dra.
- (b) Die toepaslike basiese heffing en die geldé ten opsigte van rioolafvloeisel, plus 'n toeslag van 10%.
- (c) In die geval van industrieë, word slegs fabrieksuitvloeisel wat voldoen aan die vereistes van die ingenieur aanvaar en die riooltarief vir fabrieksuitvloeisel plus 'n toeslag van 10% word gehef."

PB. 2-4-2-34-30

Administrateurskennisgewing 1875 26 November 1980

MUNISIPALITEIT RANDBURG: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE VASTE AFVAL.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Die Verordeninge Betreffende Vaste Afval van die Munisipaliteit Randburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 156 van 9 Februarie 1977, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur in artikel 12(3) die woorde "een ton" deur die uitdrukking "999 kg" te vervang.

2. Deur in die opskrif van item 2 van die Tarief van Gelde onder die Bylae die woorde "deur Instansies wat Vullis teen Betaaling stort" te skrap.

PB. 2-4-2-81-132

Administrateurskennisgewing 1876 26 November 1980

MUNISIPALITEIT VEREENIGING: LISENSIEVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 63 van die Ordonnansie op Licensies, 1974, en artikel 9 van die Ordonnansie op Winkelure, 1959, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom

Administrator's Notice 1874 26 November, 1980

ROODEPOORT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING CHARGES.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage and Plumbing Charges of the Roodepoort Municipality, published under Schedules A to C inclusive of Administrator's Notice 509, dated 1 August, 1962, as amended, are hereby further amended by the insertion after item 12 of Part I under Schedule B of the following:

"13. When the owner of a property situated outside the municipality requires a sewer connection with the council's sewerage system and such connection does not intersect the council's main sewer, the following charges shall apply:

- (a) No connection charges shall be imposed, but the owner of the property shall pay the full costs in respect of the connection and the connecting sewer.
- (b) The applicable basic charge and the charges in respect of sewage, plus a surcharge of 10%.
- (c) In the case of industries, only industrial effluent which is to the satisfaction of the engineer shall be accepted and the tariff for industrial effluent, plus a surcharge of 10%."

PB. 2-4-2-34-30

Administrator's Notice 1875 26 November, 1980

RANDBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO REFUSE (SOLID WASTES) BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Refuse (Solid Wastes) By-laws of the Randburg Municipality, published under Administrator's Notice 156, dated 9 February, 1977, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution in section 12(3) for the words "one ton" of the expression "999 kg".

2. By the deletion in the heading of item 2 of the Tariff of Charges under the Schedule of the words "by Bodies which Dump Refuse for Payment".

PB. 2-4-2-81-132

Administrator's Notice 1876 26 November, 1980

VEREENIGING MUNICIPALITY: LICENSING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 63 of the Licences Ordinance, 1974, and section 9 of the Shop Hours Ordinance, 1959, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved

ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

## HOOFSTUK I.

### Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

“gemagtigde beampete” ’n beampete deur die Raad aangestel om hierdie verordeninge uit te voer en toe te pas;

“koerant” enige drukwerk wat op gereelde tye gepubliseer word en met oningebinde blaaie verkoop word;

“Ordonnansie” die Ordonnansie op Licensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974);

“openbare motorvoertuig” enige selfaangedrewe voertuig of sleepwa wat gebruik word om passasiers teen vergoeding daarop te vervoer;

“openbare plek” ’n publieke plek soos omskryf in artikel 2 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939);

“Raad” die Stadsraad van Vereeniging en omvat dié Bestuurskomitee of ’n beampete in diens by die Raad, handelende uit hoofde van bevoegdhede wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleen is, en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, aan hom gedelegeer is;

“ryvlak” dié gedeelte van ’n straat of deurgang wat vir voertuigverkeer verbeter, gebou of bedoel is en ook die gedeeltes wat algemeen as die skouers bekend staan;

“smous” ’n persoon bedoel in item 41(2) van Bylae 1 by die Ordonnansie op Licensies, 1974, uitgesonderd ’n persoon onder die opskrif “Vrystelling van Licensiering” in genoemde item 41 genoem;

“straat” ’n straat soos in artikel 2 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939) omskryf is:

“tydskrif” enige ander drukwerk as ’n koerant of nuusblad wat op gereelde tye gepubliseer word;

“verbode gebied” die gebied in die Bylae hierby omskryf;

en enige ander woord of uitdrukking waaraan ’n betekenis in die Ordonnansie op Licensies, 1974, toegeken is, het daardie betekenis.

## HOOFSTUK II.

### INSPEKSIE- EN ANDER GELDE.

#### Gelde en Tariewe.

2. Die Raad stel van tyd tot tyd by *spesiale besluit*, ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die gelde vas wat hy dienstig ag vir die doeleindes van hierdie verordeninge.

#### Tydstip Waarop die Gelde Betaalbaar is.

3.(1) Die toepaslike gelde ingevolge artikel 2 moet gelykydig met die indiening van die aansoek om ’n nuwe lisensie by die Sekretaris van die Licensieraad, aan die Raad betaal word.

by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

## CHAPTER I.

### Definitions.

1. For the purposes of these by-laws, unless inconsistent with the context —

“authorized officer” means any officer appointed by the Council to apply and enforce these by-laws;

“Council” means the Town Council of Vereeniging and shall include the Management Committee, or any other officer in the service of the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and which are delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960;

“hawker” means any person referred to in item 41(2) of Schedule I to the Licences Ordinance, 1974, but excludes any person referred to under the heading “Exemptions from Licensing” in the said item 41;

“magazine” means any printed matter, other than a newspaper or gazette, which is published regularly;

“newspaper” means any printed matter which is published regularly and sold unbound;

“Ordinance” means the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974);

“prohibited area” means the area described in the Schedule hereto;

“public place” means any public place as defined in section 2 of the Local Government Ordinance, 1939, (Ordinance 17 of 1939);

“public vehicle” means any self-propelled vehicle or trailer used for the conveyance of passengers for reward.

“roadway” means that portion of a road, street or thoroughfare improved, constructed or intended for vehicular traffic and includes those portions commonly known as the shoulders;

“street” means any street as defined in section 2 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939);

and any other word or term to which a meaning has been assigned in the Licences Ordinance, 1974, shall have such meaning.

## CHAPTER II.

### INSPECTION AND OTHER FEES.

#### Fees and Tariffs.

2. The Council may from time to time by *special resolution*, and in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939, (Ordinance No. 17 of 1939) determine fees as it may deem fit for the purpose of these by-laws.

#### When Fees are Payable.

3.(1) The applicable fees in terms of section 2 shall be paid to the Council simultaneously with the submission to the Secretary of the Licensing Board of the application for a new licence.

(2) Geen inspeksie soos in artikel 14(4) van die Ordonnansie beoog, word uitgevoer alvorens die toepaslike geldte betaal is nie: Met dien verstande dat die geldte aan die aanvraer terugbetaal word indien geen inspeksie uitgevoer word nie.

*Uitreiking van Kwitansie.*

4. 'n Kwitansie word uitgereik aan iemand wat geldte ingevolge artikel 2 betaal het. 'n Duplikaat kwitansie kan op aansoek, teen ditoepaslike tarief, uitgereik word.

*Kwitansie moet op Aanvraag Getoon word.*

5. Iemand aan wie 'n kwitansie ingevolge artikel 4 uitgereik is, moet wanneer 'n gemagtigde beampte hom daartoe versoek, sodanige kwitansie of duplikaat daarvan toon.

*Gelde wat vir Voorregte Buite Voorgeskrewe Ure Betaalbaar is.*

6.(1) Iemand wat ingevolge artikel 9(1) van die Ordonnansie op Winkelure, 1959 (Ordonnansie 24 van 1959), aansoek doen om 'n voorreg om in, op of vanaf 'n besigheidsperseel tussen sodanige ure na die laaste sluitingsuur en/of voor die openingsuur wat op sodanige besigheid van toepassing is ingevolge die bepalings van gemelde Ordonnansie handel te dryf, moet 'n bedrag aan die Raad betaal wat voorgeskryf is: Met dien verstande dat, indien die Raad sodanige voorreg weier, sodanige bedrag aan die aanvraer terugbetaal word: Voorts met dien verstande dat sodanige bedrag met die helfte verminder word indien sodanige aansoek om 'n voorreg na 30 Junie van enige jaar ontvang en voor 31 Desember van sodanige jaar goedgekeur word.

(2) Die voorreg wat in subartikel (1) verleen is,stryk om middernag van 31 Desember van die jaar waarvoor dit toegestaan is.

(3) Niemand mag die voorreg wat in subartikel (1) bedoel word, uitoefen nie, tensy hy die Raad se amptelike kwitansie besit en alvorens toestemming daartoe deur die Raad verleen is nie.

*Voorregte Mag Geweier of Ingetrek Word.*

7. Die Raad kan na goeddunke enige aansoek om voorregte buite die voorgeskrewe ure weier of enige goedgekeurde voorreg intrek indien die houer aan 'n oortreding van enige bepaling van die Ordonnansie op Winkelure, 1959, of enige wysiging daarvan skuldig bevind word of indien die houer sou versuum of nalaat om enige voorwaardes wat op die toestemming geadsdeer is, na te kom.

### HOOFSTUK III.

## VERBOD, BEPERKING, REËL EN BEHEER VAN DIE BESIGHEID VAN 'N SMOUS.

*Bergplek van 'n Smous.*

8.(1) Iemand wat die besigheid van 'n smous binne die munisipaliteit bedryf en wat al of sommige van die goedere, ware of produkte waarin hy handeldryf op 'n plek of perseel binne die munisipaliteit opberg of hou, moet sodanige goedere, ware of produkte slegs in 'n plek of perseel wat deur die Raad goedgekeur is, berg of hou.

(2) No inspection as contemplated in section 14(4) of the Ordinance shall be undertaken until the applicable fees have been paid: Provided that the fees will be refunded to an applicant should no inspection be carried out.

*Receipt for Fees to be Obtained.*

4. A receipt shall be issued to any person who has paid fees as contemplated in section 2. Duplicate receipts may be issued upon application, at the applicable tariff.

*Receipts to be Produced when Required.*

5. No person to whom a receipt has been issued in terms of section 4 shall fail to produce such receipt or publicate thereof when requested to do so by any authorized officer.

*Fees Payable for Privileges outside Prescribed Hours.*

6.(1) Any person who, in terms of section 9(1) of the Shop Hours Ordinance, 1959 (Ordinance 24 of 1959), applies for a privilege to trade in, on or from business premises between hours later than the usual closing hours and/or earlier than the usual opening hours applicable to such a business in terms of the provisions of the said Ordinance, shall pay the prescribed fee to the Council: Provided that, if the privilege is refused by Council, the fees shall be refunded to the applicant: Provided further that such fees shall be reduced by half if the application for a privilege is received after 30 June of any year and approved before 31 December of such year.

(2) The privilege contemplated in subsection (1) shall expire at midnight on 31 December of the year in which it was granted.

(3) No person shall exercise the privilege contemplated in subsection (1), unless he is in possession of the official receipt of the Council and unless the Council's permission thereto has been granted.

*Privileges may be Refused or Withdrawn.*

7. The Council may in its discretion refuse any application for a privilege outside the prescribed trading hours or withdraw any approved privilege should the holder of such a privilege be convicted of any contravention of any provision of the Shop Hours Ordinance, 1959, or any amendment thereof or should a holder fail or neglect to comply with any conditions endorsed on the permission.

### CHAPTER III.

## PROHIBITION, RESTRICTION, REGULATION AND CONTROL OF THE BUSINESS OF A HAWKER.

*Store Room of a Hawker.*

8.(1) Any person carrying on the business of a hawker within the municipality and who stores or holds all or some goods, wares or products in which he trades, in a place or on premises within the municipality, shall only store or hold such goods, wares or products in a place or premises approved by the Council.

(2) Niemand wat sy goedere, ware of produkte ingevolge subartikel (1) opberg of hou, mag in of op sodanige bergplek of binne 'n straal van 500 m van sodanige bergplek enige goedere, ware of produkte verkoop, te koop aanbied, vir verkoop vertoon of uitsla nie.

#### *Handeldryf in Verbode Gebied.*

9. Niemand mag die besigheid van 'n smous binne die verbode gebied, soos bepaal in die Bylae hierby, dryf nie: Met dien verstande dat die bepalings hiervan nie van toepassing is op 'n smous wat met roomys, yslekkers, koerante, nuusblaaie of tydskrifte handeldryf nie.

#### *Beweging van Smouse.*

10.(1) Geen smous mag, terwyl hy handeldryf op een punt bly staan nie, of op so 'n wyse beweeg dat hy na verloop van een uur nog binne 'n straal van 100 m van die punt af is waar hy aan die begin van sodanige tydperk gestaan het nie, en geen sodanige smous mag op dieselfde dag na enige punt binne 'n straal van 25 m van enige punt af waarlangs hy gedurende daardie dag beweeg het, terugkeer met die doel om sake te doen nie: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie van toepassing is op 'n koerantverkoper nie.

(2) Ondanks die bepalings van subartikel (1), mag geen smous wat slegs met roomys en yslekkers handeldryf, terwyl hy in die verbode gebied sake doen, vir 'n tydperk van langer as 10 minute vanaf een punt handeldryf nie, of op so 'n wyse beweeg dat hy na verloop van 'n tydperk van 10 minute op 'n punt binne 'n straal van 50 m van die punt af is waar hy aan die begin van so 'n tydperk was, handeldryf of binne twee uur na enige punt binne 'n straal van 50 m vanaf enige punt waarlangs hy gedurende die onmiddellike voorafgaande tydperk van 2 uur beweeg het, terugkeer en handeldryf nie.

(3) Koerantverkopers mag slegs vanaf verkooppunte of -plekke wat deur die Hoof Verkeersbeampte aange wys word, handeldryf.

(4) Ondanks die bepalings van subartikel (3), kan die Raad vaste staanplekke asook die afmetings van sodanige staanplekke vir gebruik deur koerantverkopers bepaal. Koerantverkopers mag dan hul ware slegs vanaf sodanige staanplekke verkoop.

#### *Uitsla van Goedere, Ware of Produkte.*

11.(1) Elke smous moet sy goedere, ware of produkte op 'n voertuig, handkar, uitstallkraampie, beweegbare struktuur of stalletjie hou en mag sodanige goedere, ware of produkte nie op die grond, in 'n straat of openbare plek neersla nie.

(2) Die bepalings van subartikel (1) is nie van toepassing op 'n persoon wat slegs met koerante smous nie.

(3) Die Raad kan wanneer hy skriftelik daartoe versoek word, onderworpe aan sodanige voorwaardes wat hy bepaal, skriftelik vrystelling van die bepalings van artikel 10(1) en hierdie artikel verleen.

#### *Naam en Adres van 'n Smous.*

12.(1) Elke smous moet —

(a) sy naam of die naam van sy werkgewer namens wie hy as 'n smous sake doen, en

(2) No person who in terms of subsection (1) stores or holds his goods, wares or products, shall sell or offer for sale, expose or display for sale any goods, wares or products, in such a store room or within a radius of 500 metres from such a store room.

#### *Trading in Prohibited Area.*

9. No person shall conduct the business of a hawker within the prohibited area as provided for in the Schedule hereto: Provided that the provisions hereof shall not be applicable to a hawker trading in ice cream, frozen suckers, newspapers or magazines.

#### *Movement of Hawkers.*

10.(1) No hawker may, while conducting business, remain stationary at one point or move in such a way that after the passage of one hour, he is still within a radius of 100 m from the point at which he was at the commencement of such a period, and such a hawker may not during the same day return, for the purpose of conducting business, to any point within a radius of 25 m from any point traversed by him during that day: Provided that the provisions of this subsection shall not apply to a newspaper vendor.

(2) Notwithstanding the provisions of subsection (1), no hawker conducting business in ice cream and frozen suckers only, may, while conducting business in the prohibited area, conduct business from one point for a period in excess of 10 minutes or move in such a way that after the passage of a period of 10 minutes he is still trading at a point within a radius of 50 m from the point at which he was at the commencement of such a period, or return within two hours to any point within a radius of 50 m of any point traversed by him during the immediately proceeding period of two hours and conduct business.

(3) Newspaper vendors may only do business from stands appointed by the Chief Traffic Officer.

(4) Notwithstanding the provision of sub-section (3) the Council may appoint stands for the sale of newspapers and may determine the dimensions of such stands. Newspaper vendors shall then do business only from such stands.

#### *Display of Goods, Wares and Products.*

11.(1) Every hawker shall confine his goods, wares or products to a vehicle, handcart, display stand, moveable structure or stall, and may not deposit such goods, wares or products upon the ground or any street or public place.

(2) The provisions of subsection (1) shall not apply to a hawker conducting business in newspapers only.

(3) When requested thereto in writing, the Council may, in writing, grant exemption from the provisions of section 10(1) and this section, subject to such conditions as it may lay down.

#### *Name and Address of a Hawker.*

12.(1) Every hawker shall display —

(a) his name or the name of his employer or principal on whose behalf he conducts business as a hawker, and

(b) sy woonadres of die woonadres van die werkewer namens wie hy as 'n smous sake doen,  
in duidelike leesbare letters minstens 50 mm hoog op 'n opsiglike plek aan weerskante van enige voertuig, handkar, uitstalstraampie, beweegbare struktuur of stalletjie wat in verband met sodanige besigheid gebruik word vertoon.

- (2) Elke smous moet binne 14 dae nadat —  
(a) hy die houer van 'n smouslisensie geword het; en  
(b) hy van woon-, werk- of posadres verander het skriftelik aan die Raad kennis gee van enige sodanige verandering van sy woon-, werk- of posadres.

#### *Versperring of Oorlas.*

13.(1) Wanneer 'n smous na die mening van 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisiemag of 'n gemagtigde beampete van die Raad, voetgangers of voertuig se pad versper, of 'n oorlas vir die publiek is terwyl hy, sy, sake verrig, kan sodanige lid of beampete die smous beveel om met sy ware en al van die plek af wat hy okkuper, na 'n ander plek wat so 'n lid of beampete aanwys, te verskuif; en sodanige smous moet dan met sy ware en al, soos aangedui, verskuif.

(2) Enige sodanige smous wat in gebreke bly om met sy ware en al te verskuif wanneer hy, kragtens subartikel (1) beveel word om sulks te doen, is ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge, skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding, strafbaar met die straf wat in artikel 35 uiteengesit word.

(3) Wanneer 'n smous wat 'n versperring veroorsaak het, nie opgespoor kan word nie, of in gebreke bly of nalaat om sy ware te verwijder, of om sodanige versperring uit die weg te ruim, kan 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisiemag of 'n gemagtigde beampete van die Raad sodanige stappe doen as wat hy nodig ag om die versperring te verwijder, of om te voorkom dat dit voortduur.

#### *Sindelikheid van 'n Smous en sy Voertuig.*

#### 14. Elke smous moet —

- (a) elke voertuig, handkar, uitstalstraampie, beweegbare struktuur of stalletjie wat hy in verband met die dryf van sy besigheid gebruik, in 'n skoon en sindelike toestand hou en moet aan die voorskrifte wat skriftelik deur of namens die Raad in verband daar mee gemaak word, voldoen;
- (b) elke voertuig of beweegbare struktuur na afloop van die besigheid van elke dag van 'n straat of openbare plek verwijder;
- (c) te alle tye sorg dat hy sindelik en fatsoenlik aangetrek en skoon van persoon is;
- (d) die gebied of verkoopspunt vanwaar hy handeldryf asook die gebied binne 'n radius van 2 m rondom sodanige verkoopspunt of gebied, skoon en rommelvry hou en toesien dat sodanige gebied skoon is wanneer hy dit verlaat.

#### *Verbod om met Sekere Goedere te Smous.*

15. Die goedere waarmee 'n smous handel mag, dryf, is onderhewig aan die bepalings van die Raad se Verordeninge om die Smous van Voedsel en Lewende Hawe te Beheer, wat by Administrateurskennisgewing 605 van 20 Junie 1979, aangekondig is.

(b) his residential address or the residential address of the employer or principal on whose behalf he conducts business as a hawker,

in clearly legible letters, at least 50 mm high in a conspicuous position on both sides of every vehicle, handcart, display stand, moveable structure or stall used in connection with such a business.

(2) Every hawker shall within 14 days —

- (a) after becoming the holder of a hawkers licence; and  
(b) after changing his work, residential or postal address,

give notice, in writing, to the Council of any change in his residential, work or postal address.

#### *Obstruction or Nuisance.*

13.(1) When, in the opinion of a member of the South African Police Force or an authorized officer of the Council, a hawker causes any obstruction to pedestrians or vehicles, or constitutes any nuisance to the public while doing business, he can be ordered by such member or officer, to move with his wares and goods to another place indicated by the member or official and the hawker shall then transfer his wares and goods as instructed.

(2) Any hawker who fails to comply with an order to transfer his wares and goods in terms of subsection (1), shall be guilty of an offence under the provisions of these by-laws and upon conviction liable to the penalties as set out in section 35.

(3) When a hawker, who has caused an obstruction cannot be traced or has failed or neglected to remove his goods or ware or clear away such obstruction, a member of the South African Police Force or an authorized officer of the Council may take any action he may deem fit to remove the obstruction or to prevent its continuation.

#### *Cleanliness of a Hawker and his Vehicle.*

14. Every hawker shall —

- (a) keep every vehicle, handcart, display stand, moveable structure or stall used by him in the conducting of his business, in a clean and neat condition and shall comply with the prescriptions made in writing by or on behalf of the Council in connection therewith;
- (b) at the conclusion of the business of the day remove from any street or public place every vehicle or moveable structure;
- (c) at all times be neatly dressed and personally clean;
- (d) keep the area from which he conducts his business, as well as the area within a radius of 2 m from that point, in a clean and orderly manner and free of refuse and ensure that such area is clean and free of refuse when he departs therefrom.

#### *Prohibited of the Hawking of Certain Goods.*

15. The goods with which a hawker may do business shall be subject to the provisions of the council's by-laws to Control the Hawking of Food and Livestock, published under Administrator's Notice 605, dated 20 June, 1979.

*Verbod om op Sekere Plekke te Smous*

## 16.(1) Geen smous mag—

- (a) op enige stadium gedurende 'n transaksie in verband met sodanige besigheid die ryvlak van 'n straat betree of daarop beweeg nie;
- (b) gedurende die dryf van sy besigheid op so 'n wyse optree dat hy 'n obstruksie of belemmering van, of gevaar vir verkeer en vir homself op 'n openbare pad veroorsaak nie;
- (c) sy besigheid op private eiendom bedryf sonder die toestemming van die eienaar of bewoner van sodanige perseel nie.

(2) Die bepalings van subartikel (1)(a) is nie van toepassing op 'n smous wat met roomys of yslekkers handeldryf nie: Met dien verstande dat sodanige smous nie verder as 1 m, gemeet vanaf die kant van die ryvlak van die pad, handel op sodanige ryvlak mag dryf nie.

## HOOFSTUK IV.

## OPENBARE MOTORVOERTUIE.

*Openbare Motorvoertuie moet Gelykensieer Wees:*

17.(1) Niemand mag binne die regsgebied van die Raad enige openbare motorvoertuig gebruik of toelaat dat dit gebruik word nie, tensy en alvorens 'n geldige openbare voertuiglysesie daarvoor van die Raad verkry is.

(2) Die gelde vir 'n openbare voertuiglysesie is soos van tyd tot tyd deur die Raad vasgestel, ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

(3) Hernuwings van openbare voertuiglysesies moet jaarliks gedoen word en aansoek om hernuwing daarvan mag nie later nie as 31 Januarie van die jaar wat volg op die geldigheidsjaar van die vorige lysesie ingediend word.

(4) 'n Openbare voertuiglysesie moet in die voertuig waaroor dit uitgereik is, gehou word en moet op versoek van enige lid van die Suid-Afrikaanse Polisiemag of gemagtigde beampete van die Raad getoon word.

(5) Iemand wat enige openbare motorvoertuig in stryd met bestaande bepalings gebruik toelaat dat dit gebruik word is aan 'n misdryf skuldig.

*Openbare Motorvoertuie en Bestuurders moet Sindelik Wees.*

18. Enige motorvoertuig, terwyl dit gebruik word of beoog om gebruik te word as 'n openbare motorvoertuig, moet skoon en sindelik wees en die bestuurder daarvan moet persoonlik skoon en fatsoenlik gekleed wees.

*Tariewe mag nie Oorskry Word Nie.*

19. Die tariewe vir die betrokke tipe openbare motorvoertuig, soos van tyd tot tyd deur die Padvervoerraad bepaal, mag nie oorskry word nie.

## HUURMOTORS.

*Staanplekke vir Huurmotors.*

20. Geen huurmotor mag in enige straat of plek staan of parkeer terwyl dit te huur aangebied word nie, behalwe op staanplekke soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal.

*Prohibition to Conduct Business at Certain Places.*

## 16.(1) No hawker shall—

- (a) at any stage during a transaction in connection with such business, enter upon or traverse the carriage-way of any street;
- (b) during the conducting of his business act in such a manner as to cause an obstruction or hindrance or hazard to traffic or himself on any public road; or
- (c) conduct his business on private property without the permission of the owner or occupier thereof.

(2) The provisions of subsection 1(a) shall not apply to a hawker conducting business in ice cream or frozen suckers: Provided that such hawker shall not conduct business on the carriage-way of any road at a distance exceeding 1 m, measured from the edge of such carriage-way.

## CHAPTER IV.

## PUBLIC MOTOR VEHICLES.

*Public Motor Vehicles must be Licensed.*

17.(1) No person shall within the area of jurisdiction of Council use or allow to be used, any public vehicle unless a valid public licence for such vehicle has been obtained from the Council.

(2) The fees for a public vehicle licence shall be as determined by the Council from time to time, in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939.

(3) Public vehicle licences shall be renewed annually and applications for renewal shall not be made later than 31 January of the year following the year of validity of the previous licence.

(4) A public vehicle licence shall be kept in the vehicle for which it was issued and shall be shown to any member of the South African Police Force or authorized officer of the Council upon request.

(5) Any person using or allowing the use of any public vehicle contrary to the above provisions shall be guilty of an offence.

*Cleanliness of Drivers and Public Vehicles.*

18. Any public vehicle shall, whilst in use or intended for use, be in a clean and orderly condition and the driver thereof shall personally be clean and neatly dressed.

*Tariffs may not be Exceeded.*

19. The tariffs for the particular type of public vehicle, as determined by the Road Transportation Board from time to time, shall not be exceeded.

## TAXIS.

*Taxi Ranks.*

20. No taxi shall, while on offer for hire, park or stand in any street or place, other than in ranks determined by the Council from time to time.

*Volgorde Waarin Huurmotors moet Parkeer.*

21. Huurmotors moet op staanplekke parkeer in die volgorde waarin hulle arriveer.

*Volgorde van Besetting.*

22. Huurmotors moet in die volgorde waarin hul op 'n staanplek geparkeer is, beset word: Met dien verstande dat niks 'n passasier verhoed om die volgende of enige ander huurmotor na eie keuse te beset nie. So dra 'n huurmotor vertrek, moet die daaropvolgende gesetende huurmotor vorentoe beweeg na die vakante parkeerplek en die bestuurders van die daaropvolgende huurmotors moet soortgelyk vorentoe beweeg.

*Bestuurders moet Beskikbaar Wees.*

23. Die bestuurders van die eerste drie huurmotors op 'n staanplek moet te alle tye hul voertuig beman en mag nie die voertuig verlaat alvorens die voertuig nie eers van die staanplek verwyn is nie.

*Huurmotormeters, Vereis in Sekere Huurmotors.*

24.(1) Alle huurmotors waarvoor tariewe vir die huur daarvan per afstand bereken word, moet toegerus wees met 'n goedgekeurde huurmotormeter.

(2) Huurmotormeters mag slegs deur middel van die ratkas of voorwiele van 'n motorvoertuig aangedryf word en mag nie per hand bedien word nie, behalwe om dit in werking te stel.

(3) Geen huurmotormeter mag gebruik word alvorens dit nie deur die Raad getoets en verseël is nie.

(4) Huurmotormeters mag slegs die goedgekeurde tariewe soos van tyd tot tyd deur die Padvervoerraad bepaal, regstreer.

*Toleransie van Huurmotormeters*

25. Die toleransie toegelaat op huurmotormeters tydens toetsing deur die Raad is soos volg:

- (a) *Padtoets:* Behalwe vir 'n toleransie van hoogstens 1% veroorsaak deur die slytasie van buitebande, word geen toleransie ten opsigte van oorregistrasie toegelaat nie. Onderregistrasie van hoogstens 5% word toegelaat.
- (b) *Tydtoets:* 'n Toleransie van hoogstens 2 sekondes per minuut ten opsigte van oorregistrasie word toegelaat, terwyl 'n toleransie van hoogstens 4 sekondes per minuut ten opsigte van onderregistrasie toegelaat word.

*Koste Verbonde aan Toetsing van Huurmotormeters.*

26.(1) 'n Toetsgeld, soos van tyd tot tyd deur die Raad vasgestel, is ten opsigte van elke toets van 'n huurmotormeter aan die Raad betaalbaar en moet vereffend word alvorens toetsing onderneem word.

(2) Geen huurmotormeter word verseël deur 'n gemagtigde beampete van die Raad alvorens hy dit getoets en in orde gevind het nie.

*Seëls van Huurmotormeters mag nie Geskend Word nie.*

27. Enige seël op 'n huurmotormeter aangebring, mag nie opsetlik geskend of verwyn word nie. Indien sodanige seël geskend of verwyn moet word tydens reparasiewerk, en dies meer, mag die huurmotor nie gebruik word alvorens die huurmotormeter nie eers opnuut deur die Raad getoets en geseël is nie.

*Order in which Taxis must park.*

21. Taxis shall park on the stands in consecutive order in which they arrive.

*Sequence of Occupation.*

22. Taxis shall be occupied in the order in which they are parked: Provided that a passenger shall not be precluded from occupying the next or any other taxi of his choice. As soon as a taxi has departed, the taxi parked directly behind shall move forward and occupy the parking space thus vacated and the drivers of the other taxis shall likewise move forward.

*Drivers must be Available.*

23. The drivers of the first three taxis in a rank shall be available at all times and a driver may not leave his vehicle unless it has first been removed from the rank.

*Taxi-meters Required in Certain Taxis.*

24.(1) All taxis for which hire tariffs are calculated by distance shall be fitted with an approved taxi-meter.

(2) Taxi-meters shall only be driven from the gearbox or front wheels of a vehicle and shall not be operated by hand, except to activate the meter.

(3) No taxi-meter shall be used unless it has been tested and sealed by the Council.

(4) Taxi-meters shall only register the tariffs as approved by the Road Transportation Board from time to time.

*Tolerance of Taxi-meters.*

25. The tolerance allowed on taxi-meters, when tested by the Council, shall be as follows:

- (a) *Road Test:* Except for a tolerance not exceeding 1%, caused by worn tyres, no tolerance for over registration will be allowed. Under-registration not exceeding 5% shall be permissible.
- (b) *Time Test:* A tolerance not exceeding 2 seconds per minute shall be allowed for over-registration and a tolerance not exceeding 4 seconds per minute shall be allowed for under-registration.

*Costs Concerning the Testing of Taxi-meters.*

26.(1) A testing fee, as determined by the Council, by special resolution from time to time, shall be payable to the Council in respect of each test on a taxi-meter and shall be paid before any testing is undertaken.

(2) No taxi-meter shall be sealed by an authorized official of the Council unless he has tested the meter and found it to be in order.

*Seals on Taxi-meters May Not Be Damaged.*

27. No seal on a taxi-meter may be removed or damaged intentionally. Should it be necessary for a seal to be damaged or removed during repairs, etc., the taxi may not be used until the taxi-meter has again been tested and sealed by the Council.

### Toets van Huurmotormeters deur Gemagtigde Beampies.

28.(1) Enige gemagtigde beampie van die Raad kan te eniger tyd 'n openbare motorvoertuig wat met 'n huurmotormeter toegerus is betree met die doel om die seël daarop te inspekteer en kan van die bestuurder daarvan vereis om hom na 'n afgemerkte baan te versesel om die huurmotormeter te toets. Geen huurgeld is ten opsigte hiervan verskuldig nie.

(2) Indien die huurmotormeter tydens toetsing gebrekkig bevind word kan die seël van sodanige meter deur die gemagtigde beampie verwijder word en sodanige huurmotor mag nie weer as openbare motorvoertuig gebruik word alvorens die meter nie herstel en deur die Raad getoets en geseël is nie.

#### Ligging van Huurmotormeter.

29.(1) Elke huurmotormeter moet so geïnstalleer word dat die aansig waarop die huurgeld aangetoon word duidelik sigbaar vanaf die agterste sitplek van die huurmotor is.

(2) Sodanige aansig moet snags elektries verlig word ten einde leesbaar te wees vanaf die agterste sitplek.

#### Berekening van Huurgeld deur Middel van Huurmotormeter.

30.(1) Die bestuurder van 'n huurmotor wat met 'n huurmotormeter toegerus is mag sodra hy by die passasier se vertrekpunt arriveer, die huurmotormeter in werking stel. Sodanige meter mag nie vroeër in werking gestel word nie.

(2) Die huurmotormeter moet onmiddellik afgeskakel word sodra die passasier se bestemming bereik word.

(3) Gedurende enige vertraging tydens 'n rit wat nie deur verkeersophoping of op versoek van die passasier veroorsaak word nie, moet die huurmotormeter afgeskakel word.

#### Geen Vergoeding vir Terugkeer na Staanplek.

31. Geen bestuurder of eienaar van 'n huurmotor mag geld van 'n passasier of voornemende passasier eis of vorder vir die terugreis na sy staanplek na verstryking van verhuring nie.

#### BUSSE.

#### Busse Beperk tot Goedgekeurde Roetes en Tariewe.

32. Busse word beperk tot die roetes en tariewe soos van tyd tot tyd deur die Padvervoerraad goedgekeur.

#### Standplase en Haltes vir Busse.

33.(1) Geen bestuurder van 'n bus, wat gebruik word om passasiers te vervoer, mag enige persoon toelaat om die bus te bestyg of te verlaat, behalwe by haltes deur toepaslike tekens aangedui.

(2) Geen bestuurder van 'n bus wat gebruik word om passasiers te vervoer mag sy voertuig tot stilstand bring met die doel om passasiers op of af te laai nie, behalwe by haltes deur toepaslike tekens aangedui.

(3) Geen bestuurder van 'n bus wat gebruik word om passasiers te vervoer, mag passasiers op of af laai te enige sodanige halte, behalwe so na moontlik aan die

#### Testing of Taxi-meters by an Authorized Official.

28.(1) Any authorized officer of the Council may at any time enter a public motor vehicle fitted with a taxi-meter for the purpose of inspecting the seal on the meter and he may order the driver to accompany him to a pre-measured distance for the purpose of testing such a meter. A trip thus made shall be free of charge.

(2) In the event of a taxi-meter being found defective during such test, the seal on the meter may be removed by the authorized officer and such a taxi may not be used as a public motor vehicle until the meter has been repaired and tested and sealed by the Council.

#### Location of Taxi-meter.

29.(1) Every taxi-meter shall be installed in such a position that the face showing the fare charged is clearly visible from the back seat of the taxi.

(2) The meter shall be electrically illuminated in such a way that it is legible from the back seat at night.

#### Activation of Taxi-meter.

30.(1) The driver of a taxi equipped with a taxi-meter may activate the meter upon arrival at the point of departure of the passenger. The meter may not be activated at an earlier stage.

(2) The taxi-meter shall be stopped as soon as the passenger arrives at his destination.

(3) In the event of any delay during the trip, other than a delay caused by traffic congestion or at the request of the passenger, the meter shall be stopped for the duration of the delay.

#### No Compensation for Return Trip to Rank.

31. No driver or owner of a taxi may demand payment or charge a passenger or prospective passenger, upon expiration of hire, for the trip to return to his rank.

#### BUSES.

#### Buses Restricted to Approved Routes and Tariffs.

32. Buses shall be restricted to the routes and tariffs as approved from time to time by the Road Transportation Board.

#### Standing Places and Bus Stops.

33.(1) No driver of a bus, being used for the conveyance of passengers, shall allow a passenger to enter or leave a bus at any other place than at a bus stop as indicated by appropriate signs.

(2) No driver of a bus, being used for the conveyance of passengers, shall stop his vehicle to pick up or discharge passengers at any place other than bus stops as indicated by appropriate signs.

(3) No driver of a bus, being used for the conveyance of passengers, shall pick up or discharge passengers at any such stop other than as near as possible to the

randsteen aan die linkerkant in die rigting van beweging van sodanige voertuig.

## HOOFSTUK V.

### *Massameetbruggelde.*

34.(1) Elkeen wat die massa van 'n voertuig van enige aard op die openbare massameetbrug van die Raad wil laat bepaal, moet die bedrag soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal vir elke massasertifikaat wat uitgereik word betaal.

(2) Die massa van alle gebruikte motorvoertuie wat geregistreer en gelisensieer of aan nuwe eienaars oorgedra moet word, en ten opsigte waarvan daar geen massasertifikate van ander registrasie-owerhede verkry is nie, moet op die Raad se massameetbrug bepaal word.

### *Misdrywe en Strawwe.*

35.(1) Iemand wat enige bepaling van hierdie verordening oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande.

(2) 'n Handeling of versuim van 'n werknemer, besteller of agent, wat 'n misdryf ingevolge hierdie verordeninge, uitmaak, word geag ook die handeling of versuim van sy werkgever of prinsipaal te wees en genoemde werkgever of prinsipaal kan ten opsigte daarvan skuldig bevind en gevonnis word met 'n boete van hoogstens R300 of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande: Met dien verstande dat dit 'n verweer is indien hy bewys dat hy alle redelike maatreëls getref het om 'n handeling of versuim van die betrokke aard te voorkom.

### *Herroeping en Wysiging van Verordeninge.*

36. Die volgende verordeninge word hierby gewysig of herroep, al na die geval:

(1) Die Verordeninge op die Licensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe van die Municipaaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1 van 5 Januarie 1942, soos gewysig, word in geheel herroep.

(2) Die "Traffic By-laws" van die Municipaaliteit Vereeniging, goedgekeur deur die Luitenant-gouwerneur van Transvaal op 7 September 1904, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur onderstaande te skrap:

- (a) Die woordomskrywings van "Cab", "Trolley" en "Tramcar".
- (b) Artikel 3 van Hoofstuk III.
- (c) Dele C en E van Hoofstuk IV.
- (d) Hoofstuk V asook Bylaes A, B, C, D, E, F, G en H.
- (e) Artikel 1 van Hoofstuk VI.

## BYLAE.

### DEEL I.

#### *Beperkings in die Besigheidsgebied.*

Die gebied begrens deur:

De Villierslaan

curb on the left-hand side of the road in the direction which it is travelling.

## CHAPTER V.

### *Mass Measuring Bridge Fees.*

34.(1) Any person desirous of determining the mass of a vehicle of any description on the public mass measuring bridge of the Council shall pay the sum determined by the Council from time to time for each mass certificate issued.

(2) The mass of all used motor vehicles which are to be registered and licenced or transferred to new owners and in respect of which no mass certificates have been obtained from other registering authorities, shall be determined on the Council's mass measuring bridge.

### *Offences and Penalties.*

35.(1) Any person who contravenes or fails to comply with any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction for such an offence to a fine not exceeding R300 or, in default of payment, imprisonment for a period not exceeding 12 months.

(2) Any action or neglect committed by an employee, manager or agent, shall be deemed to be an action or neglect committed by the employer or principal and such employer or principal may be charged and convicted with a fine not exceeding R300 or, in default of payment, imprisonment for a period not exceeding 12 months: Provided that it shall constitute a defence if such an employer or principal can prove that he took all reasonable steps to prevent such action or neglect

### *Revocation and Amendment of By-laws.*

36. The undermentioned by-laws are hereby revoked or amended, as the case may be:

(1) The By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations of the Vereeniging Municipality, published under the Administrator's Notice 1, dated 5 January, 1942, as amended, are hereby revoked in toto.

(2) The Traffic By-laws of the Vereeniging Municipality, approved by the Lieutenant-Governor of the Transvaal on 7 September, 1904, as amended, are hereby further amended by the deletion of—

- (a) the definition of "Cab", "Trolley" and "Tramcar";
- (b) section 3 of Chapter III;
- (c) Parts C and E of Chapter IV;
- (d) Chapter V as well as Schedules A, B, C, D, E, F, G and H; and
- (e) section 1 of Chapter VI.

## SCHEDULE.

### PART I.

#### *Restrictions Within the Business Area:*

The area bounded by:

De Villiers Avenue

Joubertstraat  
Lewislaan  
Uniestraat.

## DEEL II.

*Beperkings Buite die Besigheidsgebied.*

1. Enige openbare park, tuin, natuurreservé of sportterrein waartoe die publiek toegang het.

2. Enige verkeersirkel of "eiland binne" die munisipaliteit.

3. Enige deurpad soos in artikel 1 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, omskryf, met insluiting van die reserwe aangrensend aan sodanige pad, enige verkeerswisselaar of binne 'n afstand van 100 m vanaf sodanige wisselaar binne die munisipaliteit.

4. Enige brug, oorgang, drif, duikweg of tunnel toeganklik vir enige verkeer en enige straat wat toegang daartoe verleen binne 'n afstand van 50 m langs sodanige straat vanaf die aansluiting daarvan met sodanige brug, oorgang, drif, duikweg of tunnel.

5. Enige gebou, struktuur, grond, perseel of plek of deel daarvan wat gebruik of geokkypeer word deur enige gelysensieerde besigheid behalwe 'n verblyfsonderneming wat woonstelle is. Enige trap, balkon, stoep, gang, deurloop, arkade, binnehof of -plein, parkeerterrein, parkade of ander oop ruimte wat toegang verleen tot of deel uitmaak van of aangrensend is aan, en ook enige straat vir sover dit aangrensend is aan, sodanige gebou, struktuur, grond of plek. Enige punt binne 'n straal van 50 m vanaf enige punt hierbo vermeld.

6. Enige kruising soos in artikel 1 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, omskryf of binne 'n straal van 50 m vanaf sodanige kruising.

*Die Gebiede Begrens Deur:*

- 7.(1) Umtatastraat,  
Assegaistraat-oos  
Zambesistraat  
Assegaistraat-wes.
- (2) Umtatastraat  
Sabiestraat  
Zambesistraat  
Touwsstraat.

*Die Volgende Strate in Alfabetiese Volgorde:*

8.(1) Barrageweg vanaf Lewislaan tot die Vereeniging/Vanderbijlpark grens.

(2) Beaconsfieldlaan vanaf Van Riebeeckstraat tot Joubertstraat.

(3) Blackwoodstraat vanaf Ringweg tot Generaal Hertzogweg.

(4) Generaal Hertzogweg vanaf Rhodeslaan tot Blackwoodstraat.

(5) Houtkopweg vanaf Heine Mullerstraat tot Kliprivierlaan.

Joubert Street  
Lewis Avenue  
Union Street

## PART II.

*Restrictions Outside the Business Area:*

1. Any public park, garden, nature reserve or sport ground to which the public has access.

2. Any traffic circle or traffic island within the municipal area.

3. Any freeway as defined in section 1 of the Road Traffic Ordinance, 1966, including the reserve adjoining such freeway, any traffic interchange or within a radius of 100 m from such interchange within the municipality.

4. Any bridge, crossing, ford, subway or tunnel accessible to any traffic and any street providing access thereto within a distance of 50 m along such street from the junction thereof with such bridge, crossing, ford, subway or tunnel.

5. Any building, structure, land, site or place or part thereof which is used or occupied by any licensed business except an accommodation establishment comprising flats. Any stair, balcony, verandah, corridor, arcade, courtyard or inner court, parking site, parkade or other open space which provides access to or forms part of or is adjacent to, including any street in so far as it adjoins such building, structure, land or place. Any point within a radius of 50 m from any point stated above.

6. Any intersection as defined in the Road Traffic Ordinance, 1966, or within a radius of 50 m from such intersection.

*The Areas Bounded by:*

- 7.(1) Umtata Street  
Assegai Street East  
Zambesi Street  
Assegai Street West.
- (2) Umtata Street  
Sabi Street  
Zambesi Street  
Touws Street.

*The Following Streets in Alphabetical Order:*

8.(1) Barrage Road from Lewis Avenue to the Vereeniging/Vanderbijlpark boundary.

(2) Beaconsfield Avenue from Van Riebeeck Street to Joubert Street.

(3) Blackwood Street from Ring Road to General Hertzog Road.

(4) General Hertzog Road from Rhodes Avenue to Blackwood Street.

(5) Houtkop Road from Heine Muller Street to Kliprivier Drive.

- (6) James Wattstraat vanaf Generaal Smutsweg tot De Villierslaan.
- (7) Johannesburgweg vanaf Jimmy Sinclairstraat tot De Villierslaan.
- (8) Karibastraat vanaf Van Riebeeckstraat tot Colensostraat.
- (9) Kliprivierstraat vanaf Assegaistraat tot Ringweg.
- (10) Leeuwkuilstraat vanaf Johannesburgweg tot Houtkopweg.
- (11) Limpopostraat vanaf Generaal Hertzog tot Ringweg.
12. Randfonteinpad vanaf Carbonweg tot Van Riebeeckstraat.
- (13) Ringweg vanaf Kliprivierstraat tot Blackwoodstraat.
- (14) Van Riebeeckstraat vanaf De Villierslaan tot Lewislaan.
- (15) Van Riebeeckstraat-verlenging vanaf Houtkopweg tot by Generaal Smutsweg.
- (16) Van Riet Lowestraat-verlenging tussen Houtkopweg en die pad na Redan.

PB. 2-4-2-97-36

- (6) James Watt Street from General Smuts Road to De Villiers Avenue.
- (7) Johannesburg Road from Jimmy Sinclair Street to De Villiers Avenue.
- (8) Kariba Street from Van Riebeeck Street to Colenso Street.
- (9) Kliprivier Drive from Assegai Street to Ring Road.
- (10) Leeuwkuil Drive from Johannesburg Road to Houtkop Road.
- (11) Limpopo Street from General Hertzog Road to Ring Road.
- (12) Randfontein Road from Carbon Road to Van Riebeeck Street.
- (13) Ring Road from Kliprivier Drive to Blackwood Street.
- (14) Van Riebeeck Street from De Villiers Avenue to Lewis Avenue.
- (15) Van Riebeeck Street-extension from Houtkop Road up to General Smuts Road.
- (16) Van Riet Lowe Street-extension between Houtkop Road and the road to Redan.

PB. 2-4-2-97-36

Administrateurskennisgewing 1877 26 November 1980

**MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE OPBERGING, GEBRUIK EN HANTERING VAN VLAMBARE VLOEISTOWWE EN STOWWE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 17 van die Ordonnansie op Brandweerdienste, 1977, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie, goedgekeur is.

Die Verordeninge betreffende die Opbergung, Gebruik en Hantering van Vlambare Vloeistowwe en Stowwe, van die Munisipaliteit Rustenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 48 van 18 Januarie 1978, word hierby soos volg gewysig:

1. Deur artikel 65 deur die volgende te vervang:

*"Vul van Tenkvragmotors.*

65. Niemand mag 'n tenkvragmotor by 'n grootmaat-depot met vlambare vloeistof volmaak of begin volmaak of toelaat dat dit volgemaak word nie en niemand mag 'n tenkvragmotor by 'n grootmaatdepot van vlambare vloeistof voorsien nie of toelaat dat dit voorsien word nie —

- op 'n kleiner afstand as 7,5 m van 'n opbergtenk of gebou bokant die grond of van die grens van sodanige depot af nie;
- tensy en alvorens alle pype doeltreffend geaard is nie;
- tensy 'n behoorlike en doeltreffende metaalaansluiting sodanige tenkvragmotor en die metalpypleiding bewerkstellig en onderhou word, ten einde te voorkom dat 'n lading statiese elektrisiteit in sodanige vragmotor opgebou word; of

Administrator's Notice 1877 26 November, 1980

**RUSTENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO THE STORAGE, USE AND HANDLING OF FLAMMABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 17 of the Fire Brigade Services Ordinance, 1977, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first mentioned Ordinance.

The By-laws Relating to the Storage, Use and Handling of Flammable Liquids and Substances, of the Rustenburg Municipality, published under Administrator's Notice 48, dated 18 January, 1978, are hereby amended as follows:

I. By the substitution for section 65 of the following new section:

*"Filling of Road Tank Wagons.*

65. No person shall fill a road tank wagon with flammable liquid at a bulk depot or commence to fill or permit that it be filled, and nobody may supply a road tank with flammable liquid or permit it to be supplied:

- at a lesser distance than 7,5 m from any storage tank or building above ground or boundary of such depot;
- unless and until all pipes have been efficiently earthed;
- unless good and sufficient metallic contact has been made and is maintained between such road tank wagon and the metal pipe line to prevent the building of a static charge of electricity on such wagon; or

(d) tensy daar aan sodanige tenkvragmotor 'n geldige vervoerpermit wat ingevolge die bepaling van artikel 70 uitgereik is, vertoon word."

2. Deur na artikel 70 die volgende nuwe artikel 70A in te voeg:

"70A. Niemand mag vlambare vloeistof in metaalhouers in hoeveelhede meer as dié in artikel 80(1) genoem, voorsien nie, tensy daar aan die voertuig wat vir die vervoer daarvan gebruik sal word, 'n geldige vervoerpermit uitgereik ingevolge hierdie verordeninge, vertoon word."

PB. 2-4-2-49-31

Administrateurskennisgewing 1878 26 November 1980

**MUNISIPALITEIT RUSTENBURG: WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Rustenburg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 433 van 6 April 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subartikel (3) van artikel 93 deur die volgende te vervang:

"(3) Sodanige motorhuis, indien dit direk onder enige vertrek van 'n verdiepinggebou geleë is, moet behoudens die bepaling van Hoofstuk VI, onder dak gebring word met 'n bladsteen van gewapende beton van ten minste 75 mm dik."

PB. 2-4-2-19-31

Administrateurskennisgewing 1879 26 November 1980

**MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Carletonville, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1564 van 26 September 1973, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 9 van die Tarief van Gelde onder die Bylae deur die volgende te vervang:

"9. Aanpassing van Tariewe Wanneer EVKOM-tariewe Verhoog of Verlaag word.

Wanneer die eenheidsheffing vervat in EVKOM se grootmaattarief aan die Raad verhoog of verlaag word, word die kW.h-heffing ingevolge items 2 tot en met 7 vermeerder of verminder met T sent per kW.h.

T word tot die vierde desimaal soos volg bereken:

$$T = 0,7350 \times E (1 + \text{or} - \frac{P}{100})$$

waarin —

(d) unless a valid transport permit, issued in accordance with the provisions of section 70, is shown on the vehicle."

2. By the addition after section 70 of the following new section 70A:

"70A. No person shall supply flammable liquid in metal containers in quantities in excess of that mentioned in section 80(1), unless a valid transport permit, issued in accordance with these by-laws, is shown on the vehicle which is to be used for the transport of the flammable liquid."

PB. 2-4-2-49-31

Administrator's Notice 1878

26 November, 1980

**RUSTENBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building By-laws of the Rustenburg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 433, dated 6 April, 1977, as amended, are hereby further amended by the substitution for subsection (3) of section 93 of the following:

"(3) Such garage, if situated directly under any room of a storeyed building, shall subject to the provisions of Chapter VI, be roofed with a reinforced concrete slab at least 75 mm in thickness."

PB. 2-4-2-19-31

Administrator's Notice 1879

26 November, 1980

**CARLETONVILLE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Carletonville Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1564, dated 26 September, 1973, as amended, are hereby further amended by the substitution for item 9 of the Tariff of Charges under the Schedule of the following:

"9. Adjustment to Tariffs when ESCOM Tariffs are Increased or Decreased.

When unit charge contained in the ESCOM bulk supply tariff to the Council is increased or decreased, the kW.h-charge in terms of items 2 to 7 inclusive shall be increased or decreased by 1 cent per kW.h.

T shall be calculated to the fourth decimal as follows:

$$T = 0,7350 \times E (1 + \text{or} - \frac{P}{100})$$

wherein —

E die vermeerdering of vermindering in EVKOM se kW.h-heffing is, soos van toepassing op die Raad, in die maand voorafgaande die maand waarin die aanpassing in die Raad se kW.h-heffing, ooreenkomstig bovemelde formule gemaak word;

P die persentasie algemene toeslag of "afslag" in EVKOM se tarief is."

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 September 1980 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-36-146

Administrateurskennisgewing 1880 26 November 1980

**MUNISIPALITEIT MEYERTON: VERORDENINGE BETREFFENDE DIE OPBERGING, GEBRUIK EN HANTERING VAN VLAMBARE, VLOEISTOWWE EN STOWWE.**

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

**INHOUDSOPGawe.**

**Artikel**

1—	Woordomskrywing	1
2— 53	Algemeen	4
54— 59	Pakkamers	18
60— 69	Grootmaatdepots	20
70— 80	Vervoer van Vlambare Vloeistowwe	24
81— 95	Droogskoonmaaklokale: Algemeen	28
96— 98	Spesiale Maatreëls waar Vlambare Vloeistowwe Klas A vir Droogskoonmaakdoeleindes gebruik word	31
99—100	Spesiale Maatreëls waar Vlambare Vloeistowwe Klas B vir Droogskoonmaakdoeleindes gebruik word	33
101—105	Spuitlokale	33
106—108	Menglokale	36
109—	Vloeibare Petroleumgas	36
110—123	Karbied	36
124—	Oortredings en Boetes	40

**WOORDOMSKRYWING**

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy die sinsverband anders aandui, beteken —

"beskermde gebou" enige huis of gebou of ander bouwerk wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word, of beskikbaar is vir menslike bewoning of openbare byeenkomste, en sluit skole, klubs en soortgelyke inrigtings in en omvat ook geboue ofstrukture vir die huisvesting van diere, maar sluit nie administrasiekantore, kleedkamers of eetlokale in 'n grootmaatdepot in nie;

"bewoonbare vertrek" 'n vertrek wat gebou of ingerig is om as 'n woonkamer of werkamer te dien, en

E is the increase or decrease in the ESCOM kW.h charge applicable to the Council in the month preceding the month in which the adjustment in the Council's kW.h charge is made in accordance with the above-mentioned formula;

P is the percentage general surcharge or rebate in the ESCOM tariff;"

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 September, 1980.

PB. 2-4-2-36-146

Administrator's Notice 1880 26 November, 1980

**MEYERTON MUNICIPALITY: BY-LAWS RELATING TO THE STORAGE, USE AND HANDLING OF FLAMMABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

**INDEX.**

**Section**

1—	Definitions	1
2— 53	General	4
54— 59	Stores	18
60— 69	Bulks Depots	20
70— 80	Transport of Flammable Liquid	24
81— 95	Dry-cleaning Rooms: General	28
96— 98	Special Provisions where Class A Flammable Liquids are used for Dry-cleaning	31
99—100	Special Provisions where Class B Flammable Liquid is used for Dry-cleaning	33
101—105	Spray Rooms	33
106—108	Mixing Rooms	36
109—	Liquefied Petroleum Gases	36
110—123	Carbide	36
124—	Offences and Penalties	40

**DEFINITIONS.**

1. For the purpose of these by-laws, unless the context indicates otherwise —

"above ground storage tank" means a tank situated above or partly above ground and used or intended to be used for the storage of flammable liquid;

"authorized officer" means any officer of the Council acting within the scope of his duties;

"boundary line" means the perimeter of any premises in or on which flammable liquid is stored or used;

"bulk depot" means any premises used or intended to be used for the storage in bulk of flammable liquid whence flammable liquid is to be distributed mainly by

sluit winkels, werkinkels en kantore in, en die uitdrukking "woonvertrek" beteken dieselfde;

"bogrondse opbergtenk" 'n tenk wat op of gedeeltelik bokant die grond geleë is, en wat gebruik word om vlambare vloeistof in op te berg, of wat bedoel is om as sodanig gebruik te word;

"droogskoonmaaklokaal" 'n lokaal of bouwerk wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om vir wins of teen 'n vergoeding kledingstukke of tekstielware met behulp van vlambare vloeistof skoon te maak of te behandel;

"droogskoonmaakmasjinerie" enige masjinerie wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om kledingstukke of tekstielware met behulp van vlambare vloeistof skoon te maak of te behandel;

"gemagtigde beampte" 'n beampte van die Raad handelende binne die bestek van sy werksaamfiede;

"geregistreerde perseel" 'n perseel deur die Raad kragtens hierdie verordeninge geregistreer vir die opbergting van karbied;

"grenslyn" die omtrek van 'n perseel waarop of waarin vlambare vloeistowwe of stowwe opgeberg of gebruik word;

"grootmaatdepot" 'n perseel wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om vlambare vloeistof in grootmaat in op te berg, en waarvandaan die vlambare vloeistof hoofsaaklik deur middel van tenkyragmotors of op 'n ander wyse versprei word, en behels ook enige perseel waar verpakte ware in grootmaat opgeberg word;

"grootmaatpakhuis" 'n gebou of bouwerk in 'n grootmaatdepot wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om vlambare vloeistof in draagbare houers in op te berg;

"Hoof: Beskermingsdienste" die Hoof: Beskermingsdienste van die Raad, of in sy afwesigheid, die persoon wat as waarnemende Hoof: Beskermingsdienste ageer;

"houer" 'n kis, blik, vaatjie, drom of 'n ander vat wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om vlambare vloeistof in te hou maar sluit nie die brandstofenk van 'n motorvoertuig of van 'n vasstaande masjiën in normale gebruik as sodanig in nie;

"karbied" of karbied of kalsium;

"lugpypie" 'n pypie wat gemaak en aangebring is ten einde die damp van vlambare vloeistof in die atmosfeer te laat ontsnap;

"menglokaal" enige lokaal of bouwerk wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word vir die vervaardiging of voorbereiding van enige produk waarby die gebruik van vlambare vloeistowwe betrek word;

"ondergrondse opbergtenk" 'n tenk wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om vlambare vloeistof in op te berg en wat heeltemal in die grond ingelaat, en met grond of soliede rots omring is, of 'n tenk wat in 'n kelderverdieping onderkant die grondvlak geleë en omring is deur vloeistofdigte betón of steenwerk en geheel en al met 'n sandomhulling omring is;

"pakkamer" 'n gebou of bouwerk uitgesonderd 'n grootmaatpakhuis, wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om vlambare vloeistof in houers in op te berg;

"road tank wagon" or otherwise; and also includes any premises for the storage in bulk of packed products;

"bulk store" means any building or structure used or intended to be used in a bulk depot for the storage of flammable liquid in portable containers;

"carbide" means carbide or calcium;

"certificate of registration" means a certificate issued by the Council authorizing any person to use the premises therein specified either for the storage, use or handling of flammable liquid or for the storage of carbide, as the case may be;

"Chief Protective services" means the Chief Protective Services of the Council, or in his absence, the person acting as Chief Protective Services;

"container" means any case, tin, barrel, drum or other vessel used or intended to be used for the holding of flammable liquids but shall not include the fuel tank of a motor vehicle or stationary engine in normal use as such;

"Council" means the Town Council of Meyerton and includes the management committee of that Council or any officer employed by the Council, acting by virtue of any power vested in the Council in connection with these by-laws and delegated to him in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960 (Ordinance 40 of 1960);

"dry-cleaning machinery" means any machinery used or intended to be used for the cleaning or the treatment of garments or textiles with the aid of flammable liquid;

"dry-cleaning room" means any room or structure used or intended to be used for the cleaning or treatment for gain or reward of garments or textiles with the aid of flammable liquid;

"flammable liquids";

"Class A flammable liquid" means any flammable liquid having a true flash-point of 23 °C and lower;

"Class B flammable liquid" means any flammable liquid having a true flash-point of over 23 °C up to and including 55 °C;

"Class C flammable liquid" means any liquid, oil or other similar substance having a true flash-point of more than 55 °C but under 90 °C;

For the purposes of the definition of "flammable liquids", flash-point shall be determined in accordance with the definition contained in the Code of Practice for the Petroleum Industry SABS 089; Part I — 1966;

"habitable room" means a room constructed or adapted to be used as a living room or workroom, and includes shops, workshops and office, and the term "habitable" shall have a like meaning;

"liquid petroleum gas" means a gas, being a petroleum by-product which, when stored under pressure in cylinders, assumes a liquid state until the pressure has been reduced;

"persoon" ook enige individu, maatskappy of liggaam met regspersoonlikheid of 'n vennootskap, of 'n ander vereniging van persone;

"pomp" enige pomp wat vir die voorsiening, levering, voortdrywing of pomp van vlambare vloeistof of stowwe gebruik word, of wat vir sodanige gebruik bedoel is, en sluit alle apparate, pype en toestelle in wat daarvoor in verband daarmee gebruik word, maar sluit nie pompe in grootmaatdepots in nie;

"Raad" die Stadsraad van Meyerton en omvat die bestuurskomitee van daardie Raad of enige beampete deur die Raad in diens geneem, handelende uit hoofde van enige bevoegdheid wat in verband met hierdie verordeninge aan die Raad verleent is en wat ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is.

"registrasiesertifikaat" 'n sertifikaat wat deur die Raad uitgereik is, waarby iemand gemagtig word om die persone wat daarin aangegee word vir die opberging, gebruik of hantering van vlambare vloeistowwe of die opberging van karbied, na gelang van die geval, te gebruik;

"spuithokkie" enige afsonderlike kompartement van metaal gebou en binne 'n bestaande lokaal ingerig of enige onderverdeling van 'n spuitlokaal indien so 'n kompartement of onderverdeling gebruik word of bedoel is om gebruik te word om voertuie of artikels met vlambare vloeistof te bespuit, en vir doeleindes wat daarmee gepaard gaan;

"spuitlokaal" 'n lokaal of bouwerk wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om voertuie of artikels met vlambare vloeistof te bespuit, en vir doeleindes wat daarmee gepaard gaan;

"spuitpermit" 'n permit wat die Raad uitreik en waarby iemand gemagtig word om enige artikel of ding in 'n gebou met vlambare vloeistowwe te bespuit;

"tenk" 'n metaaltenk, wat sterk genoeg is vir die bestemde doel, en wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om vlambare vloeistof in te berg;

"tenkvragmotor" 'n voertuig wat gebou en bedoel is om vlambare vloeistof, hoofsaaklik of uitsluitend in 'n tenk wat as deel van sodanige voertuig, en stewig daar-aan vasgebou is, vir verspreidingsdoeleindes te vervoer;

"verseëerde oorbring" die oorbring van vlambare vloeistof van of na 'n tenkvragmotor op so 'n wyse dat geen vlambare vloeistof of die dampe daarvan, by enige plek in die stelsel ontsnap nie, behalwe by sodanige plekke waar die dampe wat nooddgedwonge afgedrywe word, deur 'n lugpypie ontsnap;

"vervoerpermit" 'n permit waarkragtens vlambare vloeistof per pad vervoer mag word;

"vlambare vloeistowwe" —

'vlambare vloeistof Klas A' enige vlambare vloeistof waarvan die flitspunt 23 °C en laer is;

'vlambare vloeistof Klas B' enige vlambare vloeistof met 'n flitspunt bo 23 °C tot en met 55 °C;

'vlambare vloeistof Klas C' enige vloeistof, olie of soortgelyke stof met 'n flitspunt wat hoër as 55 °C, maar laer is as 90 °C.

Vir die toepassing van die woordomskrywing van "vlambare vloeistowwe", word flitspunt bepaal ooreen-

"mixing room" means any room or structure used or intended to be used for the manufacture or preparation of any product involving the use of flammable liquid;

"person" includes any individual, company or corporate body or partnership or other association of persons;

"protected work" means any house or building or other structure used or intended to be used or available for use for human habitation or public assembly and any school, club or similar institution and any building or structure housing animals, but shall not include any administrative office, change room or mess room in a bulk depot;

"pump" means any pump used or intended to be used for the supply, delivery, propulsion or pumping of flammable liquid or substances and includes all apparatus, pipes and appliances used for or in connection therewith, but shall not include pumps in bulk depots;

"registered premises" means premises registered by the Council in terms of these by-laws for the storage of carbide;

"road tank wagon" means a vehicle constructed and intended for the purpose of conveying flammable liquid for distribution principally or solely in a tank constructed as part of and firmly attached to such vehicle;

"spray booth" means any separate compartment constructed of metal and erected inside an existing building or any subdivision of any spray room when such subdivision or separate compartment is used or intended to be used for the purpose of spraying vehicles or articles with flammable liquid, and purposes incidental thereto;

"spray permit" means a permit issued by the Council authorizing any person to carry out the spraying of any article or thing with flammable liquid inside a building;

"spray room" means any room or structure used or intended to be used for the purpose of spraying vehicles or articles with flammable liquid and purposes incidental thereto;

"store" means any building or structure, other than a bulk store, which is used or intended to be used for the storage of flammable liquid in containers;

"tank" means a metal tank of adequate strength for the use intended, used or intended to be used for the storage of flammable liquid;

"transfer under seal" means the transfer of flammable liquid from or to a road tank wagon in such manner as to prevent the escape of flammable liquid or its vapour at any point in the system, except at such points where the vapour necessarily expelled is discharged through a vent pipe;

"transport permit" means a permit authorizing the transportation by road of flammable liquid;

"underground storage tank" means a tank used or intended to be used for the storage of flammable liquid wholly sunk in and surrounded by earth or solid rock or any such tank situated in a basement below ground

komstig die definisie daarvan vervat in die Gebruikskode vir die Petroleumnywerheid SABS 089; Deel I — 1966;

“vloeibare petroleum gas” ’n petroleum neweproduk wat, indien dit onder druk in silinders gestoor is, ’n vloeibare toestand aanneem totdat die druk verminder word.

#### ALGEMEEN.

##### *Bepalings van Ander Verordeninge is van Toepassing.*

2. Die bepalings van hierdie verordeninge is ter aanvulling van, en nie ter vervanging van enige ander verordeninge van die Raad nie.

##### *Toepassing van hierdie Verordeninge op Bestaande Persele.*

3. Die bepalings van artikels 34, 35, 37, 40, 41, 44, 56, 62, 65(a), 76, 81(2), 96(a), (b), (c), (e), (f) en (g), 99(a) en (c) en 103(a) en (d) is nie op enige perseel wat tans wettiglik vir die opbergung, gebruik of hantering van vlambare vloeistowwe gebruik word, op so ’n wyse van toepassing dat dit neebring dat sodanige perseel herbou, verbou of uitgebrei moet word ten einde aan die bepalings daarvan te voldoen nie, maar wannek sodanige perseel of ’n gedeelte daarvan herbou, verbou of uitgebrei word, moet sodanige werk ooreenkomsdig die bepalings van hierdie verordeninge verrig word: Met dien verstande dat indien ’n perseel wat wettiglik vir die opbergung, gebruik of hantering van vlambare vloeistowwe gebruik word, van beheer of eienaar verwissel, geen registrasiesertifikaat wat in verband daarmee uitgereik is, hernieu word nie, tensy en alvorens daar aan die bepalings van bogenoemde artikels voldoen is, en die bepalings van vermelde artikels is dan op sodanige persele van toepassing.

##### *Aansoek om Goedkeuring van Planne.*

4.(1) Elke aansoek om die goedkeuring van planne, moet skriftelik by die Raad gedoen word.

(2) Elke sodanige aansoek moet vergesel gaan van ’n plan van die perseel ten opsigte waarvan ’n sertifikaat vereis word, en moet volgens ’n skaal van minstens 1:100 geteken wees, en die volgende in besonderhede aandui —

(a) Die perseel, insluitende die opstand daarvan met betrekking tot die aangrensende geboue of bouwerke bokant of onderkant die grond, die binneafmetings in syfers aangegee van enige vertrek, gebou, bouwerk of opbergtank waarin vlambare vloeistof opberg, gebruik of gehanteer moet word, asook ’n beskrywing van die materiale waarmee sodanige vertrek, gebou, bouwerk of opbergtank gebou is, of gebou gaan word; en

(b) volledige besonderhede, insluitende die terreinligging van enige pomp, opbergtank, pakkamer, menglokaal, pypeleiding, droogskoonmaakmasjinerie, spuitlokaal, spuithokkie of ventilasie toerusting.

(3) Elke sodanige aansoek moet ook vergesel gaan van ’n blokplan van sodanige perseel, wat volgens ’n skaal van minstens 1:500 geteken is, en waarop die volgende gespesifieer moet word: —

(a) Die persele en alle oop ruimtes en die standplaasnommers daarvan asook die materiaal waarvan sodanige persele gebou is of gebou gaan word;

level and totally enclosed by a liquid-tight concrete or brick structure, and wholly surrounded by a sand filling;

“vent pipe” means a pipe constructed and installed to allow the escape of flammable liquid vapour into the atmosphere.

#### GENERAL.

##### *Provisions of Other By-laws to Apply.*

2. The provisions of these by-laws shall be in addition to, and not in substitution for, any other by-laws of the Council.

##### *Application of these By-laws to Existing Premises.*

3. The provisions of sections 34, 35, 37, 40, 41, 44, 56, 62, 65(a), 76, 81(2), 96(a), (b), (c), (e), (f) and (g), 99(a) and (c), and 103(a) and (d) shall not apply to any premises now in lawful use for the storage, use or handling of flammable liquid so as to require such premises to be reconstructed, altered or added to, to conform to the provisions thereof, but where any such premises or part thereof are reconstructed, altered or added to, such work shall be carried out in conformity with the provisions of these by-laws: Provided that on change of control or ownership of any premises in lawful use for the storage, use or handling of flammable liquid, no renewal or any certificate of registration issued in connection therewith shall be made, unless and until the provisions of sections hereinbefore mentioned have been complied with, and the provisions of such sections shall thereafter apply to such premises.

##### *Application for the Approval of Plans.*

4.(1) Every application for approval of plans shall be made in writing to the Council.

(2) Every such application shall be accompanied by a plan of the premises in respect of which a certificate is required, drawn to a scale of not less than 1:100, which shall specify —

(a) the premises including their elevation with regard to adjacent buildings or structures above or below the ground, the inside dimensions shown in figures of any room, building, structure or storage tank in which flammable liquids is to be stored, used or handled, as well as a description of the material to be used with which such room, building, structure or storage tank is or is proposed to be constructed; and

(b) full particulars including position of any pump, storage tank, store, mixing room, pipeline, dry-cleaning machinery, spray room, spray booth, or ventilating equipment.

(3) Every such application shall also be accompanied by a block plan of such premises, drawn to a scale of not less than 1:500, which shall specify —

(a) the premises and all open spaces with stand numbers thereof and the materials of which such premises are constructed or are to be constructed;

- (b) die direk aangrensende standplose en hulle nommers;
- (c) die name van strate waaraan die terrein grens en die naam van die dorp waarin dit geleë is; en
- (d) die noordpunt.

(4) Indien die plan betrekking het op bestaande persele ten opsigte waarvan 'n registrasiesertifikaat uitgereik is, en ten opsigte waarvan dit die voorneme is om veranderings of toevoegings aan te bring aan 'n apparaat wat in verband met die opberging of hantering van vlambare vloeistowwe wettiglik daarop gebruik word of wat dit die voorneme is om daarop te gebruik, moet daar slegs 'n grondplan en die voorgeskrewe gelde saam met so 'n aansoekvorm ingedien word. So 'n grondplan moet volgens 'n skaal van minstens 1:100 geteken word, en moet sodanige toevoegings of veranderings met betrekking tot die bestaande perseel of apparaat aandui.

(5) Alle planne moet —

- (a) deur die eienaar of sy agent onderteken word;
- (b) met Indiese ink op natrekklinne geteken of duidelik op 'n wit doek afgedruk wees; en
- (c) soos volg 'n vaste kleure ingekleur wees:

(i) *Blokplan:*

Voorgestelde perseel: Rood.

Ander bestaande geboue: Grys of 'n neutrale kleur.

Oop ruimtes: Ongekleurd.

(ii) *Ander Planne:*

Ventilasiepype, hoofleidings of insluitings: Blou. Opbergtanks, pompe, pyleidings, droogskoonmaakmasjinerie en spuithokkies: Rood.

Geboue waarin vlambare vloeistowwe opgeberg, gebruik of hanteer word: Ongekleurd.

Ander bestaande geboue waar vereis: Grys of 'n neutrale kleur.

(6) Daar moet 'n vordering van R3 ten opsigte van elke aansoek om goedkeuring van 'n plan of planne, betaal word wanneer dit ingedien word, en nadat dit goedkeur is, behou die Raad sodanige plan of planne. Wanneer sodanige planne goedgekeur is, word 'n skriftelike kennisgewing uitgereik met sodanige voorwaardes as wat ooreenkomsdig hierdie verordeninge nodig geag word, deur die Raad daarop geëndosseer.

(7) Die goedkeuring van planne ten opsigte van persele beteken geensins dat die Raad enige aanspreeklikheid met betrekking tot sodanige persele aanvaar nie.

*Wanneer Planne van Nul en Geen Waarde is.*

5. Die goedkeuring deur die Raad van enige plan kragtens artikel 4 verval en is van nul en gener waarde indien daar nie binne een jaar na die datum van sodanige goedkeuring aan die bepalings van hierdie verordeninge voldoen is nie.

*Permitte.*

6.(1) Niemand mag in 'n gebou of 'n gedeelte daarvan met vlambare vloeistowwe spuitwerk verrig nie, tensy hy in besit is van 'n spuitpermit ten opsigte van genoemde gebou of 'n gedeelte daarvan wat ooreenkomsdig hier-

- (b) the stands with numbers thereof immediately adjoining;
- (c) the names of any streets on which the site abuts and the township in which it is situated; and
- (d) the north point.

(4) Where the plan relates to existing premises in respect of which a certificate of registration has been issued and wherein it is proposed to make alterations or additions to any apparatus lawfully used or intended to be used thereon for the storage or handling of flammable liquid, only a ground plan together with such application form and the prescribed charges shall be submitted. Such ground plan shall be drawn to a scale not less than 1:100 and shall show such additions or alterations in relation to such existing premises or apparatus.

(5) All plans shall be —

- (a) signed by the owner or his agent;
- (b) drawn in Indian ink on tracing linen or clear prints on cloth with white ground; and
- (c) coloured with fixed colours as follows:

(i) *Block Plan:*

Proposed premises: Red.

Other existing buildings: Grey or a neutral colour.

Open spaces: Uncoloured.

(ii) *Other Plans:*

Ventilation ducts, trunks or enclosures: Blue. Storage tanks, pumps, pipelines, dry-cleaning machinery and spray booths: Red.

Buildings in which flammable liquid is to be stored, used or handled: Uncoloured.

Other existing buildings where required: Grey or a neutral colour.

(6) A charge of R3 for every application for approval of a plan or plans shall be paid on submission thereof, and on approval, such plan or plans shall become the property of the Council. On approval of such plans a written notice in accordance with these by-laws shall be used with such conditions endorsed thereon as are deemed necessary by the Council.

(7) The approval of plans in respect of premises shall in no way imply the acceptance of any responsibility on the part of the Council in regard to such premises.

*When Plans are Null and Void:*

5. The approval by the Council in terms of section 4 of any plans shall lapse and be of no force and effect if the provisions of these by-laws shall not have been complied with within one year after the date of such approval.

*Permits.*

6.(1) No person shall carry out any spraying operations with flammable liquid in any building or part thereof unless such person is in possession of a spray permit in re-

die verordeninge uitgereik is of mag, tensy hy 'n registrasiesertifikaat ten opsigte van 'n perseel besit, meer vlambare vloeistof as die volgende hoeveelhede op sodanige perseel opberg, gebruik of hanteer nie:

- (a) Vlambare vloeistof, Klas A — altesaam 50 l.
- (b) Vlambare vloeistof, Klas B — altesaam 400 l, tensy sodanige persoon ten opsigte van sodanige perseel in besit is van 'n registrasiesertifikaat vir die perseel kragtens hierdie verordeninge uitgereik.

(2) Daar word geen registrasiesertifikaat of sputipermit ten opsigte van 'n perseel vir die opberging, gebruik of hantering van vlambare vloeistof uitgereik nie, tensy daar skriftelik by die Raad aansoek gedoen word en die voorgeskrewe gelde soos in Bylae I hierby uiteengesit, die aansoek vergesel en alvorens daar aan die bepalings van hierdie verordeninge met betrekking tot sodanige perseel voldoen is.

(3) Sodanige registrasiesertifikaat of sputipermit kan uitgereik word onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Raad, met inagneming van die omstandighede wat aan elke aansoek verbonde is, noodsaaklik aag.

(4) Sodanige registrasiesertifikaat moet die grootste hoeveelheid vlambare vloeistof van elke klas wat opberg, gebruik of gehanteer mag word, asook die wyse waarop sodanige vloeistof opgeberg, gebruik of gehanteer moet word, en die aantal pompe, opbergtenks en pakkamers wat op die perseel toegelaat word, aangee.

(5) Elke sodanige registrasiesertifikaat is slegs geldig vir die tydperk wat verstryk op die eerste daaropvolgende 31ste dag van Desember.

(6) Daar word geen registrasiesertifikaat of sputipermit, uitgesonnerd 'n hernuwing daarvan, ten opsigte van enige perseel uitgereik, alvorens daar aan die bepalings van hierdie verordeninge voldoen is en die aansoek daarvoor deur die Raad goedgekeur is.

#### *Verskaffing van Vlambare Vloeistowwe.*

##### **7. Niemand mag —**

- (a) meer vlambare vloeistof as die hoeveelheid wat in artikel 6(1) gespesifieer is, aan 'n perseel waarvan die okkupant nie in besit is van 'n registrasiesertifikaat wat ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge ten opsigte van die genoemde perseel uitgereik is nie, verskaf of aflewer of toelaat dat dit verskaf of aflewer word nie; of
- (b) meer vlambare vloeistof as die hoeveelheid, of vlambare vloeistof van 'n ander klas as dié wat in die registrasiesertifikaat wat betrekking op sodanige perseel het, gespesifieer is, aan 'n perseel verskaf of aflewer of toelaat dat dit verskaf of aflewer word nie.

#### *Vrystellings en Vereistes: Algemeen.*

##### **8.(1) Ondanks enigiets in hierdie verordeninge vervat —**

- (a) word daar nie geag dat vlambare vloeistof opgeberg of vervoer word wanneer dit in die brandstoftank van 'n motorvoertuig of 'n vasstaande masjien is, wat as sodanig in normale gebruik is nie;
- (b) kan enigiemand enige vlambare stof soos vernis, lakvernis, verf, vulkaniseergom of ander soortgelyke preparate, hidrouliese vloeistowwe en ander soortge-

spect of the said building or part thereof issued in accordance with these by-laws, of store, use or handle flammable liquid on any premises in excess of the undermentioned quantities:

- (a) Class A flammable liquid — a total quantity of 50 l.
- (b) Class B flammable liquid — a total quantity of 400 l, unless such person is in possession of a certificate of registration in respect of such premises issued in terms of these by-laws.

(2) No certificate of registration or spray permit shall be issued in respect of any premises for the storage, use or handling of flammable liquid unless application is made in writing to the Council and accompanied by the prescribed charge as set out in Schedule 1 hereto, and until the provisions of these by-laws have been complied with in respect of such premises.

(3) Such certificate of registration or spray permit may be issued subject to such conditions as are deemed necessary by the Council, having regard to the circumstances pertaining to each application.

(4) Such certificate of registration shall state the maximum amount of each class of flammable liquid permitted to be stored, used or handled, the manner in which such liquid shall be stored, used or handled and the number of pumps, storage tanks and stores permitted on the premises.

(5) Every such certificate of registration shall only be valid for the period terminating on the next succeeding 31st day of December.

(6) No certificate of registration or spray permit other than a renewal thereof, shall be issued in respect of any premises until the provisions of these by-laws have been complied with and the application therefor has been approved by the Council.

#### *Supply of Flammable Liquid.*

##### **7. No person shall —**

- (a) supply or deliver or cause or permit to be supplied or delivered flammable liquid in excess of the quantity specified in section 6(1) to any premises, the occupier of which is not in possession of a certificate of registration issued in terms of these by-laws in respect of the said premises; or
- (b) supply or deliver or cause or permit to be supplied or delivered to any premises flammable liquid in excess of the quantity or of a class other than that specified on the certificate of registration relating to such premises.

#### *Exemptions and Requirements: General.*

##### **8.(1) Notwithstanding anything contained in these by-laws —**

- (a) flammable liquid shall not be deemed to be stored or conveyed or transported when contained in the fuel tank of a motor vehicle or stationary engine in normal use as such;
- (b) any person may keep any flammable substance such as varnish, lacquer, paint, vulcanising cement or other similar preparations, hydraulic fluids and other

lyke preparate, vloeistowwe wat of self of deel uitmaak van geneeskundige, skoonheids- en ander soortgelyke preparate, en diesel en grootoond stowwe aanhou op enige perseel waar sodanige stowwe geheel en al in verseëerde metaalhouers gehou word en sodanige houer nie op die perseel oopgemaak word nie, behalwe in die buitelug of in 'n pakkamer soos omskryf in artikel 1: Met dien verstande dat —

- (i) indien 1 kl of meer van sodanige stowwe in 'n vertrek of gebou gehou word, so 'n vertrek of gebou van nie-brandbare materiaal gebou moet wees, brandblustoestelle tot voldoening van die Hoof: Beskermingsdienste aangebring moet word, en die stowwe sodanig gestoor moet word dat dit nie die onvlugting van mense of diere in geval van 'n brand belemmer nie;
- (ii) indien die totale hoeveelheid van sodanige stowwe meer as 5 kl is, sodanige addisionele hoeveelhede in 'n afsonderlike nie-brandbare vertrek of gebou of pakkamer gehou moet word;
- (iii) so 'n vertrek of gebou op so 'n wyse opgerig en omring moet wees van mure of walle van sodanige aard dat die stowwe wat daarin vervat is, nie daaruit kan ontsnap nie en sodanige mure of walle in inhoudsvermoë moet voldoende wees om minstens 75 persent van die grootste hoeveelheid stowwe wat daarin opgeberg kan word, te hou;
- (iv) die vertrek of gebou sodanig geventileer moet word om die ophoping van vlambare damp in enige gedeelte van sodanige vertrek of gebou voldoende te voorkom;
- (v) die vertrek of gebou sodanig geleë moet wees dat dit geen gevaar inhoud vir aangrensende vertrekke, geboue of persele, in geval van 'n brand nie;
- (vi) opvallende kennisgewings met die woorde "GEVAAR — ROOK VERBODE" duidelik in albei amptelike tale daarop, in letters wat minstens 150 mm hoog is, buite alle ingange tot sodanige vertrek of gebou opgerig moet word, en te alle tye op dié plekke in 'n leesbare toestand in stand gehou moet word;
- (vii) geen houer in sodanige vertrek of gebou oopgemaak mag word nie;
- (viii) brandblussers tot voldoening van die Hoof: Beskermingsdienste, geïnstalleer moet word;
- (ix) die Hoof: Beskermingsdienste, ander addisionele veiligheidsmaatreëls kan vereis met inagneming van die besondere omstandighede van enige geval.

#### *Uitsondering en Vereistes: Klas C Vlambare Vloeistowwe.*

(2)(a) Die uitsondering waarnaar in subartikel (1)(a) en (b) verwys word, is *mutatis mutandis* van toepassing op Klas C, vlambare vloeistowwe wat in dromme aangehou word en nie 1 kl op enige perseel oorskry nie. Waar die hoeveelheid 1 kl oorskry, is die bepalings van subartikel (1)(b)(i) tot en met (ix) *mutatis mutandis* van toepassing.

(b) In die geval van die massa opberg van vloeistowwe, olie of ander stowwe wat geberg of gebruik word of geberg of gebruik sal word vir verhitting of vir enige

similar preparations, liquids constituting or forming part of medicinal, cosmetic and other similar preparations and diesel and heavy furnace fuels on any premises where such substance is entirely contained in sealed metal containers and no container shall be opened on such premises except in the open air or in a store as defined in section 1: Provided that —

- (i) where 1 kl or more of such substances are kept in any room or building, such room or building shall be constructed of non-combustible material and fire appliances shall be installed to the satisfaction of the Chief: Protective Services and the substances shall be situated in such a position that they shall not impede the escape of any person or animal from the premises in case of fire;
- (ii) where the total quantity of such substances is in excess of 5 kl such excess quantities shall be kept in a separate non-combustible room or building or store;
- (iii) such room or building shall be constructed in such a manner and be surrounded by walls or bunds of such a character that the substances contained therein cannot escape therefrom, such walls or bunds to be of sufficient capacity to contain not less than 75 per cent of the maximum quantity capable of being stored therein;
- (iv) the room or building shall be ventilated so as to adequately prevent the accumulation of flammable vapour within all portions of such room or building;
- (v) the room or building shall be situated in such a position that it is not likely to endanger any other adjoining room, building or premises in case of fire;
- (vi) the words "DANGER — NO SMOKING" in both official languages shall be prominently displayed in letter not less than 150 mm in height outside the entrance to every such room or building and shall at all times be maintained in such positions and in a legible conditions;
- (vii) no container shall be opened in such room or building;
- (viii) fire appliances shall be installed to the satisfaction of the Chief: Protective Services;
- (ix) the Chief: Protective Services may require other additional safety precautions to be complied with, having regard to the particular circumstances of any case.

#### *Exemptions and Requirements: Class C Flammable Liquid.*

(2)(a) The exemption referred to in subsection (1)(a) and (b) shall *mutatis mutandis* apply to Class C flammable liquid contained in drums and not exceeding 1 kl on any premises. In the event of the quantity exceeding 1 kl the provisions of subsection (1)(b)(i) to (ix) inclusive shall *mutatis mutandis* apply.

(b) In the case of bulk storage of liquids, oils or other substances which are or are to be stored or used for heating or any other purpose, the procedure and provi-

ander doel, moet die prosedure en bepalings van artikel 4, 5 en 33 tot en met 46 gevolg word en is *mutatis mutandis* van toepassing, behalwe dat die Hoof: Beskermingsdienste met verwysing na artikel 35(2) na goed-dunke bogrondse opgaartenks kan toelaat onderworpe aan die volgende voorwaardes:

- (i) Die inhoudsvermoë van enige tenk wat vloeistof met 'n flitspunt van meer as 55 °C maar minder as 90 °C bevat, en nie in 'n gebou geïnstalleer is nie, mag nie 2,3 kl oorskry nie, en sodanige tenk mag nie nader as 6 m van enige beskermde gebou of 4,5 m van enige openbare deurgang geleë wees nie.
- (ii) Die inhoudsvermoë van enige tenk wat vloeistowwe, olie of ander stowwe met 'n flitspunt van meer as 90 °C bevat en nie in 'n gebou geïnstalleer is nie, en waarvan enige deel nie meer as 6 m van enige deel van 'n gebou geleë is nie, mag nie 23 kl oorskry nie, en indien sodanige tenk so geplaas is dat dit nie heeltemal onder die omliggende grondhoogte geleë is nie, moet daar aan die volgende vereistes voldoen word:
  - (aa) Indien die tenk binne 2 m van 'n gebou geleë is, tensy die deel van die muur van die gebou wat binne 6 m van die tenk geleë is van brandbestande materiaal gebou en syferdig is, moet dit in 'n tenkkamer gehou word.
  - (bb) Indien die tenk meer as 2 maar minder as 6 m van 'n gebou staan, moet dit in 'n tenkkamer geplaas word tensy dié gedeelte van die muur van die gebou binne 6 m van die tenk en enige opening daarin van brandbestande konstruksie is of 'n skeidsmuur van brandbestande materiaal tussen die tenk en die gebou opgerig word: Met dien verstande dat sodanige skeidsmuur gelyktydig met die tenk opgerig moet word sodat dit minstens 1 m aan weerskante van die uiterste van die tenk verbysteek, en sodanige skeidsmuur fondamente van voldoende sterkte moet hê en vir die volle lengte van die muur bokant die grondoppervlakte uitgebou moet wees tot 'n hoogte van minstens 1 m bokant die hoogste punt van die tenk.
- (iii) Indien die opgaartenk so geplaas is dat dit heeltemal onder die oppervlakte van die omliggende grond geleë is, moet dit bedek word met 'n dak van brandbestande materiaal.
- (c) Alle tenks moet stewig geplaas word in staal, beton of steentutte van voldoende sterkte en stabiliteit of enige ander goedgekeurde metode. Die Hoof: Beskermingsdienste kan ander bykomende veiligheidsmaatreëls wat hy nodig ag en waaraan voldoen moet word, ople met betrekking tot die tenk of apparaat, of ander toerusting wat brandstof uit sodanige tenk gebruik vir watter doel ook al. Brandblusapparaat moet tot voldoening van die Hoof: Beskermingsdienste geïnstalleer word.

#### Voorwaardes van die Registrasiesertifikaat.

##### 9.(1) Niemand mag op enige perseel —

- (a) meer vlambare vloeistof as die hoeveelheid wat op die registrasiesertifikaat wat op sodanige perseel betrekking het, aangegee word.

sions of sections 4, 5 and 33 to 46 inclusive shall be followed and shall *mutatis mutandis* apply, save and except that with reference to section 35(2) the Chief: Protective Services may in his discretion permit above ground storage tanks, subject to the following conditions:

- (i) The capacity of an tank containing liquids with a true flash-point of more than 55 °C but under 90 °C and not installed in a building shall not exceed 2,3 kl and such tank shall not be positioned within 6 m of any protected work or within 4,5 m of any public thoroughfare.
- (ii) The capacity of any tank containing liquids, oils or other substances with a true flash-point of over 90 °C and not installed in a building, and any part of which is placed within a distance of 6 m from any part of a building, shall not exceed 23 kl and if such tank is not so placed that the whole of is below the surface of the adjoining ground, the following requirements shall be complied with:
  - (aa) If the tank is placed within a distance of 2 m from the building, unless the part of the wall of the building within 6 m from the tank is of fire-resisting construction and impervious, it shall be enclosed in a tank chamber.
  - (bb) If the tank is placed at a distance of more than 2 m but within a distance of 6 m from the building, it shall be placed in a tank chamber unless either the part of the wall of the building within 6 m from the tank and any opening therein shall be of fire-resisting construction or a screen wall of fire-resisting construction shall have been erected between the tank and the building: Provided that such screen wall shall have been erected co-extensive with the tank so as to project laterally for a distance of not less than 1 m at each extremity of such tank and such screen wall shall have foundations of adequate strength, and throughout its length shall have been erected above the ground to a height of not less than 1 m above the upmost part of the tank.
  - (iii) If the storage tank is placed so that the whole of it is below the surface of the adjoining ground it shall be covered by a roof of fire-resisting construction.
- (c) All tanks shall be firmly placed in steel, concrete or brick saddles of adequate strength and stability or some other approved method. The Chief: Protective Services may require other additional safety precautions he may deem necessary to be complied with appertaining either to the tank or to apparatus or other equipment using fuel from such tank for any purpose whatsoever. Fire extinguising appliances shall be installed to the satisfaction of the Chief: Protective Services.

#### Conditions of Certificate of Registration.

- 9.(1) No person shall store, use or handle or cause to be stored, used or handled on any premises —
- (a) any quantity of flammable liquid in excess of the amount specified in the certificate of registration relating to such premises;

- (b) enige vlambare vloeistof, uitgesonderd die klas of klasse wat op die registrasiesertifikaat wat op sodanige perseel betrekking het, aangegee word;
- (c) enige vlambare vloeistof op 'n ander wyse as die wat op die registrasiesertifikaat wat op sodanige perseel betrekking het, aangedui word;
- (d) meer pompe, opbergtenks, of pakkamers as dié wat op die registrasiesertifikaat wat op sodanige perseel betrekking het, aangegee word.

Opberg, gebruik of hanter of laat opberg, gebruik of hanter nie.

(2) Enigemand wat in wettige besit van 'n registrasiesertifikaat is, kan by die Raad skriftelik aansoek doen om die totale hoeveelheid of die klas vlambare vloeistof wat op so 'n sertifikaat aangegee word, te laat wysig. Die Raad staan so 'n aansoek slags toe indien die voorgestelde wysiging voldoen aan die bepalings van hierdie verordeninge. Indien die Raad so 'n aansoek toegestaan het, moet so 'n persoon die registrasiesertifikaat by die Raad indien sodat dit gewysig kan word.

#### *Vertoning van Registrasiesertifikaat.*

10. Enigemand aan wie 'n registrasiesertifikaat uitgereik is, moet die sertifikaat op 'n opvallende plek op die geregistreerde perseel laat aanbring en onderhou.

Sodanige sertifikaat moet te alle tye in 'n leesbare toestand op dié plek in stand gehou word.

#### *Hernuwing van Registrasiesertifikaat of Spuitpermit.*

11. Daar moet uiterlik op die 15de dag van November van die jaar wat die jaar voorafgaan ten opsigte waarvan die hernuwing benodig word, aansoek om die hernuwing van die registrasiesertifikaat of spuitpermit gedoen word op 'n vorm wat deur die Raad verskaf word, en die voorgeskrewe geld, soos in Bylae 1 hierby uiteengesit is, moet die aansoek vergesel. Tensy die Raad na goedunke dit verlang, word daar in die geval van 'n hernuwing van 'n registrasiesertifikaat of spuitpermit geen plan van die perseel kragtens artikel 4 vereis nie.

#### *Oordrag van Registrasiesertifikaat of Spuitpermit.*

12.(1) 'n Registrasiesertifikaat of spuitpermit mag deur een persoon aan 'n ander oorgedra word.

(2) Die persoon wat sodanige oordrag verlang, moet skriftelik by die Raad aansoek daarom doen op 'n vorm wat die Raad vir die doel verskaf. So 'n aansoek moet vergesel gaan van die voorgeskrewe geld, soos in Bylae 1 hierby uiteengesit is, asook van die registrasiesertifikaat of spuitpermit wat betrekking het op die perseel ten opsigte waatvan sodanige oordrag verlang word.

(3) Geen registrasiesertifikaat of spuitpermit is van een perseel na 'n ander oordraagbaar nie.

#### *Tydelike Opbergung.*

13.(1) Die Raad kan enigeen wat verlang om meer as 50 l vlambare vloeistof Klas A, of meer as 400 l vlambare vloeistof Klas B, wat vir of in verband met uitgrawingswerk, bouwerk, padaanleg of ander soortgeleke werk van 'n tydelike aard benodig word, op te berg, skriftelik vir sodanige tydperk as wat hy dit nodig ag van die bepalings van artikel 6, vrystel. Met dien verstande dat —

- (b) any flammable liquid other than the class or classes specified in the certificate of registration relating to such premises;
- (c) any flammable liquid in a manner other than the manner specified in the certificate of registration relating to such premises; or
- (d) a greater number of pumps, storage tanks or stores than specified in the certificate of registration relating to such premises.

(2) Any person in lawful possession of any certificate of registration may make written application to the Council for the amendment of the total quantity of the class of flammable liquid specified in such certificate. Such application shall be granted by the Council only when the proposed amendment is in conformity with the provisions of these by-laws. Where the Council has granted any such application, such person shall surrender the certificate of registration to the Council for amendment.

#### *Display of Certificate of Registration.*

10. Any person to whom a certificate of registration has been issued shall cause such certificate to be affixed and maintained in a conspicuous position on the registered premises. Such certificate shall be maintained at all times in such position and in a legible condition.

#### *Renewal of Certificate of Registration or Spray Permit.*

11. Application for the annual renewal of a certificate of registration or spray permit shall be made not later than the 15th day of November of the year prior to that for which such renewal is required, on a form to be provided by the Council and shall be accompanied by the prescribed charge as set out in Schedule 1 hereto. No plans of the premises in terms of section 4 shall be required in the case of a renewal of a certificate of registration or spray permit, unless called for at the discretion of the Council.

#### *Transfer of Certificate of Registration or Spray Permit.*

12.(1) A certificate of registration or spray permit may be transferred from one person to another.

(2) The person desiring such transfer shall apply in writing to the Council on a form to be provided by the Council for such purpose. Such application shall be accompanied by the prescribed charge as set out in Schedule 1 hereto, together with the certificate of registration or spray permit relating to the premises in respect of which such transfer is desired.

(3) No certificate of registration or spray permit shall be transferable from one premises to another.

#### *Temporary Storage.*

13.(1) The Council may, in writing, exempt from the provisions of section 6, for such period as it may deem necessary, any person wishing to store more than 50 l of Class A flammable liquid or more than 400 l of Class B flammable liquid required for or in connection with any excavation, building, road making or other like operations of a temporary nature. Provided that —

- (a) daar skriftelik op 'n vorm wat van die Raad verkrybaar is, by die Raad aansoek gedoen word;
- (b) daar behoorlik voorsorg getref is om die houers van sodanige vlambare vloeistof te omring met mure of walle van so'n aard dat die vlambare vloeistof nie ten gevolge van brand of andersins, deur die mure of walle kan ontsnap nie; en
- (c) daar minstens een doeltreffende chemiese brabblus-toestel van die droë chemiese tipe, soos in artikel 26 uiteengesit is, verskaf word.
- (2) Enigiemand aan wie daar 'n vrystelling kragtens subartikel (1) verleen is, moet te alle tye sorg dat —
- (a) daar alle redelike voorsorg getref word om te voor-kom dat 'n brand, 'n vlam of 'n ander middel wat vlambare vloeistof of vloeistofdampe aan die brand kan laat slaan, in aanraking met sodanige vlambare vloeistof of die dampe daarvan gebring word;
- (b) sodanige vlambare vloeistof nie binne 4,5 m van 'n beskerende gebou of openbare verkeersweg geplaas word nie; en
- (c) die bepalings van subartikel (1)(b) en (c) nagekom word.

#### *Installasie en Oprigting.*

14.(1) Onmiddellik nadat 'n pomp, opbergtenk, vultoestel, droogschoonmaaklokaal, pakkamer, menglokaal, spuitlokaal of ander perseel wat vir die opberging, gebruik of hantering van vlambare vloeistof bedoel is, klaar opgerig is, moet die 'okkupant' van die perseel die Raad skriftelik op 'n vorm wat by die Raad verkrybaar is, verwittig van die datum waarop die werk vir inspeskie gereed is.

(2) Niemand mag so 'n pomp, opbergtenk, vultoestel, droogschoonmaaklokaal, pakkamer, menglokaal, spuitlokaal of ander perseel vir die opberging, gebruik of hantering van vlambare vloeistof gebruik, laat gebruik, of toelaat dat dit daarvoor gebruik word nie, alvorens so iemand 'n registrasiesertifikaat wat daarop betrekking het, besit.

#### *Aanbousels en Veranderings aan 'n Geregistreerde Perseel.*

15.(1) Geen aanbousel of verandering mag aan enige bestaande geregistreerde perseel aangebring word nie, tensy en alvorens 'n plan van die bestaande perseel, asook van die voorgestelde werk, by die Raad ingedien en skriftelik deur hom goedgekeur is.

(2) Sodanige plan moet ooreenkomsdig die bepalings van artikel 4 wees.

#### *Verwydering en Demontering.*

16.(1) Enigiemand wat 'n pomp, opbergtenk of vultoestel van 'n geregistreerde perseel, uitgesonderd 'n grootmaatdepot, verwyder, laat verwyder, of toelaat dat dit verwyder word, moet die Raad skriftelik daarvan in kennis stel op 'n vorm wat by die Raad verkrybaar is.

(2) Indien so 'n pomp, tenk of vultoestel van 'n geregistreerde perseel verwyder word, verval die registrasiesertifikaat *ipso facto* sover dit na gelang van die geval, betrekking het op so 'n pomp, tenk of vultoestel, asook enige ander magtiging, insluitende 'n vrystelling, wat kragtens hierdie verordeninge toegestaan is, en geen sodanige pomp, tenk of vultoestel mag weer op die ter-

- (a) application is submitted in writing to the Council on a form to be obtained from the Council;
- (b) suitable provision has been made to surround the containers of such flammable liquid by walls or bunds of such a character that such flammable liquid cannot escape from such walls or bunds either under the action of fire or otherwise; and
- (c) at least one efficient chemical fire extinguisher of the dry chemical type as set out in section 26 has been provided.
- (2) Any person to whom an exemption has been granted in terms of subsection (1) shall ensure that at all times —
- (a) all reasonable precautions are taken to prevent any fire, flame or other agency likely to ignite flammable liquid or flammable liquid vapour being brought into contact with such flammable liquid or its vapour;
- (b) such flammable liquid is not placed within 4,5 m of any protected work or public thoroughfare; and
- (c) the provisions of subsection (1)(b) and (c) are observed.

#### *Installation and Erection.*

14.(1) Immediately the installation of any pump, storage tank, filling device, dry-cleaning room, store, mixing room, spray room or other premises intended for the storage, use, or handling of flammable liquid has been completed, the occupier of the premises shall notify the Council in writing on a form to be obtained from it of the date on which the work will be ready for inspection.

(2) No person shall use or cause or permit to be used such pump, storage tank, filling device, dry-cleaning room, store, mixing room, spray room or other premises for the storage, use or handling of flammable liquid until such person is in possession of a certificate of registration relating thereto.

#### *Additions and Alterations to Registered Premises.*

15.(1) No additions or alterations to any existing registered premises shall be made unless and until a plan of the existing premises, together with the proposed work, shall have been submitted to the Council and approved by it in writing.

(2) Such plan shall be in accordance with the provisions of section 4.

#### *Removal and Dismantling.*

16.(1) Any person who removes or causes or permits to be removed any pump, storage tank or filling device from any registered premises, other than a bulk depot, shall give notice of such removal in writing to the Council on a form to be obtained from it.

(2) The removal of any such pump, tank or filling device from any registered premises shall *ipso facto* cancel the certificate of registration insofar as it refers to such pump, tank or filling device, as the case may be, together with any other authority including any exemption granted in terms of these by-laws and no such pump, tank or filling device shall be re-erected on such premises

rein opgerig word nie, tensy en alvorens 'n nuwe registrasiesertifikaat verkry is op die wyse wat kragtens hierdie verordeninge bepaal word: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie artikel nie van toepassing is in die geval van 'n pomp, opbergtenk of vultoestel wat tydelik verwijder word met die doel om herstelwerk daaraan te verrig nie.

*Opberg, Gebruik en Hantering op Geregistreerde Perseel word onder Sekere omstandighede Verbied.*

17. Behoudens andersluidende bepalings in hierdie verordeninge vervat, mag niemand vlambare vloeistof op 'n geregistreerde perseel opberg, gebruik of hanteer, laat opberg, gebruik of hanteer nie —

- indien sodanige vlambare vloeistof of die damp daarvan met enige vuur, vlam, oop lig, of 'n ander middel wat sodanige vlambare vloeistof of die damp daarvan aan die brand kan laat slaan, in aanraking kom, of moontlik daarmee in aanraking kan kom;
- tensy sodanige perseel aldus geleë of gebou is, of so deur ringmure beskerm word, dat dit geen aangrensende perseel, vertrek, gebou of ander eiendom aan brand blootstel nie;
- indien dit so geleë is dat dit die ontkomming van 'n persoon of dier in die geval van brand, of andersins, verhinder of belemmer;
- tensy alle toerusting en apparate wat in sodanige perseel vir die opberg, gebruik of hantering van vlambare vloeistof, gebruik word behoorlik en deeglik onderhou word, en daar gesorg word dat geen vlambare vloeistof daar uitlek nie; of
- tensy sodanige persoon alle behoorlike voorsorg getref het om ongelukke weens brand of ontploffing op sodanige perseel te voorkom en te verhoed dat ongemagtigde persone toegang verkry tot die vlambare vloeistof wat daarop gehou word.

*Sekere Dade word Verbied.*

18. Niemand wat vlambare vloeistof op 'n perseel opberg, gebruik of hanteer, dit daar laat opberg, gebruik of hanteer, of toelaat dat dit geskied, mag 'n daad verrig, of toelaat dat dit verrig word, wat tot brand of 'n ontploffing kan lei, of wat dit moontlik kan veroorsaak nie.

*Kennisgewing om 'n Gevaarlike Metode te Staak.*

19.(1) Indien daar by ondersoek van 'n perseel blyk dat 'n metode waarvolgens vlambare vloeistof opgeberg, gebruik, vervoer of gehanteer word, in stryd met die bepalings van hierdie verordeninge is, en daar geag word dat dit die publiek of iemand wat in of op sodanige perseel werkzaam is, aan gevaar blootstel, kan enige gemagtigde beampie van die Raad eis dat sodanige metode onmiddellik gestaak word, of dat die vlambare vloeistof na 'n plek vir veilige bewaring verwijder word.

(2) Enigiemand wat in gebreke bly om aan 'n opdrag van 'n gemagtigde beampie van die Raad, wat kragtens die bepalings van hierdie artikel uitgereik is, te voldoen, is ingevolge hierdie verordeninge skuldig aan 'n misdryf.

*Vlambare Vloeistof mag nie in Riole inloop nie.*

20. Niemand mag toelaat dat vlambare vloeistof in 'n riool of 'n inloop- of afloopvoor wat na 'n riool of 'n watervoor lei, inloop nie.

unless and until a new certificate of registration has been obtained in the manner provided in terms of these by-laws: Provided that the provisions of this section shall not apply in respect of any such pump, storage tank or filling device which is temporarily removed for the purpose of effecting repairs thereto.

*Storage, Use and Handling on Registered Premises Prohibited in Certain Circumstances.*

17. Except as otherwise provided in these by-laws, no person shall store, use or handle, or permit or cause to be stored, used or handled any flammable liquid on any registered premises —

- where such flammable liquid or its vapour comes or is likely to come into contact with any fire, flame, naked light or other agency likely to ignite such flammable liquid or its vapour;
- unless such premises are so situated or constructed or so protected by surrounding walls as not to expose any adjoining premises, room, building, or other property to the risk of danger from fire;
- so situated as to prevent or impede the escape of any person or animal in the case of fire or otherwise;
- unless all equipment and apparatus used on such premises for the storage, use or building of flammable liquid is maintained in good and proper order and free from leakage of flammable liquid; or
- unless such person has taken all due precautions for the prevention of accidents by fire or explosion on such premises, and for the prevention of unauthorized persons obtaining access to the flammable liquid kept thereon.

*Prohibition of Certain Acts.*

18. No person who stores, uses or handles or causes or permits to be stored, used or handled any flammable liquid on any premises shall do or cause or permit to be done any act which tends or is likely to cause fire or explosion.

*Notice to Discontinue Dangerous Method.*

19.(1) Where on inspection of any premises it appears that any method of storage, use, transport or handling of flammable liquid is in conflict with the provisions of these by-laws and is calculated to endanger the safety of the public or of any person employed in or on such premises, any authorized officer of the Council may require the immediate discontinuance of such method or the removal of the flammable liquid to a place of safekeeping.

(2) Any person failing to comply with any instruction of any authorized officer of the Council, issued in terms of this section, shall be guilty of an offence under these by-laws.

*Flammable Liquid Escaping into Drains.*

20. No person shall cause or permit flammable liquid to enter any sewer on inlet or drain communicating with any sewer or any surface water drain.

*Verbod op Toestelle en Pompe in Kelderverdiepings.*

21. Niemand mag 'n toestel om vlambare vloeistof mee te spuit, of 'n pomp of 'n ander toestel om vlambare vloeistof aan voertuie of houers te lewer of daarheen oor te bring, in 'n kelderverdieping gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit daar gebruik word nie.

*Vulwerksaamhede.*

22.(1) Niemand mag, anders as by 'n grootmaatdepot vlambare vloeistof van of na 'n tenkvragmotor oorplaas, tensy dit by wyse van verseëld oorplasing geskied, en die enjin van so 'n tenkvragmotor afgeskakel is.

(2) Brandstof kan aan 'n vliegtuig of 'n lughawe of 'n landingsplek vanuit 'n tenk vragmotor wat met 'n goedgekeurde kragpomp toegerus is, voorsien word: Met dien verstande dat die enjin of enjins van sodanige vliegtuig afgeskakel is.

*Vulwerksaamhede op of oor Openbare Sypaadjies.*

23. Niemand mag —

- (a) die slang van 'n pomp op of oor 'n openbare sypaadjie gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit aldus gebruik word, met die doel om 'n voertuig of houer met vlambare vloeistof vol te maak nie! of
- (b) 'n voertuig of houer wat op 'n openbare sypaadjie staan, aldus volmaak of laat volmaak of toelaat dat dit volgemaak word nie.

*Brandstoffentanks wat Volgemaak Word.*

24.(1) Niemand mag —

- (a) op 'n geregistreerde perseel, 'n vuurhoutjie trek of 'n pyp, sigaar of sigaret rook, of 'n sigaretaansteeker of 'n ander soortgelyke toestel aan die brand steek, of met enige vuur, vlam, oop lig of ander middel wat moontlik vlambare vloeistof of die dampe daarvan aan die brand kan laat slaan, binne 3 m van 'n motorvoertuig se brandstoffentank af kom, terwyl sodanige tenk volgemaak word of oopstaan nie; of
- (b) so 'n brandstoffentank volmaak of toelaat dat dit volgemaak word terwyl die enjin van so 'n motorvoertuig nog loop nie.

(2) Alle geregistreerde persele moet voorsien wees van opvallende kennisgewings met die woorde "GEVAAR — ROOK VERBODE" duidelik in albei amptelike tale daarop in letters wat minstens 75 mm hoog is en moet te alle tye op so 'n plek en in 'n leesbare toestand in stand gehou word.

*Openbare Motorbusse wat van Brandstof voorsien Word.*

25. Niemand mag, terwyl daar enige ander persoon, uitgesonderd die bestuurder of die persoon wat daarvoor verantwoordelik is, in of op 'n motorbus is, die brandstoffentank van sodanige motorbus volmaak, laat volmaak of toelaat dat dit volgemaak word, of toelaat dat vlambare vloeistof in of op sodanige motorbus vervoer, laat vervoer, of toelaat dat dit aldus vervoer word, uitgesonderd in die brandstoffentank daarvan nie.

*Brandblustoestelle.*

26.(1) Behoudens andersluidende bepalings is hierdie verordeninge vervat, moet die persoon aan wie die registrasiesertifikaat of permit kragtens hierdie verordeninge uitgereik is, op alle persele waarop sodanige sertifikaat of permit betrekking het, op 'n maklik toeganklike en sigbare plek aan 'n muur of op 'n ander geskikte

*Prohibition against Devices and Pumps in Basements.*

21. No person shall use or cause or permit to be used in any basement any device for spraying flammable liquid or any pump or other device for the issue or transfer of flammable liquid to vehicles or containers.

*Filling Operations.*

22.(1) No person shall transfer, other than at a bulk depot, any flammable liquid from or to any road tank wagon unless such transfer is carried out under seal and in the case of such wagon the engine thereof is stopped.

(2) The refuelling of aircraft at an aerodrome or landing ground may be performed from a road tank wagon equipped with an approved power pump: Provided that the engine or engines of such aircraft is or are stopped.

*Filling on or across Public Sidewalks.*

23. No person shall —

- (a) take on or across any public sidewalk or cause or permit to be so taken the hose of a pump for the purpose of replenishing any vehicle or container with flammable liquid; or
- (b) so replenish or cause or permit to be so replenished any vehicle or container which is standing on any public sidewalk.

*Replenished Fuel Tanks.*

24.(1) No person shall —

- (a) upon any registered premises strike a match or smoke a pipe, cigar or cigarette or ignite a lighter or other similar contrivance or approach with any fire, flamme, naked light or other agency likely to ignite flammable liquid or its vapour within a distance of 3 m of any fuel tank of any motor vehicle whilst such fuel tank is being replenished or is open; or
- (b) replenish or permit to be replenished any such fuel tank while the engine of such motor vehicle is in motion.

(2) All registered premises shall have prominent notice boards bearing the words "DANGER — NO SMOKING" in letters not less than 75 mm in height in both official languages erected and such notice boards shall be maintained in such position and in a legible condition.

*Replenishing of Public Omnibuses.*

25. No person shall replenish or capse or permit to be replenished the fuel tank of any motor omnibus or carry or cause or permit to be carried any flammable liquid in or any motor omnibus except in the fuel tank thereof whilst any person, other than the driver or person responsible thereof, is within or upon such omnibus.

*Fire Appliances.*

26.(1) Except where otherwise provided in these by-laws, the person to whom the certificate of registration or permit has been issued in terms of these by-laws shall install or cause to be installed on all premises to which such certificate or permit refers in an easily accessible

plek wat minstens 1 m bokant die oppervlak van die perseel se vloer is; brandblustoestelle en brandemmers volgens die onderstaande minimum skaal aanbring of laat aanbring:

Een sodanige brandblustoestel van die droë chemiese tipe en twee sodanige brandemmers moet ten opsigte van elke vulstasie, of enkele pomp, ander vultoestel, vlambare vloeistof, pakkamer, droogskoonmaaklokaal, menglokaal, of spuitlokaal op die perseel aangebring word.

(2) Sodanige brandblustoestelle moet doeltreffende droë chemiese brandblustoestelle wees wat elkeen 'n inhoudsvermoë van minstens 9 kg het: Met dien verstande dat waar die Hoof: Beskermingsdienste, met inagneming van die besondere omstandighede van 'n geval, van mening is dat die brandblustoestelle van die droë chemiese tipe nie voldoende is nie, moet sodanige ander brandblustoestelle dat hy vir die besondere gevaaar nodig aag, geïnstalleer word.

(3) Elke brandemmer moet van metaal vervaardig wees met 'n inhoudsvermoë van minstens 9 l, en rooi geverf met die woord "BRAND" in wit daarop geverf, en moet leesbaar in stad gehou word en met droë sand gevul wees.

(4) Waar, daar kragtens hierdie verordeninge 'n chemiese brandblustoestel aangebring moet word, moet so 'n brandblustoestel 'n houer of apparaat wees wat as 'n brandblustoestel vervaardig is, en moet dit interne hidrouliese toetsé wat deur die Hoof: Beskermingsdienste goedgekeur is, weerstaan.

(5) Die persoon aan wie daar 'n registrasiesertifikaat, 'n spuitpermit of 'n vervoerpermit kragtens hierdie verordeninge uitgereik is, moet te alle tye op die perseel of voertuig waarop sodanige sertifikaat of permit van toepassing is —

(a) alle brandblustoestelle, brandemmers, apparaate en alarms ooreenkomsdig die bepalings van hierdie verordeninge; en

(b) al sodanige toerusting in 'n goeie toestand en gereed vir onmiddellike gebruik, in stand hou.

#### Ondersoek van Brandblustoelle.

27.(1) Waar daar ingevolge hierdie verordeninge 'n chemiese brandblustoestel, brandweertoerusting, of brandalarm op 'n perseel aangebring is, moet die okupant van sodanige perseel so 'n brandblustoestel, toerusting of alarm een maal elke 12 maande deur die vervaardigers daarvan, of deur hulle gemagtigde verteenwoordigers, of deur 'n ander gekwalificeerde persoon, laat ondersoek.

(2) Elke sodanige brandblustoestel, toerusting en alarm moet 'n etiket aanhê waarop die persoon wat dit ondersoek, sy naam asook die datum van dié ondersoek en die besonderhede in verband met die toestand waarin die brandblustoestel, toerusting of alarm op daardie tydstip na sy mening verkeer, moet aanteken.

#### Ongelukke moet Aangemeld word.

28. Die okkupant van 'n perseel moet enige brand of ongeluk waarby vlambare vloeistof betrokke is en wat plaasgevind het in verband met enige sodanige perseel waar so 'n brand of ongeluk skade aan eiendom berokken of beserings aan persone veroorsaak het, onmiddellik by dié Raad aanmeld.

and visible position on a wall or other suitable position not less than 1 m above the level of the floor of the premises, fire extinguishers and fire buckets on the following minimum scale:

One such fire extinguisher of the dry chemical type and two such fire buckets shall be installed for each filling station or single pump or other filling device, each flammable liquid store, each dry-cleaning room, each mixing room or each spray room on the premises.

(2) Such fire extinguishers shall be efficient dry chemical fire extinguishers, each of a capacity of not less than 9 kg: Provided that where the Chief: Protective Services is of the opinion, having regard to the particular circumstances of any case, that dry chemical fire extinguishers are not adequate, such other fire extinguishers as he may consider to be required by the particular hazard, shall be installed.

(3) Every fire bucket shall be constructed of metal and shall be of a capacity of not less than 9 l, and painted red with the word "FIRE" painted in white and legibly maintained thereon and filled with dry sand.

(4) Where, in terms of these by-laws, any chemical fire extinguisher is required to be installed, such extinguisher shall be a vessel or machine manufactured as a fire appliance and shall withstand internal hydraulic tests approved of by the Chief: Protective Services.

(5) The person to whom a certificate of registration, spray permit or transport permit has been issued in terms of these by-laws shall maintain at all times on the premises or vehicle to which such certificate or permit relates —

- (a) all fire extinguishers, buckets, appliances and alarms in accordance with the provisions of these by-laws; and
- (b) all such equipment in good order and ready for immediate use.

#### Examination of Fire Appliances.

27.(1) Where, in terms of these by-laws, any chemical fire extinguisher, fire fighting equipment, or fire alarm has been installed on any premises, the occupier of such premises shall cause such fire extinguisher, equipment or alarm to be examined once every 12 months by the manufacturers thereof or their authorized representative or other qualified person.

(2) Every such fire extinguisher, all such equipment and every such alarm shall bear a label on which such person examining it shall endorse his name, the date of examination and the condition, in his opinion, of the fire extinguisher, equipment or alarm at that date.

#### Reporting Accidents.

28. The occupier of any premises shall immediately report to the Council any fire or accident involving flammable liquid that has occurred in connection with any such premises where such fire or accident has resulted in damage to any property or injury to any person.

*Reëls ten opsigte van Perseel wat nie Ingevolge Hierdie Verordeninge Geregistreer hoef te word nie.*

29.(1) Niemand mag vlambare vloeistof op 'n ongeregistreerde perseel opberg, gebruik of hanteer, of dit daar laat opberg, gebruik of hanteer, of toelaat dat dit geskied nie, tensy die vlambare vloeistof op sodanige plek of op sodanige wyse opgeberg, gebruik of gehanteer word, dat —

(a) geen vlambare vloeistof of dampé daarvan met enige vuur, vlam, of oop lig of 'n ander middel wat moontlik sodanige vlambare vloeistof of die dampé daarvan aan die brand kan laat slaan, in aanraking kom, of moontlik daarmee in aanraking kan kom nie; of

(b) die ontkomming van personele of diere in die geval van brand, nie verhinder of belemmer word nie.

(2) Niemand mag vlambare vloeistof op 'n ongeregistreerde perseel gebruik of hanteer, of laat gebruik of hanteer, of toelaat dat dit daar gebruik of gehanteer word nie, behalwe op 'n geskikte plek in die buitelug sodat die dampé maklik kan ontsnap, of in 'n kamer wat behoorlik geventileer is sodat die dampé daaruit weggevoer word, en dit doeltreffend verhoed word dat dampé daarin versamel.

(3) Op ongeregistreerde perseel mag vlambare vloeistof slegs in 'n sterk houer, wat dig toegehou moet word wanneer dit nie daadwerklik in gebruik is nie, opgeberg word.

*Ondersoek van Perseel.*

30.(1) Enige gemagtigde beampete van die Raad kan vir enige doel in verband met die nakoming van hierdie verordeninge ooreenkomsdig die bepalings van artikel 72 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, enige perseel betree en sodanige navrae doen of onderzoek instel as wat hy nodig mag ag;

(2) Die eienaar of okkupant of, indien hulle nie op die perseel teenwoordig is nie, enige ander persoon wat daar in diens is, moet op versoek van sodanige gemagtigde beampete, hom op versoek verwittig van enige vlambare vloeistof wat in of op sodanige perseel aanwesig is, en moet alle navrake met betrekking tot die nakoming van die bepalings van hierdie verordeninge, of met betrekking tot die voorwaardes in verband met die registrasiesertifikaat of permit beantwoord.

*Die neem van Monsters.*

31. Wanneer 'n gemagtigde beampete van die Raad 'n perseel ondersoek, kan sodanige beampete monsters van enige vlambare vloeistof of 'n stof of enige vloeistof of stof in verband waarmee daar vermoed word dat dit vlamaar is, en wat op sodanige perseel aangetref word neem, met die doel om dit te ontleed of te ondersoek:

Met dien verstande dat —

(a) enige monster wat aldus geneem word, in die teenwoordigheid van die eienaar, okkupant of ander verantwoordelike persoon, na gelang van die geval, geneem moet word;

(b) die eienaar, okkupant of ander verantwoordelike persoon kan eis dat die beampete wat die monster neem, dit in twee dele moet verdeel en die een deel moet merk, verseel, en aan hom moet oorhoudig.

*Rules to be observed on Premises not required to be Registered in Terms of these By-laws.*

29.(1) No person shall store, use or handle or cause or permit to be stored, used or handled any flammable liquid on any unregistered premises unless such flammable liquid is stored, used or handled in such a place or in such a manner that —

(a) no flammable liquid or its vapour comes or is likely to come into contact with any fire, flame or naked light or other agency likely to ignite such flammable liquid or its vapour; or

(b) in the case of fire the escape of persons or animals will not be prevented or impeded.

(2) No person shall use or handle or cause or permit to be used or handled any flammable liquid on unregistered premises except in a suitable place in the open air so that the fumes can escape easily or in a room provided with adequate ventilation to remove the fumes therefrom and effectively prevent the accumulation of fumes therein.

(3) On unregistered premises flammable liquid shall be stored only in a substantial container which shall be kept securely closed when not in immediate use.

*Inspection of Premises.*

30.(1) Any authorized officer of the Council, may, for any purpose connected with the carrying out of these by-laws in accordance with the provisions of section 72 of the Local Government Ordinance, 1939, enter upon any premises whatsoever, and make such examination and enquiry thereon as he may deem necessary.

(2) The owner, or occupier, or failing their presence on the premises, any other person employed thereon shall upon demand disclose to such authorized officer the presence of any flammable liquid in or upon such premises and shall answer all enquiries relating either to the observance of these by-laws or to any condition in connection with the certificate of registration or permit.

*Taking of Samples.*

31. Upon inspection of any premises by an authorized officer of the Council, such officer may take samples for the purpose of analysis or examination of any flammable liquid or substance, or of any liquid or substance suspected of being flammable, which is found upon such premises: Provided that —

(a) any sample so taken shall be taken in the presence of the owner, occupier or other person in charge, as the case may be;

(b) the owner, occupier or other person in charge may require the officer taking the sample to divide it into two parts and to mark, seal and deliver to him one such part.

*Verbreking van Voorwaardes.*

32. Enigemand wat 'n voorwaarde verbreek wat op die goedkeuringskennisgewing of registrasiesertifikaat of spuitpermit staan wat kragtens hierdie verordeninge uitgereik is, is ingevolge hierdie verordeninge skuldig aan 'n misdryf.

**OPBERGTENKS, POMPE, PYPLEIDINGS EN HOUERS.***Inhoudsvermoë van Ondergrondse Opbergtenks.*

33. Die inhoudsvermoë van 'n ondergrondse opbergtank, indien dit nie in 'n grootmaatdepot of op 'n lughawe of landingsterrein wat deur vliegtuie gebruik word, geleë is nie, moet hoogstens 23 kl groot wees: Met dien verstande dat 'n opbergtank met 'n groter inhoudsvermoë as 23 kl op 'n perseel geïnstalleer kan word indien sodanige tenk vir vervaardigingsdoeleindes gebruik word.

*Bou van Tenks.*

34.(1) Elke opbergtank moet vervaardig wees van yster-, staal- of ander geskikte metaalplate wat sterk genoeg is, en wat behoorlik met naels vasgeklink en gekalfater, gesweis, hard gesoldeer of andersins deur middel van 'n ewe doeltreffende proses vasgeheg is.

(2) Die bopunt en kante van so 'n tenk moet ondersteun en versterk word deur middel van stutte, balke, hoekysters en ankers wat met inagneming van die inhoudsvermoë, die vorm en ligging van die tenk, nodig mag wees ten einde dit sterk genoeg te maak vir die doel waarvoor dit gebruik word.

(3) Elke opening, uitgesonderd 'n lugpypie, in 'n ondergrondse opbergtank moet behoorlik deur 'n doeltreffende dop, deksel, kraan of klep wat goed vas is, toegemaak word.

(4) Alle pype, uitgesonderd 'n ventilasiepyp, wat met 'n ondergrondse opbergtank verbind is, moet tot binne 100 mm van die boom van die tenk af reik.

(5) Elke bogrondse opbergtank moet 'n doeltreffende ventilasicstelsel hê ten einde te voorkom dat die druk daarbinne te hoog word.

(6) Elke opbergtank moet ten alle tye ooreenkomsdig die betrokke bepalings van hierdie artikel, in stand gehou word.

*Aanbring van Opbergtenks.*

35.(1) Elke ondergrondse opbergtank moet —

- so aangebring word dat die bopunt van die tenk minstens 600 mm onder die oppervlakte van die omliggende grond is, of moet met 'n gewapende betonblad van minstens 100 mm dik, en met minstens 150 mm grond of sand bedek wees;
- op 'n vaste fondament aangebring en heeltemal met sagte grond of sand omring word, of met beton omhul word;
- met uitsondering van enige opening na die mangat, in alle gevalle waar voertuigverkeer oor sodanige tenk gaan, met beton wat behoorlik gewapen is, bedek wees;
- binne die grenslyn van die perseel geleë wees; en
- in die geval waar so 'n tenk wat in 'n kelder verdieping of binne 1,5 m daarvandaan is aangebring

*Breach of Conditions.*

32. Any person who commits any breach of any condition endorsed on the approval notice or certificate of registration or spray permit issued in terms of these by-laws shall be guilty of an offence in terms of these by-laws.

**STORAGE TANKS, PUMPS, PIPELINES AND CONTAINERS.***Capacity of Underground Storage Tanks.*

33. The capacity of any underground storage tank, if not situated within a bulk depot or an aerodrome or landing ground used by aircraft, shall not exceed 23 kl: Provided that a storage tank with a greater capacity than 23 kl may be installed on any premises where such tank is to be used for manufacturing purposes.

*Construction of Tanks.*

34.(1) Every storage tank shall be constructed of iron, steel or other suitable metal plates of adequate strength and properly riveted and caulked, welded, brazer or otherwise secured by some equally satisfactory process.

(2) The top and sides of such tank shall be supported and strengthened by such uprights, girders, angle-irons and ties, as having regard to the capacity, shape and situation of the tank, may be necessary to render it sufficiently strong for the purpose to which it is being put.

(3) Every opening in any underground storage tank, other than a vent pipe, shall be securely closed by an effective and properly secured cap, cover, tap or valve.

(4) All pipes, other than a ventilation pipe, connected to an underground storage tank shall be carried down to within 100 mm of the bottom of the tank.

(5) Every above ground storage tank shall have an adequate system of ventilation so as to prevent excessive internal pressure.

(6) Every storage tank shall be maintained at all times in accordance with the respective provisions of this section.

*Installation of Storage Tanks.*

35.(1) Every underground storage tank shall —

- be so installed that the top of the tank is not less than 600 mm below the surrounding ground level, or covered with not less than a 100 mm reinforced concrete mat and not less than 150 mm of earth or sand;
- be set in firm foundations and wholly surrounded with soft earth or sand or encased in concrete;
- with the exception of any opening to the manhole, be covered with concrete adequately reinforced in all cases where vehicular traffic passes over such tank;
- be situated within the boundary line of the premises; and
- where such tank is situated in or within 15 m of any basement, be installed in a chamber of concrete

word in 'n kamer met betonmure wat minstens 150 mm dik is of baksteenmure wat minstens 215 mm dik is en met cementmortel gemessel is, en die ruimte in die put om die tenk moet heeltemal gevul wees met grond of sand wat styf vasgestamp is: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie artikel nie op 'n grootmaatdepot van toepassing is nie.

(2) Bogrondse opbergtenks moet slegs in grootmaatdepots aangebring word.

#### *Ventilasie van Ondergrondse Opbergtenks.*

36. Elke ondergrondse opbergtenk moet 'n ventilasiepyp met 'n binne-middellyn van hoogstens 50 mm en minstens 25 mm hê en die boonste punt van die pyp moet —

- (a) minstens 4 m in die buitelug uitsteek;
- (b) met gaasdraad wat teen invretting bestand is en wat 'n gaasopening van minstens 600 mikrometer het, op so 'n wyse bedek word dat die gaasdraad vir ondersoek- en reinigingsdoeleindes verwijder kan word;
- (c) minstens 6 m van enige vuur, vlam of oop lig of ander middel wat moontlik vlambare vloeistof of damp daarvan, aan die brand kan laat slaan, af weg wees.

#### *Die aanbring van Opbergtenke, Pompe of Vultoestelle in Geboue.*

37. Geen opbergtenk, pomp of vultoestel mag in of onder 'n gebou wat boer as een verdieping is, aangebring word nie, tensy die plafon bokant so 'n tenk, pomp of vultoestel van gewapende beton vervaardig is.

#### *Tenk wat nie meer Gebruik word nie.*

38. Ingeval 'n ondergrondse opbergtenk nie meer gebruik word nie, moet die eienaar van so 'n tenk dit laat verwijder of dit met sand of vloeibare beton laat opvul.

#### *Toegang tot Opbergtenks.*

#### *39. Niemand mag —*

- (a) 'n opbergtenk wat vlambare vloeistof bevat het, binnegaan of iemand anders dit laat binnegaan, of toelaat dat hy dit binnegaan, alvorens alle vlambare vloeistofdampe uit sodanige tenk verwijder is nie, tensy so iemand 'n doeltreffende gasmasker aan het;
- (b) 'n opbergtenk te eniger tyd binnegaan nie tensy hy aan 'n reddingstou vas is, wat op die oppervlak onder beheer van 'n betroubare persoon is wat voortdurend oor die veiligheid van die persoon in die opbergtenk waak.

#### *Liggings van Pompe.*

40.(1) Alle pompe, en alle ander vultoestelle wat gebruik word of gebruik kan word, om vlambare vloeistof na 'n voertuig of houer oor te plaas, of dit daaraan te lewer, moet op private eiendom en minstens 4 m vanaf die grens tussen die private eiendom en 'n openbare plek geleë wees: Met dien verstande dat geen sodanige pomp of vultoestel so opgerig mag wees nie dat 'n pyp vir die uitreiking of oorplasing van vlambare vloeistof op of oor enige openbare plek gebruik kan word nie.

(2) Ondanks enigets wat in artikel 3 vervat is, is subartikel (1) nie op pompe of vultoestelle wat ten tyde van die inwerkingtreding van hierdie verordeninge alreeds op 'n geregistreerde perseel opgerig is, van toepassing indien die beheer oor, of eienaarskap van sodanige

not less than 150 mm thick or brick not less than 215 mm thick set in cement mortar with the space within the pit surrounding the tank completely filled with closely packed earth or sand: Provided that the provisions of this section shall not apply to any bulk depot.

(2) Above ground storage tanks shall only be installed within a bulk depot.

#### *Ventilation of Underground Storage Tanks.*

36. Every underground storage tank shall have a ventilation pipe of not more than 50 mm nor less than 25 mm internal diameter the top of which pipe shall —

- (a) extend at least 4 m into the open air;
- (b), be protected with a non-corrodible wire gauze with a mesh aperture not exceeding 600 micrometres. Such gauze shall be secured in such a manner that it may be removed for examination and cleaning;
- (c) terminate at least 6 m away from any fire, flame or naked light or other agency likely to ignite flammable liquid or its vapour.

#### *Installation of Storage Tanks, Pumps or Filling Devices in Buildings.*

37. No storage tank, pump or filling device shall be installed in or below any building which is more than one storey high, unless the ceiling above such tank, pump or filling device is constructed of reinforced concrete.

#### *Abandoned Tanks.*

38. In the event of any underground storage tank being abandoned, the owner of such tank shall cause it to be removed or filled with sand or liquid concrete.

#### *Entering of Storage Tanks.*

#### *39. No person shall —*

- (a) enter or cause or permit any person to enter any storage tank which has contained flammable liquid until such tank has been totally freed from any flammable liquid vapour, unless such person is wearing an efficient gas mask; or
- (b) enter any storage tank at any time unless he is bound to a life line which at surface level is under the control of a reliable person continuously responsible for the safety of the person in the storage tank.

#### *Position of Pumps.*

40.(1) All pumps, and all other filling devices used or capable of use for the issue or transfer of flammable liquid to any vehicle or container shall be situated on private property and not less than 4 m from the boundary between it and any public place: Provided that no such pump or filling device shall be erected in such a position that a hose can be used for the issue or transfer of flammable liquid onto or across any public place.

(2) Notwithstanding anything contained in section 3, subsection (1) shall not apply to pumps or filling devices already erected on registered premises at the time of the coming into operation of these by-laws when a change of control or ownership of such premises occurs, unless

perseel verwissel nie, tensy die ligging van sodanige bestaande pomp of vultoestel gevaaerlik is, of gevaaerlik kan word, of die openbare of voertuig verkeer belemmer.

#### *Pompe op Opritte.*

41. Pompe of ander toestelle wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word om vlambare vloeistof aan motorvoertuie of houers te lewer, mag nie op 'n oprit, of binne 4 m van die begin van die oprit af, opgerig word nie.

#### *Maatstokke.*

42. Maatstokke moet slegs van hout, geelkoper, of ander nie-ysterhoudende metaal of allooii gemaak wees.

#### *Pompslange.*

43. Dielewering van vlambare vloeistof van 'n pomp af aan die brandstoetenk van 'n voertuig, mag slegs deur middel van 'n heel pompslang geskied, wat voorsien is van 'n aardleiding wat doeltreffend aan die metaal van die pomp, en aan die metaaltuit van die pompslang vasgeheg is. Behalwe in die geval van 'n lughaue of 'n landingsterrein wat deur vliegtuie gebruik word, mag geen pompslang wat aan so 'n pomp vas is, langer as 4,5 m van die pomp af tot by die punt van die tuit wees nie.

#### *Ligging van Vulpype en Pompe.*

44. Die inlaatopening van elke vulpyp en elke pomp moet

- gelyk met die grondvlak wees;
- sodanig aangebring wees dat dit geen mens of dier in die geval van brand verhinder om van die perseel af weg te kom nie; en
- sodanige geleë wees, of so deur middel van ringmure beskerm word dat dit nie die aangrensende eiendom tydens vul werkzaamhede, of andersins, aan brand blootstel nie.

#### *Oop Ligte en Elektriese Apparate.*

45.(1) Niemand mag enige vuur, vlam, oop lig of 'n ander middel wat moontlik vlambare vloeistof of die damp daarvan aan die brand kan laat slaap, uitgesonderd 'n elektriese gloeilamp, binne 3 m van 'n pomp vir vlambare vloeistof aanbring, daarheen neem, dit daar laat aanbring of daarheen laat neem, of toelaat dat dit geskied nie.

(2) Niemand mag 'n elektriese skakelaar, 'n sekering, 'n motor of 'n ander sodanige toestel, binne 'n afstand van 3 m van 'n pomp af plaas, laat plaas of toelaat dat dit daar geplaas word nie, tensy sodanige skakelaar, sekering, motor of toestel vlamdig vervaardig is.

(3) Die elektriese draadleiding, tussen die verdeelbord of die aansluitkas en die pomp moet, waar moontlik, een deurlopende stuk draad wees. Met dien verstande dat indien dit onmoontlik is, daar vlamdigste aansluitkaste gebruik moet word.

#### *Onderhoud van Tenks, Pypeleidings en Pompe.*

46.(1) Alle tenks, pypeleidings, pompe, masjiinerie toebehoere en toestelle vir die opberging, gebruik of hantering van vlambare vloeistof moet

- stewig en sterk gemaak wees;
- sodanig aangebring en vasgeheg word dat dit nie moontlik beskadig kan raak nie;

the position of such existing pump or filling device constitutes or is likely to cause a danger or obstruction to the public or vehicular traffic.

#### *Pumps on Ramps.*

41. Pumps or other devices used or intended to be used for the issue of flammable liquid to motor vehicles or containers shall not be erected on any ramp or within 4 m of the beginning of the ramp:

#### *Dipping Sticks.*

42. Dipping sticks shall be made only of wood, brass or other non-ferrous metal or alloy.

#### *Pump Hoses.*

43. Delivery of flammable liquid from any pump to the fuel tank of any vehicle shall be made only through sound hose having and earthing wire in its construction efficiently attached to the metal of the pump and to the metal hose nozzle. Except at an aerodrome or landing ground used by aircraft no hose attached to any pump shall exceed 4,5 m in length measured from the pump to the tip of the nozzle.

#### *Situation of Filling Pipes and Pumps.*

44. Every filling pipe inlet and every pump shall be

- at surface level;
- installed in such position that it will not impede the escape of any person or animal from the premises in the case of fire; and
- so situated or protected by surrounding walls as not to expose adjoining property to the risk of danger from fire during any filling operations or otherwise.

#### *Naked Lights and Electrical Apparatus.*

45.(1) No person shall install or take or cause or permit to be installed or taken any fire, flame, naked light or other agency likely to ignite flammable liquid or its vapour, except an electric light, within 3 m of any flammable liquid pump.

(2) No person shall place or cause or permit to be placed any electric switch, fuse, motor or other such device within a distance of 3 m of any pump unless such switch, fuse, motor or device is of flame proof construction.

(3) The electrical wiring between the distribution board or junction box and the pump shall, where possible, be in one continuous length of wire. Provided that where this is not possible, flame proof junction boxes shall be used.

#### *Maintenance of Tanks, Pipelines and Pumps.*

46.(1) All tanks, pipelines, pumps, machinery, fittings and appurtenances for the storage, use or handling of flammable liquid shall be

- of sound and proper construction;
- so installed and fixed as not to be liable to be damaged;

- (c) doeltreffend elektries geaard wees;
- (d) vry van lekkasic van vlambare vloeistof wees en sover as wat redelikerwys moontlik is, ook nie vlambare vloeistofdampe, uitgesonderd deur middel van 'n lugpypic, laat ontsnap nie; en
- (e) te alle tye in 'n behoorlike en goeie toestand, ooreenkomsdig die bepalings van hierdie artikel, in stand gehou word.

(2) Alle pypeleidings moet onder die grondvlak wees; en moet reghoekig met die boulyn wees wanneer dit 'n openbare sypaadjie kruis.

(3) Alle elektriese aardsluitings wat kragtens hierdie artikel vereis word, moet een keer elke 12 maande deur 'n gekwalificeerde persoon ondersoek word; wat in 'n geskikte logboek wat deur die okkupant van die perseel verskaf, en uitsluitend vir die doel aangehou moet word; aantekeninge in verband met die doeltreffendheid en toestand van sodanige aardsluitings, benewens sy naam, en adres en die datum waarop die ondersoek ingestel is, moet inskrywe. Alle sodanige inskrywings moet deur so 'n gekwalificeerde persoon onderteken word en moet geredelik vir inspeksie deur 'n gemagtigde beampete van die Raad beskikbaar wees.

#### *Bou van Draagbare Houers.*

47. Niemand mag meer as 50 l Klas A vlambare vloeistof in een houer opberg of vervoer, laat opberg of vervoer, of toelaat dat dit daarin opgeberg of vervoer word nie, tensy sodanige houer van metaal wat minstens 1,5 mm dik is, vervaardig is.

#### *Vul van Houers.*

48. Niemand mag die bedryf, beroep of besigheid waar houers met Klas A vlambare vloeistof volgemaak word, uitoefen of dryf, laat uitoefen of dryf of toelaat dat dit geskied nie, uitgesonderd in 'n brandbestande gebou wat toereikend geventileer is: Met dien verstande dat sodanige vulwerk in die buitelug kan geskied indien die Hoof Beskermingsdienste van mening is dat dit nie op 'n plek of onder omstandighede verrig word waar daar die gevvaar bestaan dat of die vloeistof, of die dampe daarvan, aan die brand kan slaan of dat, indien daar 'n brand uitbreek, enige bouwerk of gebou in gevvaar gestel word of dat persone of diere verhinder word om van die perseel af na 'n veilige plek te ontkom of dat hulle ontkoming belemmer word nie.

#### *Hoeveelheid Vlambare Vloeistof in Houers.*

49. Geen houer mag meer vlambare vloeistof as 95 persent van sy inhoudsvermoë bevat nie.

#### *Houers na Aflevering.*

50. Niemand wat meer vlambare vloeistof in houers as die hoeveelheid wat in artikel 6 aangegee word, of wat vlambare vloeistof vir tydelike opbergung, soos bepaal in artikel 13 in ontvangs neem, mag sodanige houers langer as wat redelickerwys noodsaaklik is, op enige plek, uitgesonderd in 'n pakkamer of opbergtenk, onbewaak laat bly nie, of toelaat dat dit geskied nie, en onder geen omstandighede mag die tydperk 12 uur oorskry nie.

#### *Opbergung van Leeë Houers.*

51.(1) Niemand mag 'n leeë houer in 'n ander perseel as in 'n pakkamer plaas, laat plaas of toelaat dat dit daar geplaas word nie: Met dien verstande dat —

- (c) efficiently electrically earthed;
- (d) free from leakage of flammable liquids, and as far as is reasonably possible, free from leakage of flammable liquid vapour, except by means of a vent pipe; and

(e) maintained in good and proper order and at all times in accordance with the provisions of this section.

(2) All pipelines shall be below ground level and at right angles to the building line when crossing a public footpath.

(3) All electrical earth connections required in terms of this section shall be examined once every 12 months by a qualified person who shall enter in a suitable log book, supplied by the occupier of the premises and kept solely for that purpose, the efficiency and conditions of such earth connections, his name and address and the date of the examination. All such entries shall be signed by such qualified person and shall be readily available for inspection by any authorized officer of the Council.

#### *Construction of Portable Containers.*

47. No person shall store or convey or cause or permit to be stored or conveyed in any one container any Class A flammable liquid in a quantity exceeding 50 l unless such container is constructed of metal not less than 1,5 mm in thickness.

#### *Filling of Containers.*

48. No person shall carry on or cause or permit to be carried on the trade, business or occupation of filling containers with Class A flammable liquid otherwise than in a fire-resistant building adequately ventilated: Provided that such filling may be conducted in the open air if, in the opinion of the Chief Protective Services, it is not carried out at such a place or in such circumstances that there is a danger either of the liquid or the vapour therefrom becoming ignited, or that, in the event of fire, any structure or building will be endangered or the escape of persons or animals from premises to a place of safety will be obstructed or impeded.

#### *Quantity of Flammable Liquid in Containers.*

49. No container shall be filled with flammable liquid to more than 95 per cent of its capacity.

#### *Containers after Delivery.*

50. No person taking delivery of any flammable liquid in containers in excess of the quantity stated in section 6 or under circumstances of temporary storage provided for in section 13, shall cause or permit such containers to remain unattended in any place other than a store or storage tank for a longer period than may be reasonably necessary which, in no circumstances, shall exceed a period of 12 hours.

#### *Storage of Empty Containers.*

51.(1) No person shall place any empty container or cause or permit any empty container to be placed in any premises other than a store: Provided that —

- (a) so 'n houer in die buitelug op sodanige plek opgeberg kan word waar dit, na die mening van die Hoof: Beskermingsdienste, in geval van 'n brand, waarskynlik nie persone of diere sal verhinder om van enige perseel af na 'n veilige plek te ontkom of hulle ontkomming sal belemmer nie, of enige vertrek of gebou in gevaar sal stel nie;
- (b) niemand enige leë houer in of op 'n openbare plek mag laat staan of toelaat dat dit daar staan nie.

(2) Elke leë houer wat aldus opgeberg word, moet te alle tye behoorlik met 'n spons of gesikte prop toe wees.

#### *Houer van Houers.*

52. Niemand mag herstelwerk aan 'n houer verrig of toelaat dat dit verrig word, alvorens alle vlambare vloeistof en vlambare vloeistofdampe uit die houer verwijder is nie.

#### *Houer moet Gemerk wees.*

53. Niemand mag aan enigiemand Klas A vlambare vloeistof in 'n houer met 'n kleiner inhoudsvermoë as 20 l verskaf of aflewer nie, tensy die woord "VLAMBAAR" in opvallende letters in albei amptelike tale op sodanige houer staan.

#### PAKKAMERS.

##### *Inhoudsvermoë van Pakkamers.*

54. Dic registrasiesertifikaat wat ten opsigte van 'n pakkamer uitgereik word, moet die klas en die grootste hoeveelheid vlambare vloeistof wat te eniger tyd in sodanige pakkamer gehou mag word, aangee.

##### *Gevaarkennisgewings aan Pakkamers.*

55. Niemand mag 'n pakkamer vir vlambare vloeistof as sodanige gebruik, laat gebruik, of toelaat dat dit as sodanig gebruik mag word nie, tensy en alvorens die woorde "GEVAAR — VLAMBARE VLOEISTOF — MOENIE ROOK NIE" in letters wat minstens 75 mm hoog is, in 'n opvallende posisie vertoon word waar dit van die buitekant, of die deur oop of toe is, sigbaar is. Sodanige kennisgewing moet te alle tye op sodanige plek in 'n leesbare toestand in stand gehou word.

##### *Bou en Ligging van Pakkamer.*

56.(1) Elke pakkamer moet ooreenkomsdig die volgende vereistes gebou word:

- (a) Die mure moet van baksteen of beton, die vloer van beton of ander syferdige materiaal, en die dak van gewapende beton gebou wees: Met dien verstande dat die dak van ander nie-brandbare materiaal gebou kan wees, indien sodanige pakkamer in die geval van brand nie moontlik 'n ander kamer, gebou of aangrensende perseel in gevaar sal stel nie.
- (b) Die pakkamer moet voorsien wees van 'n hardhoutdeur wat minstens 50 mm dik is en wat geheel en al met metaal van minstens 0,9 mm dikte bedek is en aan 'n ysterkosyn bevestig is; of van 'n metaaldeur van minstens 3 mm dik, wat goed aan 'n hoekysterkosyn bevestig is en wat 'n oorslag van minstens 50 mm rondom het. Sodanige deur moet na buitekant toe oopgaan en 'n sterk slot aanhe. Die tipdeur wat gepas word, moet volgens die diskresie van die Hoof: Beskermingsdienste wees.

(a) such container may be stored in the open air in such a position that, in the opinion of the Chief: Protective Services, is, in the event of fire, not likely to obstruct or impede the escape to safety from any premises of persons or animals, or to endanger any room or building.

(b) no person shall cause or allow any empty container to remain in or on any public place.

(2) Every empty container so stored shall at all times be securely closed with a bung or other suitable stopper.

#### *Repairing of Containers.*

52. No person shall carry out or permit to be carried out any repairing operations to any container until all flammable liquid and flammable liquid vapours have been removed from such container.

#### *Marking of Containers.*

53. No person shall supply or deliver to any person any Class A flammable liquid in any container of less than 200 l capacity, unless such container bears in conspicuous letters the word "FLAMMABLE" in both official languages.

#### STORES.

##### *Capacity of Stores.*

54. The certificate of registration issued in respect of any store shall state the class and maximum quantity of flammable liquid permitted to be kept in such store at any one time.

##### *Danger Notice on Store.*

55. No person shall use as such or cause or permit to be used as such any flammable liquid store, unless and until the words "DANGER — FLAMMABLE LIQUID — NO SMOKING" in letters not less than 75 mm in height is prominently displayed in a position where it will be visible from the outside whether the door be open or closed. Such notice shall at all times be maintained in such position and in a legible condition.

##### *Construction and Situation of Store.*

56.(1) Every store shall be constructed in accordance with the following requirements:

- (a) The walls shall be constructed of brick or concrete, the floor of concrete or other impervious material, and the roof of reinforced concrete: Provided that the roof may be constructed of other non-combustible material, where such store is not likely to endanger any room, building or adjoining premises in case of fire.
- (b) The store shall be fitted with a hardwood door of a thickness of not less than 50 mm, completely covered with metal of not less than 0,9 mm in thickness carried on a metal door frame, or a well fitted metal door of not less than 3 mm in thickness, carried on an angle-iron frame and having an all-round overlap of not less than 50 mm. Such door shall open outwards, and be fitted with a substantial lock. The type of door fitted shall be at the discretion of the Chief: Protective Services.

- (c) Alle vensterrame moet van metaal gemaak wees en draadglasruite in hē wat nie oopgemaak kan word nie. Elke ruit moet nie groter as 450 mm x 450 mm wees nie.
- (d) Elke pakkamer moet op so 'n wyse gebou wees of deur mure of walle van so 'n aard omring wees dat die vlambare vloeistof wat daarin is, nie daaruit kan ontsnap nie. Die put wat deur sodanige mure of walle gevorm word, moet groot genoeg wees om die grootste hoeveelheid vloeistof wat in die pakkamer opgeberg kan word, plus nog 10 persent daarvan, te hou.
- (e) Die pakkamer moet sodanig geïnstalleer word dat dit die akkumulasie van vlambare vloeistofdampe op alle plekke in die pakkamer verhoed, en sodanige dampe in die buitelug laat ontsnap by 'n plek of by plekke waar sodanige dampe nie moontlik in aanraking met enige vuur, vlam, oop lig of 'n ander middel wat moontlik sodanige dampe aan die brand kan laat slaan, sal kom nie. Die ventilasie kan be werkstellig word deur middel van enige van die volgende twee metodes:
- (i) Terra-cotta lugstene met afmetings van 215 mm by 140 mm moet nie verder as 450 mm uit mekaar in al die buitemure ingebou word: Met dien verstande dat minstens twee van die buitemure teenoor mekaar moet wees en die onderste rand van sodanige lugstene moet op walhoogte aangebring word.
  - (ii) 'n Meganiiese ventilasiestelsel moet geïnstalleer word in die geval waar 'n pakkamer binne 'n gebou geleë is, of waar 'n put dieper as 300 mm is of, indien na die mening van die Hoof: Beskermingsdienste onvoldoende ventilasie deur metode (i) verkry word. Sodanige ventilasiestelsel wat geïnstalleer is, moet van vlamdichte konstruksie wees en moet in staat wees om minstens 30 maal per uur deur enige dwarssnee van die pakkamer vlambare dampe doeltreffend uit die pakkamer te verwijder en die lug daarin te verander. Die ventilasieopening moet sodanig ontwerp wees dat dit aan die vereistes van artikel 103(1)(h) voldoen. Die ventilasie stelsel en ligte van die pakkamer moet beheer word vanaf 'n sekeringsskakelaar wat aan die deur ge monteer is.
- (f) Alle lugstene moet deur middel van gaasdraad met openinge van nie meer as 60 mikrometer grootte en wat teen roes bestand is, beskerm word.
- (g) 'n Pakkamer mag nie so geleë wees dat dit, in die geval van brand, enige persoon of dier sal versinder om van die perseel af te ontsnap, of enige vertrek, gebou, of perseel in gevaar sal stel nie.
- (h) 'n Pakkamer met 'n groter vloeroppervlakte as 10 m<sup>2</sup> moet minstens twee deure in hē, wat gemaak is soos beskryf word in paragraaf (b), en wat op so 'n afstand van mekaar af is dat persone in die pakkamer, in die geval van brand of ander gevaar, vry en onbelemmerd deur enige van die deure kan ontsnap.
- (2) Onderworpe aan die bepalings van artikel 4 en ondanks andersluidende bepalings wat in hierdie verordeninge vervat is, kan 'n pakkamer van nie-brandbare materiaal gebou word, indien —
- (a) daar geen gebou nader as 15 m van die pakkamer af staan nie; en
- (c) All window frames shall be constructed of metal, glazed with wire woven glass and shall be of the non-opening type. Each pane shall not exceed 450 mm x 450 mm.
- (d) Every store shall be constructed in such a manner or surrounded by walls or bunds of such a character that the flammable liquid contained therein cannot escape therefrom. The well formed by such walls or bunds shall be of sufficient capacity to contain the maximum liquid capacity of the store plus 10 per cent thereof.
- (e) The store shall be ventilated in such a manner as will adequately prevent the accumulation of flammable liquid vapour within all parts of such store and discharge the vapour into the open air at a point or points where the vapour is not likely to come into contact with any fire, flame, open light or other agency likely to ignite it. The ventilation may be created by either of the following two methods:
- (i) Terra-cotta air-bricks measuring 215 mm by 140 mm shall be built into the wall at distances of not more than 450 mm on all free walls: Provided that at least two such free walls shall be opposite each other and that the lower edge of such air-bricks shall be at bund level.
  - (ii) A mechanical system of exhaust ventilation shall be installed should the store be inside a building or where a well is of greater depth than 300 mm or, is in the opinion of the Chief: Protective Services, the store would be inadequately ventilated by means of method (i). Such exhaust apparatus installed shall be of flame-proof construction and shall be capable of removing flammable vapour and changing the air through any cross-section of the store at least 30 times in every hour. The exhaust vents shall be constructed so as to conform to and comply with the provisions of section 103(1)(h). The exhaust system and lighting for the store shall be operated by means of a courtesy switch fitted to the door of such store.
- (f) All air-bricks shall be protected by non-corrodible wire gauze with a mesh aperture not exceeding 600 micrometres.
- (g) A store shall not be situated in such a position that it will impede the escape of any person or animal from the premises, or endanger any room, building, or premises in the case of fire.
- (h) Any store with a floor area in excess of 10 m<sup>2</sup> shall be provided with at least two doors, constructed as described in paragraph (b), situated at such distance from each other as to allow the free and unimpeded escape of persons within the store from either door in the case of fire or other danger.
- (2) Subject to the requirements of section 4 and notwithstanding anything to the contrary contained in these by-laws, a store may be constructed of non-combustible material if —
- (a) such store has no building nearer to it than a minimum of 15 m; and

(b) dit omring is deur die vereiste muur, of die sypel-digte wal, soos in subartikel (1)(a) bepaal.

(3) Elke pakkamer moet te alle tye ooreenkomsdig die bepalings van hierdie artikel onderhou word.

#### *Beligting van Pakkamer*

57. Alle ligte wat aangebring word moet 'n vlamdigte buite omhulsel hê, en alle draadleidings moet gepantserde kabel wees; of moet in naatlose metaalbuise waarvan die lasse vasgeskroef word, ingesluit wees. Alle skakelaars, aansluitkaste, sekeringen en ander elektriese toerusting moet buite die pakkamer geleë wees.

#### *Gebruik van Pakkamer*

58. Niemand mag

(a) 'n pakkamer gebruik, laat gebruik, of toelaat dat dit gebruik word vir enige ander doel as om vlambare vloeistowwe en stowwe daarin op te berg, te gebruik of te hanter nie;

(b) iemand anders in 'n pakkamer in diens hê of veroorsaak of toelaat dat hy daar in diens is nie tensy al die deure van die pakkamer heeltemal oopstaan of geheel en al onversper gehou word.

#### *Ongemagtigde Persone wat 'n Pakkamer binnegaan.*

59. Niemand mag 'n pakkamer binnegaan, iemand dit laat binnegaan of toelaat dat iemand dit binnegaan sonder die uitdruklike toestemming van die okkupant of 'n ander verantwoordelike persoon wat in beheer van sodanige pakkamer is nie.

#### GROOTMAATDEPOTS

##### *Gevaarkennisgewings by die Ingang.*

60. Opvallende kennisgewings met die woorde "GEVAAR — VLAMBARE VLOEISTOF! — MOENIE ROOK NIE" duidelik in albei amptelike tale daarop, in letters wat minstens 150 mm hoog is, moet by al die ingange na die grootmaatdepots opgerig word, en moet te alle tye op dié plekke in 'n leesbare toestand in stand gehou word.

##### *Ophêgging:*

61.(1) Vlambare vloeistof moet soos volg in grootmaatdepots opberg word:

(a) In ondergrondse opbergtenks.

(b) In bogrondse opbergtenks.

(c) In grootmaatpakhuisse.

(2)(a) Elke sodanige bogrondse opbergtenk of groep sodanige tenks met 'n totale inhoudsvermoë van meer as 55 kl moet of deur 'n wal (hierna 'n steunwal genoem) of deur 'n steunmuur van baksteen en cement of van gewapende of ongewapende beton (hierna 'n steunmuur genoem) omring wees, wat sodanig ontwerp en gebou is dat dit 'n reservoir vorm wat in staat is om die hoeveelheid vloeistof wat ooreenkomsdig, paragraaf (e), daarin gehou moet word, te bevat en te behou. Met dien verstande dat die kruin van sodanige steunwal of steunmuur minstens 75 mm hoër moet wees as wat noodsaaklik is om sodanige hoeveelheid vloeistof te bevat en te behou.

(b) Die steunwal moet bo minstens 600 mm dik wees, met 'n helling aan elke kant van 1,5 op 1. Sodanige walle moet gebou word met 'n betonkern wat bo min-

(b) it is surrounded by the necessary wall or impervious bund as provided in subsection (1)(a).

(3) Every store shall be maintained at all times in accordance with the provisions of this section.

#### *Lighting of Store.*

57. All lights installed shall be enclosed in an outer flame-proof fitting and all wiring shall be armoured cable or enclosed in seamless metal tubes the junctions of which are screwed together. All switches, junctions boxes, fuses and other electrical equipment shall be outside the store.

#### *Use of Store.*

58. No person shall —

(a) use any store or cause or permit such store to be used for any purpose other than the storage, use or handling of flammable liquids and substances;

(b) engage in or cause or permit any other person to be engaged in any store unless all the doors of the store are fully open and kept entirely unobstructed.

#### *Unauthorized Persons Entering Store.*

59. No person shall enter any store or cause or permit any store to be entered without the express permission of the occupier or other responsible person in charge of such store.

#### BULK DEPOTS

##### *Danger Notice at Entrance.*

60. Prominent notice boards bearing the words "DANGER — FLAMMABLE LIQUID — NO SMOKING" in letters not less than 150 mm in height in both official languages shall be erected at all entrances to bulk depots and shall at all times be maintained in such position and in a legible condition.

##### *Storage.*

61.(1) Flammable liquid shall be stored in bulk depots as follows:

(a) Underground storage tanks.

(b) Aboveground storage tanks.

(c) Bulk stores.

(2)(a) Every such aboveground storage tank, or group of such tanks, with a total capacity of over 55 kl shall be surrounded by either an embankment (hereinafter called a retaining embankment) or a relating wall of brick and cement or reinforced or plain concrete (hereinafter called a retaining wall), so designed and constructed as to form a reservoir capable of containing and retaining the quantity of liquid required to be retained in accordance with paragraph (e). Provided that the top of such retaining embankment or retaining wall shall be at least 75 mm higher than is necessary to contain and retain such quantity of liquid.

(b) The retaining embankment shall be at least 600 mm thick at the top with slopes on each side of 1,5 to 1. Such embankment shall be constructed with a central

stens 200 mm dik is, en met 'n helling aan elke kant van 1 op 24 tot op die vlak van die binnekant' van die ingeslotte ruimte.

Die kern moet met dieselfde dikte as wat dit op hierdie vlak het, na gelang van die soort grond, so diep afgevoer word dat dit doeltreffend sal voorkom dat enige vloeistof uitlek. Die grondwal om die kern moet van materiaal wees wat deeglik natgemaak en vasgestamp is.

(c) Die steunmuur moet ooreenkomsig die volgende vereistes gebou word:

- (i) Dit moet in staat wees om die hele kantelingsmoment van die vloeistof, wat in die ingeslotte reservoir is wanneer dit tot 75 mm van bo af volgemaak is met vloeistof met dieselfde soortlike gewig as water, te kan weerstaan.
- (ii) Indien sodanige muur 'n afskorting tussen twee reservoirs vorm, moet dit in staat wees om die drukking van beide kante af te kan weerstaan.
- (iii) Elke steunmuur moet, na gelang van die soort grond, so diep afgevoer word en sodanige fondamente hê, dat dit in alle oogsigte stervig is en doeltreffend sal voorkom dat vloeistof uitlek.
- (iv) Elke steunmuur van gewapende beton moet bo, minstens 150 mm dik wees, en die trekspanning moet heeltemal deur staalstawe, wat hoogstens 50 mm van die oppervlak daarvan af aangebring is, opgeneem word.
- (v) Die betonspanning moet nie 4,8 MPa en die spanning in die staal 110 MPa onder belasting, oorskry nie.

(d) Daar moet voldoende voorsorg getref word om water wat deur sodanige steunwalle of -mure opgedam mag word, af te voer. Enige afvoerpyp deur so 'n wal of muur moet met 'n gietysterklep aan die buitekant voorsien wees wat, behalwe wanneer dit gebruik word, toe en behoorlik gesluit gehou moet word.

(e) Die stukapasiteit van sodanige ingeslotte reservoir wat enige tenk of groep tenks omring, moet soos volg wees:

- (i) Minstens 90 persent van die totale inhoudsvermoë van sodanige tenk indien daar hoogstens een tenk binne sodanige ingeslotte reservoir is.
- (ii) Minstens 80 persent van die totale inhoudsvermoë van sodanige tenks indien daar twee tenks binne dieselfde ingeslotte reservoir is.
- (iii) Minstens 75 persent van die totale inhoudsvermoë van al sodanige tenks indien daar meer as twee tenks binne dieselfde ingeslotte reservoir is;

Met dien verstande dat die stukapasiteit van die ingeslotte reservoir, wat enige tenk of groep tenks omring, nie meer as minstens 50 persent van die totale inhoudsvermoë van die tenk of tenks, na gelang van die geval, hoef te beslaan nie indien die tenk of tenks met 'n drywende of 'n ander soort dak gebou is wat enige ruimte bokant die vlak van die vloeistof in die tenk of tenks en doeltreffende wyse elimineer en wat deur die Raad goedgekeur is.

(f) Die ruimte wat deur sodanige steunwal of -muur omring word, en wat nie deur 'n opbergtenk in beslag geneem word nie, moet uitgesondert met die doel om herstelwerk te verrig of veranderingen of toevoegings aan sodanige tenks aan te bring, heeltemal vry en onbeset gehou word.

core of concrete not less than 200 mm thick at the top with a slope on each side of 1 in 24 to the level of the interior of the area enclosed. The core, of the same thickness as at this level, shall be taken down to such a depth, depending on the nature of the soil, as will effectively prevent any leakage of liquid. The earthwork around the core shall be composed of materials well watered and consolidated.

(c) The retaining wall shall be constructed in accordance with the following requirements:

- (i) It shall be capable of resisting the full overturning movement of the liquid in the enclosed reservoir when filled to within 75 mm of the top with a liquid of the same specific gravity as water.
- (ii) If such wall constitutes a partition between two reservoirs, it shall be capable of withstanding thrust from either side.
- (iii) Every retaining wall shall be taken down to such depth and be provided with such foundations, depending on the nature of the soil, as will ensure stability in all respects and effectively prevent any leakage of liquid.
- (iv) Every retaining wall of reinforced concrete shall not be less than 150 mm in thickness at the top and the tensile portion of the stresses shall be wholly taken up by steel rods placed not nearer the surface thereof than 50 mm.
- (v) The concrete stress shall not exceed 4,8 MPa and the stress in the steel 110 MPa under fully loaded conditions.

(d) Adequate provision shall be made to dispose of any water which may be retained by any such retaining embankment or wall. Any drain pipe through such embankment or wall shall be fitted with a cast iron valve on the outside which, except when in use, shall be kept closed and adequately locked.

(e) The retaining capacity of such enclosed reservoir surrounding any tank or groups of tanks shall be as follows:

- (i) Not less than 80 per cent of the total capacity of such tanks where there are two tanks within the same enclosed reservoir.
- (ii) Not less than 75 per cent of the total capacity of all such tanks where there are more than two tanks within the same enclosed reservoir:

Provided that the retaining capacity of the enclosed reservoir surrounding any tank or group of tanks need not be greater than at least 50 per cent of the total capacity of the tank or tanks, as the case may be, if such tank or group of tanks are constructed with a floating roof or provided with any other type of roof which effectively eliminates any space above the level of the liquid in such tank or group of tanks and is approved by the Council.

(f) The area enclosed by such retaining embankment or wall not occupied by any storage tank shall, except for the purpose of carrying out repairs, alterations or additions to such tanks, be kept entirely free and unoccupied.

(g) Die bepalings ingevolge paragrawe (b) en (c), is nie van toepassing op enige bestaande reservoir wat op die datum van afkondiging van hierdie verordeninge, in gebruik is nie.

(3) Elke grootmaatpakhuis moet sodanig ontwerp word dat dit aan die bepalings van artikel 56, uitgesonderd paragraaf (d), voldoen. Die putte wat deur mure of walle gevorm word, moet in hierdie geval van voldoende kapasiteit wees om 50 persent van die totale hoeveelheid vloeistof wat daarin is, te behou.

#### Afstande van Tenks.

62. Alle opbergtenks moet, met betrekking tot die groottes wat in die eerste kolom hieronder aangegee word, onderskeidelik die afstande wat in die tweede en derde kolomme hieronder aangegee word van die grens van die grootmaatdepot en van mekaar af verwys word:

	Inhoudsvermoë van Tenk kl	Afstand van die Grens m	Afstand tussen die Tenks m
Tot .....	60	6	1
Tot .....	100	8	1
Tot .....	150	9	1,5
Tot .....	200	11	3
Tot .....	300	12	4,5
Tot .....	400	14	5,5
Tot .....	500	15	6
Tot .....	1 000	15	8
Tot .....	2 500	15	9
Tot .....	5 000	15	12
Bo .....	5 000	15	15

Met dien verstaande dat —

- (a) indien tenks van verskillende inhoudsvermoë saam gegroepeer moet word, die afstande van die grense af gehandhaaf moet word, maar die afstand tussen afsonderlike tenks minstens gelyk moet wees aan die totaal van die gespesifieerde afstande ten opsigte van elke grootte tenk, gedeel deur 2;
- (b) geen gebou of bouwerk, wat bedoel is om houers met vlambare vloeistof in vol te maak, binne 15 m van 'n opbergtenk af, of binne 7,5 m van die grens van 'n grootmaatdepot af, opgerig mag word nie; en
- (c) waar grootmaatdepots aan verskillende persone op aangrensende persele behoort, moet die afstand tussen enige tenk en hul gemeenskaplike grens die helfte van die afstand wees soos voorgeskryf vir sodanige tenk in kolom twee hierbo.

#### Elektriese Motore.

63. Niemand mag 'n elektriese motor op 'n plek waar dit moontlik in aanraking met vlambare vloeistof of dampie daarvan kan kom, plaas, laat plaas, of toelaat dat dit daar geplaas word nie, tensy sodanige motor van vlamdigte konstruksie is.

#### Brandblustoestelle.

64.(1) Elke grootmaatdepot moet deur middel van 'n waterleiding van minstens 100 mm deursnit met die watertoewer van die munisipaliteit verbind wees.

(g) The provisions in terms of paragraphs (b) and (c) shall not apply to any existing reservoir in use at the date of publication of these by-laws.

(3) Every bulk store shall be constructed so as to conform with the provisions of section 56 except paragraph (d). The well formed by walls or bunds shall in this instance be of sufficient capacity to contain 50 per cent of the total quantity of liquid contained therein

#### Tank Distances.

62. All storage tanks shall in regard to the sizes set out in the first column hereunder be separated from the boundary of the bulk depot and from each other by the distances set out in the second and third columns hereunder respectively:

	Capacity of Tank kl	Distance from Boundary m	Distance between Tanks m
Up to .....	60	6	1
Up to .....	100	8	1
Up to .....	150	9	1,5
Up to .....	200	11	3
Up to .....	300	12	4,5
Up to .....	400	14	5,5
Up to .....	500	15	6
Up to .....	1 000	15	8
Up to .....	2 000	15	9
Up to .....	2 500	15	9
Up to .....	5 000	15	12
Over .....	5 000	15	15

Provided that —

- (a) where tanks of varying capacities are to be grounded, the distances from the boundaries shall be observed but the distances between individual tanks shall be not less than the sum of the specified distances for each size of tank divided by 2;
- (b) no building or structure shall be erected for the filling of containers with flammable liquids within 15 m of any storage tank or within 7,5 m of the boundary of any bulk depot; and
- (c) where bulk depots belonging to different persons are situated on adjoining sites, the distance between any tank and their common boundary shall be half that prescribed for such tank in the second column above.

#### Electric Motors.

63. No person shall place or cause or permit to be placed any electric motor in any position where it is likely to come into contact with any flammable liquid or its vapour unless such motor is of flame-proof construction.

#### Fire Appliance.

64.(1) Every bulk depot shall be connected to the municipal water supply by means of a lead with a diameter of not less than a 100 mm.

(2) 'n Brandspuitverbinding moet ten opsigte van elke brandbestrydingsleiding aangebring word op 'n plek wat deur die Raad goedgekeur is, en wat binne maklike bereik van 'n straatbrandkraan af is.

(3) 'n Terugslagklep om die toevoer van die straathoofleidings af te sluit wanneer die brandspuitverbinding gebruik word, moet tussen die grens van die standplaas en die brandspuitverbinding aangebring word.

(4) Standaard-wielklepbrandkrane wat voorsien is van blitsaankoppeling met 'n middellyn van 63,5 mm, moet op plekke wat deur die Raad goedgekeur is, langs geboue gebruik word, aangebring word, teen een per elke 500 m<sup>2</sup> vloeroppervlakte, en een binne 90 m van elke grootmaatopbergtenk af.

(5) 'n 63,5 mm seilbrandslang en vertakkingspype met 19 mm tuite en wat lank genoeg is om die aangrensende gebied te bereik, wat deur sodanige brandkraan bedien word, moet verskaf word.

(6) Brandblustoestelle van die chemiese tipe met wiele wat 'n inhoudsvermoë van minstens 45 kg het, of ander soortgelyke tipe brandblustoestelle, moet aangebring word waar dit deur die Raad nodig geag word. Elke gebou wat vir die opberging van vlambare vloeistof of vlambare stowwe gebruik word, moet met een droë chemiese brandblustoestel met 'n inhoudsvermoë van minstens 9 kg teen een ten opsigte van elke 500 m<sup>2</sup> vloeroppervlakte, voorsien word.

(7) 'n Doeltreffende alarmstelsel (soos byvoorbeeld klokke, fluite of sirenes) moet vir gebruik in geval van brand aangebring word.

(8) Almal wat by, of in die grootmaatdepot in diens is, moet van tyd tot tyd in die gebruik van alle brandblustoestelle onderrig word.

#### *Vul van Tenkvragmotors.*

65. Niemand mag 'n tenkvragmotor by 'n grootmaatdepot met vlambare vloeistof volmaak of begin volmaak nie —

- (a) op 'n kleiner afstand as 7,5 m van 'n opbergtenk of gebou bokant die grond, of van die grens van sodanige depot af nie;
- (b) tensy en alvorens alle pype doeltreffend geaard is nie; of
- (c) tensy 'n behoorlike en doeltreffende metaalaansluiting tussen sodanige tenkvragmotor en die metalen pypeleiding bewerkstellig en onderhou word, ten einde te voorkom dat 'n lading statiese elektrisiteit in sodanige vragmotor opgebou word.

#### *Aanskakel van Enjin by Volmaakplek.*

66. Niemand mag die enjin van 'n tenkvragmotor of enige voertuig wat meganies aangedryf word, by 'n grootmaatdepot aan die gang sit, dit aan die gang laat sit, of toelaat dat dit aan die gang gesit word, indien sodanige tenkvragmotor of voertuig binne 6 m van 'n plek af is waar die vulwerksaamhede nie by wyse van verselle oorplasing geskied nie, of 'n plek waar sodanige vragmotor of voertuig in aanraking met vlambare vloeistof of damp daarvan kom of moontlik kan kom nie.

#### *Stoomlokomotiewe.*

67. Waar dit vir 'n stoomlokomotief nodig is om 'n grootmaatdepot binne te gaan, moet die okkupant 'n kennisgewing met die woorde daarop "LOKOMOTIEWE MAG NIE BY HIERDIE PUNT VERBYGAAN NIE"

(2) A fire pump connection for each fire service shall be installed in a position approved by the Council and within easy access of a street hydrant.

(3) A reflux valve to shut off the supply from the street mains when the pump connection is being used shall be fitted between the stand boundary and the pump connection.

(4) Standard pattern wheel valve hydrants fitted with instantaneous couplings with a diameter of 63,5 mm shall be located in position approved by the Council and adjacent to buildings and tanks used for flammable liquid storage, at the rate of one for every 500 m<sup>2</sup> of floor area and one within 90 m of each bulk storage tank.

(5) 63,5 mm canvas fire hose and branch pipes with 19 mm nozzles of sufficient length for the adjacent area which is served by such hydrants shall be provided.

(6) Wheeled dry chemical type extinguishers of not less than 45 kg capacity, or other similar types of extinguishers, shall be installed where deemed necessary by the Council. Every building used for the storage of flammable liquid or flammable substances shall be provided with one dry chemical type fire extinguisher with a capacity of not less than 9 kg at the rate of one for every 500 m<sup>2</sup> of floor area.

(7) An adequate system of alarm in case of fire (such as bells, whistles or sirens) shall be installed.

(8) All persons employed at or in the bulk depot shall be periodically instructed in the use of all fire appliances.

65. The filling of a road tank wagon with flammable liquid shall not be commenced or carried out at a bulk depot by any person —

- (a) at a lesser distance than 7,5 m from any storage tank or building above ground or boundary of such depot;
- (b) unless and until all pipes have been efficiently earthed; or
- (c) unless good and sufficient metallic contact has been made and is maintained between such road tank wagon and the metal pipeline to prevent the building up of a static charge of electricity on such wagon.

#### *Starting of Engine at Filling Point.*

66. No person shall at a bulk depot start, or cause or permit to be started the engine of a road tank wagon or any mechanically propelled vehicle if such road tank wagon or vehicle is within 6 m of any place where filling operations are taking place not under seal or in any place in which such wagon or vehicle comes or is likely to come into contact with flammable liquid or its vapour.

#### *Steam Engines.*

67. Where it is necessary for steam locomotives to enter a bulk depot, the occupier shall erect a notice board bearing the words "LOCOMOTIVE MUST NOT PASS THIS POINT" in letters not less than 150 mm in height

in letters wat minstens 150 mm hoog is, in albei amptelike tale aanbring. Die kennisgewing moet op 'n opvallende plek minstens 15 m van die plek waar daar met vlambare vloeistof gewerk of waar dit opgeberg word, opgerig word. Geen vlambare vloeistof of oop houer wat vlambare damp bevat, mag nader as 15 m van enige gedeelte van die pad waaraan 'n stoomlokomotief loop, geplaas of opgeberg word nie.

#### Toegang tot Depots.

68. Niemand mag —

- (a) 'n grootmaatdepot sonder die uitdruklike toestemming van die okkupant of van die persoon wat deur die okkupant gemagtig is om oor sodanige depot toesig te hou, binnegaan nie;
- (b) 'n grootmaatdepot binnegaan terwyl hy in besit van vuurhoutjies, sigarettopsteker, of soortgelyke toestelle is nie; of
- (c) 'n daad verrig wat moontlik brand of 'n ontploffing kan veroorsaak, of wat die depot of sy inhoud in gevaar kan stel, of wat bereken is om dit te doen nie:

#### Toesig oor Depots.

69. Die okkupant van 'n grootmaatdepot moet sorg dat 'n verantwoordelike persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, ononderbroke gedurende werksure by so 'n depot aan diens aanwesig is ten einde voorsorg teen brand of ander gebeurlikhede wat lewe of eiendom in gevaar kan stel, te tref, en moet sorg dat 'n betroubare oppasser altyd na gewone werksure by die depot waghou.

### VERVOER VAN VLAMMARE VLOEISTOF

#### Vervoerpermit.

70. Behoudens die bepalings van artikel 80, mag niemand 'n voertuig vir die vervoer van vlambare vloeistof op 'n openbare plek binne die munisipaliteit gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word nie, tensy en alvorens hy in besit van 'n vervoerpermit is, wat die Raad ten opsigte van sodanige voertuig aan hom uitgereik het, of 'n permit wat deur enige ander plaaslike bestuur aan hom uitgereik is.

#### Uitreiking van Vervoerpermit.

71.(1) Geen vervoerpermit ten opsigte van 'n voertuig word uitgereik nie, tensy en alvorens sodanige voertuig —

- (a) na sodanige plek as wat die Raad mag aanwys, gebring is om ondersoek te word en die ondersoeksgeld soos voorgeskryf in Bylae 2 hierby, betaal is;
- (b) aan die voorwaardes ten opsigte van geskiktheid wat op sodanige voertuig betrekking het, ingevolge die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, en enige regulasies wat ingevolge daarvan afgekondig is, voldoen; en
- (c) aan die vereistes van artikel 72 voldoen.

#### (2) Sodanige vervoerpermit —

- (a) is van krag vir 'n tydperk van ses maande of sodanige korter tydperk as wat op die permit vermeld word;
- (b) moet die grootste hoeveelheid asook die klas vlambare vloeistof wat so 'n voertuig toegelaat word, om te vervoer, vermeld;

in both official languages. The board shall be placed in a conspicuous position at a distance of not less than 15 m from any operation dealing with flammable liquids or storage thereof. No flammable liquid or open container containing flammable vapour shall be placed or stored at a distance of less than 15 m from any portion of the track which may be traversed by a steam locomotive.

#### Admission to Depots.

68. No person shall —

- (a) enter any bulk depot without the express permission of the occupier or the person authorized by the occupier to be in charge of such depot;
- (b) enter any bulk depot in possession of any matches, cigarette lighter or similar contrivance; or
- (c) commit any act which is liable or calculated to cause fire or explosion or to endanger the depot or its contents.

#### Supervision of Depots.

69. The occupier of a bulk depot shall ensure that a responsible person duly authorized thereto, shall at all times during working hours be on constant duty at such depot to ensure against fire hazards or other contingencies which may be a danger to life or property, and that a reliable watchman is always on duty at the depot after normal working hours.

### TRANSPORT OF FLAMMABLE LIQUID.

#### Transport Permit.

70. Save as provided in section 80, no person shall use or cause or permit to be used in or on any public place any vehicle for the conveyance of flammable liquid within the municipality unless and until he is in possession of a transport permit issued to him by the Council in respect of such vehicle, or a permit issued to him by any other local authority.

#### Issue of Transport Permit.

71.(1) No transport permit shall be granted in respect of any vehicle unless and until such vehicle —

- (a) has been exhibited for examination at such place as the Council may direct, and the examination charge, as prescribed in Schedule 2 hereto has been paid;
- (b) complies, with the conditions of fitness relating to such vehicle in terms of the Road Traffic Ordinance, 1966, and any regulations promulgated thereunder; and
- (c) complies with the requirements of section 72.

#### (2) Such transport permit shall —

- (a) continue in force for a period of six months or such lesser period as may be stated in such permit;
- (b) specify the maximum quantity and class of flammable liquid which such vehicle shall be permitted to carry;

- (c) moet aan die voertuig ten opsigte waarvan dit uitgereik is, en aan geen ander voertuig nie, vasgeheg word; en
- (d) moet deur die eienaar of die persoon wat die voertuig onder sy sorg het in 'n goeie en leesbare toestand onderhou word, op 'n plek op so 'n voertuig waar dit duidelik sigbaar is.

*Bou en Inhoudsvermoë van Voertuie.*

72.(1) Elke voertuig wat gebruik word vir die doel om vlambare vloeistowwe per pad te vervoer, in hierdie verordeninge 'n tenkvragmotor genoem, moet aan die volgende vereistes voldoen, en die woord "tenk" beteken in hierdie verordeninge die tenk wat op sodanige voertuig vir voormalde doeleinde gedra word:

- (a) Die voertuig moet sterk gebou wees, en so ver as redelikerwyse moontlik, van nie-brandbare materiaal vervaardig wees.
- (b) Indien daar van elektriese verligting of ander elektriese toestelle gebruik gemaak word, moet die elektriese stroomleiding dig geïsoleer wees, en die bedrading op sodanige wyse aangebring en beskerm word, dat dit sover moontlik die gevvaar van beskadiging uitskakel. Die ontwikkelaar, battery, smeltdrade of skakelaars moet nie op 'n plek aangebring word waar hulle moontlik in aanraking met vlambare vloeistof of dampe daarvan kan kom nie.
- (c) Die tenk moet van yster, staal of 'n ander gesikte metaal vervaardig wees en moet met naels vasgeklink, gesweis, hardgesoldeer of andersins vloeistofdig gemaak word. Waar daar van aluminium allooie gebruik gemaak word, moet die tenk gebou word volgens die spesifikasies, soos omskryf in artikel 385, Volume 1 van die "National Fire Codes" uitgereik deur die "National Fire Protection Association".
- (d) Daar moet gesorg word dat die elektriese stroom deur middel van 'n tweepolige skakelaar of 'n ander gesikte metode naby die battery afgeskakel kan word.
- (e) 'n Tenk wat 'n inhoudsvermoë van meer as 6 kl het, moet afgeskort word in vakke wat vloeistofdig is, en geen vak mag 'n groter inhoudsvermoë as 6 kl bevat nie. Met dien verstande dat voorgaande maksimum inhoudsvermoë van 6 kl hoogstens vyf persent oorskry kan word indien sodanige oorskryding deur die konstruksievereistes genoedsaak word. Voorts met dien verstande dat die vloeistofinhoud van enige sodanige vak te gener tyd meer as 98 persent van die totale inhoudsvermoë van die vak mag oorskry nie.
- (f) Die tenk moet stellig aan die voertuig vasgesit word, en in regstreekse aanraking met die metaal daarvan wees.
- (g) Die afvoerpype van die tenk moet voorseen wees van twee afsonderlike kleppe wat ver van mekaar af sit.
- (h) Daar moet doeltreffende ventileeropeninge in elke tenkvak aangebring word, en elke sodanige opening moet bedek word met fyn gaasdraad met 'n maasopening van minstens 600 mikrometer en moet van 'n kraan of klep voorsien wees. Met dien verstande dat die Hoof Beskermingsdienste kan toelaat dat ander soorte ventileeropeninge aangebring word, indien daar bewys is dat hulle ewe doeltreffend is.
- (i) Sodanige voertuig moet van 'n doeltreffende aardleiding voorsien word ten einde te voorkom dat daar

- (c) be affixed to the vehicle in respect of which such transport permit was issued and to no other vehicle; and
- (d) be maintained on such vehicle in a good and legible conditions by the owner or person in control of such vehicle in a position so as to be plainly visible.

*Construction and Capacity of Vehicles.*

72.(1) Every vehicle used for the purpose of transporting flammable liquids by road, in these by-laws referred to as a road tank wagon, shall comply with the following requirements and the word "tank" in these by-laws means a tank carried on such a vehicle for the aforesaid purpose:

- (a) The vehicle shall be strongly constructed and as far as is reasonably possible shall be constructed of non-combustible material.
- (b) Where electric lighting or other electric devices are employed, the electrical circuit shall be heavily insulated and the wiring so fixed and protected as to reduce as far as reasonably possible any risk of damage. The generator, battery, fuses or switches shall not be situated in any position whereby they are likely to come into contact with any flammable liquid or its vapour.
- (c) The tank shall be constructed of iron, steel or other suitable metal and riveted, welded, brazed or otherwise made liquid-tight. Where aluminium alloys are used, the tank shall be constructed in accordance with the specifications detailed in section 385 of Volume 1 of the National Fire Protection Association.
- (d) Means of cutting off the electrical current close to the battery by a double pole switch or other suitable method shall be provided.
- (e) Any tank having a capacity exceeding 6 kl shall be divided into liquid-tight compartments, each compartment to be of a capacity of not more than 6 kl. Provided that the aforesaid maximum capacity of 6 kl may be exceeded by not more than five per cent if the exigencies of construction make such excess necessary. Provided further that the liquid contents of any such compartment shall at no time exceed 98 per cent of the total capacity of the compartment.
- (f) The tank shall be securely attached to and in metal contact with the vehicle.
- (g) The draw-off pipes of the tank shall be fitted with two independent valves situated at remote points from one another.
- (h) Efficient ventilating openings shall be fitted to each tank compartment and all such openings shall be covered with fine wire gauze with a mesh aperture not exceeding 600 micrometres and provided with a cock or valve. Provided that the Chief Protective Services may permit the installation of other types of ventilating opening where these are shown to be equally efficient.
- (i) Adequate provision shall be made to earth such vehicle efficiently so as to prevent the accumulation

'n gevaaarlike lading statiese elektrisiteit in enige gedeelte daarvan opgebou word en boonop moet elke pypverbinding met die tenk op so 'n wyse aangebring word dat daar volkome elektriese verbinding tussen die tenk en enige houer wat daaruit met vloeistof gevul word, bewerkstellig word.

- (j) Alle elektriese aardleidings wat kragtens hierdie artikel vereis word, moet ondersoek en aangeteken word in 'n logboek, soos bepaal in artikel 46(3) en die bepalings van artikel 46(3) is *mutatis mutandis* van toepassing.
- (k) Behoudens die bepalings van artikel 71, mag die totale hoeveelheid vlambare vloeistof, wat enige tenkvragmotor, of wat enige aantal sodanige vragnetjies wat een trek uitmaak, vervoer, nie 30 kl oorskry nie.

(2) Elke voertuig, uitgesonderd 'n tenkvragmotor moet —

- (a) groot genoeg wees en sterk genoeg gebou wees om die hoeveelheid vlambare vloeistof wat dit die voorname is om op sodanige voertuig te vervoer, veilig te vervoer;
- (b) minstens vier wiele het: Met dien verstande dat daar beskou word dat 'n sleepwa wat 'n deel van 'n gelede voertuig uitmaak, vir die toepassing hiervan, van vier wiele voorsien is; en
- (c) sodanig gebou en toegerus wees dat dit nie waarskynlik vlambare vloeistof wat in of op sodanige voertuig vervoer word, sal laat ontbrand nie.

#### *Onderhoud van Voertuie.*

73. Niemand mag 'n voertuig vir die vervoer van vlambare vloeistof op 'n openbare plek gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit daar gebruik word nie, tensy so 'n voertuig in 'n goeie en 'n behoorlike werkende toestand in stand gehou word.

#### *Tenkopeninge.*

74. Alle openinge in die tenk van 'n voertuig wat vir die vervoer van vlambare vloeistof gebruik word, moet te alle tye wanneer dit nie gebruik word nie deeglik en doeltreffend toegehou word.

#### *'n Verantwoordelike Persoon moet Toesig oor die Tenkvragmotor Hou.*

75.(1) Elke tenkvragmotor moet, terwyl dit as sodanig op enige ander plek as by 'n grootmaatdepot gebruik word, gedurig onder toesig van 'n verantwoordelike persoon wees.

(2) Geen tenkvragmotor wat nie selfaangedrewe is of enige ander voertuig wat nie selfaangedrewe is nie en wat met vlambare vloeistof gevul is, mag na enige perseel geneem word of op enige perseel gelaat word nie tensy daar terselfdertyd op dieselfde perseel 'n voertuig is wat in staat is en behoorlik toegerus is om sodanige voertuig onmiddellik van die perseel af weg te sleep.

(3) Geen tenkvragmotor of voertuig wat nie selfaangedrewe is nie, mag in of op enige straat of ander publieke plek gelaat word behalwe vir die minimum tydperk wat nodig is om dit af te laai nie en tensy dit behoorlik, stewig en direk verbind is met 'n voertuig wat in staat is en behoorlik toegerus is om dit onmiddellik weg te sleep.

of a dangerous static charge of electricity in any part thereof, and, in addition, each pipe connection to the tank shall be so fitted as to ensure complete electrical connection between the tank and any receptacle being supplied with liquid therefrom.

(j) All electrical earth connection required in terms of this section shall be examined and entered in a log-book as required in terms of section 46(3), and the provisions of section 46(3) shall *mutatis mutandis* apply.

(k) The total quantity of flammable liquid conveyed by any road tank wagon or any number of such wagons constituting one haul shall, subject to the provisions of section 71, not exceed 30 kl.

(2) Every vehicle other than a road tank wagon shall be —

- (a) of adequate capacity and construction to convey safely the quantity of flammable liquid which it is desired to convey on such vehicle;
- (b) equipped with at least four wheels: Provided that a trailer forming part of an articulated vehicle shall for the purpose hereof be deemed to be equipped with four wheels; and
- (c) so constructed and equipped as not to be likely to ignite any flammable liquid which may be conveyed in or on such vehicle.

#### *Maintenance of Vehicles.*

73. No person shall use or cause or allow to be used in or on any public place any vehicle for the transport of flammable liquid, unless such vehicle is maintained in good condition and in proper working order.

#### *Opening to Tank.*

74. All openings to the tank of any vehicle used for the transport of flammable liquid shall be kept securely and effectively closed at all times when not in use.

#### *Supervision of Road Tank Wagon by Responsible Person.*

75.(1) Every road tank wagon shall be under the constant supervision of a responsible person during the period such wagon is in use as such anywhere other than at a bulk depot.

(2) No road tank wagon which is not self-propelled and no other non-self-propelled vehicle so long as it is loaded with any flammable liquid shall be taken to or allowed to remain on any premises unless there is on the same premises at the same time a vehicle capable of and properly equipped for immediately towing it away from the premises.

(3) No road tank wagon or vehicle which is not self-propelled shall be allowed to remain in or on any street or other public place except for the minimum period necessary for unloading it and unless it is properly, firmly and directly connected to a vehicle capable of and properly equipped for immediately towing it away.

*Posisie van 'n Tenkvrugmotor Gedurende Afleweringbedrywighede.*

76.(1) Niemand mag —

- (a) 'n tenkvrugmotor op of oor 'n openbare sypaadjie laat staan of toelaat dat dit daar staan terwyl aflewering plaasvind nie;
- (b) die pompslang gedurende sodanige bedrywighede oor so 'n paadjie plaas, laat plaas of toelaat dat dit daar geplaas word nie; of
- (c) veroorsaak of toelaat dat enige tenkvrugmotor op of van enige perseel agteruit beweeg voor of na aflewering op sodanige perseel.

(2) Indien nie aan die bepalings van subartikel 1(a), (b) en (c) voldoen kan word nie, kan die Raad die installasie van 'n ondergrondse sypaadjievulpunt toelaat wat tot voldoening van die Raad geïnstalleer en in stand gehou moet word.

*Brandblustoestelle.*

77.(1) Niemand mag enige voertuig gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word vir die vervoer vanvlambare vloeistof nie, tensy so 'n voertuig van minstens een doeltreffende droë chemiese tipe brandblustoestelle met 'n inhoudsvermoë van minstens 9 kg voorsien is: Met dien verstande dat waar die Hoof: Brandbeskermingsdienste, met magnemming van die brandgevare in 'n bepaalde geval, van mening is dat die droë chemiese tipe brandblustoestelle nie toereikend is nie, daar ander brandblustoestelle wat syne insiens deur genoemde brandgevare noodsaklik gemaak word, aangebring moet word.

(2) Sodanige brandblustoestelle moet op so 'n plek op die tenkvrugmotor vervoer word en op so 'n wyse daaraan vas wees dat dit, in die geval van brand, gou en maklik bereik kan word.

*Middle wat Vlambare Vloeistof Moonlik aan die Brand Kan Laat Slaan.*

78. Niemand mag —

- (a) enige vuur, vlam of ander middel wat moontlik vlambare vloeistof of die dampe daarvan aan die brand kan laat slaan, binne 3 m van 'n voertuig waarop of daarin vlambare vloeistof vervoer word, bring, laat bring of toelaat dat dit daar gebring word nie;
- (b) vuurhoutjies, sigarettopstekers of soortgelyke toestelle op 'n voertuig wat vir die vervoer van vlambare vloeistof gebruik word, saamdra of toelaat dat dit saamgedra word nie;
- (c) terwyl hy sodanige voertuig onder sy sorg het, rook of toelaat dat iemand anders daarop rook terwyl vlambare vloeistof vervoer word of terwyl so 'n voertuig met vlambare vloeistof volgemaak word of sodanige vloeistof daaruit getap word; of
- (d) binne 3 m van sodanige voertuig af rook terwyl sodanige voertuig met vlambare vloeistof volgemaak word of terwyl vlambare vloeistof daaruit getap word, of terwyl hy dit onder sy sorg het, iemand anders toelaat om aldus te rook nie.

*Voorsorgmaatreëls.*

79. Elkeen wat vir die vervoer van vlambare vloeistof verantwoordelik is of daarby betrokke is, moet alle

*Position of Road Tank Wagon during Delivery Operations.*

76.(1) No person shall —

- (a) cause or permit a road tank wagon to stand on or across any public footpath during delivery operations;
- (b) place the hose or cause or permit the hose to be placed across such footpath during such operations; or
- (c) cause or permit a road tank wagon to reverse onto or off any premises before or after delivery operations to such premises.

(2) Should it not be possible to comply with the provisions of subsection (1)(a), (b) and (c), the Council may permit the installation of an underground kerbside filling point, which shall be installed and maintained to the satisfaction of the Council.

*Fire Extinguishers.*

77.(1) No person shall use or cause or permit to be used any vehicle for the conveyance of flammable liquid, unless such vehicles is provided with at least one efficient fire extinguisher which shall be of the dry-chemical type where the Chief: Protective services is of the opinion, having regard to the fire hazards of the particular case, that dry-chemical fire extinguishers are not adequate, such other fire extinguisher shall be installed as he may consider to be required by the said hazards.

(2) Such extinguishers shall be carried on the road tank wagon in such a position and shall be attached to the road tank wagon in such a manner as to be readily and easily accessible in the case of fire.

*Agencies Likely to Ignite Flammable Liquid.*

78. No person shall —

- (a) bring or cause or permit to be brought any fire, flame or other agency likely to ignite flammable liquid or its vapour within 3 m of any vehicle on or in which flammable liquid is transported;
- (b) carry or permit to be carried any matches, cigarette lighters or similar contrivances on any vehicle used for the transport of flammable liquid; or
- (c) while in attendance on such vehicle smoke or permit any other person thereon to smoke during the transport of flammable liquid or the filling of such vehicle with flammable liquid or the discharge of such liquid therefrom; or
- (d) smoke within 3 m of such vehicles during the filling of such vehicle with flammable liquid or the discharge of such liquid therefrom or while in attendance thereon permit any other person so to smoke.

*Precautions.*

79. Every person responsible for or concerned in the conveyance of flammable liquid shall take all reasonable

redelike voorsorgmatreëls tref ten einde ongelukke deur brand of ontploffing te voorkom, en te verhoed dat 'n ongemagtigde persoon toegang tot enige houer verkry terwyl dit onderweg is.

#### *Beperking van die Toepassing van Sekere Artikels.*

80.(1) Die bepalings van artikels 70 tot en met 77 is nie van toepassing op die vervoer van vlambare vloeistof op 'n ander voertuig as 'n tenkvragmotor nie, indien daar —

- (a) 'n hoeveelheid van hoogstens 200 l vlambare vloeistof Klas A, of 400 l vlambare vloeistof Klas B in metaalhouers elk met 'n inhoudsvermoë van hoogstens 50 l en wat deeglik toe is, vervoer word; of
- (b) 'n hoeveelheid van hoogstens 600 l vlambare vloeistof Klas A of 1 kl vlambare vloeistof, Klas B, in metaalhouers wat deeglik toe is, met 'n inhoudsvermoë van minstens 200 l elk, vervoer word.

(2) Sodanige houers moet sterk gemaak wees en op so 'n wyse gepak word dat hulle nie sal lek, stukkend raak, defek of losraak terwyl hulle vervoer word nie.

(3) Geen vlambare vloeistof mag in of op 'n stoom-aangedreve voertuig of in of op 'n sleepwa of ander voertuig wat deur 'n voertuig, wat aldus aangedryf word, getrek word of vervoer word nie.

#### DROOGSKOONMAAKLOKALE: ALGEMEEN.

##### *Sertifikaat ten Opsigte van 'n Droogskoonmaaklokaal.*

81.(1) Niemand mag 'n vertrek as 'n droogskoonmaaklokaal gebruik, laat gebruik, of toelaat dat dit as sodanig gebruik word nie, tensy en alvorens so 'n vertrek behoorlik kragtens hierdie verordeninge as sodanig geregistreer is.

(2) Daar word geen sertifikaat vir die gebruik van 'n perseel as 'n droogskoonmaaklokaal uitgereik nie tensy en alvorens sodanige perseel aan die vereistes van hierdie verordeninge voldoen.

(3) Die bepalings van artikels 5 tot en met 12 en 15 is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n sertifikaat wat kragtens hierdie artikel uitgereik word.

##### *Gebruik van Droogskoonmaaklokale.*

82. Geen droogskoonmaaklokaal mag vir enige ander doel as vir droogskoonmaakwerk en vir doeleindes wat redelikwys daarmee in verband staan, gebruik word nie.

##### *Installasie van Masjinerie.*

83.(1) Niemand mag enige droogskoonmaakmasjinerie soos byvoorbeeld wasmasjiene, suiweringsstoestelle, distilleerketels of neerslagtenks elders as in 'n droogskoonmaaklokaal installeer, laat installeer of toelaat dat dit daar geïnstalleer word nie.

(2) Alle masjinerie moet elektries doeltreffend met die aarde verbind wees.

(3) Alle sodanige elektriese aardleidings moet ondersoek word en in 'n logboek, soos in artikel 46(3) vereis, aangeteken word.

##### *Stoomketels:*

84. Geen stoomketel mag so na aan, of in so 'n posisie of op so 'n wyse in verhouding tot, 'n droogskoonmaak-

precautions for the prevention of accident by fire or explosion and for the prevention of access by any unauthorized person to any container whilst in transit.

##### *Restriction of Scope of Certain Sections.*

80.(1) The provisions of sections 70 to 77 inclusive shall not apply to the conveyance of flammable liquid on a vehicle, not being a road tank wagon —

- (a) of a quantity not exceeding 200 l of Class A flammable liquid or 400 l of Class B flammable liquid, in securely closed metal containers of a capacity not exceeding 50 l each; or
- (b) of a quantity not exceeding 600 l of Class A flammable liquid or 1 kl of Class B flammable liquid contained in securely closed metal containers of a capacity not less than 200 l each.

(2) Such containers shall be substantially constructed and packed in such a manner as to prevent leakage and obviate their becoming broken, defective or insecure in the course of conveyance.

(3) No flammable liquid shall be conveyed in or on any steam-driven vehicle or in or on any trailer or other vehicle drawn by a vehicle so driven.

#### DRY-CLEANING ROOMS: GENERAL.

##### *Certificate for Dry-Cleaning Room.*

81.(1) No person shall use or cause or permit to be used any room as dry-cleaning room unless and until such room has been duly registered as such in terms of these by-laws.

(2) No certificate shall be issued in respect of any premises for use as a dry-cleaning room unless and until such premises comply with the requirements of these by-laws.

(3) The provisions of sections 5 to 12 inclusive and 15 shall apply *mutatis mutandis* to a certificate in terms of this section.

##### *Use of Dry-Cleaning Rooms.*

82. No dry-cleaning room shall be used for any purpose other than that of dry-cleaning and purposes reasonably incidental thereto.

##### *Installation of Machinery.*

83.(1) No person shall install or cause or permit to be installed any dry-cleaning machinery such as washing machines, clarifiers, stills or settling tanks elsewhere than in the dry-cleaning room.

(2) All machinery shall be efficiently electrically earthed.

(3) All such electrical earth connections shall be examined and entered in a log-book as required in terms of section 46(3).

##### *Boilers.*

84. No boiler shall be installed in such proximity or in such a position or manner in relation to a dry-clean-

lokaal aangebring word dat dit, volgens die mening van die Hoof: Beskermingsdienste, waarskynlik vlambare vloeistof in, of die damp wat ontsnap uit, die lokaal aan die brand kan laat slaan nie.

85. Ondanks die bepальings van artikel 83(1), kan wasmasjiene van die tuimelaartipe elders as in 'n droogskeunmaaklokaal geïnstalleer word: Met dien verstande dat die masjien wat aldus geïnstalleer word, toegerus is met 'n doeltreffende ventilasiestelsel van die uitlaattipe.

#### *Elektriese Toerusting.*

86.(1) Behoudens die bepaling van subartikel (2), mag niemand elektriese masjinerie of ander elektriese apparaat in 'n droogskeunmaaklokaal waar vlambare vloeistowwe Klas A of Klas B gebruik word, installeer, laat installeer of toelaat dat dit daar geïnstalleer word nie, uitgesonderd —

- (a) 'n elektriese gloeilamp wat 'n vlamdigte omhulsel buite-on het;
- (b) elektriese draadleidings wat heeltemal deur naatlose metaalbuise waarvan die lasse vasgeskroef word, beskerm word of kabels wat die Raad ooreenkomsdig die gangbare elektrotegniese praktyk goedgekeur het;
- (c) een elektriese drukknopskakelaar van die konstruksie wat as vlamdig bekendstaan, wat minstens 1 m bokant die vloervlak aangebring is, en wat op so 'n wyse gemaak en verbind moet wees dat dit in noodgevalle gebruik word om die masjinerie mee af te skakel.

(2) Enige elektriese motor wat in 'n droogskeunmaaklokaal waarin daar vlambare vloeistowwe Klas A gebruik word, geïnstalleer is, moet vlamdig gemaak wees en enige sodanige motor wat in sodanige lokaal waar daar vlambare vloeistowwe Klas B gebruik word, geïnstalleer is, moet vlamdig gemaak of geheel en al deur 'n omhulsel bedek wees.

#### *Die Hantering van Vlambare Vloeistof.*

87. Die opbergtenk moet met die droogskeunmaakmasjinerie verbind wees, en geen vlambare vloeistof mag tydens die droogskeunmaakbedrywighede gehanteer word nie: Met dien verstande dat hoogstens 20 l te enige enkele tyd in een of meer bouers gehanteer kan word met die doel om hand-waswerk te verrig of om kolle te verwijder.

#### *Gevaarkennisgewing by die Ingang.*

88. Die woorde "GEVAAR — MOENIE ROOK Nie" moet opvallend in albei amptelike tale en in letters wat minstens 150 mm hoog os aan die buitekant van elke toegang tot elke droogskeunmaaklokaal aangebring word, en moet te alle tye op dié plek in 'n leesbare toestand in stand gehou word.

#### *Verwydering van Vreemde Voorwerpe en Metaalbestande dele uit Kledingstukke.*

89. Niemand mag 'n kledingstuk of 'n ander weefstof droogskeunmaak, laat droogskeunmaak of toelaat dat dit droogskeunmaak word nie, tensy en alvorens so 'n artikel deeglik ondersoek is en alle voorwerpe soos vuurhoutjies, metaalbestande dele, metaalknope of ander voorwerpe wat moontlik vonke kan veroorsaak, daaruit verwijder is.

ning room that it is likely, in the opinion of the Chief: Protective Services, to ignite any flammable liquid in or vapour escaping from the room.

85. Notwithstanding the provisions of section 83(1) the installation of cleaning machines of the tumbler type shall be permitted elsewhere than in a dry-cleaning room: Provided that the machine so installed is equipped with an effective system of ventilation by the exhaust method.

#### *Electrical Equipment.*

86.(1) Subject to the provisions of subsection (2), no person shall install or cause or permit to be installed in any dry-cleaning room where flammable liquids of Class A or Class B are used, any electrical machinery, or other electrical apparatus other than —

- (a) an electric light enclosed in an outer flame-proof fitting;
- (b) electric wires, protected throughout by seamless metal tubes the junctions of which are screwed together or cable approved by the Council by reference to current electrical practice;
- (c) one electrical push-button switch of construction known as flameproof which shall be situated, not less than 1 m above the level of the floor and constructed and connected for stopping machinery, in case of emergency.

(2) Any electric motor installed in a dry-cleaning room where flammable liquids of Class A are used shall be of flame-proof construction, and any such motor installed in any such room where flammable liquids of Class B are used shall be of flame-proof or totally enclosed construction.

#### *Handling of Flammable Liquid.*

87. The storage tank shall be connected to the dry-cleaning machinery and no flammable liquid shall be handled during any cleaning process: Provided that a total quantity not exceeding 20 l at any one time may be handled in one or more containers for the purpose of handwashing or spotting.

#### *Danger Notice at Entrance.*

88. The words "DANGER — NO SMOKING" in both official languages shall be prominently displayed in letters not less than 150 mm high outside every entrance to every dry-cleaning room and shall at all times be maintained in such position and in a legible condition.

#### *Removal of Foreign Matter and Metallic Substances from Garments.*

89. No person shall dry-clean or cause or permit to be dry-cleaned any article of clothing or other textile unless and until such article has been thoroughly examined and all objects such as matches, metallic substances, metal buttons or other objects which are liable to cause sparks have been removed therefrom.

*Opdragte aan Werknemers.*

90. Die okkupant moet almal wat in die droogskeepmaaklokaal in diens is, behoorlik inlig omtrent die gevare verbonden aan die gebruik van vlambare vloeistof, asook ten opsigte van die hantering en die aanwendingsmetode van alle brandblustoestelle wat ingevolge hierdie verordeninge op die perseel gehou moet word, en sodanige voorligting moet elke kwartaal herhaal word.

*Ongemagtigde Persone of Dade.*

91.(1) Niemand, uitgesonderd 'n persoon wat wettiglik op die perseel in diens is, mag 'n droogskeepmaaklokaal sonder die uitdruklike toestemming van die okkupant of die persoon wat daar in beheer is, binnegaan nie.

(2) Niemand mag 'n daad verrig wat moontlik 'n brand of 'n ontploffing kan veroorsaak of ander skade aan die droogskeepmaaklokaal of die inhoud daarvan kan berokken nie.

*Plasing van Masjinerie.*

92. Alle droogskeepmaakmasjinerie soos wasmasjiene, suiweringsstoestelle, distilleerketels en neerslagtanks moet so naas redelikerwyse moontlik is, aan die uitlaatopeninge soos by artikel 98 vereis, geplaas wees.

*Asleidings.*

93. Waar masjinerie aangedryf word deur middel van asse wat deur dryfkrag buite die droogskeepmaaklokaal aangedryf word, moet die dryfas deur 'n gasdigte muurkas gaan, wat op die plek waar sodanige as die droogskeepmaaklokaal binnekoms, aangebring moet word.

*Was- of 'Borseltafels.*

94. Elke tafel wat gebruik word om materiaal met vlambare vloeistof te was of op af te borsel, moet aan die volgende vereistes voldoen:—

- (a) So 'n tafel moet voorsien wees van 'n vloeistofdigte blad wat rondom 'n rand van minstens 25 mm hoog, aan het.
- (b) Die blad van so 'n tafel moet skuins wees, sodat alle vloeistof behoorlik kan wegloop deur middel van 'n pyp met 'n deursnee van minstens 25 mm wat regstreeks met 'n ondergrondse tenk verbind is en wat 'n afsluiter aan het wat voorkom dat damp terugkeer.
- (c) Metaalblaai moet elektries behoorlik met die aarde verbind wees.
- (d) So 'n tafel moet op so 'n wyse aan die vloer of muur vasgesit word dat die elektriese aardleiding en afvoerpyp nie verstuur kan word nie.

*Draagbare Lampe.*

95. Niemand mag 'n flitslamp of 'n ander lig of lamp, uitgesonderd 'n elektriese gloeilamp of 'n veiligheidslamp, wat 'n vlamdigte omhulsel buite-on het, in 'n droogskeepmaaklokaal inneem, laat inneem of toelaat dat dit daar ingeneem word nie.

**SPECIALE BEPALINGS IN GEVALLE WAAR VLAMMbare VLOEISTOF KLAS A VIR DROOGSKOONMAAKDOELEINDES GEBRUIK WORD.***Die Bou van Droogskeepmaaklokale.*

96. Elke droogskeepmaaklokaal moet ooreenkomsdig die volgende vereistes gebou word:

*Instructions to Employees.*

90. The occupier shall cause all persons employed in the dry-cleaning room to be thoroughly instructed as to the hazards involved in the use of flammable liquids and in the handling and method of usage of all fire appliances required in terms of these by-laws to be on the premises, and shall repeat such instructions quarterly.

*Unauthorized Persons or Acts.*

91.(1) No person, other than a person lawfully employed on the premises, shall enter any dry-cleaning room without the express permission of the occupier or person in charge.

(2) No person shall commit any act which is liable to cause fire, explosion or other damage to a dry-cleaning room or its contents.

*Position of Machinery.*

92. All dry-cleaning machinery such as washing machines, clarifiers, stills, and settling tanks shall be situated as near as reasonably possible to the exhaust duct as required in terms of section 98.

*Shafting.*

93. Where any machinery is driven by means of shafts from motive power outside the dry-cleaning room, the driving shaft shall pass through a gas-proof wall box which shall be installed at the point where such shafting enters such dry-cleaning room.

*Scouring or Brushing Table.*

94. Every table used for washing or brushing any material with flammable liquid shall comply with the following requirements:—

- (a) Such table shall be provided with a liquid-tight top with a curb on all sides not less than 25 mm high.
- (b) The top of such table shall be so pitched as to ensure thorough draining by a pipe of not less than 25 mm diameter directly connected to an underground tank through a trap which shall prevent the return of vapour.
- (c) Metal tops shall be effectively electrically earthed.
- (d) Such table shall be so secured to the floor or wall so as not to disturb the electrical earth the drain connections.

*Portable Lamps.*

95. No person shall take or cause or permit to be taken any flash lamp or any other light or lamp into any dry-cleaning room except an electrical light or safety lamp which has been fitted with an outer flame-proof fitting.

**SPECIAL PROVISIONS WHERE CLASS A FLAMMABLE LIQUIDS ARE USED FOR DRY-CLEANING.***Construction of Dry-Cleaning Rooms.*

96. Every dry-cleaning room shall be constructed in accordance with the following requirements:

- (a) Die mure moet van baksteen of beton of van soortgelyke gesikte materiaal, die vloer van beton of ander syferdigte materiaal en die dak van brandbestande materiaal gebou word.
- (b) Alle vensterrame moet van metaal gemaak wees en moet ruimte van splintervrye draadglas in hê, en moet van die tipe wees wat oopgemaak kan word. Elke afsonderlike ruit mag nie groter as 450 mm x 450 mm wees nie.
- (c) Alle deurkosyne moet van metaal gemaak wees en enige binnekdeur moet van hardehout met 'n dikte van minstens 50 mm wees en moet geheel en al met metaal van minstens 0,9 mm dik bedek wees. Buite-deure moet, soos hierbo genoem, vervaardig wees, of moet styfpassende metaaldeure van minstens 3 mm dik wees en moet aan hoekysterkosyne gemonteer word en rondom 'n oorslag van 50 mm hê. Die tipe deur wat ingesit word is volgens die diskresie van die Hoof: Beskermingsdienste.
- (d) 'n Drunpel van beton, minstens 150 mm hoog, moet op die grondhoogte dwarsoor alle deuropeninge aangebring word, of die vloer van die vertrek met 150 mm laer as die aangrensende grondhoogte wees.
- (e) Die droogskeemakklokaal moet nie nader as 1,5 m van 'n openbare deurgang of gebou af wees nie, tenzij die muur of mure wat aan sodanige weg of gebou front, geen openinge in het nie: Met dien verstande dat hoogstens twee kante van 'n droogskeemakklokaal sonder openinge mag wees.
- (f) Daar moet minstens twee deure wat na buite oopmaak, verskaf word, en een daarvan moet regstreeks in die buitelug oopgaan. Sodanige deure moet so geleë wees en so ver van mekaar af wees, dat persone binne die droogskeemakklokaal in die geval van brand of ander gevær, vry en ongehinderd deur enige van die deure kan ontsnap.
- (g) Geen droogskeemakklokaal mag 'n opening na 'n ander vertrek of gebou toe hê nie: Met dien verstande dat, mits daar aan die voorwaardes hieronder uiteengesit, voldoen word, enige vertrek wat uitsluitend gebruik word of bedoel is om gebruik te word om materiaal wat skoongemaak is of met vlambare vlosistof behandel is, droog te maak, onder dieselfde dak as die droogskeemakklokaal gebou kan word:
- (i) So 'n droogkamer moet deur middel van 'n muur wat van nie-brandbare materiaal gebou is, van die droogskeemakklokaal geskei wees; en
  - (ii) die ingang na sodanige droogkamer moet 'n metaaldeur en kosyn hê.
- (h) Geen droogskeemakklokaal mag onder of bokant 'n ander vertrek of gebou geleë wees nie.
- (i) Elke droogskeemakklokaal moet te alle tye ooreenkomsdig die bepalings van hierdie artikel in stand gehou word.
- Stoompype.*
- 97.(1) Elke droogskeemakklokaal moet minstens een stoompyp met 'n deursnee van minstens 25 mm hê. Elke sodanige pyp moet voorsien wees van —
- (a) gaatjies of sproeiers met 'n deursnee van minstens 6 mm, wat so versprei is dat daar, sover doenlik, 'n eweredige verspreiding van stoom op so 'n wyse kan plaasvind dat die lokaal ingeval van brand onmiddellik met stoom gevul kan word; en
- (a) The walls shall be constructed of brick or concrete or similar suitable material, the floor of concrete or other impervious material and the roof of fire-resistant material.
- (b) All window frames shall be constructed of metal, glazed with wire woven glass and shall be of the opening type. Each single pane shall not exceed 450 mm x 450 mm.
- (c) All door frames shall be of metal and any internal door shall be made of hardwood of a thickness of not less than 50 mm and completely covered with metal of not less than 0,9 mm in thickness. Doors to the open air shall be constructed as above or shall be close-fitting metal doors of not less than 3 mm in thickness carried on an angle-iron frame and having an all round overlap of 50 mm. The type of door fitted shall be at the discretion of the Chief: Protective Services.
- (d) A sill of concrete at least 150 mm in height shall be erected across all door openings at surface level or the floor of the room shall be 150 mm below the adjacent surface level.
- (e) The dry-cleaning room shall be situated not closer than 1,5 m to any public thoroughfare or building unless the wall or walls which are exposed to such thoroughfare or building are constructed without openings: Provided that not more than two sides of any dry-cleaning room shall be without openings.
- (f) There shall be provided at least two doors opening outwards, one directly into the open air. Such doors shall be so situated and at such a distance from each other as to allow the free and unimpeded escape of persons within the dry-cleaning room through either door in the case of fire or other danger.
- (g) No dry-cleaning room shall have any opening into any other room or building: Provided that subject to compliance with the conditions hereunder set out any room used or intended to be used solely for the purpose of drying materials which have been cleaned or treated with flammable liquid may be constructed under the same roof as the dry-cleaning room:
- (i) Such drying room shall be separated from the dry-cleaning room by a wall constructed of non-combustible material; and
  - (ii) the entrance to such drying room shall be provided with a metal door and frame.
- (h) No dry-cleaning room shall be situated below or above any other room or building.
- (i) Every dry-cleaning room shall be maintained at all times in accordance with the provisions of this section.

*Steam Pipes.*

- 97.(1) Every dry-cleaning room shall be fitted with at least one steam pipe not less than 25 mm in diameter. Every such pipe shall be provided with —
- (a) perforations or jets of at least 6 mm in diameter and so spaced as to give as near as practicable an equal distribution of steam in such a manner that such room can be immediately flooded with steam in the case of fire; and

(b) 'n stoomafsluiters of 'n ander doeltreffende middel om te voorkom dat water in so 'n pyp vergaar.

(2) 'n Voldoende voorraad stoom vir so 'n pyp of pype moet voortdurend, onderwyl daar vlambare vloeistof in wasmasjiene, suiweringsstoestelle, distilleerketels of soortgelyke toestelle is, beskikbaar gehou word.

(3) So 'n stoomtoevoerstelsel moet voorsien wees van 'n klep wat buite die gebou in die toevoerpyp aangebring is op 'n plek wat, in die geval van brand, maklik toeganklik is.

#### *Ventilasie van 'Droogskoonmaaklokaal.'*

98.(1) Elke droogskoonmaaklokaal moet geventileer word deur middel van 'n meganiese stelsel van uit- en inlaatventilasie van sodanige ontwerp, konstruksie en kapasiteit dat dit die dampen van die vlambare vloeistof doeltreffend uit sodanige lokaal verwyder en die dampen in die buitelug uitlaat op 'n plek bokant die dak van sodanige lokaal wat minstens 4,5 m van enige opening van enige gebou af geleë is. Die motor of motors van sodanige meganiese uit- en inlaatventilasiestelsel moet aan die bepalings van artikel 86(2) voldoen.

(2) Sodanige ventilasiestelsel moet in staat wees om 'n stroomsnellheid van minstens 0,5 m per sekonde deur enige deursnee van die lokaal te verskaf ten einde die dampen van die vlambare vloeistof doeltreffend uit die lokaal te verwijder en die lug daarin te wissel.

(3) Die lemme van alle ventilasiewaaiers moet van nie-sterhoudende metaal vervaardig wees.

(4) Alle ventilasie-uitlaatpype moet —

(a) so na aan die grondhoogte as doenlik aangebring word: Met dien verstande dat indien sodanige pyp of enige gedeelte daarvan minder as 150 mm bokant die vlak van die droogskoonmaaklokaal se vloer geleë is, daar doeltreffende voorsorg getref moet word om te voorkom dat vlambare vloeistof, in die geval van brand of andersins, daardeur ontsnap;

(b) so na as doenlik aan die plekke van oorsprong van vlambare vloeistof of die droogskoonmaakmasjinerie, soos wasmasjiene, suiweringsstoestelle, distilleerketels, neerslagtanks en soortgelyke toestelle, aangebring word.

(5) Enigiemand wat 'n brand in 'n droogskoonmaaklokaal ontdek, moet onmiddellik alle moontlike stappe doen om die ventilasie-uitlaatstelsel af te sluit.

#### **SPESIALE BEPALINGS IN GEVALLE WAAR VLAMBARE VLOEISTOF KLAS B VIR DROOGSKOONMAAKDOELEINDES GEBRUIK WORD.**

##### *Bou van 'Droogskoonmaaklokaal.'*

99. Elke droogskoonmaaklokaal moet ooreenkomsdig die volgende vereistes gebou en in stand gehou word:

(a) Die mure moet van baksteen of beton of van ander gesikte materiaal, na goeddunk van die Hoof Beskermdienste, gebou word; die vloer moet van beton of ander sypeldigte materiaal en die dak moet van gewapende beton vervaardig wees: Met dien verstande dat die dak van ander materiaal vervaardig kan word na goeddunk van die Hoof Beskermdienste in die geval waar daar geen ander vertrekke, geboue of persele is wat deur 'n brand in die droogskoonmaaklokaal in gevaar gestel kan word nie.

(b) a steam trap or other effective means of preventing the accumulation of water within such pipe.

(2) An adequate steam supply for such pipe or pipes shall be maintained continuously while any flammable liquid is contained in any washing machines, clarifiers, stills or similar appliances.

(3) Such steam supply system shall be provided with a valve placed in the service line and situated outside the building in any easily accessible position in the case of fire.

#### *Ventilation of Dry-Cleaning Room.*

98.(1) Every dry-cleaning room shall be ventilated with a mechanical system of exhaust and inlet ventilation of such design, construction and capacity as will adequately remove flammable liquid vapour from such room and discharge such vapour into the open air at a point above the roof of such room and not within 4,5 m of any opening to any building. The motor or motors of such mechanical exhaust and inlet ventilation system shall comply with the provisions of section 86(2).

(2) Such system of ventilation shall be capable of providing an air velocity of a minimum of 0,5 m per second through any cross-section of the room so as adequately to remove flammable vapour from the room and change the air therein.

(3) The blades of all ventilating shall be made of non-ferrous metal.

(4) All exhaust ventilation ducts shall be installed —

(a) as near ground level as practicable: Provided that where any such duct or any portion thereof is situated at a level which is less than 150 mm above the level of the dry-cleaning room floor, adequate provision shall be made to prevent the escape of flammable liquid therefrom in the case of fire or otherwise;

(b) as near as practicable to the points of origin of flammable liquid or the dry-cleaning machinery such as washing machines, clarifiers, stills, settling tanks and similar appliances.

(5) Any person discovering a fire in any dry-cleaning room shall immediately take all possible steps to shut down the exhaust ventilation system.

#### **SPECIAL PROVISIONS WHERE CLASS B FLAMMABLE LIQUID IS USED FOR DRY-CLEANING.**

##### *Construction of Dry-Cleaning Room.*

99. Every dry-cleaning room shall be constructed and maintained in accordance with the following requirements:

(a) The walls of the room shall be constructed of brick or concrete or other material which, in the opinion of the Chief Protective Services, is suitable, the floor shall be of concrete or other impervious material, and the roof shall be of reinforced concrete: Provided that the roof may be constructed of other material where no other rooms, buildings or premises are, in the opinion of the Chief Protective Services, likely to be endangered by an outbreak of fire in the dry-cleaning room.

- (b) 'n Drumpel van beton, minstens 150 mm hoog, moet op die grondhoogte dwars oor al die deuropening aangebring word, of die vloer van die vertrek moet 150 mm laer as die aangrensende grondhoogte wees.
- (c) (i) Die lokaal moet minstens twee deure hê wat van hardehout wat minstens 50 mm dik is en geheel en al bedek met metaal van minstens 0,56 mm dik, vervaardig is, of 'nousluitende deur van metaal minstens 3 mm dik, wat aan 'n hoekysterraam bevestig is en wat 'n oorslag van minstens 50 mm rondom het. Die tipe deur wat aangebring moet word, moet na goeddunke van die Hoof-Beskermingsdienste wees.
  - (ii) Die genoemde deur moet na buite oopgaan en moet in die algemeen so geplas, en in verhouding tot mekaar in besonder sover van mekaar af wees, dat mense binne-in die lokaal in geval van brand of ander gevær vry en ongehinderd by albei die deure gelyktydig kan uitkom.
- (d) Alle vensterrame moet van metaal gemaak wees, moet ruite van splintervrye draadglas in hê, en moet van die tipe wees wat oopgemaak kan word. Elke afsonderlike ruit mag nie groter as 450 mm x 450 mm wees nie.
- (e) Geen droogscoonmaaklokaal mag onder of bokant 'n ander vertrek of gebou wat nie tot voldoening van die Hoof-Beskermingsdienste voorzién is met voldoende fasilitete vir die veilige ontsnapping van die mense daarin in die geval van brand, geléé wees nie.
- (f) Geen droogscoonmaaklokaal mag in die kelderverdieping van 'n gebou geleë wees nie, of so diep dat die oppervlak van die vloer meer as 600 mm onder kant die algemene vlak van die grond in die onmiddellike omgewing daarvan is nie.

#### *Ventilasie van Droogscoonmaaklokaal.*

100. Elke droogscoonmaaklokaal moet geventreer word deur middel van 'n meganiese stelsel van uit- en inlaatventilasie in ooreenstemming met en wat voldoen aan die bepalings van artikels 56 en 86(2).

#### **SPUITLOKALE.**

##### *Registrasie van Spuitlokaal.*

101.(1) Niemand mag enige voertuig of artikel met vlambare vloeistof in 'n vertrek of gebou spuit, laat bespuit, of toelaat dat dit bespuit word nie, tensy sodanige persoon in besit van 'n spuitpermit ten opsigte van sodanige lokaal of gebou is.

(2) Sodanige permit is slegs tot op die eersvolgende 31ste dag van Desember geldig.

(3) Die bepalings van artikels 5 tot en met 12 en 15 is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n permit ingevolge hierdie artikel.

##### *Uitreiking van Spuitlokaalpermit.*

102. Geen spuitlokaalpermit word ten opsigte van 'n spuitlokaal uitgereik nie, tensy en alvorens sodanige lokaal aan die vereistes van hierdie verordeninge voldoen.

##### *Bou van Spuitlokaal.*

103.(1) Behoudens die bepalings van subartikel (4) moet elke spuitlokaal ooreenkomsdig die volgende vereistes gebou word:

(b) A sill of concrete at least 150 mm in height shall be erected across all door openings at surface level or the floor of the room shall be 150 mm below the adjacent surface level.

(c) (i) The room shall be provided with at least two doors to be made either of hard-wood of a thickness not less than 50 mm and completely covered with metal of, not less than 0,56 mm in thickness, or, with closefitting metal doors not less than 3 mm in thickness carried on an angle iron frame and having an all round overlap of 50 mm. The type of door fitted shall be at discretion of the Chief Protective Services.

(ii) The said doors shall open outwards and be so situated in general and in relation to each other and in particular at such a distance from each other, as to allow the free and unimpeded escape of persons within the room through both of them simultaneously in case of fire or other danger.

(d) All window frames shall be constructed of metal glazed with wire woven glass and shall be of the opening type. Each single pane shall not exceed 450 mm x 450 mm.

(e) No dry-cleaning room shall be situated below or above any other room or building which is not provided to the satisfaction of the Chief Protective Services with adequate means of escape for its occupants to safety in the event of fire.

(f) No dry-cleaning room shall be situated in the basement of a building or at such a depth that the floor level is more than 60 mm below the main level of the ground immediately surrounding it.

#### *Ventilation of Dry-cleaning Room.*

100. Every dry-cleaning room shall be ventilated with a mechanical system of exhaust and inlet ventilation conforming to and complying with the provisions of sections 56 and 86(2).

#### **SPRAY ROOMS.**

##### *Registration of Spray Room.*

101.(1) No person shall spray or cause or permit to be sprayed any vehicle or article with any flammable liquid in any room or building, unless such person is in possession of a spray permit in respect of such room or building.

(2) Such permit shall only be valid for the period terminating on the next succeeding 31st day of December.

(3) The provisions of sections 5 to 12 inclusive and 15 shall apply *mutatis mutandis* to a permit in terms of this section.

##### *Issue of Spray Room Permit.*

102. No spray room permit shall be granted in respect of any spray room unless and until such room complies with the requirements of these by-laws.

##### *Construction of Spray Room.*

103.(1) Subject to the provisions of subsection (4), every spray room shall be constructed in accordance with the following requirements:

- (a) Die mure moet van baksteen of beton wat minstens 100 mm dik is, gebou word of van enige ander materiaal wat, na die mening van die Hoof: Beskermingsdienste, vir die doel geskik is, en die vloer moet van beton of 'n ander sypeldigte materiaal tot voldoening van die Hoof: Beskermingsdienste en die dak van gewapende beton gebou wees.
- (b) Die lokaal moet hardehoutdeure hê wat minstens 50 mm dik is en wat gehel en al bedek is met metaal van minstens 0,56 mm dik, of nousluitende metaaldeure, minstens 3 mm dik wat aan 'n hoekysterraam bevestig is en wat rondom 'n oorslag van minstens 50 mm het. Sodanige deure moet na buite toe oopmaak en moet na die gewone werkure gesluit gehou word. Die tipe deur wat aangebring moet word, moet na goeddunke van die Hoof: Beskermingsdienste wees.
- (c) Alle vensterrame moet van metaal gemaak wees, moet ruite van splintervrye draadglas in hê en moet van die tipe wees wat nie oopgemaak kan word nie. Elke afsonderlike ruit mag nie groter as 450 mm x 450 mm wees nie.
- (d) Elke spuitlokaal moet geventileer word deur middel van 'n mekaniese stelsel van uit- en inlaatventilasie wat in staat is om 'n stroomsnelheid van minstens 0,5 m per sekonde deur enige deursnee van die lokaal te verander ten einde die damp van die vlambare vloeistof doeltreffend uit die lokaal te verwijder en die lug daarin te wissel. Die middellyn van die inlaatopeninge van sodanige stelsel moet minstens 450 mm bokant die vloeroppervlakte geleë wees. Genoemde stelsel moet voortdurend tydens werktye, met inbegrip van die et- en teepouse, en minstens vyf minute na afloop van elke werktydperk, in werking wees.
- (e) Elke spuitlokaal met 'n vloerruimte van meer as 20 m<sup>2</sup> moet van minstens twee deure, gebou soos in paragraaf (b) voorgeskryf, voorsien wees en sodanige afstand van mekaar geleë wees dat alle persone in die spuitlokaal vry en ongehinderd by elke deur kan ontsnap ingeval van 'n brand of ander gevvaar.
- (f) Indien 'n spuitlokaal in spuithokkies, soos in paragraaf (g) omskryf, afgeskort is, moet elke sodanige hokkie ooreenkomsdig die bepalings van paragraaf (d) geventileer word.
- (g) Indien 'n gedeelte van of die hele spuitlokaal deur middel van afskortings in afsonderlike afdelings of hokkies (wat hierna spuithokkies genoem word) verdeel is, moet sodanige spuithokkies van metaal of ander nie-brandbare materiaal vervaardig wees.
- (h) Alle uitlaatopeninge moet van nie-brandbare materiaal gemaak word en so ontwerp en gebou wees dat alle damp van die binnekant van 'n gebou af na die buitelug gevoer word op 'n plek minstens 1 m bokant die toppunt van die dak van die gebou. Met die verstande dat die Hoof: Beskermingsdienste toelaat dat die damp op 'n plak wat nader as 1 m van die toppunt van die dak af geleë is, na die buitelug gevoer kan word indien die damp, syns insiens, waarskynlik nie aan die brand sal slaan nie. In geval die uitlaatopeninge buite die spuitlokaal is en verbind is met enige ander interne gedeelte van die gebou, moet sodanige openinge beskerm word deur steenwerk van 100 mm dik of 50 mm asbestosementplate. Daar mag geen reghoekige buigings in die uitlaatopeninge voorkom nie.

- (a) The walls shall be constructed of brick or concrete of a minimum thickness of 100 mm or any other material which, in the opinion of the Chief: Protective Services is suitable for the purpose, the floor shall be constructed of concrete or other impervious material to the satisfaction of the Chief: Protective Services and the roof shall be constructed of reinforced concrete.
- (b) The room shall be fitted with hard-wood doors of a thickness of not less than 50 mm and completely covered with metal of not less than 0,56 mm in thickness or with close-fitting metal doors of not less than 3 mm in thickness, carried on an angle-iron frame and having an all-round overlap of not less than 50 mm. Such doors shall open outwards and shall be kept locked after normal working hours. The type of door required to be fitted shall be at the discretion of the Chief: Protective Services.
- (c) All window frames shall be constructed of metal, glazed with wire woven glass and shall be of the non-opening type. Each single pane shall not exceed 450 mm x 450 mm.
- (d) Every spray room shall be ventilated with a mechanical system of exhaust and inlet ventilation capable of providing an air velocity of a minimum of 0,5 m per second through any cross-section of the room so as adequately to remove flammable vapour from the room and change the air therein. The centre line of the inlets to such system shall be at least 450 mm above the level of the floor. The said system shall operate at all times during working hours including any intervals for lunch or tea and shall operate for not less than five minutes after each working period.
- (e) Every spray room with a floor area in excess of 20 m<sup>2</sup> shall be provided with at least two doors, constructed as prescribed in paragraph (b), situated at such distance from each other as to allow the free and unimpeded escape of persons within the spray room from either door in the case of fire or other danger.
- (f) Where a spray room is subdivided into spray booths as prescribed in paragraph (g), each such booth shall be ventilated in accordance with the provisions of paragraph (d).
- (g) Where part or the whole of any spray room is subdivided by partitions into separate compartments or booths (hereinafter described as spray booths) such spray booths shall be constructed of metal or other non-combustible material.
- (h) All exhaust vents shall be constructed of non-combustible material and so designed and constructed that all vapours are expelled from the interior of a building into the open air at a point not less than 1 m above the apex of the roof of the building: Provided that the Chief: Protective Services may permit such vapours to be expelled into the open air at a lesser distance than 1 m above the apex of the roof if, in his opinion, the vapour is not likely to be ignited. In the event of the exhaust vents being external to the spray room and in communication with any other internal portion of the building, such vents shall be protected by either 100 mm brick-work or 50 mm asbestos cement lagging. There shall be no right angle bends in the vents.

(i) Die inlaatventilasie-opening moet van 215 x 140 mm terra-cotta lugstene wees wat in 'n heuningkoekmuur teenoor die uitlaatventilasiestelsel op middelpunte van 215 mm vanaf die vloervlak tot 'n hoogte van minstens 2,5 m, aangebring is. Sodanige ventilasie-opening moet wesentlik gelyk wees aan die uitlaatkapasiteit waarvoor daar ingevolge hierdie verordeninge voorsiening gemaak word.

(j) Die lemme van enige waaier wat in die sputtlokaal gebruik word, moet van nie-ysterhoudende metaal wees.

(2) Geen elektriese toerusting mag in die sputtlokaal aangebring word nie, behalwe —

(a) elektriese gloeilampe wat 'n vlamdigte omhulsel buite-on het;

(b) elektriese draadleidings wat heeltemal deur naatlose metaalbuise, waarvan die lasse vasgeskroef word, beskerm is, of kabels van die gepantserde tipe deur die Hoof: Beskermingsdienste goedkeur; en

(c) elektriese apparaat wat vlamdig vervaardig is en vir ventilasiedoeleindes gebruik word.

(3)(a) Die sputtlokale, waaiers en uitlaatopening moet skoon en vry van vlambare aanpaksels gehou word, en alle waaiers en openinge moet te alle tye in 'n behoorlike werkende toestand wees, en indien dit skoon geskraap moet word ten einde aan die bepalings van hierdie subartikel te voldoen, moet dit met nie-ysterhoudende instrumente geskied.

(b) Alle dromme, blikke of dergelike houers wat vlambare vloeistowwe of bestanddele bevat, of dit bevat het, en nog nie ontgas of op 'n ander manier onskadelik gemaak is nie, moet deeglik toegehou word wanneer dit nie gebruik word nie, en moet, nadat die inhoud gebruik is, uit die sputtlokaal verwyder en op sodanige plek gehou word waar dit, na die mening van die Hoof: Beskermingsdienste, waarskynlik nie gevaaar sal inhou of 'n versperring sal veroorsaak of mense of diere, in geval van 'n brand sal verhinder of belemmer om na veiligheid te ontsnap nie.

(4) Die Hoof: Beskermingsdienste kan na goeddunke redelike afwyking van die bepalings van hierdie artikel toelaat indien hy daarvan oortuig is dat dit nie 'n brandgevaar sal skep, of die gevaaer van brand verhoog of mense, diere of ander eiendom in die geval van 'n brand, in gevaaer sal stel nie.

#### Gevaarkennisgewings by Ingang.

104. Die woorde "GEVAAR — MOENIE ROOK NIE" moet opvallend in albei amptelike tale in letters wat minstens 150 mm hoog is, aan die buitekant van die ingang tot elke sputtlokaal aangebring word en moet te alle tye op dié plek in 'n duidelik leesbare toestand in stand gehou word.

#### Wanneer 'n Permit nie Vereis word nie.

105. Geen bepaling in artikels 101 tot en met 104 ver vat, verbied die bespuiting van enige voertuig of artikel in die buitelug met vlambare vloeistof nie indien sodanige bespuiting minstens 15 m van enige vuur, vlam, oop lig of ander middel wat sodanige vlambare vloeistof of die dampie daarvan aan die brand kan laat slaan, plaasvind, en indien die Hoof: Beskermingsdienste van mening is dat sodanige bespuiting in geval van 'n brand nie moontlik mense of diere sal verhinder om te ontkom, of enige vertrek of gebou in gevaaer sal stel nie.

(i) The ventilation inlets shall be of 215 x 140 mm terra-cotta air bricks and honeycombed into the wall opposite the exhaust ventilation system at 215 mm centres, from floor level to a height of not less than 2.5 m. Such inlets shall be substantially equivalent to the exhaust capacity provided in terms of these by-laws.

(j) The blades of any fan used in the spray room shall be of non-ferrous metal.

(2) No electrical equipment shall be installed in the spray room other than —

(a) electric lights enclosed in outer flame-proof fittings;

(b) electric wires protected throughout by seamless metal tubes, the junctions of which are screwed together or cables of the armoured type approved by the Chief: Protective Services; and

(c) electrical apparatus of flame-proof construction used for ventilating purposes.

(3)(a) The spray rooms, fans and vents shall be kept clean and free from flammable deposits and all fans and vents shall be kept in proper working order at all times any scraping necessary to comply with the provisions of this subsection being carried out with non-ferrous instruments.

(b) All drums, cans or similar vessels containing flammable liquids or substances or which have contained the same and have not been degassed or otherwise rendered harmless, shall be kept securely closed when not in use and shall, after the contents have been used, be removed from the spray room and stored in such a place that, in the opinion of the Chief: Protective Services, they are not likely to cause danger or obstructions or obstrac or impede the escape to safety of persons or animals in the event of fire.

(4) The Chief: Protective Services may in his discretion permit any reasonable deviation from the provisions of this section which he is satisfied will not create or increase the danger of fire or the danger to persons, animals or other property arising in the event of fire.

#### Danger Notices at Entrance.

104. The words "DANGER — NO SMOKING" in both official languages shall be prominently displayed in letters not less than 150 mm high outside the entrance to every spray room, and shall at all times be maintained in such position and in a clearly legible condition.

#### When Permit is not Required.

105. Nothing contained in sections 101 to 104 inclusive shall prohibit the spraying with flammable liquid of any vehicle or article in the open air if such spraying is not within a distance of 15 m from any fire, flame, open light or other agency likely to ignite such flammable liquid or its vapour and, in the opinion of the Chief Protective Services, such spraying is not likely in the event of fire to impede the escape of persons or animals, or to endanger any room or building.

## MENGLOKALE.

106. Die bepalings van artikels 81, 88, 90, 95 en 98 is *mutatis mutandis* van toepassing op menglokale.

*Bepalings waar Klas A Vlambare Vloeistowwe Gebruik of Hanteer word.*

107. Die bepalings van artikel 96(a) tot en met (f), (h) en (i) is *mutatis mutandis* van toepassing op Klas A vlambare vloeistowwe.

*Bepalings waar Klas B Vlambare Vloeistowwe Gebruik of Hanteer word.*

108. Die bepalings van artikel 99 is *mutatis mutandis* van toepassing op Klas B vlambare vloeistowwe.

## VLOEIBARE PETROLEUMGASSE.

109.(1) Niemand mag toelaat of veroorsaak —

- (a) dat enige houer of voertuig met vloeibare petroleumgas op enige perseel gevul word nie;
- (b) dat vloeibare petroleumgas op enige perseel gebruik, gehanteer, of opgeberg word nie; of
- (c) dat enige voertuig vir die vervoer van vloeibare petroleumgas op of in enige openbare plek gebruik word nie.

tensy die vereistes van die Gebruikskode vir die Hantering, Bewaring en Distribusie van Vloeibare Petroleumgas in Huishoudelike, Koimmersiële en Nywerheidsinstallasies van die Suid-Afrikaanse Büro vir Standaarde nagekom en skriftelike toestemming verky is van die Hoof Beskermingsdienste wat kan vereis dat bykomende veiligheidsmaatreëls wat hy, met inagneming van die beondere geval nodig mag ag, nagekom word.

(2) Die Hoof Beskermingsdienste kan, na goeddunk, enige redelike afwyking van die bepalings van subartikel (1) toelaat.

## KARBIED.

*Registrasiesertifikaat ten Opsigte van Opbergung.*

110.(1) Niemand mag meer as 90 kg karbied op enige perseel hou of opberg nie, tensy so 'n persoon in besit is van 'n registrasiesertifikaat ten opsigte van sodanige perseel.

(2) Geen registrasiesertifikaat vir die opbergung van karbied op 'n perseel word uitgereik alvorens daar aan die bepalings van hierdie verordeninge ten opsigte van sodanige perseel voldoen is nie.

(3) Sodanige sertifikaat —

- (a) moet die grootste hoeveelheid karbied wat op die perseel opgeberg mag word, aangee;
- (b) kan uitgereik word; onderworpé aan sodanige voorwaardes as wat die Raad, met inagneming van die omstandighede verbonde aan elke aansoek, noodsaaklik ag.

(4) Elke sodanige sertifikaat is slegs tot op die eersvolgende 31ste dag van Desember geldig.

(5) Geen registrasiesertifikaat, uitgesonderd 'n hernuwing daarvan, word ten opsigte van 'n perseel uitgereik, alvorens aan die bepalings van artikel 111 voldoen, en die aansoek daarom deur die Raad goedgekeur is nie.

## MIXING ROOMS.

106. The provisions of sections 81, 88, 90, 95 and 98 shall apply *mutatis mutandis* to mixing rooms.

*Provisions where Class A Flammable Liquids are Used or Handled.*

107. The provisions of section 96(a) to (f) inclusive, (m) and (i) shall apply *mutatis mutandis* to Class A flammable liquids.

*Provisions where Class B Flammable Liquids are Used or Handled.*

108. The provisions of section 99 shall apply *mutatis mutandis* to Class B flammable liquids.

## LIQUEFIED PETROLEUM GASES.

109.(1) No person shall cause or permit —

- (a) the filling of any receptacle or vehicle with liquefied petroleum gas on any premises;
  - (b) the use, handling or storage of liquefied petroleum gas on any premises; or
  - (c) the use of any vehicle for the conveyance of liquefied petroleum gas in or at any public place,
- unless the requirements of the Code of Practice for the Handling, Storage and Distribution of Liquefied Petroleum Gas in Domestic, Commercial and Industrial Installations of the South African Bureau of Standards have been complied with and written permission has been obtained from the Chief Protective Services who may also require compliance with additional safety precautions he may deem necessary, having regard to the particular circumstances of the case.

(2) The Chief Protective Services may, in his discretion, permit any reasonable deviation from the provisions of subsection (1).

## CARBIDE.

*Certificate of Registration in respect of Storage.*

110.(1) No person shall keep or store carbide in excess of 900 kg on any premises unless such person is in possession of a certificate of registration in respect of such premises.

(2) No certificate of registration shall be issued in respect of any premises for the storage of carbide until the provisions of these by-laws have been complied with in respect of such premises.

(3) Such certificate —

- (a) shall state the maximum amount of carbide permitted to be stored on the premises;
- (b) may be issued subject to such condition as are deemed necessary by the Council, having regard to the circumstances pertaining to each application.

(4) Every such certificate shall be valid only until the next succeeding 31st day of December.

(5) No certificate of registration, other than a renewal thereof, shall be issued in respect of any premises until the provisions of section 111 have been complied with and the application thereof has been approved by the Council.

*Aansoek om 'n Registrasiesertifikaat.*

111.(1) Elke anssoek om 'n registrasiesertifikaat moet vergesel gaan van die gelde voorgeskryf in Bylae 1 hierby en moet skriftelik by die Raad gedoen word op 'n vorm wat vir dié doel deur die Raad verskaf word.

(2) Elke sodanige anssoek moet vergesel gaan van 'n plan van die perseel ten opsigte waarvan 'n sertifikaat vereis word, wat volgens 'n skaal van minstens 1:100 geteken is, en wat die opstand met betrekking tot die aangrensende geboue, bokant of onderkant die grond, aandui.

(3) Elke sodanige anssoek moet ook vergesel gaan van 'n blokplan wat volgens 'n skaal van minstens 1:500 geteken is en waarop die volgende besonderhede aandui word:

- (a) Die perseel en alle oop ruimtes en die standplaasnummers daarvan, en die materiaal waarvan sodanige perseel gebou is of gebou staan te word;
- (b) die aangrensende persele en hulle standplaasnummers;
- (c) die name van strate waaraan die terrein grens en die naam van die dorp waarin dit geleë is; en
- (d) die noordpunt.

(4) Waar die plan betrekking het op 'n bestaande perseel ten opsigte waarvan 'n registrasiesertifikaat ingevolge artikel 110 uitgereik is en ten opsigte waarvan dit die voorname is om veranderings of aanbouings aan te bring, moet slegs 'n grondplan, tesame met sodanige anssoekvorm en die voorgeskrewe gelde ingedien word. Sodanige grondplan moet volgens 'n skaal van minstens 1:100 geteken wees en moet sodanige aanbouings of veranderings met betrekking tot die bestaande perseel aandui.

**(5) Alle planne moet —**

- (a) deur die eienaar van die perseel of sy agent onderteken word;
- (b) met Indiese ink of natreklinne geteken of duidelik op 'n wit doek afgedruk wees; en
- (c) soos volg met vaste kleure ingekleur wees:

*Blokplan:**Voorgestelde persele of veranderings:**Rooi.**Ander bestaande geboue:**Grys of 'n neutrale kleur.**Ope ruimtes:**Ongekleurd.*

(6) Daar moet 'n geld van R3 ten opsigte van elke anssoek om goedkeuring van 'n plan of planne betaal word wanneer dit ingedien word, en nadat dit goedgekeur is, word sodanige plan of planne die eiendom van die Raad. Wanneer so 'n plan goedgekeur is, word 'n skriftelike kennisgewing uitgereik wat sodanige voorwaardes bevat as wat die Raad nodig ag.

(7) Die goedkeuring van planne ten opsigte van 'n perseel beteken geensins dat die Raad enige aanspreeklikheid met betrekking tot sodanige perseel aanvaar nie.

(8) Die goedkeuring deur die Raad van enige plan ingevolge hierdie verordeninge, verval en is van nul en

*Application for a Certificate of Registration.*

111.(1) Every application for a certificate of registration, accompanied by the charges prescribed in Schedule 1 hereto, shall be made in writing to the Council on a form to be provided by the Council for the purpose.

(2) Every such application shall be accompanied by a plan of the premises in respect of which the certificate is required, drawn to a scale of not less than 1:100 and showing the elevation of the premises in relation to adjacent buildings above or below the ground.

(3) Every such application shall also be accompanied by a block plan drawn to a scale of not less than 1:500 which shall specify:

- (a) the premises and all open spaces with stand numbers thereof and the materials of which such premises are constructed or to be constructed;
- (b) the stands with numbers thereof immediately adjoining;
- (c) the names of any streets on which the site abuts and the township in which it is situated; and
- (d) the north point.

(4) Where the plan relates to existing premises in respect of which a certificate of registration has been issued in terms of section 110 and to which it is proposed to make alterations or additions, only a ground plan together with such application form and the prescribed charge shall be submitted. Such ground plan shall be drawn to a scale of not less than 1:10 and shall show such additions or alterations in relation to such existing premises.

**(5) All plans shall be —**

- (a) signed by the owner of the premises or this agent,
- (b) drawn in Indian ink on tracing linen or clear prints on cloth with white ground; and
- (c) coloured with fixed colours as follows:

*Block Plan:**Proposed premises or alterations:**Red.**Other existing buildings:**Grey or a neutral colour.**Open spaces:**Uncoloured.*

(6) A charge of R3 for every application for approval of a plan or plans shall be paid on submission thereof, and on approval such plan or plans shall become the property of the Council. On approval of such plan a written notice shall be issued with such conditions thereon as are deemed necessary by the Council.

(7) The approval of plans of premises shall in no way imply the acceptance of any responsibility on the part of the Council in regard to such premises.

(8) The approval by the Council under these by-laws of any plans shall lapse and shall be null and void if the provisions of these by-laws shall not have been complied with within one year after the date of such approval.

gener waarde indien daar nie binne een jaar na die datum van sodanige goedkeuring, aan die bepalings van hierdie verordeninge voldoen is nie.

#### *Voorwaardes van die Registrasiesertifikaat.*

112.(1) Niemand mag meer karbied as die hoeveelheid wat op die registrasiesertifikaat wat op sodanige perseel betrekking het, aangedui word, op 'n perseel opberg, laat opberg, of toelaat dat dit daar opgeberg word nie.

(2) Enigiemand wat in wettige besit van enige registrasiesertifikaat is, kan by die Raad skriftelik aansoek doen om toestemming om die totale hoeveelheid karbied wat ingevolge so 'n sertifikaat opgeberg mag word, te vermeerder. Die Raad staan sodanige aansoek slegs toe indien die voorgestelde vermeerdering kragtens hierdie verordeninge toelaatbaar is. Indien die Raad so 'n aansoek toegestaan het, moet sodanige persoon die registrasiesertifikaat by die Raad indien sodat dit gewysig kan word.

#### *Hernuwing van die Registrasiesertifikaat.*

113. Daar moet uiterlik op die 15de dag van November van die jaar wat die jaar voorafgaan ten opsigte waarvan hernuwing benodig word, aansoek om die hernuwing op 'n aansoekvorm wat deur die Raad verskaf sal word, en die geldie soos by Bylae I hierby voorgeskrif, moet die aansoek vergesel. Geen planne van die perseel word ingevolge artikel 111 in die geval van 'n hernuwing van 'n registrasiesertifikaat vereis nie, tensy die Raad dit na goeddunke verlang.

#### *Oordrag van 'n Registrasiesertifikaat.*

114.(1) 'n Registrasiesertifikaat kan deur een persoon aan 'n ander oorgedra word.

(2) Die persoon wat sodanige oordrag verlang, moet skriftelik by die Raad aansoek daarom doen op 'n vorm wat die Raad vir dié doel verskaf. So 'n aansoek moet vergesel gaan van die voorgeskrewe geldie, asook van die registrasiesertifikaat wat betrekking het op die perseel ten opsigte waarvan sodanige oordrag verlang word.

(3) Geen registrasiesertifikaat is van een perseel op 'n ander perseel oordraagbaar nie.

#### *Aanbouings en Veranderings aan 'n Geregistreerde Persel.*

115. Geen aanbouing of verandering mag aan enige bestaande geregistreerde perseel aangebring word, tensy en alvorens 'n plan wat ooreenkomsdig die bepalings van artikel 111(4) opgestel is, by die Raad ingedien en skriftelik goedgekeur is nie.

#### *Brandblustoestelle.*

116. Die persoon aan wie 'n registrasiesertifikaat uitgereik is, moet in die perseel waarop sodanige sertifikaat betrekking het, 6 rooi geverfde brandemmers met 'n inhoudsvermoë van 9 l elk wat vol droë sand is, en waarop die woord "BRAND" in wit geverf is en leesbaar in stand gehou moet word, op 'n maklik toeganklike en sigbare plek aan die muur of 'op 'n ander geskikte plek wat minstens 1 m bokant die vloeroppervlak van die perseel is, aanbring of laat aanbring.

#### *Reëls wat Nagekom moet word.*

117. Niemand mag karbied op 'n geregistreerde of ongeregistreerde perseel opberg, laat opberg of toelaat dat dit opgeberg word nie, tensy sodanige karbied opgeberg word —

(a) 'op 'n plek wat nie gevaelik naby aan enige vuurvlam, oop lig of ander middel is wat moontlik vlam-

#### *Conditions of Certificate of Registration.*

112.(1) No person shall store or cause or permit to be stored any quantity of carbide on any premises in excess of the amount stated on the certificate of registration relating to such premises.

(2) Any person in lawful possession of any certificate of registration may make written application to the Council for permission to increase the total quantity of carbide which may be stored in terms of such certificate. Such application shall be granted by the Council only if the proposed increase is permissible in terms of these by-laws. When the Council has granted any such application, such person shall surrender his certificate of registration to the Council for amendment.

#### *Renewal of Certificate of Registration.*

113. Application for the annual renewal of a certificate of registration shall be made not later than the 15th day of November of the year prior to that for which such renewal is required, on a form to be provided by the Council, and shall be accompanied by the charges prescribed in Schedule 1 hereto. No plans of the premises in terms of section 111 shall be required in the case of a renewal of a certificate of registration, unless called for at the discretion of the Council.

#### *Transfer of Certificate of Registration.*

114.(1) A certificate of registration may be transferred from one person to another.

(2) The person desiring such transfer shall make application in writing to the Council on a form to be provided by the Council for such purpose. Such application shall be accompanied by the prescribed charges, together with the certificate of registration relating to the premises in respect of which such transfer is desired.

(3) No certificate of registration shall be transferable from one premises to another.

#### *Additions and Alterations to Registered Premises.*

115. No additions or alterations to any existing registered premises shall be made unless and until a plan prepared in accordance with the provisions of section 111(4) shall have been submitted to and approved by the Council in writing.

#### *Fire Appliances.*

116. The person to whom a certificate of registration has been issued shall install or cause to be installed in the premises to which such certificate refers, in an easily accessible and visible position on a wall or other suitable position not less than 1 m above the level of the floor of the premises, 6 fire buckets filled with dry sand, of a capacity of 9 l each, painted red with the word "FIRE" painted in white and legibly maintained thereon.

#### *Rules to be Observed.*

117. No person shall store or cause or permit to be stored any carbide on any premises whether registered or unregistered, unless such carbide is stored —

(a) in such a position that it is not in dangerous proximity

- bare of ontplofbare gas aan die brand kan laat slaan nie;
- (b) op 'n droë en behoorlik-geventileerde plek;
  - (c) op so 'n plek dat in die geval van brand of 'n ontploffing die ontkoming van persone of diere van sodanige perseel af, nie verhinder of belemmer word nie;
  - (d) in metaalhouers wat toe is.

#### *Ondersoek van Persele.*

118.(1) Enige gemagtigde beampete van die Raad kan, vir enige doel in verband met die toepassing van hierdie verordeninge, te alle redelike tye en sonder om vooraf kennis te gee, enige perseel betree en sodanige navrae daar doen of ondersoek instel as wat hy nodig mag ag.

(2) Die eienaar of okkupant, of indien hulle nie op die perseel teenwoordig is nie, enige ander persoon wat daar in d'ens is, moet sodanige gemagtigde beampete op sy versoek verwittig van enige karbied wat in of op sodanige perseel is, en moet alle navrae met betrekking tot die nakoming van die bepalings van hierdie verordeninge, of met betrekking tot enige voorwaardes in verband met die registrasiesertifikaat, beantwoord.

#### *Bou van Opbergingslokaal.*

119. Elke pakkamer, vertrek of gebou wat gebruik word om meer as 200 kg karbied in op te berg, moet —

- (a) stewig en van nie-brandbare materiaal gebou wees;
- (b) sodanig gebou en in so 'n toestand wees dat die hele inhoud daarvan droog bly;
- (c) behoorlik geventileer wees sodat vlambare of ontplofbare gas nie daarin vergaar nie;
- (d) sodanig geleë wees dat gas wat daaruit ontsnap nie moontlik in aanraking kan kom met enige vuur, vlam, oop lig of ander middel wat moontlik vlambare of ontplofbare gas aan die brand kan laat slaan nie;
- (e) n'e 'n opening hê na, of verbind wees met, 'n ander vertrek of gebou waarin mense woon of wat vir openbare byeenkomste of die huisvesting van diere gebruik word nie;

- (f) sodanig gebou, en geleë wees, dat daar geen moontlikheid van gevaar van enige vuur, vlam, oop lig of ander middel wat moontlik vlambare of ontplofbare gasse aan die brand kan laat raak, bestaan nie;
- (g) op die grondvlak geleë wees: Met dien verstande dat enige sodanige pakkamer, vertrek of gebou wat gebruik word om meer as 200 kg karbied op te berg, tensy dit minstens 30 m van enige ander gebou af staan, van baksteen of beton en met 'n dak van vuurvaste materiaal gebou moet wees, en mag geen opening na 'n ander vertrek of gebou hê of daarmee verbind wees nie.

#### *Gevaarkennisgewings aan Opbergingslokaal.*

120. Niemand mag 'n pakkamer, vertrek of gebou gebruik, laat gebruik of toelaat dat dit gebruik word met die doel om meer as 900 kg karbied daarin op te berg nie, tensy en alvorens die woorde "GEVAAR — KARBIED" leesbaar in albei amptelike tale, in letters wat minstens 75 mm hoog is, op die buitekant van die deur van sodanige pakkamer, vertrek of gebou geverf is. Sodanige kennisgewing moet te alle tye op dié plek in 'n leesbare toestand in stand gehou word.

mity to any fire, flame, open light or other agency likely to ignite flammable or explosive gas;

- (b) in a dry and well ventilated position;
- (c) in such a position that in the case of fire or explosion, the escape of persons or animals from such premises will not be prevented or impeded;
- (d) in closed metal containers.

#### *Inspection of Premises.*

118.(1) Any authorized officer of the Council may, for any purpose connected with these by-laws, at all reasonable times and without previous notice enter upon any premises whatsoever and make such enquiries or examination thereon as he may deem necessary.

(2) The owner or occupier or, failing their presence on the premises, any other person employed thereon shall upon demand disclose to such authorized officer the presence of any carbide in or upon such premises, and shall answer all enquiries relating either to the observance of these by-laws or to any condition in connection with the certificate or registration.

#### *Construction of Store.*

119. Every store, room or building used for the storage of carbide in excess of 200 kg shall —

- (a) be substantially constructed of non-combustible material;
- (b) be of such construction and condition that all the contents thereof shall be maintained in a dry condition;
- (c) be adequately ventilated to prevent the accumulation therein of flammable or explosive gas;
- (d) be so situated that any gases which may be discharged therefrom are not likely to come into contact with any fire, flame, open light or other agency likely to ignite flammable or explosive gas;
- (e) have no opening into or communication with any other room or building in which persons reside or which is used for public assembly or stabling of animals;
- (f) be so constructed and situated that there is no possibility of danger from any fire, flame, open light or other agency likely to ignite flammable or explosive gas;
- (g) be situated at ground level: Provided that any such store, room or building used for the storage of carbide in excess of 200 kg, unless situated at a distance of not less than 30 m from any other building, shall be constructed of brick or concrete and with a roof constructed of non-combustible material and shall have no opening into or communication with any other room or building.

#### *Danger Notice on Store.*

120. No person shall use or cause or permit to be used any store, room or building for the storage of carbide in excess of 900 kg unless and until the words "DANGER — CARBIDE" in letters not less than 75 mm in height are legible painted in both official languages on the outer face of the door of such store, room or building. Such notice shall at all times be maintained in such position in a legible condition.

*Suiwerheid.*

121. Niemand mag karbied wat nie vir handelsgebruik suiwer is nie, opberg, gebruik, verkoop of te koop aanbied nie: Met dien verstande dat geen karbied wat onsuikerhede bevat wat moontlik soveel fosfor- of silikonterstof kan afskei dat die gasse vrygestel word, moontlik vanself aan die brand kan slaan, vir die toepassing van hierdie artikel as suiwer handelskarbied beskou word nie.

*Beslaglegging op en Verwydering van Karbied.*

122. Indien 'n gemagtigde beampte van die Raad op billike gronde vermoed dat karbied strydig met die bepalings van hierdie verordeninge opgeberg word, kan hy beslag lê op sodanige karbied en dit hou en hy kan die eienaar of okkupant of, indien hulle nie op die perseel teenwoordig is nie, enige ander persoon wat daar in diens is, aansê om die karbied in die perseel of in enige ander perseel onder sy beheer, te hou, of hy kan dit op so 'n wyse en na sodanige perseel toe verwyder as wat, na sy mening, die veiligste vir die publiek is en dit daar hou, of hy kan enige ander reëlings tref wat hy ter beveiliging van die publiek noodsaklik ag.

*Verbreking van die Voorwaardes.*

123. Enigiemand wat 'n voorwaarde wat op die goedkeuringskennisgewing of die registrasiesertifikaat wat kragtens hierdie verordeninge uitgereik is, geëndosseer is, verbreek, is skuldig aan 'n misdryf ingevolge hierdie verordeninge.

**STRÄFBEPÄLINGS.**

124. Enigiemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding strafbaar met —  
 (a) 'n boete van hoogstens R100 of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 6 maande; en  
 (b) in die geval van agtereenvolgende of voortdurende oortredings, 'n boete van hoogstens R10 vir elke dag wat die misdryf voortduur.

**BYLAE 1.****TARIEF VAN GELDE BETAAALBAAR TEN OPSIGTE VAN REGISTRASIESERTIFIKATE, SPUITLOKAALPERMITTE, HERNUWINGS EN OORDRAGTE.**

	<i>Jaarliks</i>	R
1. Grootmaatdепot		50,00
2. Droogsloonmaaklokaal		10,00
3. Menglokaal		10,00
4. Spuitlokaal		4,00
5. Karbiedopbergingslokaal		10,00
6. Persele wat nie hierbo vermeld word nie:		
(1) Tot en met 'n opbergingsvermoë van 2,3 kl		4,00
(2) Tot en met 'n opbergingsvermoë van 4,5 kl		6,00

*Purity.*

121. No person shall store; use, sell or expose for sale any carbide which is not commercially pure: Provided that no carbide containing any impurity liable to generate phosphoretted or silicuretted hydrogen in such quantities as to render the gas generated likely to ignite spontaneously, shall be considered to be commercially pure for the purpose of this section.

*Seizure and Removal of Carbide.*

122. Where any authorized officer of the Council has reasonable cause to believe that any storage of carbide is contrary to the provisions of these by-laws, he may seize and detain such carbide and may either require the owner or occupier or, failing their presence on the premises, any other person employed thereon to detain the carbide in those premises or in any other premises under his control, or he may remove it in such manner and to such premises as will, in his opinion, least endanger the public safety, and there detain it or take such other measures as may be necessary for the protection of the public.

*Breach of Conditions.*

123. Any person who commits any breach of any condition endorsed on the approval notice or certificate of registration issued in terms of these by-laws, shall be guilty of an offence in terms of these by-laws.

**PENALTIES.**

124. Any person contravening any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and liable, on conviction —

- (a) to a fine not exceeding R100 or, in default of payment, imprisonment for a period not exceeding 6 months; and
- (b) in the case of a successive or continuing offence to a fine not exceeding R10 for every day such offence continues.

**SCHEDULE 1.****TARIFF OF CHARGES PAYABLE IN RESPECT OF CERTIFICATES OF REGISTRATION, SPRAY PERMITS, RENEWALS AND TRANSFERS.**

	<i>Yearly</i>
1. Bulk Depot	50,00
2. Dry-cleaning Room	10,00
3. Mixing Room	10,00
4. Spray Room	4,00
5. Carbide Store	10,00
6. Premises other than those mentioned above:	
(1) Up to and including 2,3 kl storage capacity	4,00
(2) Up to and including 4,5 kl storage capacity	6,00

- (3) Tot en met 'n opbergingsvermoë van 23 kl ..... 8,00  
 (4) Tot en met 'n opbergingsvermoë van 45 kl ..... 10,00  
 (5) Meer as 45 kl opbergingsvermoë ..... 20,00  
 7. Oordrag van registrasiesertifikaat of sputlokaalpermit: RI:  
 8. (1) Vir die uitreiking van elke registrasiesertifikaat of sputlokaalpermit, is die jaarlikse gelde soos voorgeskryf in hierdie Bylae: Met dien verstande dat indien aanspreeklikheid vir betaling van die gelde op of na 1 Julie van enige jaar ontstaan, die gelde betaalbaar slegs die helfte van die jaarlikse gelde is.  
 (2) Vir die jaarlikse hernuwing van 'n registrasiesertifikaat of sputlokaalpermit, is die gelde soos in hierdie Bylae uiteengesit.

## BYLAE 2.

## TARIEF VAN GELDE TEN OPSIGTE VAN DIE ONDERSOEK VAN VOERTUIE VIR 'N VERVOER-PERMIT.

## Beskrywing van Voertuig.

	Half-jaarliks	R
1. Tenkvragmotor		4,00
2. Motorvoertuig, uitgesonderd 'n tenkvragmotor, wat ontwerp is vir die vervoer van vlambare vloeistowwe in groter hoeveelhede as wat toelaatbaar is ingevolge artikel 80(1)(a) en (b)		2,00
3. Enige voertuig, uitgesonderd 'n motorvoertuig of tenkvragmotor, wat ontwerp is vir die vervoer van vlambare vloeistowwe in groter hoeveelhede as wat toelaatbaar is ingevolge artikel 80(1)(a) en (b)		1,00

PB. 2-4-2-49-97.

Administrateurskennisgewing 1881 26 November 1980

## MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Municipality Delareyville, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 594 van 18 Mei 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 2 van die Tarief van Gelde onder die Bylae deur die volgende te vervang:

## "2. Gelde vir die Lewering van Water aan enige Verbruiker, per Maand:

Per kl of gedeelte daarvan: 18c."

PB. 2-4-2-104-52

- (3) Up to, and including 23 kl storage capacity ..... 8,00  
 (4) Up to, and including 45 kl storage capacity ..... 10,00  
 (5) Above 45 kl storage capacity ..... 20,00  
 7. Transfer of certificate of registration or spray permit: RI:  
 8. (1) For the issue of every certificate of registration or spray permit, the yearly charges shall be as prescribed in this Schedule: Provided that if liability to pay the charges arises on or after 1 July in any year, the charges payable shall be half the yearly charges.  
 (2) For the annual renewal of a certificate of registration or spray permit, the charges shall be as prescribed in this Schedule.

## SCHEDULE 2.

## TARIFF OF CHARGES IN RESPECT OF EXAMINATION OF VEHICLES FOR TRANSPORT PERMIT.

## Description of Vehicle.

	Half yearly	R
1. Road tank wagon		4,00
2. Motor vehicle, other than a road tank wagon, designed to be used for the conveyance of flammable liquids in excess of the amount permitted in terms of section 80(1)(a) and (b)		2,00
3. Any vehicle, other than a motor vehicle or road tank wagon, designed to be used for the conveyance of flammable liquids in excess of the amount permitted in terms of section 80(1)(a) and (b)		1,00

PB. 2-4-2-49-97

Administrator's Notice 1881 26 November, 1980

## DELAREYVILLE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Delareyville Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 594, dated 18 May, 1977, as amended; are hereby further amended by the substitution for item 2 of the Tariff of Charges, under the Schedule of the following:

## "2. Charges for the Supply of Water to any Consumer, per Month.

Per kl or part thereof: 18c."

PB. 2-4-2-104-52

Administrateurskennisgewing 1882 26 November 1980

**MUNISIPALITEIT BLOEMHOF: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Bloemhof, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 1 van die Tarief van Gelde onder Aanhangsel III van Bylae 1 by Hoofstuk 3 soos volg te wysig:

1. Deur in subitem (2)(a) die syfer "16c" deur die syfer "18c" te vervang.

2. Deur in subitem (2)(b) na die woord "Bejaardes" die uitdrukking "Sporterreine van die Provinciale Skole" in te voeg.

3. Deur in subitem (2)(b)(i) die syfer "15c" deur die syfer "17c" te vervang.

PB. 2-4-2-104-48

Administrateurskennisgewing 1883 26 November 1980

**MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Delareyville, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1401 van 23 Augustus 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 13 van die Tarief van Gelde onder die Bylae die volgende by te voeg:

*"14. Toeslag."*

"n Toeslag van 8% word gehef op die gelde betaalbaar ingevolge items 2(2), 3(2) en 4."

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 Julie 1980 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-36-52

Administrateurskennisgewing 1884 26 November 1980

**MUNISIPALITEIT BALFOUR: HERROEPING VAN STEENGROEFREGULASIES.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Steengroefregulasies van die Dorpsraad van Balfour, afgekondig by Administrateurskennisgewing 131 van 3 April 1914.

PB. 2-4-2-18-45

Administrator's Notice 1882

26 November, 1980

**BLOEMHOF MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Bloemhof Municipality, published under Administrator's Notice 1044, dated 19 November, 1952, as amended, are hereby further amended by amending item 1 of the Tariff of Charges under Annexure III of Schedule 1 to Chapter 3 as follows:

1. By the substitution in subitem (2)(a) for the figure "16c" of the figure "18c".

2. By the insertion in subitem (2)(b) after the word "Aged" of the expression "Sports Grounds of the Provincial Schools".

3. By the substitution in subitem (2)(b)(i) for the figure "15c" of the figure "17c".

PB. 2-4-2-104-48

Administrator's Notice 1883

26 November, 1980

**DELAREYVILLE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Delareyville Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1401, dated 23 August, 1972, as amended, are hereby further amended by the addition after item 13 of the Tariff of Charges under the Annexure of the following:

*"14. Surcharge."*

A surcharge of 8% shall be levied on the charges payable in terms of items 2(2) 3(2) and 4."

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 July, 1980.

PB. 2-4-2-36-52

Administrator's Notice 1884

26 November, 1980

**BALFOUR MUNICIPALITY: REVOCATION OF BRICKMAKING REGULATIONS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance, approved of the revocation of the Brickmaking Regulations of the Balfour Village Council, published under Administrator's Notice 131, dated 3 April, 1914.

PB. 2-4-2-18-45

Administrateurskennisgewing 1885 26 November 1980

MUNISIPALITEIT ERMELO: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-REGLEMENT VAN ORDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Ermelo, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, die wysiging van die Standard-Reglement van Orde, afgekondig by Administrateurskennisgewing 307 van 21 Maart 1979, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-86-14

Administrateurskennisgewing 1886 26 November 1980

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE: WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Rioleringsverordeninge van die Munisipaliteit Delareyville, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 27 van 17 Januarie 1979, word hierby gewysig deur Deel III van Bylae B onder die Tarief van Gelde van Aanhangsel V deur die volgende te vervang:

"DEEL III.

HUISHOUDELIKE RIOOLVUIL.

1. Die eienaar van 'n stuk grond waarop, of geboue waarin daar perseelrioostelsels is wat met die Raad se straatriole verbind is, betaal, benewens die gelde wat ingevolge ander Dele van hierdie Bylae gevorder word; onderstaande geld:

	Per maand of gedeelte daarvan R
(1) Private en ander woonhuise .....	5,00
(2) Motorhawens en klein nywerhede sonder fabrieksuitvloeisel .....	10,50
(3) Winkels, besighede en kantore .....	9,00
(4) Handelsbanke .....	13,00
(5) Hotelle .....	80,00
(6) Kerke .....	5,00
(7) Kerkale en ander sale .....	5,00
(8) Kafees .....	12,00
(9) Regeringsgeboue:	
(a) Landdroskantoor .....	26,50
(b) Polisiestasie .....	26,50
(c) Poskantoor .....	26,50
(d) T.P.A.-kantore .....	26,50

Administrator's Notice 1885

26 November, 1980

ERMELO MUNICIPALITY: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD STANDING ORDERS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Ermelo has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the Standard Standing Orders, published under Administrator's Notice 307, dated 21 March, 1979, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-86-14

Administrator's Notice 1886

26 November, 1980

DELAREYVILLE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO DRAINAGE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Drainage By-laws of the Delareyville Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 27, dated 17 January, 1979, are hereby amended by the substitution for Part III of Schedule B under the tariff of Charges of Appendix V of the following:

"PART III.

DOMESTIC SEWERAGE.

1. The owner of any piece of land or building having a drainage installation thereon which is connected to the Council's sewers, shall be liable to pay the following charges in addition to the charges imposed in terms of other Parts of this Schedule:

	Per month or part thereof R
(1) Private and other houses .....	5,00
(2) Garages and small industries without industrial effluent .....	10,50
(3) Shops and/or business and/or offices .....	9,00
(4) Commercial Banks .....	13,00
(5) Hotels .....	80,00
(6) Churches .....	5,00
(7) Church halls and other halls .....	5,00
(8) Cafés .....	12,00
(9) Government Buildings:	
(a) Magistrate's Office .....	26,50
(b) Police Station .....	26,50
(c) Post Office .....	26,50
(d) T.P.A. Offices .....	26,50

(10) Per woonsteeleenhed betaalbaar deur eienaar van woonstelgebou	4,00
(11) Losieshuise	15,00
(12) Hospitaal	50,00
(13) Hoërskool en seuns en meisieskoshuise	—
(14) Laerskool en seuns- en meisieskoshuise	265,00
(15) Kleuterskool	5,00
(16) Graansuiers	160,00
(17) Koöperasie - Handelsafdeling	30,00
(18) Koöperasie — Trekkerafdeling	40,00
(19) Koöperasie — Outosentrum	40,00
(20) Meule	25,00
(21) Spoorwegstasie	30,00
(22) Bakkery	11,00
(23) Sportklubs	5,00
(24) Melkery	25,00
(25) Hostel vir Swartes	265,00
(26) Busterminus vir Swartes	20,00

2. Die eienaar of okkuperer van 'n perseel wat nie by die munisipale straatriool aangesluit kan word nie en dit nie vir die Raad moontlik of ekonomies is om 'n suigtenkdiens, by sodanige perseel te lewer nie, mag, met die toestemming van die Raad, op eie koste riooluitvloeisel in die munisipale rioolstelsel stort teen betaling van die volgende maandelikse tarief:

Vir die eerste 5 kl: R5.

Daarna per kl of gedeelte daarvan: 30c.”.

PB. 2-4-2-34-52

Administrateurskennisgewing 1887 26 November 1980

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE: VERORDENINGE BETREFFENDE VASTE AFVAL EN SANITEIT.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is:

Die Verordeninge Betreffende Vaste Afval en Saniteit van die Munisipaliteit Delareyville, afgekondig by Administrateurskennisgewing 755 van 25 Julie 1979, word hierby gewysig deur in item 1(1) van die Tarief van Gelde onder die Bylae die syfer "R2,20" deur die syfer "R2,50" te vervang.

PB. 2-4-2-81-52

(10) Per flat unit payable by owner of flat building	4,00
(11) Boarding houses	15,00
(12) Hospital	50,00
(13) High School and boys and girls hostels	—
(14) Junior School and boys and girls hostels	265,00
(15) Kindergarten School	5,00
(16) Grain elevator	160,00
(17) Co-operative — Trade section	30,00
(18) Co-operative — Tractor section	40,00
(19) Co-operative — Auto Centre	40,00
(20) Mill	25,00
(21) Railway Station	30,00
(22) Bakery	11,00
(23) Sports Clubs	5,00
(24) Dairy	25,00
(25) Hostel for Blacks	265,00
(26) Busterminus for Blacks	20,00

2. The owner or occupant of a premise, which cannot be connected to the municipal sewers and where it is not possible or economical for the Council to provide a vacuum tank removal service at such a premise may, with the consent of the Council, deposit sewerage effluent into the municipal sewer at his own cost and at the following monthly tariff:

For the first 5 kl: R5.

Thereafter per kl or part thereof: 30c.”.

PB. 2-4-2-34-52

Administrator's Notice 1887

26 November, 1980

DELAREYVILLE MUNICIPALITY: REFUSE (SOLID WASTES) AND SANITARY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Refuse (Solid Wastes) and Sanitary By-laws of the Delareyville Municipality, published under Administrator's Notice 755, dated 25 July, 1979, are hereby amended by the substitution in item 1(1) of the Tariff of Charges under the Schedule for the figure "R2,20" of the figure "R2,50".

PB. 2-4-2-81-52

Administrateurskennisgewing 1888 26 November 1980

MUNISIPALITEIT BALFOUR: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARDMELKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van Balfour ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, die wysiging van die Standaardmelkverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 404 van 2 April 1980, aangeneem het, as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-28-45

Administrateurskennisgewing 1889 26 November 1980

MUNISIPALITEIT BLOEMHOF: SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitère en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Bloemhof, soos beoog by artikel 19(a) van Hoofstuk 1 onder Deel IV van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Raad, afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, is soos volg:

**SANITÈRE EN VULLISVERWYDERINGSTARIEF:**

1. *Verwydering van Nagvuil en Urine.*

Vir die verwijdering van nagvuil en urine vanaf enige perseel, twee keer per week, per emmer, per maand: R4.

2. *Verwydering van Vullis en Dooie Diere.*

(1) Vir die verwijdering van vullis vanaf die volgende persele:

- (a) Private wonings, kerk, kerksale en kantore, een keer per week, per maand: R1,50.
- (b) Hotelle, Provinciale Hospitaal, Tehuis vir Bejaardes, nywerhede, skole-koshuiskompleks en Suid-Afrikaanse Spoerweë, twee keer per week, per maand: R15,50.
- (c) Kafees, motorhawens en winkels, twee keer per week, per maand: R4,60.
- (d) Sake-ondernehmings en enige ander verbuikers/persele waarvoor daar nie spesifiek voorsiening gemaak is nie, een keer per week, per maand: R2,30.
- (e) Kleurlingdorp, een keer per week, per perseel, per maand: 40c.
- (f) Waar die Raad 'n vullisblik verskaf, per vullisblik, per maand: 30c.

(2) Vir die verwijdering van dooie diere, per karkas: R1.

3. *Verwydering van Vuilwater.*

'n Vaste maandelikse bedrag word gehef ten opsigte van elk van die volgende groeppe, ongeag die hoeveelheid water verwijder.

Administrator's Notice 1888

26 November, 1980

BALFOUR MUNICIPALITY: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD MILK BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Village Council of Balfour has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the Standard Milk By-laws, published under 'Administrator's Notice 404, dated 2 April, 1980, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-28-45

Administrator's Notice 1889

26 November, 1980

BLOEMHOF MUNICIPALITY: SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Bloemhof Municipality, as contemplated by section 19(a) of Chapter 1 under Part IV of the Public Health By-laws of the Council, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February, 1951, shall be as follows:

**SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.**

1. *Removal of Night-soil and Urine.*

For the removal of night-soil and urine from any premises, twice weekly, per pail, per month: R4.

2. *Removal of Refuse and Dead Animals.*

(1) For the removal of refuse from the following premises:

- (a) Private dwellings, churches, church halls and offices, once weekly, per month: R1,50.
- (b) Hotels, Provincial Hospital, Home for Aged, industries, schoolhostel complex and South African Railways, twice weekly, per month: R15,50.
- (c) Cafe's, garages and shops, twice weekly, per month: R4,60.
- (d) Businesses and any other consumers / premises for which provision is not specifically made, once weekly, per month: R2,30.
- (e) Coloured Township, once weekly, per premises, per month: 40c.
- (f) Where a refuse bin is supplied by the Council, per refuse bin, per month: 30c.

(2) For the removal of dead animals, per carcass: R1.

3. *Removal of Stop Water.*

A fixed monthly charge in respect of each of the following groups, irrespective of the quantity of water removed, shall be levied.

- (1) Private wonings, kerke, kerksale en kantore: R5,75.
- (2) Hotelle, nywerhede en biersaal in Swartwoongebied: R98.
- (3) Skole-koshuiskompleks: R575.
- (4) Kafees, losieshuise, motorhawens en melkerye: R16.
- (5) Indiërskool, abattoir en karavaanpark: R46.
- (6) Suid-Afrikaanse Polisie, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Provinciale Hospitaal, Tehuis vir Bejaardes, Kleurlingskool en skool in Swartwoongebied: R138.
- (7) Sake-ondernehmings en enige ander verbruikers / persele waarvoor daar nie spesifiek voorsiening gemaak is nie: R8.
- (8) Kleurlingdorp, per perseel: R1,50.

Die Sanitäre en Vullisverwyderingstarief van die Municpaliteit Bloemhof, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1113 van 3 Oktober 1979, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-81-48

Administrateurskennisgewing 1890 26 November 1980

**MUNISIPALITEIT PRETORIA: VERORDENINGE BETREFFENDE DIE VERSTREKKING VAN INLIGTING.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

*Woordomskrywing.*

1. In hierdie verordeninge, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —  
“beampte” enige gemagtigde beampte van die raad;  
“raad” die Stadsraad van Pretoria.

*Voorsiening van Inligting deur Beampte.*

2.(1) ’n Beampte kan by aansoek en na betaling van die geld, soos die Raad by spesiale besluit ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vasgestel is, aan iemand ’n afskrif, uittreksel, foto, transparant of inligting uit die rekords of gedeeltes van die rekords van die raad wat regtens openbaar gemaak kan word, voorsien.

(2) Enige foto of transparant wat ooreenkomsdig sub- artikel (1) of artikel 6(1) en (2) beskikbaar gestel word, word slegs vir die doel waarvoor dit aangevra is, aangewend: Met dien verstande dat sodanige aanwending gepaard gaan met erkenning aan die raad.

(3) Die voorbehoudsbepaling van subartikel (2) is nie van toepassing nie op ’n foto of transparant indien sodanige foto of transparant as getuienis in enige regseding gebruik word.

*Uittreksel deur die Publiek self gemaak.*

3. Nieteenstaande die bepalings van artikel 2 kan iemand kosteloos, uit die rekords van die raad wat reg-

- (1) Private dwellings, churches, church halls and offices: R5,75.

(2) Hotels, industries and beerhall in Black Township: R98.

(3) School-hostel complex: R575.

(4) Cafe's, boarding-houses, garages and dairies: R16.

(5) Indian school, abattoir and caravan park: R46.

(6) South African Police, South African Railway, Provincial Hospital, Home for Aged, Coloured school and school in Blaak Township: R138.

(7) Businesses and any other consumers / premises for which provision is not specifically made: R8.

(8) Coloured Township, per premises: R1,50.

The Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Bloemhof Municipality, published under Administrator's Notice 1113, dated 3 October, 1979, is hereby revoked.

PB. 2-4-2-81-48

Administrator's Notice 1890 26 November, 1980

**PRETORIA MUNICIPALITY: BY-LAWS RELATING TO THE FURNISHING OF INFORMATION.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

*Definitions.*

1. In these by-laws, unless inconsistent with the context —

“council” means the City Council of Pretoria;

“officer” means any authorized officer of the council.

*Furnishing of Information by Officer.*

2.(1) An officer may, on application and upon payment of the charges, as determined by the council by special resolution in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939, furnish any person with a copy, extract, photo, transparency or information from the records or parts of the records of the council which may lawfully be disclosed.

(2) Any photo or transparency made available in accordance with subsection (1) or section 6(1) and (2), shall be used solely for the purpose for which it is requested: Provided that the council shall receive acknowledgement for such use.

(3) The proviso of subsection (2) shall not apply to a photo or transparency if such photo or transparency is used as evidence in any criminal case.

*Extracts made by the Public Itself.*

3. Any person may, notwithstanding the provisions of section 2, on the conditions laid down by an officer,

tens openbaar gemaak kan word, op die voorwaardes wat 'n beample bepaal, sodanige uittreksels maak as wat hy verlang.

*Geen verpligting om Inligting te Verstrek nie.*

4. Behoudens die bepalings van artikel 33 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), rus daar geen verpligting op die raad om enige inligting te verstrek nie.

*Kosteloze Verstrekking van Inligting.*

5. Enige rekord, uittreksel of inligting wat deur—  
 (a) die Staat,  
 (b) 'n plaaslike bestuur,  
 (c) iemand vir statistiese doeleindes in die openbare belang, of  
 (d) iemand of sy gevoldmagtigde ten opsigte van 'n rekening wat minder as 3 maande vantevore gelewer is met die oog op die betaling van 'n verskuldige bedrag

verlang word, word kosteloos verstrek.

*Kosteloze verskaffing van Foto's.*

6.(1) Behoudens die bepalings van subartikel (2) word 'n enkele foto-afdruk van 127 mm X 178 mm van 'n negatief, op aanvraag kosteloos verstrek aan—  
 (a) die instellings in paragrawe (a) en (b) van artikel 5 genoem;  
 (b) die Verenigde Municipale Bestuur, die Transvaalse Municipale Vereniging of enige instituut van amptenare wat die Verenigde Municipale Bestuur goedgekeur het, waar Pretoria as gasheer optree en sodanige foto-afdrukke betrekking het op die inhuldiging van die President of Voorsitter van sodanige Vereniging of instituut;  
 (c) die burgemeester van Pretoria, waar sodanige foto-afdrukke betrekking het op die amptelike inhuldiging van die burgemeester;  
 (d) (i) 'n koerant of enige publikasie wat ingevolge die Wet op Registrasie van Nuusblaais en Drukkersname, 1971, as nuusblad geregistreer is;  
 (ii) die Televisiediens van die Suid-Afrikaanse Uitsaikorporasie;  
 (iii) enige ander publikasie wat toerisme na Pretoria of die beeld van Pretoria bevorder;  
 (e) enige persoon, stigting, vereniging, instelling of organisasie vir 'n doel wat die raad goedgekeur het.  
 6.(2) Indien die Staat meer as 'n enkele foto-afdruk per negatief vir doeleindes van 'n vervolging in 'n strafgeding verlang, word die bykomende afdrukke van sodanige foto kosteloos verskaf.

*Herroeping van Verordeninge.*

Die Verordeninge vir die Vassetting van Diverse Gelde, aangekondig by Administrateurskennisgewing 894 van 13 Junie 1973, soos gewysig, word hierby herroep.

make such extracts as he wishes, free of charge, from the records of the council which may lawfully be disclosed.

*No Obligation to Furnish Information.*

4. Subject to the provisions of section 33 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it shall not be incumbent on the council to furnish any information.

*Furnishing of Information Free of Charge.*

5. Any record, extract or information required by—  
 (a) the Government,  
 (b) a local authority,  
 (c) any person for statistical purposes in the public interest, or  
 (d) any person or his proxy in respect of an account which was rendered less than three months earlier with a view to the payment of any amount which may be due,

shall be furnished free of charge.

*Furnishing of Photos Free of Charge.*

6.(1) Subject to the provisions of subsection (2), a single photo copy, measuring 127 mm x 178 mm, of a negative, shall be furnished, free of charge, on request to—  
 (a) the institutions referred to in paragraphs (a) and (b) of section 5;  
 (b) the United Municipal Executive, the Transvaal Municipal Association or any institute or officers approved by the United Municipal Executive, where Pretoria acts as host and such photo copies are in respect of the inauguration of the President or Chairman of such Association or institute;  
 (c) the mayor of Pretoria, where such photo copies are in respect of the official inauguration of the mayor;  
 (d) (i) a newspaper or any publication registered in terms of the Newspaper and Imprint Registration Act, 1971, as a newspaper;  
 (ii) the Television Service of the South African Broadcasting Corporation;  
 (iii) any other publication which promotes tourism to Pretoria or the image of Pretoria;  
 (e) any person, foundation, society, institution or organization for a purpose approved by the council.

6.(2) Should the Government require more than a single photo copy per negative for purposes of prosecution in a criminal case, the additional copies of such photo shall be furnished free of charge.

*Revocation of By-laws.*

The By-laws for Fixing Sundry Fees, published under Administrator's Notice 894, dated 13 June, 1973, as amended, are hereby revoked.

Administrateurskennisgewing 1891 26 November 1980

### KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT KEMPTONPARK: VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN EN DIE TOESTAAN VAN LENINGS UIT DIE BEURSLENINGSFONDS AAN BEAMPTES VAN DIE RAAD.

Administrateurskennisgewing 1752 van 5 November 1980 word hierby verbeter deur die kennisgewing nommer "1572" deur die nommer "1752" te vervang.

PB. 2-4-2-121-16

Administrateurskennisgewing 1892 26 November 1980

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1572, van 13 September 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Bylae deur die volgende te vervang:

"BYLAE."

### TARIEF VAN GELDE.

#### DEEL I.

#### LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

##### 1. Basiese Heffing.

Waar enige erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, by die hooftoevoerleiding aangesluit is of, na die mening van die raad, daarby aangesluit kan word, of elektrisiteit verbruik word al dan nie, is 'n basiese heffing op die volgende grondslag per maand of gedeelte daarvan betaalbaar:

(1) Met verbeterings, per verbruiker: R2.

(2) Sonder verbeterings, elk: R2.

##### 2. Huishoudelike Verbruikers.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan privaat wonings, woonstelle en tehuise van liefdadigheidsinrigtings.

(2) Alle kW.h verbruik, per kW.h: 3,17c.

##### 3. Besigheidsverbruikers.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan winkels, besighede, kantore, banke, losieshuise, hotelle, klubs, biblioteke, teatres, bioskope, skole, kolleges, koshuise, verpleeginrigtings, garages, werkwinkels, bouwerke, sale, kafees, teekamers, restaurante, advertensiekens, diensbeligting en enige ander verbruiker vir wie daar nie onder enige ander item van hierdie tarief van geldle voorsiening gemaak is nie.

(2) 'n Maandelikse aanvraagheffing van ampere van maksimum aanvraag: 55c; plus

Administrator's Notice 1891 26 November, 1980

### CORRECTION NOTICE.

KEMPTON PARK MUNICIPALITY: BY-LAWS FOR REGULATING THE GRANTING OF LOANS FROM THE BURSARY LOAN FUND TO OFFICERS OF THE COUNCIL.

Administrator's Notice 1752 dated 5 November, 1980 is hereby corrected by the substitution in the Afrikaans text for the notice number "1572" of the number "1752".

PB. 2-4-2-121-16

Administrator's Notice 1892 26 November, 1980

HEIDELBERG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the 'by-laws' set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Heidelberg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1572, dated 13 September, 1972, as amended, are hereby further amended by the substitution for the Schedule of the following:

### SCHEDULE.

### TARIFF OF CHARGES.

#### PART I.

#### SUPPLY OF ELECTRICITY.

##### 1. Basic Charge.

Where any erf, stand, lot or other area, with or without improvements, is or, in the opinion of the council, can be connected to the supply main, whether electricity is consumed or not, a basic charge on the following basis shall be payable per month or part thereof:

(1) With improvements, per consumer: R2.

(2) Without improvements, each: R2.

##### 2. Domestic Consumers.

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to private dwellings, flats and homes run by charitable institutions.

(2) All kW.h consumed, per kW.h: 3,17c.

##### 3. Business Consumers.

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to shops, businesses, offices, banks, boarding houses, hotels, clubs, libraries, theatres, bioscopes, schools, colleges, hostels, nursing homes, garages, workshops, building work, halls, cafés, tearooms, restaurants, advertising signs, service lights and any other consumer not provided for under another item of this tariff of charges.

(2) A monthly demand charge per ampere of maximum demand: 55c; plus

(3) vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 3,17c.

(4) Minimum vordering per maand: R15.

(5) Maksimum aanvraag beteken die kenwaardé in ampère van sodanige outomatiese stroombreker deur die raad op die meterpaneel van die verbruiker geïnstalleer dat, indien die elektrisiteitsverbruik die toelaatbare belasting van die stroombreker oorskry, die stroombreker die toevoer afsluit. Die stroombreker word so geïnstalleer dat dit weer deur die verbruiker toegemaak kan word. Die toelaatbare belasting daarvan is volgens die verbruiker se keuse. Die stroombreker word eenkeer kosteloos verwissel as aansoek daarom binne 'n tydperk van ses maande van die datum van installering af gedoen word en daarna word 'n vordering van R1 ghef vir elke verwisseling van 'n stroombreker.

(6) 'n Verbruiker wat meer as 2 000 kW.h per maand verbruik, kan as hy dit verlang en na betaling van die koste van 'n maksimum aanvraag-ammeter, plus 15%, die maksimum aanvraag laat meet deur middel van 'n maksimum aanvraag-meter in plaas van die stroombreker.

(7) Die kenwaarde van stroombrekers wat vir die toepassing van die tarief beskikbaar is, is 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70 en 80 ampère. Aanvrae wat 80 ampère per fase oorskry, word deur middel van aanvraagmeters gemeet.

(8) Waar 'n driefase aansluiting voorsien is, is die maksimum aanvraag die som van die belasting van die drie fases.

#### 4. Kerke.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan kerke, kérksale en kloosters.

(2) 'n Maandelikse aanvraagheffing per ampère van maksimum aanvraag: R6 plus

(3) vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 2,5c.

(4) Minimum vordering, per maand: R5.

(5) Maksimum aanvraag beteken soos in item 3 omskryf.

#### 5. Nywerheidsverbruikers.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan nywerhede en die Provinciale Hospitaal.

(2) 'n Maandelikse aanvraagheffing per kV.A van maksimum aanvraag: R6 plus

(3) vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 1,13c.

(4) Minimum vordering, per maand: R20.

(5) Die maksimum aanvraag is die hoogste aanvraag wat gedurende enige agtereenvolgende 30 minute in die maand deur middel van 'n maksimum aanvraag kV.A-meter gemeet word.

#### 6. Plaasverbruikers.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan verbruikers buite die munisipaliteit.

(2) 'n Maandelikse aanvraagheffing per ampère van maksimum aanvraag: 55c; plus

(3) vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 3,17c.

(4) Minimum vordering, per maand: R15.

(5) Maksimum aanvraag beteken soos in item 3 omskryf.

(3) all kW.h consumed, per kW.h: 3,17c.

(4) Minimum charge, per month: R15.

(5) Maximum demand means the rating in amperes, of such automatic circuit-breaker to be installed on the consumer's meter board by the council, that, should the consumption of electricity exceed the rating of the circuit-breaker, the circuit-breaker will disconnect the supply. The circuit-breaker shall be so installed that it can be closed by the consumer. The rating thereof shall be chosen by the consumer. The circuit-breaker shall be changed once without cost, if application therefore is made within a period of six months from the date of installation and thereafter a charge of R1 shall be payable for each change of circuit-breaker.

(6) A consumer with a consumption in excess of 2 000 kW.h per month, may if he so desires, and upon payment of all costs of a maximum demand ammeter, plus 15% have his maximum demand measured by means of a maximum demand ammeter instead of the circuit-breaker.

(7) The rating of circuit-breakers available for the application of the tariff shall be 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70 and 80 ampères. Demands in excess of 80 amperes per phase, shall be measured by means of demand meters.

(8) Where a three-phase connection is given, the maximum demand shall be the sum of the rating of the three-phases.

#### 4. Churches.

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to churches, church halls and convents.

(2) A monthly demand charge per ampere of maximum demand: 31c; plus

(3) for all kW.h consumed, per kW.h: 2,5c.

(4) Minimum charge, per month: R5.

(5) Maximum demand means as defined in item 3.

#### 5. Industrial Consumers.

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to industries and the Provincial Hospital.

(2) A monthly demand charge per kV.A of maximum demand: R6; plus

(3) for all kW.h consumed, per kW.h: 1,13c.

(4) Minimum charge, per month: R20.

(5) The maximum demand shall be the highest demand measured during any consecutive 30 minutes in the month by a maximum demand kV.A meter.

#### 6. Farm Consumers.

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to consumers outside the municipality.

(2) A monthly demand charge per ampere of maximum demand: 55c; plus

(3) for all kW.h consumed, per kW.h: 3,17c.

(4) Minimum charge, per month: R15.

(5) Maximum demand means as defined in item 3.

**7. Municipale Departemente.**

Vorderings vir elektrisiteit verbruik word gehef teen bruto koste per kW.h.

**8. Sportklubs.**

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan alle sportklubs op municipale eiendom.

(2) Vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 2,5c.

**9. Telefoonhokkies.**

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan alle publieke telefoonoproepkantore.

(2) Vir elke oproepkantoor wat aangesluit is, per kwartaal: R5.

**10. Museums.**

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan openbare museums.

(2) Vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 2,5c.

**11. Aanpassing van Tariewe wanneer Evkom Energie-tarief en/of Algemene Toeslag gewysig word.**

(1) Hierdie tarief is van toepassing op alle verbruikers vervat in items 2 tot en met 6, 8 en 10.

(2) Indien die energietarief van Evkom hoër styg of laer daal as 1,0022c per kW.h, word die kW.h-heffing soos vervat in items 2 tot en met 6, 8 en 10 aangepas volgens die volgende formule:

$$A = 0,972 (B-C) \times (1 + or - \frac{D}{100}) \text{ waar}$$

- A die vermeerdering of vermindering in die raad se tariewe is;
- B die energietarief van Evkom is;
- C 1,0022c is;
- D die persentasie algemene korting of toeslag in Evkom se tarief is.

**12. Transformatorverliese.**

Waar 'n verbruiker 'n alleenverbruiker van 'n transformator is en die energieverbruik aan die laespanning-kant gemeet word, sal 'n aantal eenhede by die verbruik gevog word ooreenkomsdig die lasverlies van die betrokke transformator maal 0,3. Die lasverlies sal bereken word ooreenkomsdig die Suid-Afrikaanse Buro vir Standardse Standaard Spesifikasie vir Verspreidingstransformators (SABS 780-1966).

**DEEL II.****ALGEMENE VORDERINGS.**

Die volgende vorderings en voorwaarde geld ten opsigte van algemene dienste deur die raad gelewer:

**1. Aansluitings.**

(1) Binne die munisipaliteit sal alle nuwe aansluitings deur middel van ondergrondse kabels gedoen word.

(2)(a) Dic gelde betaalbaar ten opsigte van 'n enkel-fasige diensaansluiting vir die levering van elektrisiteit bedra R220, welke bedrag vooruitbetaalbaar is.

**7. Municipal Departments.**

Charges for electricity consumed shall be levied at gross cost per kW.h.

**8. Sports Clubs.**

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to all sports clubs on municipal property.

(2) For all kW.h consumed, per kW.h: 2,5c.

**9. Telephone Booths.**

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to all public telephone call-boxes.

(2) For each call-box connected, per quarter: R5.

**10. Museums.**

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to public museums.

(2) For all kW.h consumed, per kW.h: 2,5c.

**11. Adjustment of Tariffs when Escom Energy Levy and/or General Surcharge are amended.**

(1) This tariff shall be applicable to all consumers referred to in items 2 to 6 inclusive, 8 and 10.

(2) In the event of the energy charge of Escom rising above or falling below 1,0022c per kW.h, the kW.h charge as contained in items 2 to 6 inclusive, 8 and 10, be adjusted according to the following formula:

$$A = 0,972 (B-C) \times (1 + or - \frac{D}{100}) \text{ where}$$

- A represents the increase or decrease of the council's tariff;
- B represents the energy charge of Escom;
- C represents 1,0022c;
- D represent the percentage general rebate or surcharge in Escom's tariff.

**12. Transformer Losses.**

Where a consumer is a sole consumer of a transformer and the energy consumed is metered on the low voltage side, a number of units will be added to the amount consumed according to the load loss of the transformer multiplied by 0,3. The load loss will be determined according to the South African Bureau of Standard's Standard Specification for Distribution Transformers (SABS 780-1966).

**PART II.****GENERAL CHARGES.**

The following charges and conditions shall apply in respect of general services rendered by the Council:

**1. Connections.**

(1) Within the municipality all new connections shall be made by means of underground cable.

(2)(a) The charges payable for a single-phase domestic service connection for the supply of electricity shall be R220 which amount shall be payable in advance.

(b) Die g:lede betaalbaar ten opsigte van enige ander diensaansluiting, uitgesonderd dié soos beoog by sub-items (3) en (4), vir die lewering van elektrisiteit, is vooruitbetaalbaar en bedra die werklike koste van materiaal, arbeid en vervoer wat vir sodanige aansluitings gebruik word, plus 'n toeslag van 10 %.

(3) Die koste van tydelike diensaansluitings vir bouwerk en ander doeleindes is R40 vir 'n enkelfase aansluiting en R60 vir 'n driefase aansluiting. Tydelike aansluitings mag nie vir langer as ses maande gebruik word nie, behalwe met die goedkeuring van die raad.

(4) Vir 'n aansluiting buite die munisipaliteit moet 'n verbruiker die werklike koste van materiaal, arbeid en vervoer, plus 'n toeslag van 10 %, plus 'n *pro-rata* bydrae tot die koste van die bestaande lyne, waarvan toepassing, betaal. Die *pro-rata* koste van die bestaande lyne word deur die raad bereken. Die totale bedrag betaalbaar word in die ooreenkoms gemeld: Met dien verstande dat waar die raad die lyn en toerusting kan voorseen, die Boschfontein Kleinhewe vrygestel is van 'n *pro-rata* betaling van die koste van bestaande lyne.

## 2. Gelde vir Heraansluiting.

(1) As die lewering van elektrisiteit ingevolge die bepalings van artikel 11(1), (2) of (4) onderbreek word is 'n vordering van R10 vir elke heraansluiting, betaalbaar.

(2) Op versoek van 'n verbruiker kan sy tovoer tydelik afgesluit en heraangesluit word na betaling van R5. Die minimum vordering ingevolge Deel I is gedurende die tydperk van tydelike afsluiting betaalbaar.

## 3. Toets en Inspeksie van Installasies.

(1) Vir 'n eerste inspeksie: Gratis.

(2) Vir 'n tweede en elke daaropvolgende inspeksie ingevolge artikel 17(8)(b): R20.

## 4. Herstelwerk.

(1) Waar die elektrisiteitsdepartement van die raad versoek word om herstelwerk in verband met 'n kragonderbreking te doen, soos vervanging van uitgebrande smeltdrade of herstel van stroombrekers, word die volgende gelde gehef:

- (a) Tydens normale werkure, per besoek: R5.
- (b) Na werkure, per besoek: R6.
- (c) Buite die munisipaliteit gedurende enige tyd: R15.

(2) Indien daar gevind word dat die kragonderbreking te wylte is aan oorsake buiten beheer van die verbruiker, word geen gelde gevorder nie.

## 5. Toets van Meters.

Die vorderings vir toets van meters op versoek van die verbruiker is soos volg:

- (1) Enkelfase kW.h-meter: R5.
- (2) Driefase kW.h-meter: R15.
- (3) Eenpool stroombreker: R2,50.
- (4) Driepool stroombreker: R7,50.
- (5) kV.A-aanvraagmeter: R10.
- (6) Maksimum aanvraag-meter: R5.

(b) The charges payable for any other service connection excluding those contemplated in subsections (3) and (4), for the supply of electricity, shall be payable in advance and shall amount to the actual cost of material, labour and transport used for such connection, plus a surcharge of 10 %.

(3) Temporary connections for building work and other purposes shall be charged for at R40 for a single-phase connection and R60 for a three-phase connection. Temporary connections shall not be used for more than six months, except with the approval of the council.

(4) For a connection outside the municipality a consumer shall pay the actual cost of material, labour and transport, plus a surcharge of 10 %, plus a *pro-rata* contribution to the cost of the existing lines, where applicable. The *pro-rata* cost of the existing lines shall be calculated by council. The total amount payable shall be stipulated in the agreement: Provided that where the council is able to supply the line and equipment, the Boschfontein Smallholdings shall be excluded from the *pro-rata* payment of the cost of the existing lines.

## 2. Charges for Reconnection.

(1) If the supply of electricity is disconnected in terms of section 11(1), (2) or (4), a charge of R10 shall be payable for each reconnection.

(2) Upon request by a consumer his supply may be temporarily disconnected and reconnected upon payment of R5. The minimum charge in terms of Part I shall be payable during the period of disconnection.

## 3. Testing and Inspection Installations.

(1) For a first inspection: Free of charge.

(2) For a second and each succeeding inspection in terms of section 17(8)(b): R20.

## 4. Repairs.

(1) When the electricity department of the council is called upon to rectify a failure of the supply caused by blown fuses or to repair circuit-breakers, the following charges shall be made: —

- (a) During normal working hours, per visit: R5.
- (b) After working hours, per visit: R6.
- (c) Outside the municipality at any time: R15.

(2) Should the failure of power be found to be due to causes outside the consumer's control, no charge shall be made.

## 5. Testing of Meters.

The charges for the testing of meters at the request of the consumer shall be as follows:

- (1) Single-phase kW.h.-meter: R5.
- (2) Three-phase kW.h.-meter: R15.
- (3) Single pole circuit-breaker: R2,50.
- (4) Three-pole circuit-breaker: R7,50.
- (5) kV.A demand meter: R10.
- (6) Maximum demand ammeter: R5.

**6. Deposito vir die Levering van Elektrisiteit.**

Minimum deposito betaalbaar ingevolge artikel 6(1)(a): R40.

**7. Registrasie of Licensiering van Aannemers:**

(1) Vir die registrasie of licensiering as 'n aannemer ingevolge artikel 15(2): R10.

(2) Vir die hernuwing of vir die uitreiking van 'n duplikaat-aannemerslisensie' ingevolge artikel 15(3): R5."

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervaar, tree in werking vir alle verbruikers met ingang van die maandelikse aflesingsdatum van meters vanaf die datum van publikasie hiervan.

PB. 2-4-2-36-15

Administrateurskennisgewing 1893, 26 November 1980.

**MUNISIPALITEIT BRITS: WYSIGING VAN REINIGINGSDIENSTEVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Reinigingsdiensteverordeninge van die Munisipaliteit Brits, aangekondig by Administrateurskennisgewing 392 van 2 April 1980, word hierby soos volg gewysig:

1. Deur in artikel 1 na die woordomskrywing van "Raad" die volgende in te voeg:

"spesiale bedryfsafval" afval wat bestaan uit 'n vloeistof of slyk wat ontstaan as gevolg van 'n vervaardigingsproses of die voorafbehandeling vir wegdoeleindes van bedryfsvloeibyval wat ingevolge die Raad se Rioleringsverordeninge nie in 'n perseelriool of in 'n straatriool ontsla mag word nie;"

2. Deur na Hoofstuk 6 die volgende in te voeg:

**"HOOFSTUK 7.****SPECIALE BEDRYFSAFVAL.****Kennisgewing van die Ontstaan van Spesiale Bedryfsafval.**

19.(1) Die persoon wat betrokke is by die bedrywigheid wat spesiale bedryfsafval laat ontstaan, moet die Raad verwittig aangaande die samestelling daarvan, hoeveel daarvan ontstaan, hoe dit opgeberg word en hoe en wanneer dit verwyder sal word.

(2) Die kennisgewing waarnaar daar in subartikel (1) verwys word, moet as die Raad dit vereis, gestaaf word deur 'n ontleiding dat deur 'n behoorlik-gekwalifiseerde bedryfskeikundige gewaarmerk is.

(3) Die Raad of iemand wat deur die Raad behoorlik daartoe gemagtig is, kan, onderworpe aan die bepalings van artikel 72 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, 'n perseel te enige redelike tyd betree ten einde vas te stel of daar spesiale bedryfsafval op so 'n perseel ontstaan het, om monsters te neem en om afval wat op die perseel gevind word, te toets om die samestelling daarvan te bepaal.

**6. Deposit for the Supply of Electricity.**

Minimum deposit payable in terms of section 6(1)(a): R40.

**7. Registration or Licensing of Contractors.**

(1) For the registration or licensing as a contractor in terms of section 15(2): R10.

(2) For the renewal of or for the issue of a duplicate contractor's licence in terms of section 15(3): R5."

The provisions in this notice contained, shall come into operation in respect of all consumers with effect from the monthly reading dates of the meters as from the date of publication hereof.

PB. 2-4-2-36-15

Administrator's Notice 1893, 26 November 1980

**BRITS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO CLEANING SERVICES BY-LAWS.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Cleansing Services By-laws of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice 392, dated 2 April, 1980, are hereby amended as follows:

1. By the insertion in section 1 after the definition of "public place" of the following:

"special industrial refuse" means refuse, consisting of a liquid or sludge, resulting from a manufacturing process or the pre-treatment for disposal purposes of any industrial liquid waste, which in terms of the Council's Drainage By-laws may not be discharged into a drain or sewer;"

2. By the insertion after Chapter 6 of the following:

**"CHAPTER 7.****SPECIAL INDUSTRIAL REFUSE.****Notification of Generation of Special Industrial Refuse.**

19.(1) The person engaged in the activity which causes special industrial refuse to be generated, shall inform the Council of the composition thereof, the quantity generated, how it is stored and how and when it will be removed.

(2) If so required by the Council, the notification referred to in subsection (1) shall be substantiated by an analysis certified by a duly qualified industrial chemist.

(3) Subject to the provisions of section 72 of the Local Government Ordinance, 1939, the Council or any person duly authorized by the Council may enter premises at any reasonable time to ascertain whether special industrial refuse is generated on such premises and may take samples and test any refuse found on the premises to ascertain its composition.

(4) Nadat die persoon wat in subartikel (1) genoem word, die Raad ingevolge subartikel (1) in kennis gestel het, moet hy die Raad verwittig van enige verandering in die samestelling en die hoeveelheid spesiale bedryfsafval wat daarna mag ontstaan.

#### *Opbergung van Spesiale Bedryfsafval.*

20.(1) Die persoon waarna daar in artikel 19(1) verwys word, moet sorg dat die spesiale bedryfsafval wat op die perseel ontstaan ingevolge subartikel (2) op die perseel gehou en opgeberg word totdat dit ingevolge artikel 21 van die perseel af verwijder word.

(2) Spesiale bedryfsafval wat op 'n perseel opgeberg word, moet op so 'n wyse opgeberg word dat dit nie 'n misstand veroorsaak of die omgewing besoedel nie.

(3) Indien spesiale bedryfsafval nie ingevolge subartikel (2) op die perseel waarop dit ontstaan, opgeberg word nie, kan die Raad die eienaar van die perseel, en die persoon waarna daar in artikel 19(1) verwys word, gelas om sodanige afval binne 'n redelike tydperk te verwijder en indien die afval nie binne die tydperk verwijder is nie, kan die Raad dit self of deur middel van 'n kontrakteur op koste van die eienaar verwijder.

#### *Verwydering van Spesiale Bedryfsafval.*

21.(1) Niemand mag sonder, of anders as ooreenkomsdig die Raad se skriftelike vergunning, spesiale bedryfsafval van die perseel af verwijder waarop dit ontstaan het nie.

(2) Die Raad kan ingevolge subartikel (1) vergunning verleen, onderworpe aan sodanige voorwaardes wat hy nodig mag ag. Wanneer die Raad voorwaardes stel, moet hy die volgende in ag neem:

- (a) Die samestelling van die spesiale bedryfsafval.
- (b) Die gesiktheid van die voertuig en diehouer wat gebruik sal word.
- (c) Die plek waar die afval gestort gaan word.
- (d) Bewys aan die Raad van sodanige storting.

(3) Die Raad verleen nie ingevolge subartikel (1) vergunning nie, tensy hy daarvan oortuig is dat die persoon wat om vergunning aansoek doen, bekwaam is om die spesiale afval te verwijder, oor die uitrusting wat vir die verwijdering van die spesiale bedryfsafval nodig is, beskik, en aan die voorwaardes deur die Raad voorgeskyf, kan voldoen.

(4) Die persoon waarna daar in artikel 19(1) verwys word moet die Raad, so dikwels as wat die Raad mag bepaal, met inagneming van die inligting wat ingevolge artikel 19(1) aan die Raad verstrek moet word, inlig in verband met die verwijdering van spesiale bedryfsafval, die identiteit van die verwijderaar, sodanige verwyde ringsdatum, die hoeveelheid en die samestelling van die spesiale bedryfsafval wat verwijder word.

(5) As iemand op heterdaad betrapp word terwyl hy die bepalings van hierdie artikel oortree, moet hy die afval wat hy verwijder het op die wyse wat die Raad bepaal, wegdoen."

3. Deur na item 2(3) van die Tarief van Gelde onder die Bylae die volgende in te voeg:

#### *"(4) Verwydering van Vullis in Grootmaathouers."*

(a) Vir die verwijdering en leegmaak van grootmaathouers, ongeag die hoeveelheid vullis wat dit by verwijdering bevat (waar nodig of deur die Hoof-

(4) Having notified the Council in terms of subsection (1), the person mentioned in subsection (1) shall notify the Council of any changes in the composition and quantity of the special industrial refuse occurring thereafter.

#### *Storing of Special Industrial Refuse.*

20.(1) The person referred to in section 19(1) shall ensure that the special industrial refuse generated on the premises is kept and stored thereon in terms of subsection (2) until it is removed from the premises in terms of section 21.

(2) Special industrial refuse stored on premises shall be stored in such manner that it cannot become a nuisance or pollute the environment.

(3) If special industrial refuse is not stored in terms of subsection (2) of the premises on which it is generated, the Council may order the owner of the premises and the person referred to in section 19(1) to remove such refuse within a reasonable time and, if thereafter such refuse is not removed within such time, the Council may by itself or through a contractor, remove it at the owner's expense.

#### *Removal of Special Industrial Refuse.*

21.(1) No person shall remove special industrial refuse from the premises on which it was generated without, or otherwise than in terms of, the written consent of the Council.

(2) The Council may give its consent in terms of subsection (1), subject to such conditions as it may deem fit. In laying down conditions the Council shall have regard to:

- (a) the composition of the special industrial refuse;
- (b) the suitability of the vehicle and container to be used;
- (c) the place where the refuse shall be dumped;
- (d) proof to the Council of such dumping.

(3) The Council shall not give its consent in terms of subsection (1), unless it is satisfied that the person applying for such consent is competent and has the equipment to remove the special industrial refuse and to comply with the conditions laid down by the Council.

(4) The person referred to in section 19(1) shall inform the Council, at such intervals as the Council may stipulate, having regard to the information to be given to the Council in terms of section 19(1), of the removal of special industrial refuse, the identity of the remover, the date of such removal, the quantity and the composition of the special industrial refuse removed.

(5) Should any person be caught in the act of contravening the provisions of this section, such person shall dispose of the refuse removed by him in the manner directed by the Council.

3. By the insertion after item 2(3) of the Tariff of Charges under the Schedule of the following:

#### *"(4) Removal of Refuse in Bulk Containers."*

(a) For the removal and emptying of bulk containers, irrespective of the quantity of refuse contained therein on removal (where necessary or prescribed

- gesondheidsinspekteur voorgeskryf), per verwydering, per houer:
- (i) Houer van  $6 \text{ m}^3$ : R15.
  - (ii) Houer van  $9 \text{ m}^3$ : R18.
- (b) *Huurgelde vir Grootmaathouers*, per maand, per houer van—
- (i)  $6 \text{ m}^3$ : R10;
  - (ii)  $9 \text{ m}^3$ : R12.”.

PB. 2-4-2-81-10

by the Chief Health Inspector), per removal, per container:

- (i) Container of  $6 \text{ m}^3$ : R15.
- (ii) Container of  $9 \text{ m}^3$ : R18.

- (b) *Rentals for Bulk Containers*, per month, per container of—
- (i)  $6 \text{ m}^3$ : R10;
  - (ii)  $9 \text{ m}^3$ : R12.”.

PB. 2-4-2-81-10

Administrateurskennisgewing 1894 26 November 1980

#### MUNISIPALITEIT BRAKPAN: WYSIGING VAN STADSAALVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Stadsaalverordeninge van die Munisipaliteit Brakpan, afgekondig by Administrateurskennisgewing 974 van 21 Julie 1971, soos gewysig, word hierby verder gewysig, deur in items 1 tot en met 9 onder die Bylae, ná die laaste inskrywing "Lesingkamer" en die betrokke tarief, onderskeidelik die volgende woorde en syfers in te voeg:

1. In item 1: "Geluksdalsaal — 10,00 — 14,00 — 22,00 — 10,00 — 20,00 — 18,00".
2. In item 2: "Geluksdalsaal — 8,00 — 14,00 — 18,00 — 8,00 — 16,00 — 14,00".
3. In item 3: "Geluksdalsaal — 8,00 — 10,00 — 18,00 — 8,00 — 16,00 — 14,00".
4. In item 4: "Geluksdalsaal — 8,00 — 12,00 — 18,00 — 8,00 — 16,00 — 14,00".
5. In item 5: "Geluksdalsaal — 8,00 — 12,00 — 20,00 — 8,00 — 18,00 — 14,00".
6. In item 6: "Geluksdalsaal — 10,00 — 14,00 — 18,00 — 10,00 — 16,00 — 14,00".
7. In item 7: "Geluksdalsaal — 17,00 — 26,00 — 24,00".
8. In item 8: "Geluksdalsaal — 9,00 — 10,00 — 16,00 — 9,00 — 14,00 — 13,00".
9. In item 9: "Geluksdalsaal — 6,00 — 7,00 — 10,00 — 6,00 — 8,00 — 7,00".

PB. 2-4-2-94-9

Administrateurskennisgewing 1895 26 November 1980

#### MUNISIPALITEIT BLOEMHOF: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Bloemhof afgekondig by Administrateursken-

Administrator's Notice 1894 26 November, 1980

#### BRAKPAN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TOWN HALL BYLAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Town Hall By-laws of the Brakpan Municipality, published under Administrator's Notice 974, dated 21 July, 1971, as amended, are hereby further amended by the insertion in items 1 to 9 inclusive under the Schedule, after the last entry "Lecture Hall" and the relevant tariff, of the following words and figures respectively:

1. In item 1: "Community Hall: Geluksdal — 10,00 — 14,00 — 22,00 — 10,00 — 20,00 — 18,00".
2. In item 2: "Community Hall: Geluksdal — 8,00 — 14,00 — 18,00 — 8,00 — 16,00 — 14,00".
3. In item 3: "Community Hall: Geluksdal — 8,00 — 10,00 — 18,00 — 8,00 — 16,00 — 14,00".
4. In item 4: "Community Hall: Geluksdal — 8,00 — 12,00 — 18,00 — 8,00 — 16,00 — 14,00".
5. In item 5: "Community Hall: Geluksdal — 8,00 — 12,00 — 20,00 — 8,00 — 18,00 — 14,00".
6. In item 6: "Community Hall: Geluksdal — 10,00 — 14,00 — 18,00 — 10,00 — 16,00 — 14,00".
7. In item 7: "Community Hall: Geluksdal — 17,00 — 26,00 — 24,00".
8. In item 8: "Community Hall: Geluksdal — 9,00 — 10,00 — 16,00 — 9,00 — 14,00 — 13,00".
9. In item 9: "Community Hall: Geluksdal — 6,00 — 7,00 — 10,00 — 6,00 — 8,00 — 7,00".

PB. 2-4-2-94-9

Administrator's Notice 1895 26 November, 1980

#### BLOEMHOF MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Supply By-laws of the Bloemhof Municipality, published under Administrator's Notice 953, dated 15 November, 1967; as amended, are hereby fur-

nisgewing 953 van 15 November 1967, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 2 van die Tarief van Gelde onder Bylae 2 —

- (a) in subitem (3)(a) die syfer "R3,25" deur die syfer "R4,90" te vervang;
- (b) in subitem (3)(c) die syfer "1,1c" deur die syfer "0,9c" te vervang; en
- (c) in subitem (5) die uitdrukking "42 %" deur die uitdrukking "51 %" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 Julie 1980 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-36-48

Administrateurskennisgewing 1896 26 November 1980

**MUNISIPALITEIT BELFAST: WYSIGING VAN TARIEF VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN WATER.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Tarief van Gelde vir die lewering van water van die Munisipaliteit Belfast, aangekondig onder die Bylae van Administrateurskennisgewing 11 van 6 Januarie 1922, soos gewysig, word hierby verder gewysig, deur na item 3 die volgende in te voeg:

"3A. 'n Toeslag van 15 % word gehef op die gelde betaalbaar ingevolge items 1, 2 en 3."

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, tree op 1 Desember 1980 in werking.

PB. 2-4-2-104-47

Administrateurskennisgewing 1897 26 November 1980

**VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/158.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorppe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Vereeniging-dorpsbeplanningskema 1, 1956, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 51 van die plaas Kootfontein 545-I.Q. van gedeeltelik "Onbepaald" en gedeeltelik "Landbou" tot gedeeltelik "Privaat Oop Ruimte" en gedeeltelik "Spesial" vir Statutêre Ondernemers, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Vereeniging en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-wysigingskema 1/158.

PB. 4-9-2-36-158

Administrateurskennisgewing 1898 26 November 1980

**JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 303.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dor-

ther amended by the substitution in item 2 of the Tariff of Charges under Schedule 2 —

- (a) in subitem (3)(a) for the figure "R3,25" of the figure "R4,90";
- (b) in subitem (3)(c) for the figure "1,1c" of the figure "0,9c"; and
- (c) in subitem (5) for the expression "42 %" of the expression "51 %".

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 July, 1980.

PB. 2-4-2-36-48

Administrator's Notice 1896

26 November, 1980

**BELFAST MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TARIFF OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF WATER.**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Tariff of Charges for the supply of water of the Belfast Municipality, published under the Schedule of Administrator's Notice 11, dated 6 January, 1922, as amended, are hereby further amended by the insertion after item 3 of the following:

"3A. A surcharge of 15 % shall be levied on the charges payable in terms of items 1, 2 and 3."

The provisions in this notice contained, shall come into operation on 1 December, 1980.

PB. 2-4-2-104-47

Administrator's Notice 1897

26 November, 1980

**VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/158.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956, by the rezoning of Portion 51 of the farm Kootfontein 545-I.Q. from partly "Undetermined" and partly "Agricultural" to partly "Private Open Space" and partly "Special" for Statutory Undertakers, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Vereeniging and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Vereeniging Amendment Scheme 1/158.

PB. 4-9-2-36-158

Administrator's Notice 1898

26 November, 1980

**JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 303.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the

pc, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 1 van Erf 185, Oaklands, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 303.

PB. 4-9-2-2H-303

Administrateurskennisgewing 1899 26 November 1980

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 280.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 652, Bryanston van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 3 000 m<sup>2</sup>" en Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbredings.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 280.

PB. 4-9-2-116H-280

Administrateurskennisgewing 1900 26 November 1980

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 245.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 21 van Lot 3, Atholl, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 245.

PB. 4-9-2-116H-245

Administrateurskennisgewing 1901 26 November 1980

#### JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 293.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedkeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 143,

Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Portion 1 of Erf 185, Oaklands from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 303.

PB. 4-9-2-2H-303

Administrator's Notice 1899

26 November, 1980

#### X SANDTON AMENDMENT SCHEME 280.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Erf 652, Bryanston from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 3 000 m<sup>2</sup>" and Proposed New Roads and Widening.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 280.

PB. 4-9-2-116H-280

Administrator's Notice 1900

26 November, 1980

#### X SANDTON AMENDMENT SCHEME 245.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Portion 21 of Lot 3, Atholl from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 245.

PB. 4-9-2-116H-245

Administrator's Notice 1901

26 November, 1980

#### X JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 293.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Erf 143, Oaklands from "Residential 1" with

Oaklands van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 293.

PB. 4-9-2-2H-293

Administrateurskennisgewing 1902 26 November 1980

#### EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 4.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Edenvale-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 660, dorp Eden Glen Uitbreiding 4 van "Munisipaal" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Edenvale en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Edenvale-wysigingskema 4.

PB. 4-9-2-13H-4

Administrateurskennisgewing 1903 26 November 1980

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 83.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 4595, dorp Bryanston van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m<sup>2</sup>" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 83.

PB. 4-9-2-116H-83

Administrateurskennisgewing 1904 26 November 1980

#### POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 24.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dörpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Potchefstroom-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 4 van Erf 141, Potchefstroom van "Residensieel 4" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 500 m<sup>2</sup>" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>".

a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 293.

PB. 4-9-2-2H-293

Administrator's Notice 1902

26 November, 1980

#### X EDENVALE AMENDMENT SCHEME 4.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Edenvale Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Erf 660, Eden Glen Extension 4 Township from "Municipal" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Edenvale and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Edenvale Amendment Scheme 4.

PB. 4-9-2-13H-4

Administrator's Notice 1903

26 November, 1980

#### X SANDTON AMENDMENT SCHEME 83.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Erf 4595, Bryanston Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m<sup>2</sup>", subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 83.

PB. 4-9-2-116H-83

Administrator's Notice 1904

26 November, 1980

#### X POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 24.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Portion 4 of Erf 141, Potchefstroom from "Residential 4" with a density of "One dwelling per 500 m<sup>2</sup>" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Potchefstroom en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Potchefstroom-wysigingskema 24.

PB. 4-9-2-26H-24

Administrateurskennisgewing 1905 26 November 1980

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 890.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 ontstaan het, het die Administrateur goedgekeur dat die skema soos volg verbeter word:

1. Klousule 10(d) Deel II-deur die byvoeging van die woorde "or if" na die woorde "building restriction area" ten einde die sin soos volg te wysig: "...buildings already erected on the building restriction area, or if adherence to the building line requirements would unreasonably hamper the development of the property.

2. Klousule 10(d) Deel II deur die byvoeging van die woorde "of waar die" na die woorde "opgerig is" ten einde die sin soos volg te wysig: "...van geboue wat reeds in die boubeperkingstrook opgerig is, of waar die nakoming van die vereistes ten opsigte van die boulyn die ontwikkeling van die eiendom onredelik sal belemmer".

3. Die vervanging van Velle 43 A en B, 49 A en B en Vel 44 van die Bylae waarop Bylae 176 voorkom, met nuwe Velle 43 A en B, 49 A en B en Vel 44 van die Bylae, en deur die skrapping van Bylae 176 op Vel 44 van die Bylae, ten opsigte van Lot 1, Sandown.

PB. 4-9-2-116-890

Administrateurskennisgewing 1906 26 November 1980

EDENVALE-WYSIGINGSKEMA 1/119.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Edenvale-dorpsbeplanningskema 1980 ontstaan het, het die Administrateur goedgekeur dat die skema soos volg verbeter word:

Vel 5A

Deur die aanduiding van Bylae 19.

Vel 7A

Deur die sonering "Spesiaal", t.o.v. Erwe 335 en 554 aan te dui op die onderskeie Bylaes.

Vel 8A

Deur die invoeging van Bylae 20.

Vel 12A

Deur die invoeging van Bylae 20.

Vel 15A

Deur die wysiging van die sonering van Erwe 250 en 251 Elmapark Uitbreiding 8 tot "Residensieel 3".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Potchefstroom and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Potchefstroom Amendment Scheme 24.

PB. 4-9-2-26H-24

Administrator's Notice 1905 26 November, 1980

NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 890.

It is hereby notified in terms of section 38 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Sandton Town-planning Scheme 1980, the Administrator has approved the correction of the scheme as follows:

1. Clause 10(d) Part II by the addition of the words "or if" after the words "building restrictions area" in order to alter the sentence as follows: "...buildings already erected on the building restriction area, or if adherence to the building line requirements would unreasonably hamper the development of the property.

2. Clause 10(d) Par II by the addition of the words "of waar die" after the words "opgerig is" in order to alter the sentence as follows: "...van geboue wat reeds in boubeperkingstrook opgerig is, of waar die nakoming van die vereistes ten opsigte van die boulyn die ontwikkeling van die eiendom onredelik sal belemmer".

3. The substitution for Sheets 43 A and B, 49 A and B and Sheet 44 of the Annexure on which Annexure 176 is shown, of new Sheets 43 A and B, 49 A and B and Sheet 44 of the Annexure, and by the deletion of Annexure 176 on Sheet 44 of the Annexure, in respect of Lot 1, Sandown.

PB. 4-9-2-116-890

Administrator's Notice 1906 26 November, 1980

EDENVALE AMENDMENT SCHEME 1/119.

It is hereby notified in terms of section 38 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Edenvale Town-planning Scheme 1980, the Administrator has approved the correction of the scheme as follows:

Sheet 5A

By the showing of Annexure 19.

Sheet 7A

By the showing of the zoning "Special" in respect of Erven 335 and 554 on the respective annexures.

Sheet 8A

By the insertion of Annexure 20.

Sheet 12A

By the insertion of Annexure 20.

Sheet 15 A

By the amendment of the zoning of Erven 250 and 251 Elmapark Extension 8 to "Residential 3".

Deur die wysiging van die sonering op Bylae 13 tot "Residensieel 3".

PB. 4-9-2-13-119

Administrateurskennisgewing 1907 26 November 1980

**DORP SUNDERLAND RIDGE.**

**KENNISGEWING VAN VERBETERING**

Administrateurskennisgewing 1633 van 22 Oktober 1980 word hierby verbeter deur:

1. die naam "Sunderand Ridge" waar dit in Klousule 1(1) van die Afrikaanse teks voorkom met die naam "Sunderland Ridge" te vervang.
2. die skrapping van die letter "(a)" waar dit vir die eerste keer in Klousule 1(8) van die Engelse teks voorkom.

PB. 4-2-2-5694

Administrateurskennisgewing 1908 26 November 1980

**KENNISGEWING VAN VERBETERING.**

**DORP CELTISDAL.**

Administrateurskennisgewing 1198 gedateer 27 Augustus 1980 word hierby verbeter deur die skrapping van die woord "Uitbreiding" waar dit in die opschrift van die kennisgewing voorkom.

PB. 4-2-2-4399

Administrateurskennisgewing 1909 26 November 1980

**WITBANK-WYSIGINGSKEMA 1/84.**

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Witbank-dorpsaanlegskema 1; 1948, wat uit dieselfde grond as die dorp Witbank Uitbreiding 42 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Witbank en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as 'Witbank-wysigingskema 1/84.

PB. 4-9-2-39-84

Administrateurskennisgewing 1910 26 November 1980

**VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.**

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Witbank Uitbreiding 42 tot 'n goedgekeurde dorp, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-5144

By the amendment of the zoning on Annexure 13 to "Residential 3".

PB. 4-9-2-13-119

Administrator's Notice 1907 26 November, 1980

**CORRECTION NOTICE.**

**SUNDERLAND RIDGE TOWNSHIP.**

Administrator's Notice 1633, dated 22 October, 1980 is hereby corrected by:

1. the substitution for the name "Sunderand Ridge" where it appears in Clause 1(1) in the Afrikaans text of the name "Sunderland Ridge".
2. the deletion of the letter "(a)" in the English text where it appears for the first time in Clause 1(8).

PB. 4-2-2-5694

Administrator's Notice 1908 26 November, 1980

**CORRECTION NOTICE.**

**CELTISDAL TOWNSHIP.**

Administrator's Notice 1198, dated 27 August, 1980 is hereby corrected by the deletion of the word "Extension" where it appears in the heading of the notice.

PB. 4-2-2-4399

Administrator's Notice 1909 26 November, 1980

**X WITBANK AMENDMENT SCHEME 1/84.**

The Administrator hereby, in terms of the provisions of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Witbank Town-planning Scheme, 1948, comprising the same land as included in the township of Witbank Extension 42.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Witbank and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Witbank Amendment Scheme 1/84.

PB. 4-9-2-39-84

Administrator's Notice 1910 26 November, 1980

**X DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.**

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Witbank Extension 42 Township to be an approved township, subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB. 4-2-2-5144

## BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GE-DOEN DEUR WITBANK GOLFVIEW DEVELOPMENT CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 124 VAN DIE PLAAS WITBANK 307-J.S., PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

## 1. STIGTINGSVOORWAARDES.

## (1) Naam.

Die naam van die dorp is Witbank Uitbreiding 42.

## (2) Ontwerp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.6965/79.

## (3) Stormwaterdreinering en Straatbou.

- (a) Die dorpseienaar moet op versoek van die plaaslike bestuur aan sodanige bestuur 'n gedetailleerde skeema volledig met planne, deursneeë en spesifikasies, opgestel deur 'n siviele ingenieur wat deur die plaaslike bestuur goedgekeur is, vir die opgaar en afvoer van stormwater deur die hele dorp deur middel van behoorlik aangelegde werke en vir die aanlê, teermakadamisering, beranding en kanalisering van die strate daarin tesame met die verskaffing van sodanige keermure, as wat die plaaslike bestuur nodig ag, vir goedkeuring voorlê. Verder moet die skema dié roete en helling aandui deur middel waarvan elke erf toegang tot die aangrensende straat verkry.
- (b) die dorpseienaar moet, wanneer dit vereis word deur die plaaslike bestuur, die goedgekeurde skema op eie koste namens en tot voldoening van die plaaslike bestuur onder toesig van 'n siviele ingenieur deur die plaaslike bestuur goedgekeur, uitvoer.
- (c) Die dorpseienaar is verantwoordelik vir die instandhouding van dié strate tot bevrediging van die plaaslike bestuur totdat die strate ooreenkomsdig subklousule (b) gebou is.
- (d) Indien die dorpseienaar versuim om aan die bepalings van paragrawe (a) en (b) hiervan te voldoen, is die plaaslike bestuur geregtig om die werk op koste van die dorpseienaar te doen.

## (4) Begiftiging.

- (a) Betaalbaar aan die plaaslike bestuur:

Die dorpseienaar moet ingevolge die bepalings van artikel 63(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, as begiftiging aan die plaaslike bestuur bedrae geld betaal gelykstaande met 2% van die grondwaarde van erwe in die dorp, welke bedrag deur die plaaslike bestuur aangewend moet word vir die verkryging van grond vir 'n stortingsterrein.

Sodanige begiftiging moet ooreenkomsdig die bepalings van artikel 74 van genoemde Ordonnansie betaal word.

## X SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY WITBANK GOLFVIEW DEVELOPMENT CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 124 OF THE FARM WITBANK 307-J.S., PROVINCE TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED.

## 1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

## (1) Name.

The name of the township shall be Witbank Extension '42.

## (2) Design.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A.6965/79.

## (3) Stormwater Drainage and Street Construction.

- (a) The township owner shall on request by the local authority submit to such authority for its approval a detailed scheme complete with plans, sections and specifications, prepared by a civil engineer approved by the local authority for the collection and disposal of stormwater throughout the township by means of properly constructed works and for the construction, tarmacadamising, kerbing and channelling of the streets therein together with the provision of such retaining walls as may be considered necessary by the local authority. Furthermore, the scheme shall indicate the route and gradient by which each erf gains access to the street on which it abuts.
- (b) The township owner shall when required to do so by the local authority carry out the approved scheme at its own expense on behalf and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a civil engineer approved by the local authority.
- (c) The township owner shall be responsible for the maintenance of the streets to the satisfaction of the local authority until the streets have been constructed as set out in subclause (b).
- (d) If the township owner fails to comply with the provisions of paragraphs (a) and (b) hereof the local authority shall be entitled to do the work at the cost of the township owner.

## (4) Endowment.

- (a) Payable to the local authority:

The township owner shall, in terms of section 63(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay to the local authority as endowment sums of money equal to 2% of the land value of erven in the township which amount shall be used by the local authority for the acquisition of land for a depositing site.

Such endowment shall be payable in accordance with the provisions of section 74 of the said Ordinance.

## (b) Betaalbaar aan die betrokke Administrasieraad:

Die dorpseienaar moet kragtens die bepalings van artikel 62 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, 'n globale bedrag as begiftiging aan die betrokke Administrasieraad betaal welke bedrag deur sodanige Raad aangewend moet word vir die verkryging van grond vir woondoeleindes vir Swartes. Die bedrag van sodanige begiftiging moet gelykstaande wees aan 1% van die grondwaarde van erwe in die dorp soos bepaal ingevolge artikel 74(3) van die genoemde Ordonnansie en is ingevolge die bepalings van artikel 73 van genoemde Ordonnansie betaalbaar.

## (5) Beskikking oor Bestaande Titelvoorraad.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitutes, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesonderd:

## (a) Die volgende servituut wat slegs Erwe 4771 en 4774 tot 4776 en 'n straat in die dorp raak:

"The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 971,449 7 Hectares originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is

"Subject to various servitudes and wayleaves in favour of the Electricity Supply Commission as owners of Portion j of the farm Joubertsrust No. 16, district Witbank, measuring 34,749 5 Hectares, and of Portion R of the said farm Witbank No. 61, measuring 57,424 7 Hectares as will more fully appear from Notarial Deed No. 890/1926-S, registered on the 15th December, 1926, and indicated by the line V W on the annexed Diagram A.4232/68."

## (b) Die volgende servituut wat slegs 'n straat in die dorp raak:

"Subject to a servitude of underground pipeline 1,89 metres wide, the centre line whereof is indicated by the line xy on Diagram S.G. No. A.4232/68 annexed hereto with ancillary rights in favour of the Municipality of Witbank as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 22/1953-S registered on the 13th January, 1953."

## (c) Die volgende servitute wat nie die dorpsgebied raak nie:

(i) "The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 971,449 7 Hectares originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred):

(aa) "Subject to a servitude of right of way for purposes of an overhead electric power transmission line in favour of the Electricity Supply Commission as owner of Portion j of the farm Joubertsrust No. 16 and Portion R of the farm Witbank district Witbank, as will more fully appear from Notarial Deed No. 751/1927-S, registered on the 5th October, 1927."

(bb) "Subject to a servitude of right of way for the purpose of constructing, using, maintaining and repairing a permanent Railway siding as shown on Diagram

## (b) Payable to the relevant Administration Board:

X The township owner shall, in terms of the provisions of section 62 of the Town-planning en Townships Ordinance, 1965, pay a lump sum endowment to the relevant Administration Board which amount shall be used by the said Board for the acquisition of land for residential purposes for Blacks. The amount of such endowment shall be equal to 1% of the land value of the erven in the township as determined in terms of section 74(3) of the said Ordinance and shall be payable in accordance with the provisions of section 73 of the said Ordinance.

## (5) Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding

## (a) The following servitude which affects Erven 4771 and 4774 to 4776 and a street in the township only:

"The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 971,449 7 Hectares originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is

"Subject to various servitudes and wayleaves in favour of the Electricity Supply Commission as owners of Portion j of the farm Joubertsrust No. 16, district Witbank, measuring 34,749 5 Hectares, and of Portion R of the said farm Witbank No. 61, measuring 57,424 7 Hectares as will more fully appear from Notarial Deed No. 890/1926-S, registered on the 15th December, 1926, and indicated by the line V W on the annexed Diagram A.4232/68."

## (b) The following servitude which affects a street in the township only:

"Subject to a servitude of underground pipeline 1,89 metres wide; the centre line thereof is indicated by the line xy on Diagram S.G. No. A.4232/68 annexed hereto with ancillary rights in favour of the Municipality of Witbank as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 22/1953-S registered on the 13th January, 1953."

## (c) The following servitudes which do not affect the township area:

(i) "The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 971,449 7 Hectares originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred):

(aa) "Subject to a servitude of right of way for purposes of an overhead electric power transmission line in favour of the Electricity Supply Commission as owner of Portion j of the farm Joubertsrust No. 16 and Portion R of the farm Witbank district Witbank, as will more fully appear from Notarial Deed No. 751/1927-S, registered on the 5th October, 1927."

(bb) "Subject to a servitude of right of way for the purpose of constructing, using, maintaining and repairing a permanent Railway siding as shown on Diagram

- S.G. No. A.1842/1928 in favour of the Electricity Supply Commission, as will more fully appear from Notarial Deed No. 28/1929-S, registered on the 23rd January, 1929."
- (cc) "Subject to a servitude of right of way for the conveying of electricity in favour of the Electricity Supply Commission, as will more fully appear from Notarial Deed No. 223/1929-S and Diagram S.G. No. A.2717/1928, registered on the 23rd April, 1929."
- (ii) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 971,436 4 Hectares, originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is
- (aa) "Subject to a servitude of right of way for conducting electricity over the said property in favour of the Electricity Supply Commission as will more fully appear from Notarial Deed No. 758/1929-S and Diagram S.G. No. A.1763/1929, registered on the 22nd November, 1929."
- (bb) "Subject to a servitude of right of way for conducting electricity over the said property in favour of the Electricity Supply Commission, as will more fully appear from Notarial Deed No. 759/1929-S and Diagram S.G. No. A.1700/1929, registered on the 22nd November, 1929."
- (iii) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 970,626 1 Hectares, originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is
- (aa) "Subject to a right to convey electricity and certain ancillary rights in favour of the Electricity Supply Commission, as will more fully appear from Diagram S.G. No. A.953/1934 and Notarial Deed No. 534/1935-S registered on the 9th August, 1935."
- (bb) "Onderhewig aan 'n serwituut van reg om water te lei en reg om 'n waterpyp aan te lê op gemelde eiendom ten gunste van die Resterende Gedeelte van die plaas Schoongezicht No. 13, distrik Witbank, gehou onder Akte van Transport No. 15183/1919, soos meer ten volle sal blyk uit gemelde Notariële Akte No. 618/36-S geregistreer op 14 Augustus 1936."
- (iv) "Subject to a right of way for the purpose of conveying electricity and certain ancillary rights in favour of the Electricity Supply Commission as will more fully appear from Notarial Deed No. 25/34-S registered on 17th January, 1934."
- (v) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 969,806 2 Hectares origi-
- X
- S.G. No. A.1842/1928 in favour of the Electricity Supply Commission, as will more fully appear from Notarial Deed No. 28/1929-S, registered on the 23rd January, 1929."
- (cc) "Subject to a servitude of right of way for the conveying of electricity in favour of the Electricity Supply Commission, as will more fully appear from Notarial Deed No. 223/1929-S and Diagram S.G. No. A.2717/1928, registered on the 23rd April, 1929."
- (ii) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 971,436 4 Hectares, originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is
- (aa) "Subject to a servitude of right of way for conducting electricity over the said property in favour of the Electricity Supply Commission as will more fully appear from Notarial Deed No. 758/1929-S and Diagram S.G. No. A.1763/1929, registered on the 22nd November, 1929."
- (bb) "Subject to a servitude of right of way for conducting electricity over the said property in favour of the Electricity Supply Commission, as will more fully appear from Notarial Deed No. 759/1929-S and Diagram S.G. No. A.1700/1929, registered on the 22nd November, 1929."
- (iii) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 970,626 1 Hectares, originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is
- (aa) "Subject to a right to convey electricity and certain ancillary rights in favour of the Electricity Supply Commission, as will more fully appear from Diagram S.G. No. A.953/1934 and Notarial Deed No. 534/1935-S registered on the 9th August, 1935."
- (bb) "Onderhewig aan 'n serwituut van reg om water te lei en reg om 'n waterpyp aan te lê op gemelde eiendom ten gunste van die Resterende Gedeelte van die plaas Schoongezicht No. 13, distrik Witbank, gehou onder Akte van Transport No. 15183/1919, soos meer ten volle sal blyk uit gemelde Notariële Akte No. 618/36-S geregistreer op 14 Augustus 1936."
- (iv) "Subject to a right of way for the purpose of conveying electricity and certain ancillary rights in favour of the Electricity Supply Commission as will more fully appear from Notarial Deed No. 25/34-S registered on 17th January, 1934."
- (v) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 969,806 2 Hectares origi-

nally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is

"onderhewig aan 'n serwituut van reg van weg vir die konstruksie en instandhouding van 'n spoorlyn ten gunste van South African Coal Estates, Witbank, Limited, soos meer ten volle sal blyk uit die gemelde Notariële Akte geregistreer op 7 September 1940, No. 995/1940-S."

(vi) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 943,459 5 Hectares, originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is

(aa) "Subject to the right in favour of the Electricity Supply Commission to convey electricity over the said property, together with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear from Notarial Deed No. 385/50-S, registered on the 19th May, 1950, and diagram annexed thereto."

(bb) "Subject to a servitude of right of way 15,74 metres wide in favour of the Town Council of Witbank, together with other rights as will more fully appear from the said Notarial Deed No. 386/50-S, registered on the 19th May, 1950."

(vii) "Kragtens Notariële Akte No. 831/1957-S geregistreer op 29 Augustus 1957, is die reg aan die Elektrisiteits Voorsieningkommissie verleen om elektrisiteit oor die Resterende Gedeelte van gesegde plaas Witbank, groot as sulks 1 546,340 6 Hektaar ('n gedeelte waarvan hiermee getransporteer word) te vervoer, tesame met bykomende regte en onderhewig aan kondisies soos meer ten volle sal blyk uit gesegde Akte en Kaart daaraan geheg."

(viii) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 946,560 4 Hectares, originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is subject to a storm water pipe drain and open cut furrow in favour of the Remaining Extent of Portion 46 of the said Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring 2 513 Square Metres held under Deed of Transfer No. 4388/1940, as will more fully appear from Notarial Deed No. 359/51-S, dated the 17th April, 1951, as amended by Notarial Deed No. 268/62-S, registered on the 29th March, 1962.'

(ix) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 536,777 5 Hectares (a portion whereof is hereby transferred) shall be entitled to the following condition:

"The Registered owner of Portion H of the said farm Witbank measuring 3,626 0 Hectares shall not have the right to open or allow or cause to be opened upon this portion any shop, store, canteen, beer hall, restaurant or place for the sale of wine or spirituous liquors, with-

nally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is

"onderhewig aan 'n serwituut van reg van weg vir die konstruksie en instandhouding van 'n spoorlyn ten gunste van South African Coal Estates, Witbank, Limited, soos meer ten volle sal blyk uit die gemelde Notariële Akte geregistreer op 7 September 1940, No. 995/1940-S."

(vi) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 943,459 5 Hectares, originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is

(aa) "Subject to the right in favour of the Electricity Supply Commission to convey electricity over the said property, together with ancillary rights and subject to conditions as will more fully appear from Notarial Deed No. 385/50-S, registered on the 19th May, 1950, and diagram annexed thereto."

(bb) "Subject to a servitude of right of way 15,74 metres wide in favour of the Town Council of Witbank, together with other rights as will more fully appear from the said Notarial Deed No. 386/50-S, registered on the 19th May, 1950."

(vii) "Kragtens Notariële Akte No. 831/1957-S geregistreer op 29 Augustus 1957, is die reg aan die Elektrisiteits Voorsieningkommissie verleen om elektrisiteit oor die Resterende Gedeelte van gesegde plaas Witbank, groot as sulks 1 546,340 6 Hektaar ('n gedeelte waarvan hiermee getransporteer word) te vervoer, tesame met bykomende regte en onderhewig aan kondisies soos meer ten volle sal blyk uit gesegde Akte en Kaart daaraan geheg."

(viii) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 946,560 4 Hectares, originally held under Deed of Transfer No. 4774/1896 (a portion whereof is hereby transferred) is subject to a storm water pipe drain and open cut furrow in favour of the Remaining Extent of Portion 46 of the said Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring 2 513 Square Metres held under Deed of Transfer No. 4388/1940, as will more fully appear from Notarial Deed No. 359/51-S, dated the 17th April, 1951, as amended by Notarial Deed No. 268/62-S, registered on the 29th March, 1962.'

(ix) 'The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 536,777 5 Hectares (a portion whereof is hereby transferred) shall be entitled to the following condition:

"The Registered owner of Portion H of the said farm Witbank measuring 3,626 0 Hectares shall not have the right to open or allow or cause to be opened upon this portion any shop, store, canteen, beer hall, restaurant or place for the sale of wine or spirituous liquors, with-

out the written consent of the owner of the remaining extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 536,777 5 Hectares, the said Witbank Colliery Limited, thereto first having been obtained nor shall he or she be allowed to carry on any business or trade of any kind whatsoever thereon.”

- (x) “The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 528,918 7 Hectares, held under Certificate of Registered Title No. 23922/59, dated 28th September, 1959 (a portion whereof is hereby transferred) is

“Subject to a perpetual right of way in favour of the Town Council of Witbank over and the right to use portion thereof for the purpose of laying and maintaining a transmission power line, with further rights and subject to certain conditions all as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 886/63-S, Registered on the 4th September, 1963, with Diagram S.G. No. A.2802/61 annexed thereto.”

- (xi) “The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 502,771 8 Hectares held under Certificate of Registered Title No. 23922/1959, dated 28 September, 1959 (a portion whereof is hereby transferred) is subject to the right in favour of Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby transferred, together with ancillary rights and subject to conditions all as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 1496/1968-S, registered on the 4th December, 1968.”

- (d) Die servituut geregistreer ten gunste van Evkom vir 'n spoorweghalte kragtens Notariële Akte van Serwituit K3023/1980-S wat slegs Erwe 4775, 4776, 4778 en 4779 in die dorp raak.

#### (6) Toegang.

- (a) Ingang van Provinciale Pad P154-2 tot die dorp en uitgang uit die dorp tot Provinciale Pad P154-2 word beperk tot die aansluiting van die straat tussen Erwe 4773 en 4777 en die straat tussen Erwe 4777 en 4782 met genoemde pad.
- (b) Ingang van Provinciale Pad P154-3 tot die dorp en uitgang uit die dorp tot Provinciale Pad P154-3 word beperk tot die aansluiting van die straat langs die suidelike grens van Erf 4782 met genoemde pad.
- (c) Die dorpsseinaar moet op eie koste 'n behoorlike geometriese uitlegontwerp (skaal 1:500) van die ingangs- en uitgangspunte genoem in (a) en (b) hierbo aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement vir sy goedkeuring voorlê. Die dorpsseinaar moet spesifikasies wat aanvaarbaar is vir die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, voorlê wanneer hy dit vereis en moet die genoemde in- en uitgangspunte op eie koste tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement bou.

#### (7) Ontvangs en Versorging van Stormwater.

Die dorpsseinaar moet die dreinering van die dorp so reël dat dit aanpas by die dreinering van Paaie P154-2

out the written consent of the owner of the remaining extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 536,777 5 Hectares, the said Witbank Colliery Limited, thereto first having been obtained nor shall he or she be allowed to carry on any business or trade of any kind whatsoever thereon.”

- (x) “The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 528,918 7 Hectares, held under Certificate of Registered Title No. 23922/59, dated 28th September, 1959 (a portion whereof is hereby transferred) is

“Subject to a perpetual right of way in favour of the Town Council of Witbank over and the right to use portion thereof for the purpose of laying and maintaining a transmission power line, with further rights and subject to certain conditions all as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 886/63-S, Registered on the 4th September, 1963, with Diagram S.G. No. A.2802/61 annexed thereto.”

- (xi) “The Remaining Extent of the said farm Witbank No. 307, Registration Division J.S., measuring as such 1 502,771 8 Hectares held under Certificate of Registered Title No. 23922/1959, dated 28 September, 1959 (a portion whereof is hereby transferred) is subject to the right in favour of Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby transferred, together with ancillary rights and subject to conditions all as will more fully appear from Notarial Deed of Servitude No. 1496/1968-S, registered on the 4th December, 1968.”

- (d) The servitude registered in favour of Escom for a railway siding under Notarial Deed of Servitude K3023/1980-S which affects Erven 4775, 4776, 4778 and 4779 in the township only.

#### (6) Access.

- (a) Ingress from Provincial Road P154-2 to the township and egress to Provincial Road P154-2 from the township shall be restricted to the junction of the street between Erven 4773 and 4777 and the street between Erven 4777 and 4782 with the said road.
- (b) Ingress from Provincial Road P154-3 to the township and egress to Provincial Road P154-3 from the township shall be restricted to the junction of the street along the southern boundary of Erf 4782 with the said road.
- (c) The township owner shall at its own expense submit to the Director, Transvaal Roads Department, a proper geometric design layout (scale 1:500) in respect of the ingress and egress points referred to in (a) and (b) above for approval. The township owner shall submit specifications acceptable to the Director, Transvaal Roads Department, when required by him to do so and shall construct the said ingress and egress points at its own expense and to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department.

#### (7) Acceptance and Disposal of Stormwater.

The township owner shall arrange for the drainage of the township to fit in with the drainage of Roads

en P154-3 en dat alle stormwater wat van die paaie afloop of afgeli word ontvang en versorg word tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement.

## 2. TITELVOORWAARDES.

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui opgelei deur die Administrator ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965.

### (1) Alle Erwe.

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens, indien en wanneer verlang deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorname servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwyderings van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

### (2) Erwe 4772, 4773 en 4774.

Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir stormwaterreiningsdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangedui op die algemene plan.

Administrateurskennisgewing 1912 26 November 1980

## VERKLARING VAN TOEGANGSPAD OOR DIE PLAAS BUFFELspoORT 343-J.Q.: DISTRIK RUSTENBURG.

Ingevolge die bepalings van artikel 48(1)(a) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar die Administrator hiermee dat die bestaande pad oor die plaas Buffelspoort 343-J.Q., distrik Rustenburg, as 'n toegangspad met 'n reserwebreedte van 7 meter, sal bestaan.

Die algemene rigting, ligging en die omvang van die reserwebreedte van genoemde toegangspad, word op bygaande sketsplan aangetoon.

Ooreenkomsdig met die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hiermee verklaar dat die grond wat die toegangspad in beslag neem, aangetoon is op 'n plan wat vir belanghebbendes ter inspeksie sal wees in die kantoor van die Streekbeampte te Rustenburg.

U.K.B. 1306 (12)-gedateer 19 Augustus 1980.  
D.P. 08-082-23/24/B/15.

P154-2 and P154-3 and for all stormwater running or being diverted from the roads to be received and disposed of to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department.

## 2. CONDITIONS OF TITLE.

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions as indicated imposed by the Administrator in terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.

### (1) All Erven.

- (a) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary if and when required by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area, and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such "sewerage" mains and other works as it, in its discretion, may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process to the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

### (2) Erven 4772, 4773, and 4774.

The erf is subject to a servitude for stormwater drainage purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

Administrator's Notice 1912

26 November, 1980

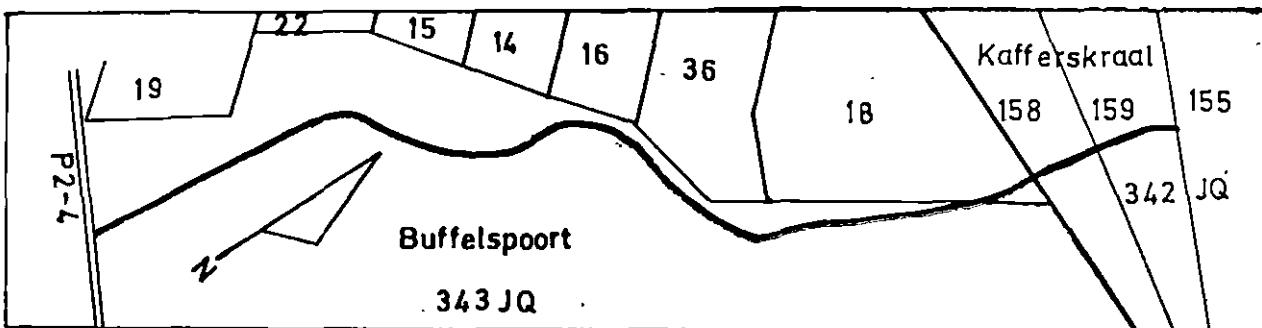
## DECLARATION OF ACCESS ROAD OVER THE FARM BUFFELspoORT 343-J.Q.: DISTRICT OF RUSTENBURG.

In terms of the provisions of section 48(1)(a) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby declare that the existing road over the farm Buffelspoort 343-J.Q., district of Rustenburg, shall exist as an access road with a reserve width of 7 metre.

The general direction, situation and the extent of reserve width of the said access road, is shown on the subjoined sketch plan.

In accordance with the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the said access road, is shown on a plan which will be available for inspection by interested persons at the Office of the Regional Officer at Rustenburg.

E.C.R. 1306 (12) dated 19 August, 1980  
D.P. 08-082-23/24/B/15

**Verwysing****DP - 08-082-23/24/B/15****Toegangspad verklaar 7m.****U.K. Bes. 1306( 12) 1980-08-19****Reference****Access road declared 7m.****Ex.Com.Res. 1306( 12) 1980-08-19****Administrateurskennisgewing 1911 26 November 1980****ORDONNANSIE OP NATUURBEWARING, 1967  
(ORDONNANSIE 17 VAN 1967): VERKLARING  
VAN SEKERE GEBIEDE TOT NATUURRESER-  
VATE.**

Ingevolge artikel 3 van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967 (Ordonnansie 17 van 1967), verklaar die Administrator hierby elke gebied wat in die eerste kolom van die Bylae hierby omskryf word en bekend te staan onder die naam wat teenoor elke gebied in die tweede kolom van die Bylae aangedui word, tot 'n natuurreservaat met ingang van 1 November 1980.

**BYLAE.****Beskrywing**

Die Resterende Gedeelte en Gedeeltes 3 en 9 van die plaas Uitkyk 264-J.T., en Gedeeltes 17 en 29 van die plaas Kalmoesfontein 267-J.T., distrik Lydenburg.

Die Resterende Gedeelte van die plaas Kromellenboog 320-H.O., distrik Christiana.

Die Restant van Gedeelte 12, Gedeelte 13 en die Restant van Gedeelte 14 van die plaas Het Bad 465-K.R., distrik Warmbad.

**Naam**

Buffelskloof Natuurreservaat.

Christiana Natuurreservaat.

Het Bad Natuurreservaat.

**Administrator's Notice 1911****26 November, 1980****NATURE CONSERVATION ORDINANCE, 1967  
(ORDINANCE 17 OF 1967): DECLARATION OF  
CERTAIN AREAS AS NATURE RESERVES.**

In terms of section 3 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 17 of 1967), the Administrator hereby declares every area defined in the first column of the Schedule hereto and to be known under the name indicated opposite every area in the second column of the Schedule, as a nature reserve with effect from 1 November, 1980.

**SCHEDULE.****Description.****Name**

The Remaining Extent and Portions 3 and 9 of the farm Uitkyk 264-J.T., and Portions 17 and 29 of the farm Kalmoesfontein 267-J.T., district of Lydenburg.

The Remaining Extent of the farm Kromellenboog 320-H.O., district of Christiana.

The Remaining Extent of Portion 12, Portion 13 and the Remaining Extent of Portion 14 of the farm Het Bad 465-K.R., district of Warmbaths.

**Administrateurskennisgewing 1913 26 November 1980****VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-  
PAD 931: DISTRIK LOUIS TRICHARDT.**

Ingevolge die bepaling van artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van

**Administrator's Notice 1913****26 November, 1980****DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD  
931: DISTRICT OF LOUIS TRICHARDT.**

In terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of

1957) verlê die Administrator hiermee en vermeerder die reserwebreedte van Distrikspad 931 oor die plase Styldrif 46-L.T., Uitspanning 40-L.T. en Doornspruit 41-L.T., distrik Louis Trichardt, na 30 meter.

Die algemene rigting en ligging van die verlegging en die omvang van die vermeerdering van die reserwebreedte van genoemde pad, word op bygaande sketsplan aangewys.

Ooreenkomsdig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hiermee verklaar dat die grond wat die verlegging en verbreding van genoemde pad in beslag neem, met kliptapels afgemerkt is.

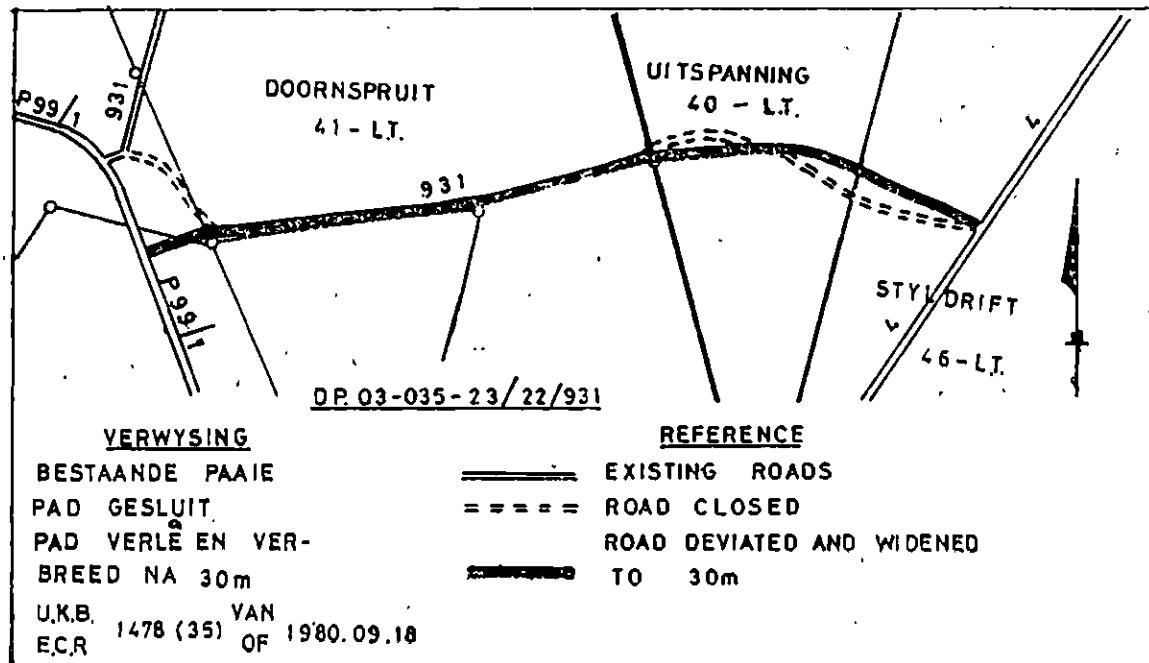
U.K.B. 1478(35) gedateer 18 September 1980  
D.P. 03-035-23/22/931

1957) the Administrator hereby deviates and increases the reserve width of District Road 931 over the farms Styldrift 46-L.T., Uitspanning 40-L.T. and Doornspruit 41-L.T., district of Louis Trichardt, to 30 metre.

The general direction and situation of the deviation and the extent of the increase of the reserve width of the said road, is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsection (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the deviation and widening of the said road, has been demarcated by means of cairns.

E.C.R. 1478(35) dated 18 September, 1980.  
D.P. 03-035-23/22/931



Administrateurskennisgewing 1914 26 November 1980

#### VERKLARING VAN 'N SUBSIDIEPAD BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN KLERKSDORP.

Ingevolge die bepalings van artikel 40(a) van die Padordonnansie, 1957, (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar die Administrator hiermee dat die pad soos aangewys op meegaande sketsplan, as 'n subsidiepad sal bestaan binne die munisipale gebied van Klerksdorp.

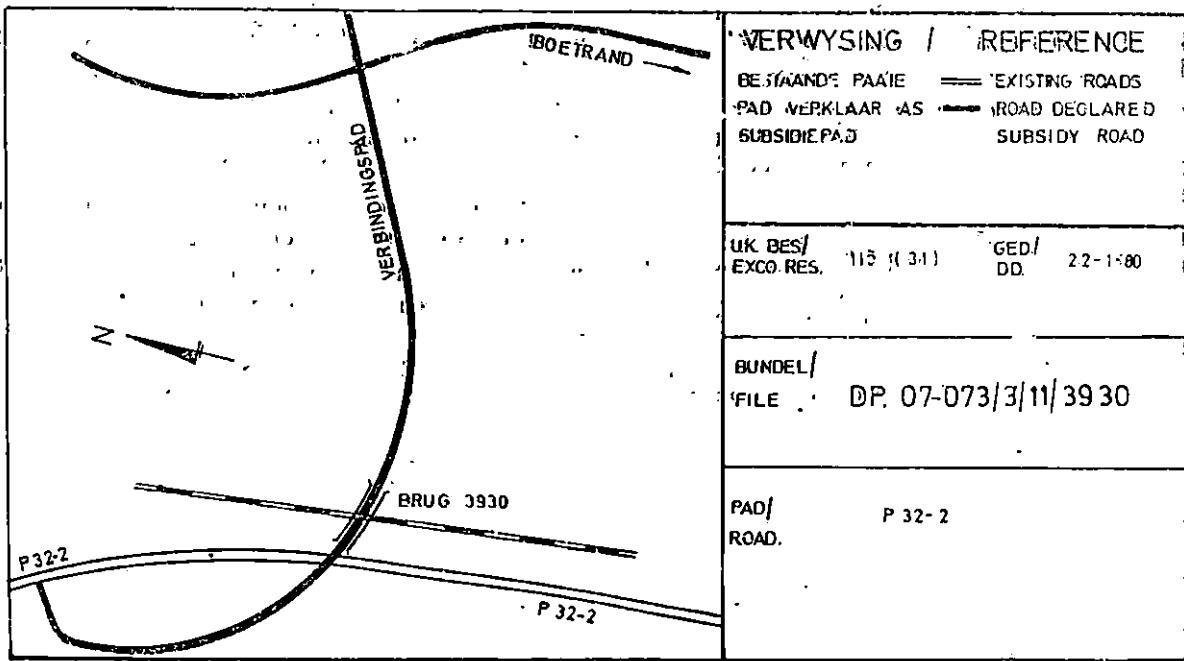
U.K.B. 115(31) van 22 Januarie 1980.  
D.P. 07-073-3/11/3930

Administrator's Notice 1914 26 November, 1980

#### DECLARATION OF A SUBSIDY ROAD WITHIN THE MUNICIPAL AREA OF KLERKSDORP.

In terms of the provisions of section 40(a) of the Roads Ordinance, 1957, (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby declares that the road as shown on the subjoined sketch plan, shall exist as a subsidy road within the municipal area of Klerksdorp.

E.C.R. 115(31) of 22 January, 1980  
D.P. 07-073-3/11/3930



Administrateurskennisgewing 1915 26 November 1980

**VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-PAD 688 EN VERWANTE PADREELINGS: DISTRIK PIETERSBURG.**

Die Administrateur —

A. Verlê en vermeerder hiermee, ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) die reserwebreedte van:

- (a) Distrikspad 688 oor die plase Kareebosch 618-L.S., Kalkfontein 615-L.S., Fort Klipdam 852-L.S., Maroelapan 613-L.S., Hoogebult 806-L.S., Uitkyk 612-L.S., Langlaagte 804-L.S., Langlaagte 802-L.S., Kopje Alleen 803-L.S., Zuurfontein 800-L.S., Abrikooshoek 565-L.S., Zwartlaagte 749-L.S., Bysteel 748-L.S., Klapperbosch 752-L.S., Tygerfontein 503-L.S., Hartebeeshoek 504-L.S., Duikerspruit 502-L.S., Bankpan 487-L.S., Zoutfontein 501-L.S.; Driedoornhoek 452-L.S., Mierhoopbult 453-L.S., Dorstfontein 451-L.S., Eendekuil 447-L.S., Ganspan 448-L.S., distrik Pietersburg, na afwisselende breedtes van 30 meter tot 120 meter;
- (b) Distrikspad 5 oor die plaas Ganspan 448-L.S., na afwisselende breedtes van 25 meter tot 115 meter.

B. Vermeerder hiermee die reserwebreedte, ingevolge die bepalings van artikel 3 van genoemde Ordonnansie, van 'n gedeelte van Distrikspad 5 oor die plaas Ganspan 448-L.S., na afwisselende breedtes van 30 meter tot 120 meter en hernoemmer gemelde gedeelte as 'n verlenging van Distrikspad 688;

C. Sluit hiermee, ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) van genoemde Ordonnansie die gedeelte van Distrikspad 750 oor die plase Zwartlaagte 749-L.S. en Klapperbosch 752-L.S.

Die algemene rigting en ligging van die verleggings en die omvang van die reserwebreedtes van genoemde paaie, word op bygaande sketsplan aangetoon.

Administrator's Notice 1915 26 November, 1980

**DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD 688 AND RELATIVE ROAD ADJUSTMENTS: DISTRICT OF PIETERSBURG.**

The Administrator —

A. hereby deviates and increases, in terms of provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the width of the road reserve of:

- (a) District Road 688 over the farms Kareebosch 618-L.S., Kalkfontein 615-L.S., Fort Klipdam 852-L.S., Maroelapan 613-L.S., Hoogebult 806-L.S., Uitkyk 612-L.S., Langlaagte 804-L.S., Langlaagte 802-L.S., Kopje Alleen 803-L.S., Zuurfontein 800-L.S., Abrikooshoek 565-L.S., Zwartlaagte 749-L.S., Bysteel 748-L.S., Klapperbosch 752-L.S., Tygerfontein 503-L.S., Hartebeeshoek 504-L.S., Duikerspruit 502-L.S., Bankpan 487-L.S., Zoutfontein 501-L.S., Driedoornhoek 452-L.S., Mierhoopbult 453-L.S., Dorstfontein 451-L.S., Eendekuil 447-L.S., Ganspan 448-L.S., district of Pietersburg, to varying widths of 30 metre to 120 metre;
- (b) District Road 5 over the farm Ganspan 448-L.S., to varying widths of 25 metre to 115 metre.

B. Hereby increases the reserve width, in terms of section 3 of the said Ordinance, of a section of District Road 5 over the farm Ganspan 448-L.S., to varying widths of 30 metre to 120 metre and renames the said section as an extension of District Road 688;

C. hereby closes, in terms of the provisions of section 5(1)(d) of the said Ordinance, the section of District Road 750 over the farms Zwartlaagte 749-L.S. and Klapperbosch 752-L.S.

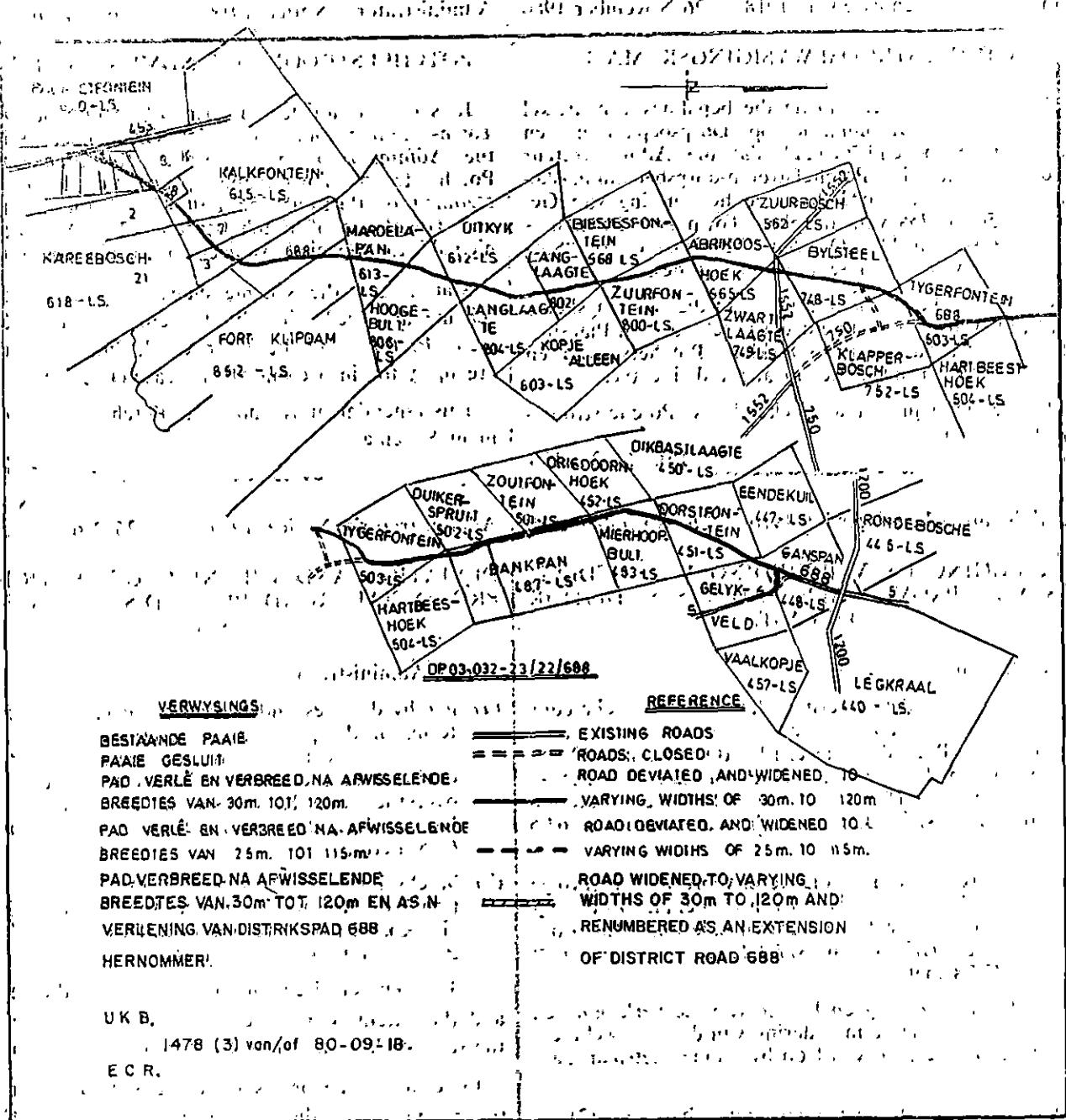
The general direction and situation of the deviations and the extent of the road reserve widths of the said roads, are shown on the subjoined sketch plan.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hiermee verklaar dat die grond, wat die onderskeie padreelings in beslag neem, met klipstapels afgemerkt is.

U.K.B. 1478(3) gedateer 18 September 1980  
D.P. 03-032-23/22/688

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the various road adjustments, has been demarcated by means of cairns.

E.C.R. 1478(3), dated 18 September, 1980  
D.P. 03-032-23/22/688



Administrateurskennisgewing 1917 26 November 1980

Administrator's Notice 1917 26 November, 1980

### PADVERKEERSREGULASIES: WYSIGING VAN REGULASIE 14.

In gevolge die bepalings van artikel 165 en item 9 van Deel IV van Bylae 2 by die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1966), wysig die Administrator hierby Regulasie 14 van die Padverkeersregulasies, aangekondig by Administrateurskennisgewing 1052 van 28 Desember 1966, soos gewysig deur die volgende

In terms of the provisions of section 165 and item 9 of Part IV of Schedule 2 to the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966), the Administrator hereby amends Regulation 14 of the Road Traffic Regulations published under Administrator's Notice 1052 of 28 December, 1966, as amended, by the addition

paragraaf, met ingang van 1 Januarie 1980, daaraan toe te voeg:

"(162) Die Standertonse Ouetehuis."

TW. 2-8-4-2-2 TO. 5

Administrateurskennisgewing 1918 26 November 1980

**POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 1.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Potchefstroom-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Gedeltes 356 en 458 van die plaas Town and Townlands of Potchefstroom 435-I.Q., van "Munisipaal" tot "Speaal" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Potchefstroom en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Potchefstroom-wysigingskema I.

PB. 4-9-2-26H-1

Administrateurskennisgewing 1916 26 November 1980

**VERLEGGING EN VERBREDING VAN GEDEELTES VAN PROVINSIALE PAD P154-5: DISTRIK BELFAST.**

Die Administrateur: —

- (a) verlê hiermee en vermeerder die reserwebreedte, ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) van die gedeelte van Provinciale Pad P154-5 oor die plase Hartbeestspruit 361-J.T. en Waterloo 367-J.T., distrik Belfast, na 'n maksimum van 62,5 meter.
- (b) vermeerder hiermee die reserwebreedte, ingevolge die bepalings van artikel 3 van genoemde Ordonnansie, van die gedeelte van Provinciale Pad P154-5 oor die plaas Driefontein 377-J.T. na 'n maksimum van 47,78 meter.

Die algemene rigting en ligging van die verlegging en die omvang van die vermeerdering van die reserwebreedte van genoemde pad, word op bygaande sketsplan aangevoon.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hiermee verklaar dat die grond wat die verlegging en verbreding van genoemde pad in beslag neem, aangetoon word op grootskaalse planne PRS-79/38/1 en 2BP en 1-S-7 wat vir belanghebbendes ter insae sal wees in die kantoor van die Streekbeampte, Lydenburg, vanaf datum van afkondiging van hierdie kennisgewing.

U.K.B. 1257(10) gedateer 13 Augustus 1980  
D.P. 04-045-23/21/P154-5 Vol. 3

thereto with effect from 1 January, 1980 of the following paragraph:

"(162) Standerton Old Aged Home."

TW. 2-8-4-2-2 TO. 5

Administrator's Notice 1918 26 November, 1980

**X POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 1.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Portions 356 and 458 of the farm Town and Townlands of Potchefstroom 435-I.Q. from "Municipal" to "Special" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Potchefstroom and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Potchefstroom Amendment Scheme.

PB. 4-9-2-26H-1

Administrator's Notice 1916 26 November, 1980

**DEVIATION AND WIDENING OF SECTIONS OF PROVINCIAL ROAD P154-5: DISTRICT OF BELFAST.**

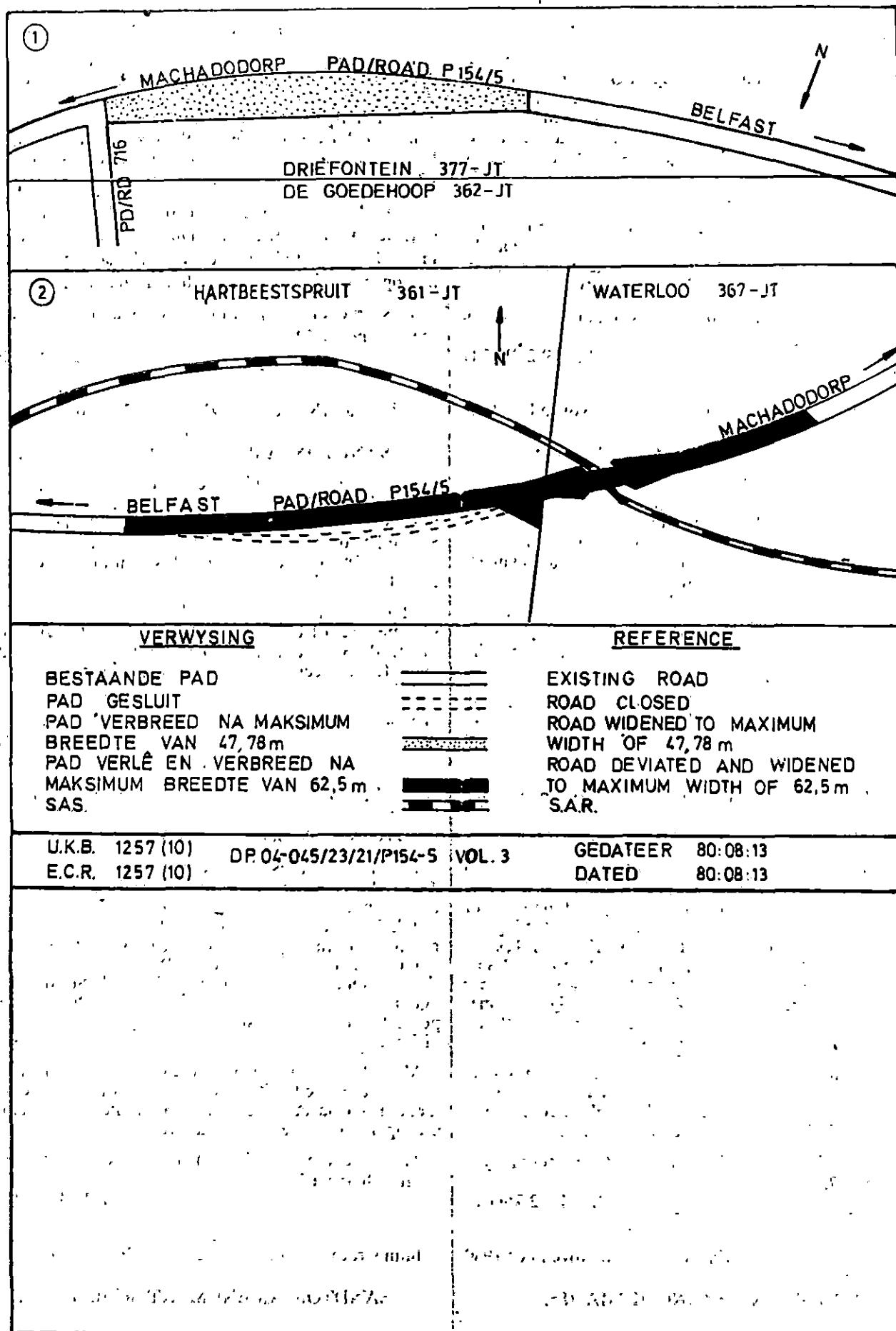
The Administrato: —

- (a) hereby deviates and increases the reserve width, in terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) of the section of Provincial Road P154-5 over the farms Hartbeestspruit 361-J.T. and Waterloo 367-J.T., district of Belfast, to a maximum of 62,5 metre;
- (b) hereby increases the reserve width, in terms of section 3 of the said Ordinance, the section of Provincial Road P154-5 over the farm Driefontein 377-J.T., to a maximum of 47,78 metre.

The general direction and situation of the deviation and the extent of the increase of the reserve width of the said road, is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the deviation and widening of the said road, is shown on large scale plans PRS-79/38/1 and 2BP and 1-S-7 which will be available for inspection by any interested person at the office of the Regional Officer, Lydenburg, from the date of publication of this notice.

E.C.R. 1257(10) dated 13 August, 1980  
D.P. 04-045-23/21/P154-5 Vol. 3



**Administrateurskennisgewing 1919 26 November 1980**  
**X JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 241.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van deel van Erf 4396 Johannesburg van "Spesiaal" vir drukwerk en aanverwante doeleinades tot "Besigheid 1" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 241.

PB. 4-9-2-2H-241

**Administrateurskennisgewing 1920 26 November 1980**  
**X SANTON-WYSIGINGSKEMA 133.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 178, Wynberg van "Residensieel 1" tot "Nywerheid 1".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 133.

PB. 4-9-2-116H-133

**Administrateurskennisgewing 1921 26 November, 1980**  
**POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 17.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Potchefstroom-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Restant van Erf 346, Potchefstroom van (Noordelike deel) "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 900 m<sup>2</sup>" en (Suidelike deel) "Algemene Besigheid" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 500 m<sup>2</sup>" tot "Besigheid 1" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Potchefstroom en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Potchefstroom-wysigingskema 17.

PB. 4-9-2-26H-17

**Administrateurskennisgewing 1922 26 November 1980**  
**X SANDTON-WYSIGINGSKEMA 185.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en

**Administrator's Notice 1919 26 November, 1980**  
**X JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 241.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Part of Erf 4396, Johannesburg from "Special" to permit a printing works and ancillary uses to "Business 1" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 241.

PB. 4-9-2-2H-241

**Administrator's Notice 1920 26 November, 1980**

**X SANDTON AMENDMENT SCHEME 133.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Erf 178 Wynberg from "Residential 1" to "Industrial 1".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 133.

PB. 4-9-2-116H-133

**Administrator's Notice 1921 26 November, 1980**

**X POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 17.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of the Remainder of Erf 346, Potchefstroom, from (Northern part) "Special Residential" with a density of "One dwelling per 900 m<sup>2</sup>" and (Southern part) "General Business" with a density of "One dwelling per 500 m<sup>2</sup>" to "Business 1" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Potchefstroom and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Potchefstroom Amendment Scheme 17.

PB. 4-9-2-26H-17

**Administrator's Notice 1922 26 November, 1980**

**X SANDTON AMENDMENT SCHEME 185.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that

Dorp, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 119 Bryanston van "Residensieel 1", met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 3 000 m<sup>2</sup>".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Sandton is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 185.

PB. 4-9-2-116H-185

Administrateurskennisgewing 1923 · 26 November 1980

**SPRINGS-WYSIGINGSKEMA 1/153.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Springs-dorpsaanlegskema 1, 1948, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 3 van die plaas Geduld 123-I.R., Erwe 246 en 824, dorp Geduld, Erwe 787, 332 en 333 dorp Casseldale en Erwe 1390, 1391 en 1392 dorp Geduld Uitbreiding van "Algemene Woon", "Algemene Besigheid" en "Spesiale Woon" almal tot "inrigting".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Springs en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Springs-wysigingskema 1/153.

PB. 4-9-2-32-153

Administrateurskennisgewing 1924 · 26 November 1980

**VERKLARING VAN 'N OPENBARE- EN PROVINSIALE PAD P73-1 EN OPENBARE PAAIE: DISTRIK JOHANNESBURG.**

Die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikels 5(1), 5(2) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar hierby dat 'n Openbare- en Provinciale Pad (P73-1) en openbare paaie (dienspaaie) met wisselende breedtes, waarvan die algemene rigtings en liggings op bygaande sketsplanne met toepaslike koördinate van grensbakeens aangedui word, en in detail op planne PRS 76/93/3V tot ~7V, wat gehou word in die kantoor van die Direkteur van Paaie, Provinciale Gebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, bestaan binne die munisipale gebied van Johannesburg.

Ooreenkomsdig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van die voornoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat grensbakeens opgerig is om die grond wat deur voornoemde openbare- en provinsiale pad en openbare paaie in beslag geneem word, af te merk.

U.K.B. 1995, gedateer 6 November 1979  
en 1558, gedateer 8 Oktober 1980  
Verwysing 10/4/1/6/2 (1)

the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Erf 119 Bryanston from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 3 000 m<sup>2</sup>".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 185.

PB. 4-9-2-116H-185

Administrator's Notice 1923 · 26 November, 1980

**X SPRINGS AMENDMENT SCHEME 1/153.**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Springs Town-planning Scheme 1, 1948, by the rezoning of Portion 3 of the farm Geduld 123-I.R., Erven 246 and 824, Geduld Township, Erven 787, 332 and 333, Casseldale Township and Erven 1390, 1391 and 1392 Geduld Extension Township from "General Residential" "General Business", and "Special Residential" all to "Institutional".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Springs and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Springs Amendment Scheme 1/153.

PB. 4-9-2-32-153

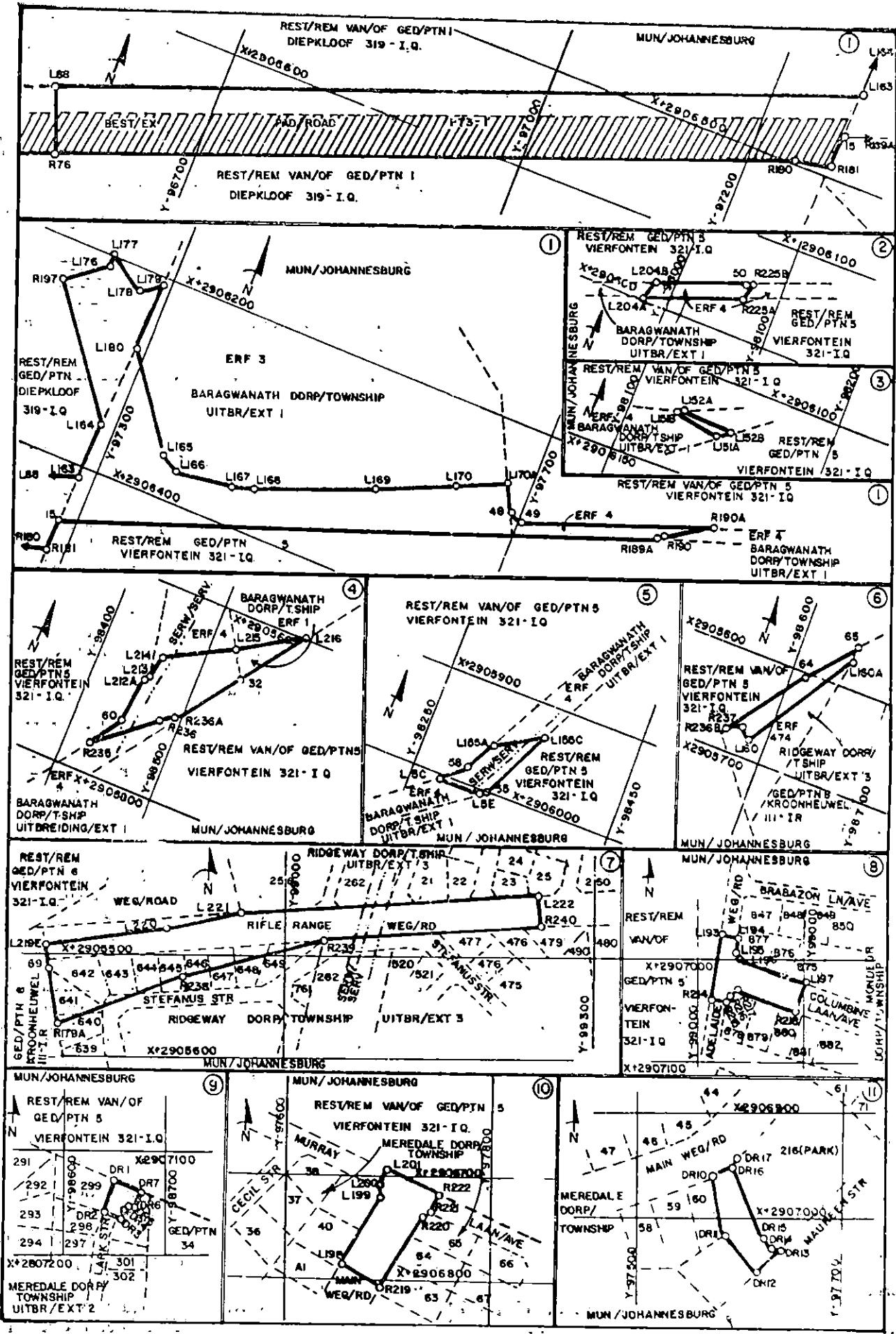
Administrator's Notice 1924 · 26 November, 1980

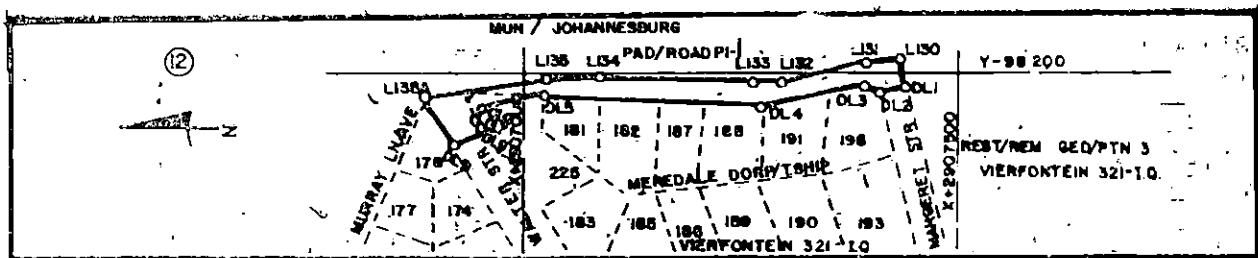
**DECLARATION OF A PUBLIC AND PROVINCIAL ROAD P73-1 AND PUBLIC ROADS: DISTRICT OF JOHANNESBURG.**

The Administrator, in terms of the provisions of sections 5(1), 5(2) and section 3 of the Roads Ordinance, (Ordinance 22 of 1957), hereby declares that a Public and Provincial Road (P73-1) and public roads (service roads) with varying widths, the general directions and situations of which are shown on the appended sketch plans with appropriate co-ordinates of the boundary beacons, and in detail on Plans PRS 76/93/2V. to ~7V which are kept in the office of the Director of Roads, Provincial Building, Church Street West, Pretoria, exist within the municipal area of Johannesburg.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that boundary beacons have been erected to demarcate the land taken up by the said public and provincial road and public roads.

E.C.R. 1995, dated 6 November, 1979  
and 1558, dated 8 October, 1980  
Reference 10/4/1/6/2 (1)





DIE FIGURE: ① L88, L163-L164, R197, L176-L180, L165-L170A, 48, 49, R190A-R189A, 15, R181, R180, R76, L88(PRS 76/33/2V)  
 THE FIGURES: ② L204B, 50P225B, R225A, L204A, L204B, (PRS 76/93/2V, 3V) ③ L151A, L152B, L151A, L151B, L152A, (PRS 76/93/2V, 3V) ④ R236, 60, L212A, L213-L216, 32, R236A, 1235, (PRS 76/93/3V) ⑤ L155A, L155C, 55, L5E, L5C, 59, L156A, (PRS 76/93/3V) ⑥ 85, L180A, J60, R237, R236B, 84, 65, (PRS 76/93/3V, 5V) ⑦ L219E, L222, R240, R238, R179A, 69, L219E, (PRS 76/93/5V) ⑧ L193-L197, R218-R214, L193(PRS 76/93/6V) ⑨ DR1-DR7, DR1(PRS 76/93/6V) ⑩ L198-L201, R222-R219, L198(PRS 76/93/6V) ⑪ DR10-DR17, DR10(PRS 76/93/6V) ⑫ L130, DL1-DL9, L135A-L130 (PRS 76/93/4V, 6V)

STEL VOOR GEDEELTES VAN OPENBARE PAAIE OP VOLLE BREEDETE SOOS BEDOEL NA AFKONDIGING VAN  
REPRESENTS PORTIONS OF PUBLIC ROADS IN TOTAL WIDTH AS INTENDED BY PUBLICATION OF -

HIERDIE PADREELING EN IN MEER BESONDERHETE GETOON OP PLÄNNE.  
THESE ROAD ADJUSTMENT AND DEPICTED IN GREATER DETAIL ON PLANS.

PRS 76/93/2V - 7V

KOORDINATE STELSEL' La 27° SYSTEM				CO-ORDINATES XONSTANTE/CONSTANTS Y=90 000,00 X+2900 000,00 (Int m)							
	Y	X	Y	X	Y	X	Y	X			
DL88	-6546,88	-6692,20	L204A	-7973,64	-6197,5	L221	-8957,77	-5459,19	R222	-7750,43	-6177,61
L163	-7285,27	-6411,98	③L152A	-8124,83	-6122,49	L222	-9247,34	-5438,02	R221	-7741,47	-6734,30
L164	-7287,50	-6386,02	L152B	-8150,00	-6123,03	R240	-9249,61	-5469,00	R220	-7732,88	-6737,18
R197	-7201,07	-6236,03	L151A	-8144,06	-6126,79	R239	-9037,20	-5484,53	R219	-7693,20	-6807,20
L176	-7241,63	-6206,81	L151B	-8122,69	-6123,47	R238	-8699,51	-5521,17	⑪D210	-7571,78	-6959,44
L177	-7235,78	-6198,70	④R235	-8421,08	-5770,91	R179A	-8780,40	-5569,73	D211	-7583,19	-7017,14
L178	-7271,34	-6222,38	60	-8442,17	-5741,11	69	-8768,86	-5515,92	D212	-7618,67	-7050,64
L179	-7293,46	-6206,45	L212A	-8452,14	-5694,74	⑤L193	-9019,84	-6977,12	D213	-7640,84	-7027,37
L180	-7290,73	-6274,98	L213	-8454,59	-6692,99	L194	-9036,41	-6979,55	D214	-7630,74	-7027,65
L165	-7352,68	-6360,98	L214	-8460,46	-5666,72	L195	-9033,18	-6993,80	D215	-7119,98	-7017,49
L166	-7372,49	-6371,36	L215	-8521,69	-5635,20	L196	-9036,92	-6999,97	D216	-7593,08	-6952,38
L167	-7426,77	-6361,43	L216	-8582,05	-5599,50	L197	-9103,15	-7022,31	D217	-7585,70	-6943,43
L168	-7446,18	-6356,26	32	-8538,40	-5656,92	R218	-9093,09	-7052,13	②L130	-8207,45	-7255,27
L169	-7557,66	-6311,81	R236A	-8493,29	-5720,65	R217	-9033,48	-7032,03	DL1	-8182,12	-7260,41
L170	-7628,72	-6279,72	R236	-8480,13	-5728,83	R216	-9026,54	-7036,24	DL2	-8183,26	-7242,15
L170A	-7674,56	-6286,79	⑤L155C	-8360,44	-5930,87	④R215	-9025,58	-7042,45	DL3	-8188,09	-7234,36
48	-7687,45	-6282,43	55	-8326,29	-5958,85	R214	-9016,00	-7040,02	DL4	-8173,38	-7162,60
49	-7700,53	-6287,53	L5E	-8310,05	-6004,90	⑤D1	-8650,42	-7127,15	DL5	-8181,69	-7011,62
R190A	-7875,44	-6221,37	L5C	-8578,02	-6004,86	⑥R2	-8640,91	-7157,77	DL6	-8171,83	-6970,04
R190	-7831,48	-6251,07	58	-8299,57	-5985,4	DP3	-8545,59	-7163,41	DL7	-8161,98	-6965,89
R189A	-7830,21	-6251,95	L155A	-8313,97	-5956,78	PR4	-8558,23	-7156,11	DL8	-8159,40	-6967,43
15	-7283,41	-6458,79	③60	-8655,84	-5580,37	DP5	-8568,23	-7152,53	DL9	-8148,12	-6948,49
R181	7282,02	-6487,98	L150A	-8652,38	-5576,62	DR6	-8173,96	-7153,77	LI35A	-8182,00	-6928,32
R180	7243,44	-6498,44	L150	-8581,70	-5682,27	DR7	-8676,90	-7139,17	LI35	-8192,07	-7012,19
R76	8646,25	-5783,67	R237	-3573,77	-5670,70	③L198	-7634,80	-6785,57	LI34	-8194,52	-7050,98
②L204B	7982,17	6181,00	R236B	-8560,55	-6678,86	L199	-7692,39	-6718,85	LI33	-8190,05	-7153,04
50	8067,51	-6148,72	64	-9613,14	-5507,26	L200	-7589,74	-6710,73	LI32	-8192,28	-7173,86
R225B	-8072,04	-6146,65	①L219E	-8765,68	-5490,09	L201	-7699,30	-6694,36	L131	-8204,77	-7235,39
R225A	8061,31	-6164,53	L220	-8885,19	-5475,36						

**UK BESLJIT  
EXCO RESOLU<sup>Z</sup>ON**

1995/1979-II-DEI

LEER  
—  
EURE

10/4/16/2 (1)

Administrateurskennisgewing 1925 26 November 1980

**VERKLARING VAN 'N OPENBARE EN PROVINSIALE PAD P1-1: DISTRINK JOHANNESBURG.**

Die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikels 5(1), 5(2) en artikels 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verklaar hierby dat 'n openbare en provinsiale pad met wisselende breedtes, waarvan die algemene rigting en ligging op bygaande sketsplan, met toepaslike koördinate van grensbakens aangedui word en in detail op Planne PRS 76/93/2V tot -/6V wat gehou word in die kantoor van die Direkteur van Paaie, Proviniale Gebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria en wat 'n verlenging van Proviniale Pad P1-1 sal wees, bestaan binne die Johannesburgse Munisipale gebied.

Ooreenkomsdig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikels 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat grensbakens opgerig is om die grond wat deur gemelde openbare en provinsiale pad in beslag geneem word, af te merk.

U.K.B. 1995, gedateer 6 November 1979  
en 1558, gedateer 8 Oktober 1980  
Verwysing 10/4/1/6/2 (1)

Administrator's Notice 1925

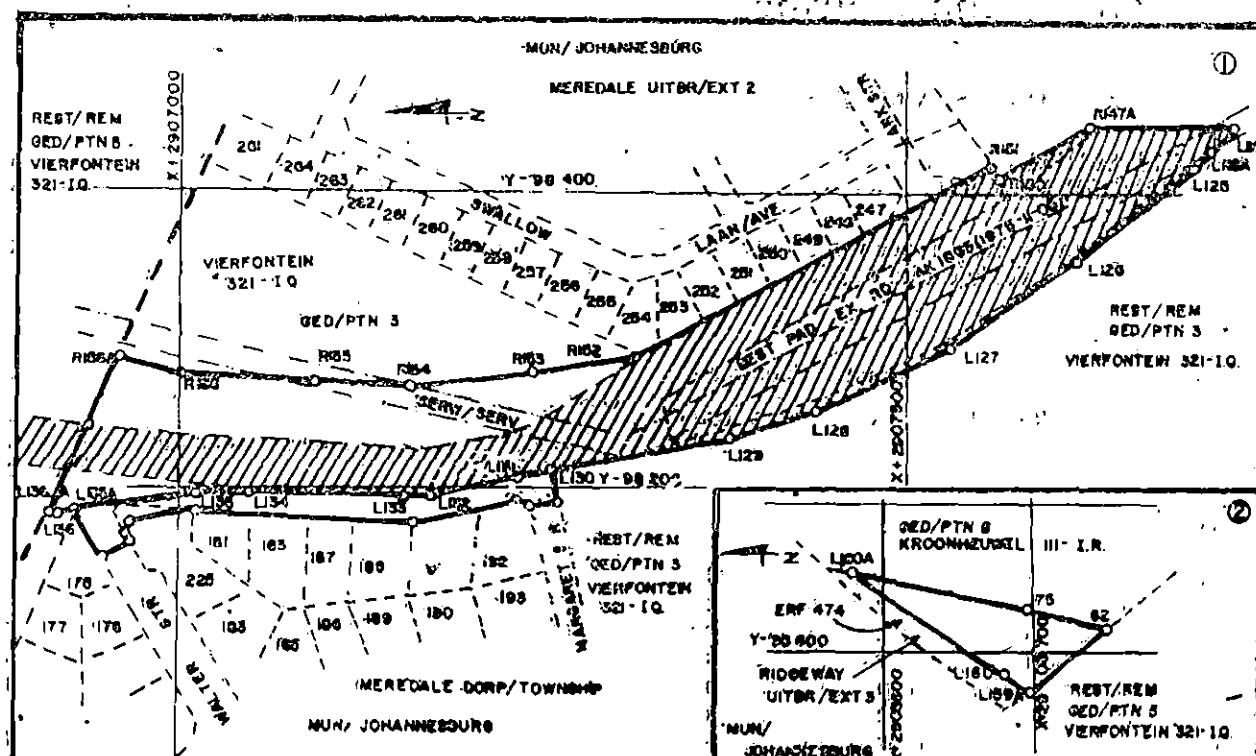
26 November, 1980

**DECLARATION OF A PUBLIC AND PROVINCIAL ROAD P1-1: DISTRICT OF JOHANNESBURG.**

The Administrator, in terms of the provisions of sections 5(1), 5(2) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), hereby declares that a public and provincial road with varying widths, the general direction and situation of which is indicated on the appended sketch plan with appropriate co-ordinates of the boundary beacons, and in detail on Plans PRS 76/93/2V to -/6V, kept in the office of the Director of Roads, Provincial Building, Church Street West, Pretoria and which shall be an extension of Provincial Road P1-1, exists within the Johannesburg Municipal area.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that boundary beacons have been erected to demarcate the land taken up by the said public and provincial road.

E.C.R. 1995, dated 6 November, 1979  
and 1558, dated 8 October, 1980  
Reference 10/4/1/6/2/(1)



KOORDINATE  
ISTELSEL Uo 27° SYSTEM

CO-ORDINATES  
KONSTANTE/CONSTANTS Y - 30,000,00 X + 2900,000,00 (Intm)

Y	X	Y	X	Y	X	Y	X
① L118 - 844548 - 7729,29	L131 - 8204,77 - 7235,39	R156A - 8285,01 - 7360,79	R150 - 8410,04 - 7566,87				
L118A - 842838 - 7712,04	L132 - 8192,28 - 7173,86	R156 - 8275,41 - 7002,40	R147A - 8443,92 - 7629,26				
L125 - 8417,66 - 7701,46	L133 - 8190,06 - 7153,04	R158 - 8263,77 - 7100,70	② L160A - 8602,38 - 5376,82				
L126 - 8353,70 - 7619,38	L134 - 8194,82 - 7050,98	R154 - 8267,48 - 7159,02	75 - 8625,83 - 5702,43				
L127 - 8292,48 - 7533,92	L135 - 8192,07 - 7012,19	R153 - 8274,01 - 7245,06	62 - 8612,84 - 5752,97				
L128 - 8248,86 - 7439,13	L136 - 8180,80 - 6918,34	R152 - 8285,94 - 7316,57	L159A - 8571,17 - 5698,79				
L129 - 8229,94 - 7379,17	L136A - 8180,00 - 6913,02	R151 - 8417,56 - 7309,75	L160 - 8581,70 - 5682,27				
L130 - 8207,45 - 7258,27							

DIE FIGURE THE FIGURES ① L118-L118A, L125-L136A, R156A-R150, R147A, L118 (PRS 76/93/4V, 6V)

② L160A, 75, 62, L159A-L160A (PRS 76/93/3V, 5V)

STEL VOOR GEDEELTES VAN OPENBARE PAD 'PI-1, OP VOLLE BREEDOTE SOOS BEDOEL NA  
REPRESENTS PORTIONS OF PUBLIC ROAD 'PI-1 IN TOTAL WIDTH AS INTENDED BY

AFKONDIGING VAN HIERDIE PADREGELING EN IN MEER BESONDERHEDE GETOON OP PLANNE :  
PUBLICATION OF THESE ROAD ADJUSTMENT AND DEPICTED IN GREATER DETAIL ON PLANS :

PRS 76/93/3V- 6V

U.K. BESLUIT  
EXCO RESOLUTION

1995 (1979-11-06)

LEER  
FILE

30/4/1/6/2 (1)

## Algemene Kennisgewings

### KENNISGEWING 657 VAN 1980.

#### AANSOEK OM SLUITING VAN KONTRAK VIR DIE VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word gevra vir die vervoer van skoolkinders soos in die onderstaande skedule uiteengesit.

Beskrywing	Getal leerlinge	Tarief per skooldag	Afstand	Skoolraad
T.O.A. 18-20-8 Sandown High — Halfway Hse	74	R89,04	45,8 km	Noord Rand Skoolraad

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111(a) in duplikaat, gedoen en in verselle koeverte geplaas word met die woord "Aansoek: Vervoer van Skoolkinders" asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom een hierbo daarop. Aansoeke moet aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en moet hom nie later as elfuur op die 28ste dag van November 1980 bereik nie.

Volle besonderhede sowel as die nodige aansoekvorms T.O.D. 111(a) en kontrakvorms T.O.D. 108A is by die Skoolraadsekretaris, Noord Rand S/R verkrygbaar.

Die Transvaalse Onderwysdepartement verbind hom nie om enige aansoek aan te neem nie of enige rede vir die afwyding van 'n aansoek te verstrek nie.

### KENNISGEWING 659 VAN 1980.

#### RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 343.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Jacobus Peter Joubert, P/a mnr. C. A. Nolte, Posbus 260315, Excom aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die hersonering van Lotte 355 en 356, geleë aan Thirdlaan en Gertrudestraat, dorp Fontainebleau, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 343 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretorius straat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg 2125 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur,  
Pretoria, 19 November 1980.

PB. 4-9-2-132H-343

## General Notices

### NOTICE 657 OF 1980.

#### APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the conveyance of school children as set out in the subjoined schedule.

Description	Number of pupils	Tariff per school-day	Distance	School Board
T.O.A. 18-20-8 Sandown High — Halfway Hse	74	R89,04	45,8 km	Noord Rand Skoolraad

Applications must be submitted in duplicate on the prescribed forms T.E.D. 111(a), placed in sealed envelopes marked: "Conveyance of School Children" and also bear the description of service as stated in column one above, be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands not later than eleven o'clock on the 28th day of November, 1980.

Full particulars as well as the necessary application forms T.E.D. 111(a) and contract forms T.E.D. 108A are obtainable from the Secretary of the School Board, North Rand S/B.

The Transvaal Education Department does not bind itself to accept any application, nor will it assign any reason for the rejection of any application.

### NOTICE 659 OF 1980.

#### RANDBURG AMENDMENT SCHEME 343.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Jacobus Peter Joubert, C/o Mr. C. A. Nolte, P.O. Box 260315, Excom for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by rezoning Lots 355 and 356, situated on Third Avenue and Gertrude Street, Fontainebleau Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 343. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government,  
Pretoria, 19 November, 1980.

PB. 4-9-2-132H-343

## KENNISGEWING 660 VAN 1980.

## PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 667.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Jooswald Konstruksie (Eiendoms) Beperk, P/a. mnre. J. M. Rabie & Kie, Posbus 122, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 20, geleë aan Outeniqualaan, dorp Waterkloofpark van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 667 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 19 November 1980.

PB. 4-9-2-3H-667

## KENNISGEWING 661 VAN 1980.

## RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 284.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Gemdene (Proprietary) Limited, P/a. mnre. Schneider and Dreyer, Posbus 56188, Pinegowrie aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die hersonering van Erf 69, geleë aan Riverweg, dorp Strijdomspark Uitbreiding 2 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Nywerheid 1" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 284 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak XI, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 19 November 1980.

PB. 4-9-2-132H-284

## NOTICE 660 OF 1980.

## PRETORIA AMENDMENT SCHEME 667.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Jooswald Konstruksie (Proprietary) Limited, C/o. Mr. J. M. Rabie & Co., P.O. Box 122, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Erf 20, situated on Outeniqua Avenue, Waterkloof Park Township, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 667. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 19 November, 1980.

PB. 4-9-2-3H-667

## NOTICE 661 OF 1980.

## RANDBURG AMENDMENT SCHEME 284.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Gemdene (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Schneider and Dreyer, P.O. Box 56188, Pinegowrie for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by rezoning erf 69, situated on River Road, Strijdomspark Extension 2 from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Industrial 1" subject to certain conditions.

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 284. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag XI, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 19 November, 1980.

PB. 4-9-2-132H-284

## KENNISGEWING 662 VAN 1980.

## RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 320.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Ursula Anne-Marie Pertsch, P.O. Box 2259, Johannesburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die hersonering van Lot 776, geleë aan Yorklaan en Doverstraat, dorp Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 320 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak XI, Randburg, 2125, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 November 1980.

PB. 4-9-2-132H-320

## KENNISGEWING 663 VAN 1980.

## PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 658.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaars, die Olie- en Aartappelraad wat onderskeidelik 2/3e en 1/3e van die eiendom besit, P/a. mnr. E. R. Bryce & Associates, Posbus 28528, Sunnyside aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 1214, geleë aan Belvederestraat, dorp Arcadia van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "1 woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Spesiaal" vir kantore vir statutêre, welsyn- en nie-winsgewende organisasies en met 'n spesiale toestemming van die Stadsraad vir ander kantore.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 658 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 November 1980.

PB. 4-9-2-3H-658

## NOTICE 662 OF 1980.

## RANDBURG AMENDMENT SCHEME 320.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Ursula Anne-Marie Pertsch, P.O. Box 2259, Johannesburg for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by rezoning of Lot 776, situated on York Avenue and Dover Street, Ferndale Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 320. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag XI, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 19 November, 1980.

PB. 4-9-2-132H-320

## NOTICE 663 OF 1980.

## PRETORIA AMENDMENT SCHEME 658.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Pretoria Town-planning Scheme 1974 by re-Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owners, the Oilseeds Control Board and Potato Board who owns 2/3 and 1/3 respectively, C/o. E. R. Bryce & Associates, P.O. Box 28528, Sunnyside for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Erf 1214 situated on Belvedere Street Arcadia Township, from "General Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "Speciaal" for offices for statutory, welfare and non-profit organisations and with the special consent of the City Council other offices.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 658. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 19 November, 1980.

PB. 4-9-2-3H-658

## KENNISGEWING 664 VAN 1980.

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 401.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Patricia Rose Moyers, P/a. mnre. Dent, Course en Davey, Posbus 3243, Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979 te wysig deur die hersonering van Lot 81 geleë aan Bathlaan, dorp Rosebank van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>" tot "Residensieel 4" onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 401 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 November 1980. PB. 4-9-212H-401

## KENNISGEWING 665 VAN 1980.

## WITBANK-WYSIGINGSKEMA 1/94.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Antven (Eiendoms) Beperk, P/a. mnre. J. H. Smith Ronette Eiendomme (Edms.) Bpk., Posbus 2361, Witbank aansoek gedoen het om Witbank-dorpsaanlegskema 1, 1948 te wysig deur die hersonering van Erf 86, geleë aan Monastraat, dorp Modelpark van "Spesiaal" vir Publieke Garage tot "Algemene Woon", Hoogte-streek 3.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Witbank-wysigingskema 1/94 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Witbank ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 3, Witbank 1035 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 November 1980.

PB. 4-9-2-39-94

## NOTICE 664 OF 1980.

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 401.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Patricia Rose Moyers, C/o. Messrs. Dent, Course and Davey, P.O. Box 3243, Johannesburg for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979 by rezoning Lot 81, situated on Bath Avenue, Rosebank Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 4" subject to certain conditions.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 401. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 19 November, 1980. PB. 4-9-2-2H-401

## NOTICE 665 OF 1980.

## WITBANK AMENDMENT SCHEME 1/94.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Antven (Eiendoms) Beperk, C/o. Mr. J. H. Smith Ronette Propertics (Pty.) Ltd., P.O. Box 2361, Witbank for the amendment of Witbank Town-planning Scheme 1, 1948 by rezoning of Erf 86, situated on Mona Street, Modelpark Township from "Special" for public garage to "General Residential", Height Zone 3.

The amendment will be known as Witbank Amendment Scheme 1/94. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Witbank and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 3, Witbank 1035 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 19 November, 1980.

PB. 4-9-2-39-94

## KENNISGEWING 669 VAN 1980.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting, lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke vanaf 19 November 1980.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die genoemde Ordonnansie, moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige publikasie in die Provinciale Koerant, naamlik 19 November 1980 deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

S. W. B. BRITS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 19 November 1980.

## BYLAE.

(a) Naam van Dorp (b) Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van Grond	Ligging	Verwysingsnommer
(a) Halfway House Uitbreiding 14. (b) Amuron Property Investments (Edms.) Bpk.	Spesiaal vir elektroniese werke : 2	Gedeelte 51 van die plaas Waterval No. 5-I.R. en Hoewes 43, 44 en 83, Halfway House Estate-landbouhoeves, distrik Johannesburg.	Suid van en grens aan Hoewe 37, Halfway House Estate-landbouhoeves. — Noord van en grens aan Hoewe 45, Halfway House Estate-landbouhoeves.	PB. 4-2-2-6309
(a) Halfway House Uitbreiding 13. (b) Grand Central Properties (Pty.) Limited.	Spesiaal vir Kommersieel Lughawe en Dienshulp. : 25 Spesiaal vir Woon, Klubhuis en Ontspanning : 1 Spesiaal vir Kantore, Vliegtuigloodse en Diens : 2	Gedeelte 32 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Randjesfontein No. 405-J.R., distrik Pretoria.	Noord van en grens aan Gedeelte 33 van die plaas Randjesfontein 405-J.R. en Dale Weg, President Park-landbouhoeves. Wes van en grens aan die Restant van Gedeelte 3 van die plaas.	PB. 4-2-2-6306

## NOTICE 669 OF 1980.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from 19 November, 1980.

In terms of section 58(8)(a) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application, or who is desirous of being heard, or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*, that is 19 November, 1980.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

S. W. B. BRITS,

Director of Local Government.  
Pretoria, 19 November, 1980.

## ANNEXURE.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Halfway House Extension 14. (b) Amuron Property Investments (Pty.) Ltd.	Special for Electronics Works : 2	Portion 51 of the farm Waterval No. 5-I.R. and Holdings 43, 44 and 83, Halfway House Estate Agricultural Holdings, district of Johannesburg.	South of and abuts Holding 37, Halfway House Estate Agricultural Holdings. North of and abuts Holding 45, Halfway House Estate Agricultural Holdings.	PB. 4-2-2-6309
(a) Halfway House Extension 13. (b) Grand Central Properties (Pty.) Limited.	Special for Commercial Purposes : 25 Special for Airport and Service Support : 1 Special for Residential, Clubhouse and Recreational : 1 Special for Offices, Aircraft Hanger and Maintenance : 2	Portion 32 (a portion of Portion 3) of the farm Randjesfontein No. 405-J.R., district Pretoria.	North of and abuts Portion 33 of the farm Randjesfontein 405-J.R. and Dale Road, President Park Agricultural Holdings. West of and abuts the Remainder of Portion 3 of the farm	PB. 4-2-2-6306

## KENNISGEWING 681 VAN 1980.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORPE:

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hiermee bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming om die dorpe gemeld in meegaande Bylae te stig.

Die aansoek met die betrokke plannie, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke vanaf 26 November 1980.

Ingevolge artikel 58(8)(a) van die genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoeke of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant*, naamlik 26 November 1980, deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria.

S. W. B. BRITS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur,  
Pretoria, 26 November 1980.

(a) Naam van Dorp en Eienaar(s)	Aantal Erwe	Beskrywing van grond	Ligging	Verwysingsnommer
(a) Van Riebeeckpark Uitbreiding 15. (b) Kemparkto (Edms.) Beperk.	Spesiale Woon Besigheid : 70 Parke : 1	Gedeelte 185 van die plaas Zuurfontein No. 33-I.R., distrik Kempstonpark.	Noord van en grens aan Van Riebeeckpark Dorp. Oos van en grens aan Van Riebeeckpark Uitbreiding 4.	PB. 4-2-2-6244
(a) Morningside Uitbreiding 112. (b) Wyndham Manfred Desatnik.	Spesiaal vir: tros/groeps-behuising : 2	Gedeelte 191 (gedeelte van Gedeelte 169) van die plaas Zandfontein 42-I.R., distrik Johannesburg.	Suidwes van en grens aan Morningside Uitbreiding 53. Noordwes van en grens aan Gedeelte 192 van die plaas Zandfontein 42-I.R.	PB. 4-2-2-6229
(a) Strathavon Uitbreiding 26. (b) Peter Willy Estates (Edms.) Bpk.	Spesiaal vir: groeps-behuising : 2	Hoewe 38, Strathavon-landbouhoeves, distrik Johannesburg.	Suidoos van en grens aan Strathavon Uitbreiding 8. Noordoos van en grens aan Hoeve 39.	PB. 4-2-2-5468

X

## NOTICE 681 OF 1980.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF TOWNSHIPS.

It is hereby notified in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made for permission to establish the townships mentioned in the accompanying Annexure.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of eight weeks from 26 November, 1980.

In terms of section 58(8)(a) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard, or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*, that is 26 November, 1980.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria.

S. W. B. BRITS,

Director of Local Government.  
Pretoria; 26 November, 1980.

(a) Name of Township and (b) Owner(s)	Number of Erven	Description of Land	Situation	Reference Number
(a) Van Riebeeckpark Extension 15. (b) Kemparkto (Pty.) Limited.	Special Residential : 70 Business Parks : 1 : 1	Portion 185 of the farm Zuurfontein No. 33-I.R., district Kempton Park.	North of and abuts Van Riebeeckpark Township. East of and abuts Van Riebeeckpark Extension 4 Township.	PB. 4-2-2-6244
(a) Morningside Extension 112. (b) Wyndham Manfred Desatnik.	Special for: cluster/group housing : 2	Portion 191 (portion of Portion 169) of the farm Zandfontein 42-I.R., district of Johannesburg.	South-west of and abuts Morningside Extension 53. North-west of and abuts Portion 172 of the farm Zandfontein 42-I.R.	PB. 4-2-2-6229
(a) Strathavon Extension 26. (b) Peter Willy Estates (Pty.) Ltd.	Special for: town-houses : 2	Holding 38, Strathavon Agricultural Holdings, district of Johannesburg.	South-east of and abuts Strathavon Extension 8. North-east of and abuts Holding 39.	PB. 4-2-2-5468

## KENNISGEWING 666 VAN 1980.

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 284.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Gemeenskapsontwikkelingsraad, P/a. Die Sekretaris van Gemeenskapsbou, Privaatsak X149, Pretoria aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanning, 1979 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 1 van Erf 8404, geleë aan Heathcocklaan, dorp Lenasia Uitbreiding 1 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Bestaande openbare pad".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 284 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg 2000 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 November 1980.

PB. 4-9-2-2H-284

## NOTICE 666 OF 1980.

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 284.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Gemeenskapsontwikkelingsraad, C/o. the Secretary of Community Development, Private Bag X149, Pretoria for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979 by rezoning of Portion 1 of Erf 8404, situated on Heathcock Avenue, Lenasia Township Extension 1 from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Existing Public Road".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 284. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 November, 1980.

PB. 4-9-2-2H-284

## KENNISGEWING 667 VAN 1980.

## SANDTON-WYSIGINGSKEMA 296.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, John Howard Carter en Brenda Phyllis Carter, P/a. mnr. Ainge & Ainge, Posbus 41445, Craighall, aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980 te wysig deur die hersonering van Lot 58, geleë aan Firstlaan, dorp Inanda van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 296 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton 2146 skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 19 November 1980.

PB. 4-9-2-116H-296

## NOTICE 667 OF 1980.

## SANDTON AMENDMENT SCHEME 296.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, John Howard Carter and Brenda Phyllis Carter, C/o. Messrs. Ainge & Ainge, P.O. Box 41445, Craighall for the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1980 by rezoning Lot 58, situated on First Avenue, Inanda Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 296. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,

Director of Local Government.

Pretoria, 19 November, 1980.

PB. 4-9-2-116H-296

## KENNISGEWING 668 VAN 1980.

## PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 665.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Izak Abraham van Niekerk Nel, P/a. mnre. J. M. Rabie & Kie, Posbus 122, Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974 te wysig deur die hersonering van Restant van Erf 19, geleë aan Canopsusstraat, dorp Waterkloof Ridge van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 500 m<sup>2</sup>" tot "Spesiale woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 500 m<sup>2</sup>" vir wooneenhede aanmekaargeskakel of losstaande onderworpe aan sekere voorwaarde.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 665 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 19 November 1980.

PB. 4-9-2-3H-665

## KENNISGEWING 671 VAN 1980.

## WET OP OPHEFFING VAN BEPIERKINGS, 1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insae lê by Kamer B206A, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid.

Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, ingedien word op of voor 24 Desember 1980.

S. W. B. BRITS,

Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 26 November 1980.

Barfred Investments (Proprietary) Limited en Leonard William Langlands, vir —

Willmore Langlands vir:

- (1) die wysiging van titelvoorraades van Erwe 4520 tot 4527, dorp Kensington, distrik Johannesburg, om 'n Publieke Garage op te rig; en
- (2) die wysiging van die Johannesburg-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erwe 4520 tot 4527 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" en "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Publieke Garage."

Die wysigingskema sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 423.

PB. 4-14-2-1592-10

## NOTICE 668 OF 1980.

## PRETORIA AMENDMENT SCHEME 665.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Izak Abraham van Niekerk Nel, C/o. Messrs J. M. Rabie & Co., P.O. Box 122, Pretoria for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1975 by rezoning of Remainder of Erf 19, situated on Canopus Street, Waterkloof Ridge Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 500 m<sup>2</sup>" to "Special" with a density of "One dwelling per 500 m<sup>2</sup>" for attached or detached dwelling units subject to certain conditions.

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 665. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretoriuss Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,

Director of Local Government.  
Pretoria, 19 November, 1980.

PB. 4-9-2-3H-665

## X NOTICE 671 OF 1980.

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open for inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretoriuss Street, Pretoria, and at the office of the relevant local authority.

Any objections, with full reasons therefore, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, on or before 12 December, 1980.

S. W. B. BRITS,

Director of Local Government.  
Pretoria, 26 November, 1980.

Barfred Investments (Proprietary) Limited and Leonard Willmore Langlands, for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Erven 4520 to 4527, Kensington Township, district Johannesburg, for the erection of a Public Garage; and
- (2) the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme by the rezoning of Erven 4520 to 4527 from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" and "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "Public Garage."

This amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 423.

PB. 4-14-2-1592-10

Patricia Mary Torley en Megan Dawn Bezuidenhout,  
vir —

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Erwe 21 en 22, dorp Larrendale, distrik Brakpan, om die onderverdeling van die erwe; en
- (2) die wysiging van die Brakpan-dorpsaanlegskema deur die hersonering van Erwe 21 en 22 van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Die wysigingskema sal bekend staan as Brakpan-wysigingskema 1/71.

PB. 4-14-2-2483-1

Martin John Milton Evans, vir —

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Lot 502, dorp Parkwood, distrik Johannesburg, om die lot te kan onderverdeel; en
- (2) die wysiging van die Johannesburg-dorpsbeplanningskema deur die hersonering van Lot 502 van "Een woonhuis per erf" tot "Een woonhuis per 700 m<sup>2</sup>".

Die wysigingskema sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 422.

PB. 4-14-2-1015-31

Leba Jaffe, vir —

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Gedeelte 56 van Lot 726, dorp Craighall Park, distrik Johannesburg, om die lot te onderverdeel; en
- (2) die wysiging van Johannesburg-dorpsbeplanningskema deur die hersonering van Gedeelte 56 van Lot 726 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>".

Die wysigingskema sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 424.

PB. 4-14-2-290-9

Michel Katz, vir —

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Resterende Gedeelte van Erf 55, dorp Atholl Uitbreiding 5, distrik Johannesburg, om die onderverdeling van die erf; en
- (2) die wysiging van die Sandton-dorpsbeplanningskema deur die hersonering van Resterende Gedeelte van Erf 55 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m<sup>2</sup>" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m<sup>2</sup>".

Die wysigingskema sal bekend staan as Sandton-wysigingskema 339.

PB. 4-14-2-57-1

Marion Driman en Dorothy Eileen Strobach, vir —

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Lotte 1139 en 1154, dorp Ferndale, distrik Randburg, vir die onderverdeling van die eiendomme; en
- (2) die wysiging van die Randburg-dorpsbeplanningskema deur die hersonering van Lotte 1139 en 1154 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Die wysigingskema sal bekend staan as Randburg-wysigingskema 352.

PB. 4-14-2-465-28

X Patricia Mary Torley and Megan Dawn Bezuidenhout,  
for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Erven 21 and 22, Larrendale Township, district Brakpan, for the subdivision of the erven; and
- (2) the amendment of Brakpan Town-planning Scheme by the rezoning of Erven 21 and 22 from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

This amendment scheme will be known as Brakpan Amendment Scheme 1/71.

PB. 4-14-2-2483-1

Martin John Milton Evans, for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Lot 502, Parkwood Township, district Johannesburg, to permit the lot to be subdivided; and
- (2) the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme by the rezoning of Lot 502 from "One dwelling per erf" to "One dwelling per 700 m<sup>2</sup>".

This amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 422.

PB. 4-14-2-1015-31

Leba Jaffe, for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Portion 56 of Lot 726, Craighall Park Township, district Johannesburg, for the subdivision of the lots; and
- (2) the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme by the rezoning of Portion 56 of Lot 726 from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>".

This amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 424.

PB. 4-14-2-290-9

Michel Katz, for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Remaining Extent of Erf 55, Atholl Extension 5 Township, district Sandton, to subdivide the erf; and
- (2) the amendment of Sandton Town-planning Scheme by the rezoning of Remaining Extent of Erf 55, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m<sup>2</sup>" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 2 000 m<sup>2</sup>".

This amendment scheme will be known as Sandton Amendment Scheme 339.

PB. 4-14-2-57-1

Marion Driman and Dorothy Eileen Strobach, for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Lots 1139 and 1154, Ferndale Township, district Randburg, to subdivide the properties; and
- (2) the amendment of Randburg Town-planning Scheme by the rezoning of Lots 1139 and 1154 from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

This amendment scheme will be known as Randburg Amendment Scheme 352.

P.B. 4-14-2-465-28

## KENNISGEWING 672 VAN 1980.

## MIDDELBURG-WYSIGINGSKEMA 37.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Benjamin Haycock, P/a. mnr. Barnes & Ras, Posbus 288, Middelburg aansoek gedoen het om Middelburg-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 1098, geleë aan Buitekantstraat, dorp Middelburg van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>" tot "Algemene Woon met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Middelburg-wysigingskema 37 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriustraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Middelburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 14, Middelburg, 1050, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 November, 1980.

PB. 4-9-2-21H-37

## KENNISGEWING 673 VAN 1980.

## SANDTON-WYSIGINGSKEMA 328.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Hans Lachermeier, P/a. mnr. W. Helmrich, Posbus 7, Johannesburg aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980 te wysig deur die hersonering van Erf 21, geleë aan Garylaan en Ridgewaylaan, dorp Morningside Manor van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandtonwysigingskema 328 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriustraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 November 1980.

PB. 4-9-2-116H-328

## NOTICE 672 OF 1980.

## MIDDELBURG AMENDMENT SCHEME 37.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Benjamin Haycock, C/o. Messrs. Barnes & Ras, P.O. Box 288, Middelburg for the amendment of Middelburg Town-planning Scheme, 1974, by rezoning Erf 1098, situated on Buitekant Street, Middelburg Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>" to "General Residential 2" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Middelburg Amendment Scheme 37. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Middelburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 14, Middelburg, 1050, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 November, 1980.

PB. 4-9-2-21H-37

## NOTICE 673 OF 1980.

## SANDTON AMENDMENT SCHEME 328.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Hans Lachermeier, C/o. Mr. W. Helmrich, P.O. Box 7, Johannesburg for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Erf 21, situated on Gary Avenue and Ridgeway Drive, Morningside Manor Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 2 000 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 328. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 November 1980.

PB. 4-9-2-116H-328

## KENNISGEWING 674 VAN 1980.

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 407.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaars, Yovel (Proprietary) Limited en Consolidated Lot Two Oaklands (Proprietary) Limited, P/a. mnr. Leonard Urdang, Illovoweg 14, Emmarentia aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersenering van Resterende Gedeelte van Lot 237 en Gedeelte 2 van Lot 237, dorp Oaklands van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiaal" vir die toelating van skakel- en los-wooneenhede, professionele stelle kamers en mediese spreekkamers, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 407 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 November 1980.

PB. 4-9-2-2H-407

## KENNISGEWING 675 VAN 1980.

## SANDTON-WYSIGINGSKEMA 304.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Ian Keith Finlay, P/a. mnr. Ainge en Ainge, Posbus 41445, Craighall aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersenering van Erf 218, geleë aan Southstraat en Adriennestraat, dorp Sandown Uitbreiding 24 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m<sup>2</sup>" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 304 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 November 1980.

PB. 4-9-2-116H-304

## NOTICE 674 OF 1980.

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 407.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owners, Yovel (Proprietary) Limited, and Consolidated Lot Two Oaklands (Proprietary) Limited, C/o. Mr. Leonard Urdang, Illovo Road 14, Emmarentia for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Remaining Extent of Lot 237 and Portion 2 of Lot 237, Oaklands Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Special" in order to permit attached or detached dwelling-units, professional suites, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 407. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 November, 1980.

PB. 4-9-2-2H-407

## NOTICE 675 OF 1980.

## SANDTON AMENDMENT SCHEME 304.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Ian Keith Finlay, C/o. Messrs. Ainge and Ainge, P.O. Box 41445, Craighall for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by rezoning Erf 218, situated on South Street and Adrienne Street, Sandown Extension 24 Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m<sup>2</sup>" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 2 000 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 304. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government

Pretoria, 26 November, 1980.

PB. 4-9-2-116H-304

## KENNISGEWING 676 VAN 1980.

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 406.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Sharroon Inez Lyons, P/a: mnr. C. A. Nolte, Posbus 260315, Excom aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersonering van Erf 157, geleë aan Meyerstraat, dorp Oaklands van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 406 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriustraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 November 1980.

PB. 4-9-2-2H-406

## KENNISGEWING 677 VAN 1980.

## KRUGERSDORP-WYSIGINGSKEMA 1/115.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Burgershoop Centre (Proprietary) Limited, P/a. mnr. H. P. van Hees en Smuts, Posbus 23, Krugersdorp aansoek gedoen het om Krugersdorp-dorpsaanlegskema 1, 1946 te wysig deur die hersonering van Restant van Gedeelte 7 van Erf 546, geleë aan Rustenburgweg, dorp Burgershoop, van "Bestaande Pad" tot "Spesiaal" Gebruikstreek XII. Die erf mag slegs gebruik word vir ooplug publieke parkering.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Krugersdorp-wysigingskema 1/115 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriustraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Krugersdorp ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 94, Krugersdorp, 1740, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 November 1980.

PB. 4-9-2-18-115

## NOTICE 676 OF 1980.

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 406.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Sharroon Inez Lyons, C/o Mr. C. A. Nolte, P.O. Box 260315, Excom for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Erf 157, situated on Meyer Street, Oaklands Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 406. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 November, 1980.

PB. 4-9-2-2H-406

## NOTICE 677 OF 1980.

## KRUGERSDORP AMENDMENT SCHEME 1/115.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Burgershoop Centre (Proprietary) Limited, C/o Messrs. H. P. van Hees and Smuts, P.O. Box 23, Krugersdorp, for the amendment of Krugersdorp Town-planning Scheme 1, 1946, by rezoning Remainder of Portion 7 of Erf 546, situated on Rustenburg Road, Burgershoop, Township, from "Existing Road" to "Special" Use Zone XII. The erf may be used only for open air public parking.

The amendment will be known as Krugersdorp Amendment Scheme 1/115. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Krugersdorp and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 94, Krugersdorp, 1740, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 November, 1980.

PB. 4-9-2-18-115

## KENNISGEWING 678 VAN 1980.

## RUSTENBURG-WYSIGINGSKEMA 1/77.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Keis Gildenhuys Smit, P/a. mnre. Van Velden & Duffey, Privaatsak 82082, Rustenburg aansoek gedoen het om Rustenburg-dorpsaanlegskema 1, 1955 te wysig deur die hersonering van Erf 1550, geleë aan Zandstraat en Veldstraat, dorp Rustenburg Uitbreiding 3 van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 900 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Rustenburg-wysigingskema 1/77 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriustraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk, van Rustenburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 16, Rustenburg, 0300, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 November 1980.

PB. 4-9-2-31-77

## KENNISGEWING 679 VAN 1980.

## KLERKS DÖRP-WYSIGINGSKEMA 22.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Willem Nel Moll, P/a. mnre. De Wet en Vennote, Posbus 1504, Klerksdorp aansoek gedoen het om "Klerksdorp-dorpsbeplanningskema, 1980" te wysig deur die hersonering van Erwe 1591 en 1592, geleë aan Jan van Riebeeckweg en Norastraat, dorp Klerksdorp Uitbreiding 8 van "Residensiell 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensiell 3". Hoogtesone 5, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Klerksdorp-wysigingskema 22 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v. Bosman- en Pretoriustraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp ter insae:

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 99, Klerksdorp, 2570, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 November 1980.

PB. 4-9-2-17H-22

## NOTICE 678 OF 1980.

## X RUSTENBURG AMENDMENT SCHEME 1/77.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Keis Gildenhuys Smit, C/o. Messrs. Van Velden & Duffey, Private Bag 82082, Rustenburg for the amendment of Rustenburg Town-planning Scheme 1, 1955 by rezoning Erf 1550, situated on Zand Street and Veld Street, Rustenburg Extension 3 Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 900 m<sup>2</sup>".

The amendment will be known as Rustenburg Amendment Scheme 1/77. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Rustenburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 16, Rustenburg, 0300, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 November, 1980.

PB. 4-9-2-31-77

## NOTICE 679 OF 1980.

## X KLERKS DÖRP AMENDMENT SCHEME 22.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Willem Nel Moll, C/o. Messrs. De Wet & Partners, P.O. Box 1504, Klerksdorp for the amendment of Klerksdorp Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Erven 1591 and 1592, situated on Jan van Riebeeck Road and Nora Street, Klerksdorp Extension 8 Township from "Residential 1" with a density of "One-dwelling per erf" to "Residential 3" Height Zone 5, subject to certain conditions.

The amendment will be known as Klerksdorp Amendment Scheme 22. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 99, Klerksdorp, 2570, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 November, 1980.

PB. 4-9-2-17H-22

## KENNISGEWING 680 VAN 1980.

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 363.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Cornelia Frederika Venter, P/a. mnr. Rohrs, Nichol, De Swardt en Dyus, Posbus 52035, Saxonwold aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1, 1979 te wysig deur die hersonering van Lot 657, geleë aan Sesdelaan, dorp Melville van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 300 m<sup>2</sup>" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 300 m<sup>2</sup>" onderworpe daarvan dat, die totale kantruimte van albei kante saam vir die onderverdeelde gedeelte van die lot alleenlik mag nie minder as 1,8 meter wees nie.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 363 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoe teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000, skriftelik voorgelê word.

S. W. B. BRITS,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 26 November 1980.

PB. 4-9-2-2H-363

## NOTICE 680 OF 1980.

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 363.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Cornelia Frederika Venter, C/o. Messrs. Rohrs, Nichol, De Swardt and Dyus, P.O. Box 52035, Saxonwold for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by rezoning Lot 657, situated on Sixth Avenue, Melville Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 300 m<sup>2</sup>", to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 300 m<sup>2</sup>" subject to the condition that the aggregate of both side spaces for subdivided portions of the lot only to be not less than 1,8 metres.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 363. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000, at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

S. W. B. BRITS,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 26 November, 1980.

PB. 4-9-2-2H-363

**TENDERS**

*L.W.* — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

**TRANSVAALSE PROVINSIALE  
ADMINISTRASIE.**

**TENDERS.**

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No:	Beskrywing van Dienst / Description of Service	Sluitingsdatum / Closing Date
T.O.D. 12A/81 T.E.D.	Kaarte en uitrusting vir Aardrykskunde / Maps and equipment for Geography	23/01/1981
T.O.D. 13A/81 T.E.D.	Bybelkaarte en -prente / Biblical charts and pictures	23/01/1980
T.O.D. 16A/81 T.E.D.	Toerusting vir Liggaamlike Opvoeding / Equipment for Physical Education	23/01/1981
T.O.D. 111C/80 T.E.D.	Kombuisware / Kitchenware	23/01/1981

**TENDERS**

*N.B.* — Tenders, previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

**TRANSVAAL PROVINCIAL  
ADMINISTRATION.**

**TENDERS.**

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

## BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender / kontrakvoorraad wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrybaar:

Tender verwy-sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer No.	Blok	Verdi-cing	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A740	A	7	28-9260
HB	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	28-9205
HC	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A728	A	7	28-9206
HD	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A730	A	7	28-0354
PFT	Provinciale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64.	A1119	A	11	28-0924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X197.	D307	D	3	28-0530
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak X76.	A489 A490	A	4	28-9231 28-9437
WFT	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	C119	C	1	28-9254
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	E105	E	1	28-0306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tiek deur die bank geparafeer of 'n departemente legorder kwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgely word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofgang aan Pretoriussstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

J. H. Conradie, Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Pretoria, 19 November 1980.

## IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address -Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone Pretoria
HA 1 & HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A740	A	7	28-9260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	28-9205
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	28-9206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A730	A	7	28-0354
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64	A1119	A	11	28-0924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3	28-0530
TOD	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.	A489 A490	A	4	28-9231 28-9437
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C119	C	1	28-9254
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	E105	E	1	28-0306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialised cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

J. H. Conradie, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, Pretoria, 19 November 1980.

# Plaaslike Bestuurskennisgewings Notices By Local Authorities

## STADSRAAD VAN BRAKPAN.

### PROKLAMERING VAN VERBREDING VAN VOLTSTRAAT, LABORE.

Kennis word hierby ingevolge artikel 5 van die Local Authorities Roads Ordinance, 1904 (Ordonnansie 44 van 1904), soos gewysig, gegee dat die Stadsraad van Brakpan ingevolge artikel 4 van genoemde Ordonnansie 'n versoekskrif tot die Administrator van Transvaal gerig het om die padverbreding beskryf in die bylae hiervan as 'n publieke pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die diagram daarby aangeheg, is gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die ondergetekende.

Enige belanghebbende wat teen die proklamering van die voorgestelde verbreding beswaar wil opper moet dit skriftelik in tweevoud by die Administrator, Privaatsak X437, Pretoria, 0001, en by die Stadsklerk indien voor 5 Januarie 1981.

G. E. SWART,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Brakpan.

19 November 1980.

Kennisgewing No. 113/1980.

## BYLAE.

### BESKRYWING VAN PAD: VERBRE- DING VAN VOLTSTRAAT, LABORE.

'n Padverbreding van wisselende wydte groot 1 445 m<sup>2</sup> oor houwe 386, Witvoek Estates, beginnende by 'n punt by die suidoostelike hoek van die gemelde hoeve grensend aan Geluksdalweg en Labore Dorpsgebied en van daar in 'n algemeen noordelike rigting vir ongeveer 164 m na 'n punt op die bestelke grens van die gemelde hoeve; dan in 'n algemeen suidelike rigting vir ongeveer 124 m dan in 'n suid-weselike rigting vir ongeveer 28 m na 'n punt op die suidelike grens van die gemelde hoeve grensend aan Geluksdalweg; dan voort in 'n algemeen oostelike rigting langs die suidelike grens van die gemelde hoeve en die noordelike grens van Geluksdalweg vir ongeveer 32 m terug na die oorspronklike aanvangspunt soos meer volledig aangedui op diagram S.G. No. A.23/80 (R.M.T. No. R36/79).

## TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

### PROCLAMATION OF WIDENED POR- TION OF VOLT STREET LABORE.

Notice is hereby given in terms of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904 (Ordinance 44 of 1904), as amended, that the Town Council of Brakpan has petitioned the Administrator of Transvaal in terms of section 4 of the said Ordinance to proclaim as a public road the road widening described in the schedule appended hereto.

A copy of the petition and the diagram attached thereto may be inspected during

office hours at the office of the undersigned:

Any interested person desiring to object to the proclamation of the proposed widening must lodge his objection in writing, in duplicate with the Administrator, Private Bag X437, Pretoria, 0001, and the Town Clerk before 5 Januarie 1980.

G. E. SWART,  
Town Clerk,

Municipal Offices,

Brakpan.

19 November, 1980.

Notice No. 113/1980.

## SCHEDULE.

### DESCRIPTION OF ROAD:

A road widening of varying width 1 445 m<sup>2</sup> in area across Holding 386, Witvoek Estates, commencing at a point at the south-eastern corner of the said holding adjacent to Geluksdal Road and Labore Township and proceeding in a generally northerly direction for approximately 164 m to a point on the eastern boundary of the said holding; thence proceeding in a generally southerly direction for a distance of approximately 124 m, thence proceeding in a south-westerly direction for approximately 28 m to a point on the southern boundary of the said holding adjacent to Geluksdal Road; then proceeding in a generally easterly direction along the southern boundary of the said holding and the northern boundary of Geluksdal Road for approximately 32 m back to the original commencement point as will more fully appear from Diagram S.G. No. A23/80.

1313—19—26—3

### PLAASLIKE BESTUUR VAN GRO- BLERSDAL. AANVULLENDE WAAR- DERINGSLYS VIR DIE BOEKJAAR 1979/1980.

## (REGULASIE 12).

Kennis word hierby ingevolge artikel 16(4)(a) van die Ordonnansie op Eiendombelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die aanvullende waarderingslys vir die boekjaar 1979/80 van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die voorstuur van die waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevolglik final en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 16(3) van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevystig op artikel 17 of 38 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appèl teen beslissing van waarderingsraad."

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige raad, ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van

die publikasie in die Provinciale Koerant van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepalings van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem; aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur by die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die waarderder, en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n waarderingsraad geraak word, kan op dergelike wyse, teen sodanige beslissing appèl aanteken".

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die sekretaris van die waarderingsraad verkry word.

F. W. POTGIETER,  
Sekretaris: Waarderingsraad.  
Munisipale Kantore,  
Posbus 48,  
Groblersdal.  
0470.

19 November 1980.  
Kennisgewing No. 29/1980.

### LOCAL AUTHORITY OF GROBLERS- DAL. SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEAR 1979/1980.

## (REGULASIE 12).

Notice is hereby given in terms of section 16(4)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the supplementary valuation roll for the financial year 1979/80 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the chairman of the valuation board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 16(3) of the Ordinance.

However attention is directed to section 17 or 38 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of valuation board."

17.(1) An objector, who has appeared or has been represented before a valuation board, including an objector, who has lodged or presented a reply, contemplated in section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty days from the date of the publication in the Provincial Gazette of the notice referred to in section 16(4)(a), or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein were forwarded to such objector, by lodging with

the secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may, in like manner, appeal against such decision.

A notice of appeal form may be obtained from the secretary of the valuation board.

F. W. POTGIETER,  
Secretary, Valuation Board.

Municipal Offices,

P.O. Box 48,  
Groblersdal,  
0470.

19 November, 1980.  
Notice No. 29/1980.

1317-19-26

### PLAASLIKE BESTUUR VAN TRICHARDT.

### KENNISGEWING WAT BESWAAR TEEN VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDERINGSLEYS AANVRA.

Kennis word hierby ingevolge artikel 12(1)(a) 36 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegê dat die voorlopige aanvullende waarderingslys vir die boekjare 1979/82 oop is vir inspeksie by die kantoor van die Plaaslike Bestuur van Trichardt vanaf 19 November 1980 tot 18 Desember 1980 en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat belangrik is om 'n beswaar by die Sekretaris ten opsigte van enige aangeleenthed in die voorlopige aanvullende waarderingslys opgeteken soos in artikel 10 van die genoemde Ordonnansie bedoel, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglatting van enige aangeleenthed uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Dic voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingediend het nie.

M. J. v.d. MERWE,  
Sekretaris.

Munisipale Kantore,  
Bekkerstraat,  
Posbus 52,  
Trichardt,  
2300.

19 November 1980.

### LOCAL AUTHORITY OF TRICHARDT.

### NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) 36 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional supplementary valuation roll for the financial years 1978/82 is open for inspection at the office of the local authority of Trichardt from 19 November,

1980 to 18 December, 1980 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Secretary in respect of any matter recorded in the provisional supplementary valuation roll as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates, or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

M. J. v.d. MERWE,  
Secretary.

Municipal Offices,  
Bekker Street,  
P.O. Box 52,  
Trichardt,  
2300.

19 November, 1980.

1331-19-26

### STADSRAAD VAN ROODEPOORT.

#### PROKLAMERING VAN PAAIE.

Ooreenkomsdig die bepalings van artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance", No. 44 van 1904, soos gewysig, word bekend gemaak dat die Stadsraad van Roodepoort, Sy Edele die Administrateur van Transvaal, versoek het om die voorgestelde pad soos nader omskryf in die Bylae hiervan as openbare pad te proklameer.

Afskrifte van die versoekschrifte en van die plan wat daarby aangeheg is lê ter inspeksie gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk, Burgersentrum Roodepoort.

Enige belanghebbende wat beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil opper, moet sy beswaar skriftelik, in tweevoud by die Directeur van Plaaslike Besture, Privaatsak X437, Pretoria, en die Stadsklerk, Privaatsak X30, Roodepoort, indien, nie later nie as 2 Januarie, 1981.

W. J. ZYBRANDS,  
Stadsklerk.

Burgersentrum,  
Roodepoort,  
19 November 1980.

Kennisgewing No. 51/80.

BYLAE.

In Pad van wisselende wydtes oor Gedeelte 4 van die plaas Vlakfontein 238-I.Q. soos meer volledig aangedui op Landmetterskaart L.G. No. 5182/79.

### CITY COUNCIL OF ROODEPOORT.

#### PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is given in terms of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904, as amended, that the City Council of Roodepoort has petitioned the Honourable the Administrator of Transvaal to proclaim as public road, the proposed road more fully described in the Schedule hereto.

Copies of the petition and the plan attached thereto may be inspected during ordinary office hours at the office of the Town Clerk, Civic Centre, Roodepoort.

Objections, if any, to the proclamation of the proposed road must be lodged in writing in duplicate with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria and with the Town Clerk, Private Bag X30, Roodepoort, not later than 2 January, 1981.

W. J. ZYBRANDS,  
Town Clerk,  
Civic Centre,  
Roodepoort.

19 November, 1980.  
Notice No. 51/80.

#### SCHEDULE.

A road of varying width, over Portion 4 of the farm Vlakfontein 238-I.Q., as will more fully appear from Surveyors' Diagram S.G. No. 5182/79. 1336-19-26-3

### BALFOUR DORPSRAAD.

### VERKOOP VAN GEDEELTE VAN DORPSGRONDE.

Kennisgewing geskied ingevolge die bepalings van artikel 79(18) van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Balfour van voorneme is om aansoek te doen by sy Edele die Administrateur vir goedkeuring om die gedeelte van die dorpsgronde gemark G, A, E, F, groot ongeveer 4 hektaar, bekend as gedeelte van die plantasie, geleë aan die hoek van Romynstraat en Townsendstraat, aan Mnr. Emptor Eiendomme (Edms) Beperk teen die bedrag van Vier-en-veertig-duisend-drie-honderd-twee-en-sesig Rand (R44 362) te verkoop.

'n Plan wat die gedeelte van die dorpsgronde wat die Raad van voorneme is om te verkoop aandui, sal gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter inspeksie lê.

Beswaar, indien enige teen die voorgestelde verkoop moet skriftelik by die ondertekende ingediend word voor of op Vrydag, 12 Desember, 1980.

M. J. STRYDOM,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Balfour, Tvl.  
2410.

26 November 1980.  
Kennisgewing No. 35/1980.

### BALFOUR VILLAGE COUNCIL.

### SALE OF PORTION OF TOWN LANDS.

Notice is given, in terms of section 79(18) of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council of Balfour, subject to the approval of his Honour the Administrator to sell the portion of the Town Lands marked G, A, E, F, in extent approximately 4 hectares, known as portion of the plantation situated on the corner of Romyn Street and Townsend Street, to Messrs. Emptor Eiendomme (Pty) Ltd., at the sum of Forty-four-thousand - three - hundred - and - sixty - two Rand (R44 362).

A plan showing the portion of Town Lands to be sold is open for inspection during normal office hours at the office of the Town Clerk.

Objections, if any, against the proposed sale must be submitted, in writing, to the

undersigned, on or before Friday, 12 December, 1980.  
 M. J. STRYDOM,  
 Town Clerk.  
 Municipal Offices,  
 Balfour, Tvl.  
 2410.  
 26 November, 1980.  
 Notice No. 35/1980:

1337—26

## DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

## VASSTELLING VAN GELDE VIR REINIGINGSDIENSTE.

Ingevolge die bepalings van artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hierby bekend gemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview by spesiale besluit die gelde soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, met inwerkingtreding vanaf datum van afkondiging hiervan in die Provinciale Koerant, vasgestel het.

J. J. VAN L. SADIE,  
 Stadsklerk.

Burgersentrum,  
 Posbus 3,  
 Bedfordview.  
 2008.

## BYLAE.

## TARIEF VAN GELDE.

## 1. Verwydering van Huishoudelike Vullis vanaf Private Woonhuise, Skole en Kos-huise.

(1) Per houer, per maand of gedeelte daarvan: R3.

(2) Tydelike diens, per week of gedeelte daarvan, per houer: R1.

(3) Vir die verwydering van bykomende huishoudelike vullis, per verwydering, per plastiese sak: 30c.

## 2. Verwydering van Besigheidsafval (insluitende Hotelle), Handelsafval vir Handelaar en Visbraaiersafval, Aanstootlike Afval, Grootmaat Afval van Skole en Afval nie Elders Gespesifieer nie.

(1) By wyse van 85 l houer:

(a) Drie keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R6.

(b) Vyf keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R9,60.

(2) By wyse van 'n 1,6 m<sup>3</sup>, 1,75 m<sup>3</sup> of 2,5 m<sup>3</sup> mini-grootmaathouer (waar nodig en soos deur die Hoofgesondheidsbeambte voorgeskryf):

(a) Vir die verwydering en leegmaak van 'n 1,6 m<sup>3</sup> of 1,75 m<sup>3</sup> mini-grootmaathouer, ongeag die hoeveelheid vullis wat dit by verwydering bevat:

(i) Een keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R34.

(ii) Twee keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R68.

(iii) Drie keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R102.

(iv) Vyf keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R140.

(v) Vir elke bykomende verwydering op versoek, per verwydering: R9.

- (b) Vir die verwydering en leegmaak van 'n 2,5 m<sup>3</sup> mini-grootmaathouer, ongeag die hoeveelheid vullis wat dit by verwydering bevat:
- (i) Een keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R48.
  - (ii) Twee keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R96.
  - (iii) Drie keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R144.
  - (iv) Vyf keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R200.
  - (v) Vir elke bykomende verwydering op versoek, per verwydering: R12.
- (c) Saamgepersde vullis: Waar vullis of afval deur middel van enige toestel in bale saamgepers word, is dubbel die normale tarief betaalbaar.
- (d) Vir die verwydering en leegmaak van 5,5 m<sup>3</sup> grootmaathouers, ongeag die hoeveelheid vullis wat dit by verwydering bevat:
- (i) Een keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R105.
  - (ii) Twee keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R210.
  - (iii) Drie keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R315.
  - (iv) Vyf keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R525.
  - (v) Ses keer per week, per houer, per maand of gedeelte daarvan: R630.
- (3) By wyse van 'n grootmaathouer (waar nodig en soos deur die Hoofgesondheidsbeambte voorgeskryf):
- (a) Los handelsafval, per m<sup>3</sup> of gedeelte daarvan, per verwydering: R4,80.
  - (b) Kompakte afval, per m<sup>3</sup> of gedeelte daarvan, per verwydering: R6.
  - (c) Aanstootlike afval, per m<sup>3</sup> of gedeelte daarvan per verwydering: R6.
- (4) By wyse van gesloten kompaksie-tipe houer (waar nodig en soos deur die Hoofgesondheidsbeambte voorgeskryf):
- (a) 11 m<sup>3</sup> gesloten kompaksie-tipe houer, per verwydering:
    - (i) Droë afval: R45.
    - (ii) Nat of aanstootlike afval: R50.
  - (b) 9 m<sup>3</sup> gesloten kompaksie-tipe houer, per verwydering: R34.
  - (c) 6 m<sup>3</sup> gesloten kompaksie-tipe houer, per verwydering: R26.
  - (d) 27 m<sup>3</sup> gesloten kompaksie-tipe houer, per verwydering: R100.
- Met dien verstande dat indien 'n 28 m<sup>3</sup> oop-tipe houer gebruik word 'n bykomende bedrag van R65 per verwydering betaalbaar is.
3. Verwydering van Afval by Woonstelle.
- (1) By wyse van 85 l afvalblikke, mini-grootmaathouers of gesloten grootmaathouers: Per woonstel, per maand of gedeelte daarvan: R2,50.
- (2) By wyse van gesloten grootmaathouers, gevul met kompakte afval, waar 'n beproefde kompaksiestelsel gebruik word (waar nodig en soos deur die Hoofgesondheidsbeambte voorgeskryf): Per woonstel, per maand, of gedeelte daarvan: R2.
- (3) By wyse van 'n kompaksie-tipe houer, waar nodig en soos deur die Hoofgesondheidsbeambte voorgeskryf. (Die Raad se toestemming moet verkry word): Per woonstel, per maand of gedeelte daarvan: R1,50.
- (4) In die geval waar die kompaksiestelsel buite werkung raak, is die tarief ingevolge item 2(3) van toepassing, ten opsigte van die verwydering van bykomende grootmaathouers gedurende hierdie tydperk.
- (5) Huurgeld van grootmaathouers:
- (a) 1,6 m<sup>3</sup> mini-grootmaathouers, elk, per maand of gedeelte daarvan: R7.
  - (b) 2,5 m<sup>3</sup> mini-grootmaathouers, elk, per maand of gedeelte daarvan: R9.
  - (c) 6 en 9 m<sup>3</sup> grootmaathouers, elk, per maand of gedeelte daarvan: R15.
4. Spesiale Verwyderingsdienste.
- (1) By wyse van 'n vragwa en kraan:
- (a) Tuinafval, per m<sup>3</sup> of gedeelte daarvan: R2,50.
  - (b) Handelsafval, per m<sup>3</sup> of gedeelte daarvan: R4.
- (2) Handgelaide afval:
- (a) Tuinafval, per m<sup>3</sup> of gedeelte daarvan: R4.
  - (b) Handelsafval, per m<sup>3</sup> of gedeelte daarvan: R5.
- (3) Verwydering van voertuigwrakke: Per wrak of gedeelte daarvan: R10.
- (4) Verwydering en leegmaak van grootmaathouers, afgesien van hoeveelheid van afval daarin bevat of verwyder:
- (a) Tuinafval: per verwydering: R15.
  - (b) Bouerspuin en grond, per verwydering: R30.
  - (c) Huurgeld van grootmaathouers, per dag of gedeelte daarvan, elk: 50c.
5. Verwydering van Dooie Diere.
- (1) Huistroeteldiere: R1.
- (2) Skape of bokke: R5.
- (3) Enige ander dier: R10.
- (4) Verassing van dierenkarkasse onder subitems (2) en (3): elk: R4.
6. Verwydering van Nagvuil of Urine.
- (1) Verwydering drie keer per week, per emmer, per maand: R2,50.
- (2) Spesiale verwyderings:
- (a) Vir die eerste emmer: R1.
  - (b) Vir elke bykomende emmer: 50c.
  - (3) Dienste vir boudoelendeindes:
- (a) Per emmer, per maand of gedeelte daarvan: R2.
  - (b) 'n Deposito van R20 is betaalbaar ten opsigte van dienste vir boudoelendeindes en hierdie bedrag is terugbetaalbaar by staking van diens, mits die gelde ingevolge paragraaf (a) ten volle betaal is.

<p><b>7. Huur van Sanitäre Strukture.</b></p> <p>(1) Per sanitäre struktuur, per maand of gedeelte daarvan: R5.</p> <p>(2) 'n Deposito van R30 is betaalbaar vir die huur van sanitäre strukture en hierdie bedrag is terugbetaalbaar by staking van diens, mits die gelde ingevolge subitem (1) ten volle betaal is, plus koste, indien enige, vir die herstel van skade aan enige struktuur aangerig of vir die vervanging daarvan.</p> <p><b>8. Vakuum- en Septiese Tenkdienste.</b></p> <p>(1) Vakuumtenkverwyderings, per maand:</p> <p>(a) Minimum vordering vir die verwydering van die eerste 5 000 l of gedeelte daarvan: R10.</p> <p>(b) Daarna, vir elke 1 000 l of gedeelte daarvan: 50c.</p> <p>(2) Septiese tenks:</p> <p>(a) Vir die skoonmaak van septiese tenks en die verwydering van die inhoud daarvan, per 5 000 l of gedeelte daarvan: R12,50; plus</p> <p>(b) 25c per km vir vervoer na stortingsterrein.</p> <p><b>9. Sput van Bediendekamers.</b></p> <p>Per 150 m<sup>3</sup> of gedeelte daarvan van die kubieke inhoud van 'n kamer: R3.</p>	<p>(2) By means of a 1,6 m<sup>3</sup>, 1,75 m<sup>3</sup> or 2,5 m<sup>3</sup> minibulk container (where necessary and as required by the Chief Health Officer):</p> <p>(a) For the removal and emptying of 1,6 m<sup>3</sup> or 1,75 m<sup>3</sup> mini-bulk container, irrespective of the quantity of refuse contained therein at the time of removal:</p> <p>(i) Once per week, per container, per month or part thereof: R34.</p> <p>(ii) Twice per week, per container, per month or part thereof: R68.</p> <p>(iii) Thrice per week, per container, per month or part thereof: R102.</p> <p>(iv) Five times per week, per container, per month or part thereof: R140.</p> <p>(v) For each additional removal at request, per removal: R9.</p> <p>(b) For the removal and emptying of a 2,5 m<sup>3</sup> minibulk container, irrespective of the quantity of refuse contained at the time of removal:</p> <p>(i) Once per week, per container, per month or part thereof: R48.</p> <p>(ii) Twice per week, per container, per month or part thereof: R96.</p> <p>(iii) Thrice per week, per container, per month or part thereof: R144.</p> <p>(iv) Five times per week, per container, per month or part thereof: R200.</p> <p>(v) For each additional removal at request, per removal: R12.</p> <p>(c) Compacted refuse: Where refuse is compacted by any compaction system, double the normal tariff shall be payable.</p> <p>(d) For the removal and emptying of 5,5 m<sup>3</sup> bulk containers, irrespective of the quantity of refuse contained at the time of removal:</p> <p>(i) Once per week, per container, per month or part thereof: R105.</p> <p>(ii) Twice per week, per container, per month or part thereof: R210.</p> <p>(iii) Thrice per week, per container, per month or part thereof: R315.</p> <p>(iv) Five times per week, per container, per month or part thereof: R525.</p> <p>(v) Six times per week, per container, per month or part thereof: R630.</p> <p>(3) By means of a bulk container (where necessary and as required by the Chief Health Officer):</p> <p>(a) Loose trade refuse, per m<sup>3</sup> or part thereof, per removal: R4,80.</p> <p>(b) Compacted refuse, per m<sup>3</sup> or part thereof, per removal: R6.</p> <p>(c) Noxious refuse, per m<sup>3</sup> or part thereof, per removal: R6.</p> <p>(4) By means of a closed compaction type container (where necessary and as required by the Chief Health Officer):</p> <p>(a) 11 m<sup>3</sup> closed compaction type container, per removal:</p> <p>(i) Dry refuse: R45.</p> <p>(ii) Wet or noxious refuse: R50.</p> <p>(b) 9 m<sup>3</sup> closed compaction type container, per removal: R34.</p> <p>(c) 6 m<sup>3</sup> closed compaction type container, per removal: R26.</p> <p>(d) 27 m<sup>3</sup> closed compaction type container, per removal: R100.</p> <p>Provided that when a 28 m<sup>3</sup> open-type container is used an additional amount of R65 shall be payable per removal.</p> <p><b>3. Removal of Refuse at Flats.</b></p> <p>(1) By means of 85 l refuse bins, mini-bulk containers or closed bulk containers: Per flat, per month or part thereof: R2,50.</p> <p>(2) By means of a closed bulk container filled with compacted refuse, using an approved compaction system (where necessary and as required by the Chief Health Officer): Per flat, per month or part thereof: R2.</p> <p>(3) By means of a compaction type container, where necessary and as required by the Chief Health Officer (Council's consent to be obtained): Per flat, per month or part thereof: R1,50.</p> <p>(4) In the event of compaction system breaking down, the tariff in terms of item 2(3) shall apply for the removal of additional bulk containers during this period.</p> <p><b>5. Rental of bulk containers:</b></p> <p>(a) 1,6 m<sup>3</sup> mini-bulk containers, each, per month or part thereof: R7.</p> <p>(b) 2,5 m<sup>3</sup> mini-bulk containers, each, per month or part thereof: R9.</p> <p>(c) 6 and 3 m<sup>3</sup> bulk containers, each, per month or part thereof: R15.</p> <p><b>4. Special Removal Services.</b></p> <p>(1) By means of truck and crane:</p> <p>(a) Garden refuse, per m<sup>3</sup> or part thereof: R2,50.</p> <p>(b) Trade refuse, per m<sup>3</sup> or part thereof: R4.</p> <p>(2) Hand loaded refuse:</p> <p>(a) Garden refuse, per m<sup>3</sup> or part thereof: R4.</p> <p>(b) Trade refuse, per m<sup>3</sup> or part thereof: R5.</p> <p>(3) Removal of motor vehicle wrecks:</p> <p>Per wreck or part thereof: R10.</p> <p>(4) Removal and emptying bulk containers, irrespective of quantity of refuse contained therein on removal.</p> <p>(a) Garden refuse, per removal: R15.</p> <p>(b) Builders debris and soil, per removal: R30.</p> <p>(c) Rental of bulk containers, per day or part thereof, each: 50c.</p> <p><b>5. Removal of Dead Animals.</b></p> <p>(1) Domestic pets: R1.</p> <p>(2) Sheep or goats: R5.</p> <p>(3) Any other animal: R10.</p> <p>(4) Incineration of animal carcasses under subitems (2) and (3), each: R4.</p> <p><b>6. Removal of Night Soil or Urine.</b></p> <p>(1) Removal thrice weekly, per pail, per month: R2,50.</p>
--	--

Civic Centre,  
P.O. Box 3,  
Bedfordview,  
2008.

#### SCHEDULE.

##### TARIFF OF CHARGES.

###### 1. Removal of Domestic Refuse from Private Dwellings, Schools and Hostels.

(1) Per receptacle, per month or part thereof: R3.

(2) Temporary service, per week or part thereof, per receptacle: R1.

(3) For the removal of additional domestic refuse, per removal, per plastic liner: 30c.

###### 2. Removal of Business Refuse (Including Hotels), Trade Refuse, Fish Mongers and Fish Frier's Refuse, Obnoxious Refuse, Bulk Refuse of School and Refuse not Specified Elsewhere.

(1) By means of an 85 l refuse receptacle:

(a) Thrice weekly, per receptacle, per month or part thereof: R6.

(b) Five times per week, per receptacle, per month or part thereof: R9,60.

## (2) Special Removals:

(a) For the first pail: R1.

(b) For each additional pail: 50c.

## (3) Services for Building Purposes:

(a) Per pail, per month or part thereof: R2.

(b) A deposit of R20 shall be payable in respect of services for building purposes and this amount shall be refundable on termination of the service, provided that the charges in terms of paragraph (a) shall have been paid in full.

## 7. Hiring of Sanitary Structures.

(1) Per sanitary structure, per month or part thereof: R5.

(2) A deposit of R30 shall be payable for the hiring of sanitary structures and this amount shall be refundable on termination of the service, provided that the charges in terms of subitem (1) shall have been paid in full, plus costs, if any, for repairing damage done to any structures or for the replacement thereof.

## 8. Vacuum and Septic Tank Services.

## (1) Vacuum tank removals, per month:

(a) Minimum charge for the removal of the first 5 000 l or part thereof: R10.

(b) Thereafter, for every 1 000 l or part thereof: 50c.

## (2) Septic tanks:

(a) For clearing septic tanks, and the removal of contents thereof, per 5 000 l or part thereof: R12,50; plus

(b) 25c per km for conveyance to depositing site.

## 9. Spraying of Servants Quarters.

Per 150 m<sup>2</sup> or part thereof of the cubic content of a room: R3.

1338—26

## STADSRAAD VAN BRAKPAN.

## PLAASLIKE BESTUUR VAN BRAKPAN: AANVULLENDE WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEKJAAR 1979/80.

Kennis word hierby ingevolge artikel 37 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die aanvullende waarderingslys vir die boekjaar 1979/80 van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die voorsitter van die Waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevoglik finaal en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 37 van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevestig, op artikel 38 gelees met artikel 17 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appèl teen beslissing van waarderingsraad."

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van die publikasie in die Provinciale Koerant van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem, of waar die bepaling van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onderwyd 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die waarderingsraad en aan die betrokke plaaslike bestuur.

kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepaling van artikel 16(5) van toepassing is, 'binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onderwyd 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die waarderingsraad en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n waarderingsraad geraak word, kan op dergelyke wyse, teen sodanige, beslissing appèl aanteken."

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die sekretaris van die waarderingsraad verkry word.

J. G. ROUX,  
Sekretaris: Waarderingsraad.  
Munisipale Kantore,  
Brakpan.

26 November 1980.  
Kennisgewing No. 158/1980.

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.  
LOCAL AUTHORITY OF BRAKPAN:  
SUPPLEMENTARY VALUATION  
ROLL FOR THE FINANCIAL YEAR  
1979/80.

Notice is hereby given in terms of section 37 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the supplementary valuation roll for the financial year 1979/80 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the chairman of the valuation board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 37 of the Ordinance.

However, attention is directed to section 38 read with section 17 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of valuation board."

17.(1) An objector who has appeared or has been represented before a valuation board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector, within 30 days from the date of the publication in the Provincial Gazette of the notice referred to in section 16(4)(a), or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein were forwarded to such objector, by lodging with the secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may, in like manner, appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the secretary of the valuation board.

J. G. ROUX,  
Secretary: Valuation Board  
Municipal Offices,  
Brakpan.  
26 November, 1980:  
Notice No. 158/1980.

1339—26

MUNISIPALITEIT ELSBURG.  
PLAASLIKE BESTUUR VAN ELSBURG  
WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEK-JAAR  
1980/1983.

(Regulasie 12).

Kennis word hierby ingevolge artikel 16(4)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die waarderingslys vir die boekjaar 1980/83 van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die voorsitter van die waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevoglik finaal en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 16(3) van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevestig op artikel 17 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appèl teen beslissing van waarderingsraad."

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van die publikasie in die Provinciale Koerant van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem, of waar die bepaling van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onderwyd 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die waarderingsraad geraak word, kan op dergelyke wyse teen sodanige beslissing appèl aanteken.

(2) 'n Plaaslike bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n waarderingsraad geraak word, kan op dergelyke wyse teen sodanige beslissing appèl aanteken."

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die sekretaris van die waarderingsraad verkry word.

J. H. GERTZEN,  
Sekretaris: Waarderingsraad.  
Munisipale Kantore,  
Elsburg.

26 November 1980.

MUNICIPALITY OF ELSBURG.  
LOCAL AUTHORITY OF ELSBURG  
VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEAR  
1980/1983.

(REGULATION 12).

Notice is hereby given in terms of section 16(4)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the valuation roll for the financial year 1980/83 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the chairman of the valuation board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 37 of the Ordinance.

Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the valuation roll for the financial year 1980/83 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the chairman of the valuation board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 16(3) of that Ordinance.

"Right of appeal against decision of valuation board.

(1) An objector who has appeared or has been represented before a valuation board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty days from the date of the publication in the Provincial Gazette of the notice referred to in section 16(4)(a) or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may, in like manner, appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the secretary of the valuation board.

J. H. GERTZEN,  
Secretary: Valuation Board:

Municipal Offices,  
Elsburg.  
26 November, 1980.

1340—26—3

#### STADSRAAD VAN FOCHVILLE.

#### HERROEPING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad voorneem is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Publieke Vermaaklikheidsregulasies te herroep.

Die rede vir die herroeping is dat die regulasies uitgedien is.

Besonderhede met betrekking tot die herroeping van die verordeninge is ter insae in die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan en enige besware moet skriftelik voor of op 11 Desember 1980 by die ondergetekende ingedien word.

C. J. DE BEER,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Posbus 1,  
Fochville,  
2515.  
26 November 1980.  
Kennisgewing No. 52/1980.

#### FOCHVILLE TOWN COUNCIL. REVOCATION OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council intends, subject to the approval of the Administrator, to revoke the Public Entertainment Regulations.

The reason for the revocation is that the regulations have become obsolete.

Particulars with regard to the revocation of the by-laws are open for inspection in the office of the Town Secretary for a period of 14 days from publication of this notice, and any objections must be submitted to the undersigned in writing on or before 11 December, 1980.

C. J. DE BEER,  
Town Clerk.

Municipal Office,  
P.O. Box 1,  
Fochville,  
2515.  
26 November, 1980.  
Notice No. 52/1980.

1341—26

#### STADSRAAD VAN LOUIS TRICHARDT.

#### WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, dat die Raad voorneem is om die verordeninge betreffende Smouse te wysig.

Die algemene strekking hiervan is die vervanging van die woordomskrywing "Smous" met 'n ander gepaste woordomskrywing.

Afskrifte van die wysiging lê ter insae by die kantore van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar wens aan te teken moet dit skriftelik by die ondergetekende indien nie later nie as 10 Desember 1980.

C. J. VAN ROOYEN,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Posbus 96,  
Louis Trichardt,  
0920.  
26 November 1980.  
Kennisgewing No. 34/1980.

#### TOWN COUNCIL OF LOUIS TRICHARDT.

#### AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council intends to amend the by-laws for Hawkers.

The general purpose of the amendment is to replace the definition of "Hawker" with another definition.

Copies of the amendment are open for inspection at the Municipal Office, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

Any person who desires to record an objection must do so in writing to the un-

dersigned not later than 10th December, 1980.

C. J. VAN ROOYEN,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
P.O. Box 96,  
Louis Trichardt.  
0920.

26 November, 1980.  
Notice No. 34/1980.

1342—26

#### STADSRAAD VAN ORKNEY.

#### WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Orkney van voorneem is om die Verkeersverordeninge en Regulasies, aangekondig by Administrateurskennisgewing 2661 van 9 Oktober 1957, soos gewysig, verder te wysig deur die tafief van geldige betaalbaar, vir fietslisensies te skrap.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê van Maandag tot en met Vrydag, tussen die ure 08h00 tot 17h00, veertien dae lank, vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provincie Transvaal verskyn, te Kamer 124, Munisipale Gebou, Patmoreweg, Orkney, ter insae.

Iemand wat teen die voorgestelde wysigings beswaar wil aanteken, moet sy beswaar binne 14 (veertien) dae na die datum waarop hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provincie Transvaal verskyn, skriftelik, maar in elk geval nie later nie as 11 Desember 1980, by die ondergetekende indien.

J. J. F. VAN SCHOOR,  
Stadsklerk.

Munisipale Gebou,  
Patmoreweg,  
Orkney.

26 November 1980.  
Kennisgewing No. 54/1980.

#### TOWN COUNCIL OF ORKNEY.

#### AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Orkney intends to amend the Traffic By-laws and Regulations, published under Administrator's Notice 2661, dated 9 October, 1957, as amended, by deletion of the tariff of charges payable for cycle licences.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection between the hours 08h00 and 17h00 on Mondays to Fridays inclusive at Room 124, Municipal Buildings, Patmore Road, Orkney, for fourteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette of the Province Transvaal.

Any person who desires to record his or her objection to the proposed amendments, must do so in writing to reach the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice in the Official

Gazette of the Province Transvaal, however, not later than 11 December, 1980.

J. J. F. VAN SCHOOR,  
Town Clerk.

Municipal Building,  
Patmore Road,  
Orkney.  
2620.

26 November, 1980.  
Notice No. 54/1980.

1343—26

**STADSRAAD VAN PIETERSBURG.**

**VASSTELLING VAN GELDE.**

Daar word hierby ingevolge artikel 80B(2) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, kennis gegee dat die Stadsraad van Pietersburg by sy besluit van 27 Oktober 1980, gelde vasgestel het vir die huur van rondawels te Uniepark.

Die algemene strekking van die besluit is om voorsering te maak vir 'n tariefstruktuur ten opsigte van die huur van rondawels by die municipale kampeerterrein te Uniepark.

Die vasstelling tree met ingang 1 Februarie 1981 in werking.

Afskrifte van die besluit en besonderhede van die vasstelling lê ter insae by Kamer 408, Burgersentrum, Pietersburg gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae vanaf publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde vasstelling wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende doen.

J. A. BOTES,  
Stadsklerk.

Burgersentrum,  
Pietersburg.  
26 November 1980.

**TOWN COUNCIL OF PIETERSBURG.**

**DETERMINATION OF CHARGES.**

Notice is hereby given in terms of section 80(B)(2) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Pietersburg has by resolution dated 27 October, 1980, determined charges for the letting of rondavels at Union Park.

The general purport of the resolution is to provide a tariff structure for the letting of rondavels at the municipal camping site at Union Park.

The determination shall come into operation in 1 February, 1981.

Copies of the resolution and details of the determination will be available for inspection at Room 408, Civic Centre, Pietersburg, during normal office hours for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the determination must lodge his objection in writing with the undersigned within 14 days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. A. BOTES,  
Town Clerk.

Civic Centre,  
Pietersburg.  
26 November, 1980

1344—26

**STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.**  
**WYSIGING VAN VERORDENINGE.**

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voorneem is om die volgende verordeninge te wysig:

- Die Standaardverordeninge waarby die Beveiliging van Swembaddens en Uitgrawings gereguleer word.
- Verordeninge ten opsigte van Begraafplaas vir Blankes.
- Die Standaard Elektrisiteitsverordeninge.

Die algemene strekking van die voorgestelde wysigings is:

- Om eienaars van persele te verplig om die Raad in kennis te stel van elke swembad wat daarop gebou word.
- Om vir begrafnisse op Saterdae voorsering te maak in item 6 van die Tarief van Gelde.
- Om die tariewe vir die levering van dienste te verhoog.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris, Kamer 310, Municipale Kantore, Potchefstroom, vir 'n tydperk van 14 dae met ingang van datum van publikasie hiervan in die Provinciale Koerant, naamlik 26 November 1980.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by ondergetekende doen.

S. H. OLIVIER,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Potchefstroom,  
26 November 1980.  
Kennisgewing No. 116.

**TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.**

**AMENDMENT TO BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to amend the following by-laws:

- The Standard By-laws Regulating the Safeguarding of Swimming Pools and Excavations.
- The By-laws in respect of Cemetery for Whites.
- The Standard Electricity By-laws.

The general purport of these amendments is:

- To compel owners of premises to advise the Council of every swimming pool erected thereon.
- To provide for interments, on Saturdays in item 6 of the Tariff of Charges.
- To increase the tariffs for the provision of services.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the Town Secretary, Room 310, Municipal Of-

fices, Potchefstroom, for a period of 14 days from date of publication hereof in the Provincial Gazette, viz. 26 November, 1980.

Any person who wishes to object to the amendment of the said By-laws, must lodge such objection in writing with the undersigned within 14 days of publication hereof in the Provincial Gazette.

S. H. OLIVIER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Potchefstroom.  
26 November, 1980.  
Notice No. 116.

1345—26

**PLAASLIKE BESTUUR VAN POTGIETERSRUS.**

**KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDERINGSLYS AANVRA.**

Kennis word hierby ingevolge artikel 36 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 vann 1977), gegee dat die voorlopige aanvullende waarderingslys vir die boekjaar 1979/80 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Potgietersrus vanaf 26 November 1980 tot 14 Januarie 1981 en enige eienaar van belastbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die Stadsklerk ten opsigte van enige aangeleenthed in die voorlopige aanvullende waarderingslys, opgeteken, soos in artikel 34 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglating van enige aangeleenthed uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevvestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds indienig het nie.

C. F. B. MATTHEUS,  
Stadsklerk.

Municipale Kantoor,  
Posbus 34,  
Potgietersrus.  
0600.  
26 November 1980.  
Kennisgewing No. 81/1980.

**LOCAL AUTHORITY OF POTGIETERSRUS.**

**NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL.**

Notice is hereby given in terms of section 36 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional supplementary valuation roll for the financial year 1979/80 is open for inspection at the office of the local authority of Potgietersrus from 26 November, 1980 to 14 January, 1981 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Town Clerk in respect of any matter recorded in the provisional supplementary valuation roll as contemplated in section 34 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any

matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

C. F. B. MATTHEUS,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 34,  
Potgietersrus.  
0600.  
26 November, 1980.  
Notice No. 81/1980.

1346—26

Copies of the amendment are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the undermentioned within 14 days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. G. DU PLESSIS,  
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 34,  
Potgietersrus.  
0600.  
26 November, 1980.  
Notice No. 78/1980.

1347—2

#### STADSRAAD VAN SPRINGS.

#### SLUITING VAN GEDEELTES VAN ASTERWEG, DAISY- EN POPPYLAAN, WELGEDACHT - LANDBOUHOEWES EN 'N GEDEELTE VAN PAD P.29/1:

Kennis geskied hiermee ingvolge die bepalings van artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voornemens is om bovenoemde padgedeltes permanent te sluit.

Nadere besonderhede oor die voorgenoemde sluiting en 'n plan wat die voorstelle aantoon, lê ter insae en is verkrybaar gedurende gewone kantoourure van die kantoor van die ondergetekende.

Iederen wat beswaar wil maak teen sodanige sluiting of wat 'n eis om kompensasie sal hê indien die sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar en/of eis binne sesdig (60) dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by die Raad indien.

H. A. DU PLESSIS,  
Stadsekretaris.

Burgersentrum,  
Springs.  
26 November 1980.  
Kennisgewing No. 192/1980.

#### TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

#### CLOSING OF PORTIONS OF ASTER ROAD, DAISY AND POPPY AVENUES, WELGEDACHT AGRICULTURAL HOLDINGS AND A PORTION OF ROAD P.29/1.

Notice is hereby given in terms of section 67 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Springs intends closing the abovementioned portions of roads permanently.

Further particulars regarding the intended closing and a plan showing the proposals are open for inspection during ordinary office hours at the office of the undersigned.

Any person who wishes to object to the proposed closing or who may have a claim for compensation should such roads be closed must submit his objection and/or claim in writing with the Council within sixty (60) days after publication of this notice.

H. A. DU PLESSIS,  
Town Secretary.

Civic Centre,  
Springs.  
26 November, 1980.  
Notice No. 192/1980.

1348—26

#### TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

#### WAARDERINGSLYSTE VIR DIE BOEKJARE 1980-1984 TEN OPSIGTE VAN DIE GEBIEDE VAN VERSKILLEND PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennis word hierby ingevolge artikel 16(4)(a) van die Ordonnansie op Eiendombelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die waarderingslyste vir die boekjare 1980-1984 van alle belasbare eiendom binne die reggebiede van die Plaaslike Gebiedskomitees van Chrissiesmeer, De Deur, Ellisras, Gravelotte, Haenertsburg, Halfway House, Hazyview, Hoedspruit, Klipriviervallei, Kosmos, Lothair, Migdal, Parksg, Pieenaarsrivier, Roossenekal, Rosslyn, Suidwest-Pretoria, Van Dyksdrif, Walkerville en Zaaiwater deur die Voorsitter van die Waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevoldiglik finaal en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 16(3) van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevëstig op artikel 17 van gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appèl teen beslissing van waarderingsraad.

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingediën of voorgele het, kan teen die beslissing van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van die publikasie in die Provinciale Koerant van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepalings van artikel 16(3) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur by die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskrif en in ooreenstemming met die procedure soos voorgeskrif in te dien en sodanige sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die waardeerdeer en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n waarderingsraad geraak word, kan op dergelyke wyse, teen sodanige beslissing appèl aanteken."

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die sekretaris van die waarderingsraad verkry word.

F. N. HOLLAND-MUTER,  
Sekretaris, Waarderingsraad.

Posbus 1341,  
Pretoria,  
0001  
of  
Bosmanstraat 320,  
Pretoria,  
0002.  
26 November 1980.  
Kennisgewing No. 179/1980.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, by die ondergetekende doen.

J. G. DU PLESSIS,  
Waarnemende Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Posbus 34,  
Potgietersrus.  
0600.  
26 November 1980.  
Kennisgewing No. 78/1980.

#### TOWN COUNCIL OF POTGIETERSRUS.

#### AMENDMENT TO BY-LAWS - FOR FIXING FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Potgietersrus intends to amend the By-laws for Fixing Fees for the Issue of Certificates and Furnishing of Information of the Potgietersrus Municipality, published under Administrator's Notice No. 321, dated 15 May, 1963, as amended.

The general purport of this amendment is to replace the existing tariff structure which is outdated with a new tariff structure.

**X**

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.

VALUATION ROLLS FOR THE FINANCIAL YEARS, 1980-1984, IN RESPECT OF THE AREAS OF JURISDICTION OF VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given, in terms of section 16(4)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the valuation rolls for the financial years 1980-1984 of all rateable property within the area of jurisdiction of the Local Area Committees of "Lake Chrissie", De Deur, Ellisras, Gravelotte, Haenertsburg, Halfway House, Hazyview, Hoedspruit, Klip River Valley, Kosmös, Lethoir, Middel, Parksig, Pienaar's River, Rooseneck, Rosslyn, South, Western Pretoria, Van Dyksdrif, Walkerville and Zaaiwater have been certified and signed by the Chairman of the Valuation Board and have therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 16(3) of that Ordinance.

However, attention is directed to section 17 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of valuation board."

17.(1) An objector who has appeared or has been represented before a valuation board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4) may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty days from the date of the publication in the Provincial Gazette of the notice referred to in section 16(4)(a), or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may, in like manner, appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the secretary of the valuation board.

F. N. HOLLAND-MUTER,  
Secretary, Valuation Board.  
P.O. Box 1341,  
Pretoria,  
0001,  
or  
320 Bosman Street,  
Pretoria,  
0002.  
26 November, 1980.  
Notice No. 179/1980.

STADSRAAD VAN VENTERSDORP.

AANNAME VAN VERORDENINGE VIR VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN DIE VERSTREKKING VAN INLITING.

Daar word ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939) word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Ventersdorp by Spesiale Besluit die gelde soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, vastgestel het met ingang 1 Augustus 1980.

A. E. SNYMAN,  
Stadsraad van Ventersdorp.

Munisipale Kantore,  
Ventersdorp.  
26 November 1980.

Die algemene strekking vir die aanname van hierdie verordeninge is soos volg:

Om voorsiening te maak vir die Vasstelling van Gelde vir die uitreiking van Sertifikate en die Vertrekking van Inliting.

Afskrifte van hierdie verordeninge is ter insae by die kantoor van die Stadsraad vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik binne veertien (14) dae van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende doen...

A. E. SNYMAN,  
Stadsraad van Ventersdorp.

Munisipale Kantore,  
Posbus 15,  
Ventersdorp.

26 November 1980.

Kennisgewing No. 25/1980.

TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP.

ADOPTION OF BY-LAWS FOR THE FIXING OF FEES FOR THE ISSUE OF CERTIFICATES AND THE FURNISHING OF INFORMATION.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Ventersdorp intends adopting the following by-laws:

By-laws for the Fixing of Fees for the issue of Certificates and furnishing of Information.

The general purpose for the adoption of such by-laws is as follows:

To provide for the fixing of fees for the issue of Certificates and the furnishing of Information.

Copies of these by-laws are open to inspection at the Office of the Town Clerk for a period of fourteen (14) days, from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said by-laws must do so in writing to the undermentioned within fourteen (14) days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

A. E. SNYMAN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,

P.O. Box 15,

Ventersdorp.

26 November, 1980.

Notice No. 25/1980.

STADSRAAD VAN VENTERSDORP.

VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE HUUR VAN DIE STADSAAL.

Ingevolge artikel 80(B)(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939) word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Ventersdorp by Spesiale Besluit die gelde soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, vastgestel het met ingang 1 Augustus 1980.

A. E. SNYMAN,  
Stadsraad van Ventersdorp.

26 November 1980.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. Stadsaal en Kombuis

(a) Danse en onthale ..... R 80,00

(b) Enige vergadering met Kombuisgeriewe ..... R 30,00

(c) Toneelopvoerings ..... R 30,00

(d) Lesings en Kultuurvergaderings ..... R 5,00

(e) Vergaderings gedurende die dag sonder Kombuisgeriewe ..... R 20,00

2. Sysaal

(a) Enige geleentheid behalwe onder (b) genoem ..... R 30,00

(b) Vir die beoefening van elke sportsoort soos deur die Raad goedgekeur ..... R 1,00

3. Breekgoed:

(a) Vir die huur van breekgoed ..... R 10,00

(b) Bo en behalwe die huur van R 10,00 moet 'n deposito van R 25,00 betaal word vir die breekgoed wat mag breek, genoemde bedrag word terugbetaal nadat die koste van die breekgoed wat vervang word daarvan (indien daar is) afgetrek word.

4. Die voorafgaande geldie sluit ligte, dienste, van die opsigter en die skoonmaak van die gebou na die funksie, in.

TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP.

DETERMINATION OF CHARGES FOR THE HIRING OF THE CITY HALL.

In terms of the provisions of section 80(B)(8) of the Local Government Ordinance (Ordinance 17 of 1939) it is hereby notified that the Town Council of Ventersdorp has by Special Resolution determined the charges as set out in the undermentioned Schedule and shall come into operation as from 1st August, 1980.

A. E. SNYMAN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,

Ventersdorp.

26 November, 1980.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

1. Town Hall and Kitchen

(a) Dances and Receptions ..... R 80,00

(b) Any meeting, including kitchen facilities ..... R 30,00

(c) Theatrics .....	R30,00	Written objections, if any, against the proposed amendment must reach the undersigned within fourteen (14) days from publication hereof.
(d) Lectures and cultural meetings .....	R 5,00	J. D. B. STEYN, Town Clerk.
(e) Meetings during day time, excluding kitchen facilities .....	R20,00	Town Council of Witbank, Private Bag X7205, Witbank. 1035. 26 November, 1980..
2. Side-Hall		Notice No. 117/1980.
(a) Any occasion except as mentioned under (b) .....	R30,00	1352—26
(b) For the 'practicing' of any sport approved by the Council	R 1,00	
3. Crockery		
(a) For rental of crockery .....	R10,00	
(b) Apart from the amount of R10,00 there shall be payable to the Council a deposit of R25,00 for crockery which may be broken or damaged, which deposit will be refunded after deduction of the cost of crockery broken or damaged. (Should there be);		
4. The foregoing tariffs include lighting; services of the caretaker and the cleaning of the premises after the function.		
	1351—26	

STADSRAAD VAN WITBANK.  
WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolgo artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Witbank van voorneme is om sy Elektrisiteitsverordeninge te wysig.

Die doel van die wysiging is om voorstiening te maak vir tariewe vir besighede met 'n maksimum aanvraag van meer as 300 kVA.

Afskrifte van die voorgestelde Verordening lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van veertien (14) dae, vanaf die datum van publikasie hiervan.

Besware, indien enige, teen die voorgestelde wysiging moet binne veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan by ondergetekende ingedien word.

J. D. B. STEYN,  
Stadsklerk:

Stadsraad van Witbank,  
Privaatsak X7205,  
Witbank.  
1035.  
26 November, 1980.  
Kennisgewing No. 117/1980.

TOWN COUNCIL OF WITBANK.  
AMENDMENT TO ELECTRICITY BY LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Witbank intends amending its Electricity By-laws.

The purpose of the amendment is to make provision for tariffs for businesses with a maximum demand of more than 300 kVA.

Copies of the proposed amendment are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from date of publication hereof.

Written objections, if any, against the proposed amendment must reach the undersigned within fourteen (14) days from publication hereof.

J. D. B. STEYN,  
Town Clerk.  
Town Council of Witbank,  
Private Bag X7205,  
Witbank.  
1035.  
26 November, 1980..

Notice No. 117/1980.

1352—26

GESONDHEIDS-KOMITEE SECUNDA.

BUITESTEDELIKE GEBIEDE DORPS-BEPLANNINGSKEMA, 1975: WYSIGINGSKEMA 37.

Die Gesondheidskomitee van Secunda het 'n wysiging-ontwerp dorpsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as Wysigingskema 37.

Hierdie ontwerp skema bevat voorstelle om die boulyn te herbepaal 5 m vanaf die grense aan Marthinus Pretorius-, Etienne Rousseau- en Trichardtweg.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Gesondheidskomitee, Municipale Kantoor, Sentrale Besigheidsgebied, Secunda, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 November 1980.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 'n gebied waarop bovenoemde ontwerp skema van toepassing is of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertot tot bogenoemde plaaslike bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerp skema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 26 November 1980, en wanneer hy enige sodanige beswaar indien van sodanige vervoerig, kan hy skriftelik versoeke dat hy deur die plaaslike bestuur aangehoor word.

SEKRETARIS:

Municipale Kantore,  
Sentrale Besigheidsgebied,  
Posbus 2,  
Secunda.  
2302.

26 November 1980.

HEALTH COMMITTEE SECUNDA.

PERI-URBAN AREAS TOWN-PLAN-NING SCHEME, 1975: AMENDMENT SCHEME 37.

The Secunda Health Committee has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as Amendment Scheme 37. This draft scheme contains proposals to readjust the building line 5 m from the street boundary of Marthinus Pretorius, Etienne Rousseau, and Trichardt Road.

Particulars of this scheme are open for inspection in the office of the Secretary of the Health Committee, Municipal Offices, Central Business Area, Secunda, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 26 November, 1980.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the above-mentioned draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof may in writing lodge any objection with or may make any representations to the

above-mentioned local authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 26 November, 1980, and he may when lodging any such objection or making such representations request in writing that he be heard by the local authority.

SECRETARY.

Municipal Offices,  
Central Business Area,  
P.O. Box 2,  
Secunda.  
2302.

1353—26—3

STADSRAAD VAN VEREENIGING.  
VASSTELLING VAN GELDE VIR LISENSIEVERORDENINGE.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Vereeniging by spesiale besluit die gelde soos in die onderstaande Bylae uiteengesit met ingang 1 Desember 1980 vasgestel het.

J. J. ROODT,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Beaconsfieldlaan,  
Vereeniging.  
26 November, 1980.

BYLAE.

VASSTELLING VAN GELDE BETAALBAAR INGEVOLGE DIE LISENSIEVERORDENINGE VAN TOEPASSING OP DIE MUNISIPALITEIT VEREENIGING.

Aanhanga I — Inspeksiegeld.  
Inspeksiegelde betaalbaar ingevolge artikel 2 van Hoofstuk II van die verordeninge.  
Inspeksiegelde sal R10,00 per besighedsperseel bedra, behalwe dat ten opsigte van onderstaande besighede geen geldie gehef word nie.

- Handelsreisiger
  - Motorvoertuigoppasser
  - Privaat onderzoeker
  - Skuldinvorderaar
  - Straatfotograaf
  - Verkoopsman
  - Verkoopsoutomaat wat nie vir die verkoop van voedsel gebruik word nie.
- Aanhanga II — Voorregte buite voorgeskrewe ure:

Gelde wat ingevolge artikel 6(1) vir voorregte buite voorgeskrewe ure betaalbaar is:

1. Vir 'n voorreg om buite die ure soos in die Ordonnansie op Winkelure, 1959, voorgeskryf is, vir die tydperk 23h30 tot 24h00 handel te dryf — R20,00.

2. Vir elke verdere uur of gedeelte daarvan tussen 24h00 en 05h00, 'n verdere — R20,00.

3. Indien slegs verlang om daagliks voor 05h00 te mag oopmaak, vir elke uur of gedeelte daarvan voor 05h00 waarvoor magtiging aangevra word — R20,00.

Aanhanga III — Tariewe vir Openbare Motorvoertuiglisensies.

Gelde betaalbaar ingevolge artikel 17(2) Hoofstuk IV van die verordeninge:

1. Vir iedere openbare bus, uitgesonderd 'n skoolbus, wat in die Raad se reggebied opereer: — R40,00 per jaar of gedeelte van 'n jaar.

2. Vir iedere huurmotor wat in die Raad se reggebied opereer: — R20,00 per jaar of gedeelte van 'n jaar.

3. Vir elke duplikaat van 'n licensie — R1,00.

Aanhangsel IV — Toetsing van Huurmotormeters.

Gelde wat ingevolge artikel 26 vir die toetsing van huurmotormeters betaalbaar is:

1. Vir iedere toets wat uitgevoer word — R5,00.

Aanhangsel V — Massameetbruggelde.

Gelde wat ingevolge artikel 34 vir massameetbrugsertifikate betaalbaar is:

1. Vir elke massameetbrugsertifikaat wat uitgereik word — R1,00.

Vasstelling by Spesiale Besluit van die Stadsrand van Vereeniging van 30 Oktober 1980 ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

#### TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

#### DETERMINATION OF CHARGES FOR LICENSING BY-LAWS.

In terms of section 80(B)(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Vereeniging has by special resolution determined the charges as set out in the Schedule below with effect from 1 December, 1980.

J. J. ROODT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Beaconsfield Avenue,  
Vereeenging.  
26 November, 1980.  
Notice No. 8814/1980.

#### SCHEDULE.

#### DETERMINATION OF CHARGES PAYABLE IN TERMS OF THE LICENSING BY-LAWS APPLICABLE TO THE VEREENIGING MUNICIPALITY.

##### Appendix I — Inspection fees.

Inspection fees payable in terms of section 2 of Chapter II of the by-laws.

Inspection fees shall be R10,00 per business premises. Provided that in the case of the undermentioned businesses no fees will be levied:

- Commercial Traveller
- Motor vehicle attendant
- Private investigator
- Debt collector
- Street Photographer
- Salesman
- Vending machine which is not used for the sale of foodstuffs.

Appendix II — Privileges outside prescribed hours.

Fees payable in terms of section 6(1) for privileges outside prescribed hours:

1. For a privilege to trade outside the hours prescribed in the Ordinance on Shop Hours — 1959;

2. For the hours 23h30 to 24h00 — R20,00;

3. For every hour between 24h00 and 05h00 or part thereof: a further — R20,00.

If the privilege is only required to trade daily before 05h00: For every hour or part thereof before 05h00 — R20,00.

#### Appendix III — Fees for public vehicle licences.

Fees payable in terms of section 17(2), Chapter IV of the by-laws:

1. For every public bus, except a school-bus, operating in the judicial area of the Council:

R40,00 per annum or part thereof.

2. For every taxi operating in the judicial area of the Council. R20,00 per annum or part thereof.

3. For every duplicate of a licence: R1,00.

#### Appendix IV — Testing of taxi-meters.

Fees payable in terms of section 26 for the testing of taxi-meters:

1. For every test carried out: R5,00.

#### Appendix V — Mass Measuring Bridge.

Fees payable in terms of section 34 for mass measuring bridge certificates:

1. For every mass measuring bridge cer-

tificate issued: R1,00.

Determination by Special Resolution of the Town Council of Vereeniging dated 30 October 1980 in accordance with section 80B of the Local Government Ordinance, 1939.

J. J. ROODT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Beaconsfield Avenue,  
Vereeenging.  
26 November, 1980.

1354—26

#### DORPSRAAD VAN DUVELSKLOOF.

#### WYSIGING VAN AMBULANSTARIEWE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Ordonnansie 17 van 1939), soos gevysig, dat die Dorpsraad van Duvelskloof van voornemens is om die Ambulanstariewe soos afgekondig by Administrateurskennisgewing 469 gedateer 5 April 1978, soos gevysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is onि die "Tarief van Gelde" te verhoog.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf datum van publikasie hiervan in die Proviniale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik binne veertien (14) dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die

Proviniale Koerant by ondergetekende doen.

F. P. VAN WYK,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Posbus 36,  
Duvelskloof.  
0835.  
Tel. 3246.  
26 November 1980.

#### VILLAGE COUNCIL OF DUVELSKLOOF.

#### AMENDMENTS OF AMBULANCE TARIFFS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the local Government Ordinance (Ordinance 17 of 1939), as amended, that the Village Council of Duvelskloof intends to amend the Ambulance Tariffs as promulgated by Administrator's Notice No. 469 dated 5th April, 1978, as amended, by amending the "Tariff of Charges".

The general purport of the aforementioned amendment is to increase the "Tariff of Charges".

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record an objection to the amendment must do so in writing to the undermentioned within fourteen (14) days after the date of publication of this notice.

F. P. VAN WYK,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
P.O. Box 36,  
Duvelskloof.  
0835.  
Tel. 3246.  
26 November, 1980.

1355—26

#### STADSRAAD VAN NIGEL.

#### SLUITING VAN TOEGANG: NOORDSTRAAT

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17/1939 dat die Stadsraad van Nigel voornemens is om onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die toegang, geleë op 'n gedeelte van Gedeelte 69 van die plaas Bulfontein 192-I.R, na die biersaal en besigheidsgeboue, onderskeidelik geleë op Gedeeltes 1, 2 en 3 van Erf '32, Nigel permanent gesluit word en daarña fisies met 'n betonmuur 2 meter hoog versper word.

Verdere besonderhede van die voorgenome sluiting asook 'n plan waarop die ligging van die betrokke toegang aangedui word is ter insae in die kantoor van die Stadsekretaris gedurende gewone kantoorure.

Enige wat beswaar teen die voorgenome sluiting wil opper of wat enige eis tot skadevergoeding sal hê indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet sodanige beswaar of eis, na gelang van die geval, voor of op Maandag 26 Januarie 1981 om 12h00 skriftelik by die ondergetekende indien.

P. M. WAGENER,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Nigel.  
26 November 1980.  
Kennisgewing No. 98/1980.

**TOWN COUNCIL OF NIGEL.**  
**CLOSING OF ENTRANCE: NORTHERN STREET.**

Notice is hereby given in terms of section 67 of the Local Government Ordinance No. 17/1939 that the Town Council of Nigel intends, subject to the approval of the Administrator, to close the entrance, a portion of Portion 69 of the farm Bultfontein 192-I.R., to the beerhall and business buildings, respectively situated on Portion 1, 2 and 3 of Stand 32, Nigel permanently, and which entrance will be barricaded afterwards with a 2 meter high concrete wall.

Further particulars of the proposed closing as well as a plan indicating the situation of the entrance are open to inspection at the office of the Town Secretary during normal office hours.

Any person who wishes to raise any objections or who will have any claim for compensation if such closing is carried out must lodge such objection or claim, as the case may be, with the undersigned in writing on or before 12h00 on Monday, 26 January, 1981.

P. M. WAGENER,  
 Town Clerk.

Municipal Offices,  
 Nigel.  
 26 November, 1980.  
 Notice No. 98/1980.

1356—26

**STADSRAAD VAN ROODEPOORT.**  
**SLUITING EN VERVREEMDING VAN GROND.**

Kennis geskied ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator die voetgangersdeurloop aan die westekant van die Ontdekkers Gedenk-hospitaal tussen Clarendonrylaan en Groomlaan permanent te sluit en die geslote gedeelte aan die Transvaalse Werkedepartement te vervreem.

Besonderhede van die voorgenoemde sluiting en vervreemding lê gedurende kantoorure, te Kamer 63, Derde Verdieping, Burgersentrum, Roodepoort, ter insae.

Enige cienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die gedeelte wat gesluit en vervreem staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en beswaar het teen die voorgenome sluiting en vervreemding van grond of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluiting en vervreemding uitgevoer word, moet die ondergetekende binne 60 (sestig) dae van 26 November 1980 af, d.w.s. voor of op 26 Januarie 1981 skriftelik verwittig van sodanige eis vir vergoeding.

W. J. ZYBRANDS,  
 Sadsklerk.

Munisipale Kantore,  
 Roodepoort.  
 26 November 1980.

Kennisgewing No. 55/80.

**CITY COUNCIL OF ROODEPOORT.**  
**CLOSING AND ALIENATION OF LAND.**

It is notified in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the City Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administrator to close permanently the pedestrian lane on the western side of Discovery Memorial Hospital between Clarendon Drive and Groom Avenue and to alienate the closed portion to the Transvaal Works Department.

Details of the proposed closure and alienation may be inspected during normal office hours at Room 63, Third Floor, Civic Centre, Roodepoort.

Any owner, lessee or occupier of land abutting the portion to be closed and alienated, or any other person aggrieved and who objects to the proposed closing and alienation of the said land or who will have any claim for compensation if such closing and alienation is carried out, must serve written notice upon the undersigned of such objection or claim for compensation within 60 (sixty) days from 26 November, 1980 i.e. before or on 26 January, 1981.

W. J. ZYBRANDS,  
 Town Clerk.

Municipal Offices,  
 Roodepoort.  
 26 November, 1980.  
 Notice No. 55/80.

1357—26

**INHOUD****CONTENTS****Proklamasies.**

287. Wysigingsordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1980 (O.O. 4) ..... 3857  
 288. Munisipaliteit Vereeniging: Proklamering van 'n Pad ..... 3865  
 289. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Gedeelte 1 van Lot 7, dorp Sandhurst, distrik Johannesburg; en die wysiging van die Sandton-dorpsbeplanningskema ..... 3865  
 290. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Lot 150, dorp Craighall, stad Johannesburg; en die wysiging van die Johannesburg-dorpsbeplanningskema ..... 3866  
 291. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Standplaas 4423, dorp Lenasia Uitbreiding 3, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal; en die wysiging van die Johannesburg-dorpsbeplanningskema ..... 3866  
 292. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van Lot 5, dorp Sandown, distrik Johannesburg; en die wysiging van die Sandton-dorpsbeplanningskema ..... 3867

**Administrateurskennisgewings.**

1869. Ordonnansie op Licensies, 1974: Instelling van Licensietade ..... 3867  
 1870. Munisipaliteit Zeerust: Wysiging van Verordeninge vir dié Heffing van Gelde met Betrekking tot die Inspeksie van Enige Besigheidspersoon soos Beoog by artikel 14(4) van die Ordonnansie op Licensies, 1974 ..... 3890  
 1871. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Ambulansverordeninge ..... 3890  
 1872. Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Parkeverordeninge ..... 3891  
 1873. Munisipaliteit Rustenburg: Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge: Kennisgewing van Verbetering ..... 3891  
 1874. Munisipaliteit Roodepoort: Wysiging van Riole-rings- en Loodgietersgeld ..... 3892  
 1875. Munisipaliteit Randburg: Wysiging van Verordeninge Betreffende Vaste Afval ..... 3892  
 1876. Munisipaliteit Vereeniging: Licensieverordeninge ..... 3892  
 1877. Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Verordeninge Betreffende die Opbergung, Gebruik en Hantering van Vlambare Vloeistowwe en Stowwe ..... 3902  
 1878. Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Bouverordeninge ..... 3903  
 1879. Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge ..... 3903  
 1880. Munisipaliteit Meyerton: Verordeninge Betreffende die Opbergung, Gebruik en Hantering van Vlambare Vloeistowwe en Stowwe ..... 3904  
 1881. Munisipaliteit Delareyville: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge ..... 3945  
 1882. Munisipaliteit Bloemhof: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge ..... 3946  
 1883. Munisipaliteit Delareyville: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge ..... 3946  
 1884. Munisipaliteit Balfour: Herroeping van Steengroeefregulasies ..... 3946  
 1885. Munisipaliteit Ermelo: Aanname van Wysiging van Standaard Reglement van Orde ..... 3947  
 1886. Munisipaliteit Delareyville: Wysiging van Riole-ringsverordeninge ..... 3947  
 1887. Munisipaliteit Delareyville: Wysiging van Verordeninge Betreffende Vaste Afval en Saniteit ..... 3948  
 1888. Munisipaliteit Balfour: Aanname van Wysiging van Standardmelkverordeninge ..... 3949  
 1889. Munisipaliteit Bloemhof: Wysiging van Sanitaire en Vullisverwyderingstarief ..... 3949  
 1890. Munisipaliteit Pretoria: Verordeninge Betreffende die Verstrekking van Inligting ..... 3950  
 1891. Kennisgewing van Verbetering: Munisipaliteit Kemptonpark: Verordeninge vir die Regulering van en die Toestaan van Lenings uit die Beursleningsfonds aan Beampies van die Raad ..... 3952  
 1892. Munisipaliteit Heidelberg: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge ..... 3952  
 1893. Munisipaliteit Brits: Wysiging van Reinigingsdiensteverordeninge ..... 3956

**Proclamations.**

287. Town-planning and Townships Amendment Ordinance, 1980 (D.O. 4) ..... 3857  
 288. Vereeniging Municipality: Proclamation of road Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Portions of Lot 7, Sandhurst Township, District Johannesburg; and the amendment of the Sandton Town-planning Scheme ..... 3865  
 289. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Lot 150, Craighall Township, City Johannesburg; and the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme ..... 3866  
 290. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Stand 4423, Lenasia Extension 3 Township, Registration Divisions I.Q., Transvaal, and the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme ..... 3866  
 291. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Remaining Extent of Portion of Lot 5, Sandown Township, District, Johannesburg; and the amendment of the Sandton Town-planning Scheme ..... 3867

**Administrator's Notices.**

1869. Licences Ordinance, 1974: Establishment of Licences Boards ..... 3867  
 1870. Zeerust Municipality: Amendment to By-laws for the Levying of Fees Relating to the Inspection of any Business Premises as contemplated in section 14(4) of the Licences Ordinance, 1974 ..... 3890  
 1871. Vereeniging Municipality: Amendment to Ambulance By-laws ..... 3890  
 1872. Vereeniging Municipality: Amendment to Parks By-laws ..... 3891  
 1873. Rustenburg Municipality: Electricity Supply By-laws: Correction Notice ..... 3891  
 1874. Roodepoort Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing Charges ..... 3892  
 1875. Randburg Municipality: Amendment to Refuse (Solid Wastes) By-laws ..... 3892  
 1876. Vereeniging Municipality: Licensing By-laws ..... 3892  
 1877. Rustenburg Municipality: Amendment to By-laws Relating to the Storage, use and Handling of Flammable Liquids and Substances ..... 3902  
 1878. Rustenburg Municipality: Amendment to Building By-laws ..... 3903  
 1879. Carletonville Municipality: Amendment to Electricity By-laws ..... 3903  
 1880. Meyerton Municipality: By-laws Relating to the Storage, use and Handling of Flammable Liquids and Substances ..... 3904  
 1881. Delareyville Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ..... 3945  
 1882. Bloemhof Municipality: Amendment to Water Supply By-laws ..... 3946  
 1883. Delareyville Municipality: Amendment to Electricity By-laws ..... 3946  
 1884. Balfour Municipality: Revocation of Brickmaking Regulations ..... 3946  
 1885. Ermelo Municipality: Adoption of Amendment to Standard Standing Orders ..... 3947  
 1886. Delareyville Municipality: Amendment to Drainage By-laws ..... 3947  
 1887. Delareyville Municipality: Amendment to Refuse (Solid Wastes) and Sanitary By-laws ..... 3948  
 1888. Balfour Municipality: Adoption of Amendment to Standard Milk By-laws ..... 3949  
 1889. Bloemhof Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff ..... 3949  
 1890. Pretoria Municipality: By-laws Relating to the Furnishing of Information ..... 3950  
 1891. Correction Notice: Kempton Park Municipality: By-laws for Regulating the Granting of Loans from the Bursary Loan Fund to Officers of the Council ..... 3952  
 1892. Heidelberg Municipality: Amendment to Electricity By-laws ..... 3952  
 1893. Brits Municipality: Amendment to Cleansing Services By-laws ..... 3956

1894. Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Stadsaalverordeninge	3958	1894. Brakpan Municipality: Amendment to Town Hall By-laws	3958
1895. Munisipaliteit Bloemhof: Wysiging van Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge	3958	1895. Bloemhof Municipality: Amendment to Electricity Supply By-laws	3958
1896. Munisipaliteit Belfast: Wysiging van Tarief van gelde vir die Lewering van Water	3959	1896. Belfast Municipality: Amendment to Tariff of Charges for the Supply of Water	3959
1897. Vereeniging-wysigingskema 1/158	3959	1897. Vereeniging Amendment Scheme 1/158	3959
1898. Johannesburg-wysigingskema 303	3959	1898. Johannesburg Amendment Scheme 303	3959
1899. Sandton-wysigingskema 280	3960	1899. Sandton Amendment Scheme 280	3960
1900. Sandton-wysigingskema 245	3960	1900. Sandton Amendment Scheme 245	3960
1901. Johannesburg-wysigingskema 293	3960	1901. Johannesburg Amendment Scheme 293	3960
1902. Edenvale-wysigingskema 4	3961	1902. Edenvale Amendment Scheme 4	3961
1903. Sandton-wysigingskema 83	3961	1903. Sandton Amendment Scheme 83	3961
1904. Potchefstroom-wysigingskema 24	3961	1904. Potchefstroom Amendment Scheme 24	3961
1905. Noordelike Johannesburgstreek - wysigingskema 890. Verbeteringskennisgewing	3962	1905. Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 890. Correction Notice	3962
1906. Edenvale-wysigingskema 1/119. Verbeteringskennisgewing	3962	1906. Edenvale Amendment Scheme 1/119. Correction Notice	3962
1907. Dorp: Sunderland Ridge. Kennisgewing van Verbetering	3963	1907. Sunderland Ridge Township. Correction Notice	3963
1908. Dorp: Cetisdal. Kennisgewing van Verbetering	3963	1908. Cetisdal Township. Correction Notice	3963
1909. Witbank-wysigingskema 1/84	3963	1909. Witbank Amendment Scheme 1/84	3963
1910. Dorp Witbank Uitbreiding 42. Verklaring tot goedgekeurde dorp	3963	1910. Witbank Extension 42 Township. Declaration as an approved township	3963
1911. Verklaring van Sekere Gebiede tot Natuurreserve	3970	1911. Declaration of certain areas as Nature Reserves	3970
1912. Verklaring van toegangspad oor die plaas Buffelspoort 343-J.Q.: Distrik Rustenburg	3969	1912. Declaration of Access road over the farm Buffelspoort 343-J.Q.: District of Rustenburg	3969
1913. Verlegging en Verbreding van distrikspad 931: Distrik Louis Trichardt	3970	1913. Deviation and Widening of District Road 931: District of Louis Trichardt	3970
1914. Verklaring van 'n subsidiepad binne die munisipale gebied van Klerksdorp	3971	1914. Declaration of a subsidy road within the Municipal area of Klerksdorp	3971
1915. Verlegging en Verbreding van Distrikspad 688 en Verwante Padreëlings: Distrik Pietersburg	3972	1915. Deviation and Widening of District Road 688 and relative road adjustments	3972
1916. Verlegging en Verbreding van Gedeelte van Provinciale Pad 154-5: Distrik Belfast	3974	1916. Deviation and Widening of Sections of Provincial Road 154-5: District of Belfast	3974
1917. Padverkeerregulasies-wysigings van Regulasic 14	3973	1917. Road Traffic Regulations Amendment of Regulation 14	3973
1918. Potchefstroom-wysigingskema 1	3974	1918. Potchefstroom Amendment Scheme 1	3974
1919. Johannesburg-wysigingskema 241	3976	1919. Johannesburg Amendment Scheme 241	3976
1920. Sandton-wysigingskema 133	3976	1920. Sandton Amendment Scheme 133	3976
1921. Potchefstroom-wysigingskema 17	3976	1921. Potchefstroom Amendment Scheme 17	3976
1922. Sandton-wysigingskema 185	3976	1922. Sandton Amendment Scheme 185	3976
1923. Springs-wysigingskema 1/153	3977	1923. Springs Amendment Scheme 1/153	3977
1924. Verklaring van 'n Openbare en Provinciale Pad P73-1 en Openbare Paarie: Distrik Johannesburg	3977	1924. Declaration of a Public and Provincial Road P73-1 and Public Roads: District of Johannesburg	3977
1925. Verklaring van 'n Openbare- en Provinciale Pad P1-1: Distrik Johannesburg	3980	1925. Declaration of a Public and Provincial Road P1-1: District of Johannesburg	3980

## Algemene Kennisgewings.

657. Aansoek om sluiting van kontrak vir vervoer van skoolkinders	3982
659. Randburg-wysigingskema 343	3982
660. Pretoria-wysigingskema 667	3983
661. Randburg-wysigingskema 284	3983
662. Randburg-wysigingskema 320	3984
663. Pretoria-wysigingskema 658	3984
664. Johannesburg-wysigingskema 401	3985
665. Witbank-wysigingskema 1/94	3985
666. Johannesburg-wysigingskema 284	3990
667. Sandton-wysigingskema 296	3990
668. Pretoria-wysigingskema 665	3991
669. Voorgestelde dorpstigting: 1) Halfway House Uitbreiding 13; 2) Halfway House Uitbreiding 14	3996
671. Wet op Opheffing van Beperkings, 1967	3991
672. Middelburg-wysigingskema 37	3993
673. Sandton-wysigingskema 328	3993
674. Johannesburg-wysigingskema 407	3994
675. Sandton-wysigingskema 304	3994
676. Johannesburg-wysigingskema 406	3995
677. Krugersdorp-wysigingskema 1/115	3995
678. Rustenburg-wysigingskema 1/77	3996
679. Klerksdorp-wysigingskema 22	3996
680. Johannesburg-wysigingskema 363	3997
681. Voorgestelde Dorpstigting. 1) Morningside Uitbreiding 112; 2) Strathavon Uitbreiding 26; 3) Van Riebeeckpark Uitbreiding 15	3998
Tenders	3998
Plaslike Bestuurkennisgewings	4000

## General Notices.

657. Application to enter into contract for conveyance of school children	3982
659. Randburg Amendment Scheme 343	3982
660. Pretoria Amendment Scheme 667	3983
661. Randburg Amendment Scheme 284	3983
662. Randburg Amendment Scheme 320	3984
663. Pretoria Amendment Scheme 658	3984
664. Johannesburg Amendment Scheme 401	3985
665. Witbank Amendment Scheme 1/94	3985
666. Johannesburg Amendment Scheme 284	3990
667. Sandton Amendment Scheme 296	3990
668. Pretoria Amendment Scheme 665	3991
669. Proposed establishment of townships. 1) Halfway House Extension 13. 2) Halfway House Extension 14	3997
671. Removal of Restrictions Act, 1967	3991
672. Middelburg Amendment Scheme 37	3993
673. Sandton Amendment Scheme 328	3993
674. Johannesburg Amendment Scheme 407	3994
675. Sandton Amendment Scheme 304	3994
676. Johannesburg Amendment Scheme 406	3995
677. Krugersdorp Amendment Scheme 1/115	3995
678. Rustenburg Amendment Scheme 1/77	3996
679. Klerksdorp Amendment Scheme 22	3996
680. Johannesburg Amendment Scheme 363	3997
681. Proposed establishment of Townships. 1) Morningside Extension 112. 2) Strathavon Extension 26. 3) Van Riebeeckpark Extension 15	3998
Tenders	3998
Notice by Local Authorities	4000

Gedruk vir die Transvaalse Provinciale Administrasie, | Printed for the Transvaal Provincial Administration,  
Pta. deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria. | Pta. by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria.